

## Ferrer Salat: «En los cinco primeros meses del año el paro aumentó en 400.000 puestos y llegó al 20 %»

### A su juicio "los alarmismos que buscan mayor recaudación fiscal han generado desconfianza en el inversor"

Barcelona (Europa Press). — Carlos Ferrer Salat, en su calidad de presidente del Banco de Europa, afirmó que los alarmismos que ha creado el Gobierno buscando una mayor recaudación fiscal han generado desconfianza en el inversor, desconfianza que será difícil regenerar para obtener estos dos objetivos prioritarios de política económica: inversión y empleo.

Carlos Ferrer, ha presentado la memoria del Banco de Europa y afirmó que la situación internacional mejora gracias al «tirón» de los Estados Unidos, país éste que en los dos últimos años ha generado cinco millones de nuevos empleos, especialmente en empresas de menos de 20 trabajadores. Es en Estados Unidos, donde en los cuatro primeros meses del presente año el crecimiento ha alcanzado un 8,8 por 100.

#### LA SITUACION EN ESPAÑA

En España, y de acuerdo con la OCDE, hay que seguir tres objetivos base:

—Primero: Reducción del gasto público, el cual ha aumentado el doble que la inflación. El déficit público no se soluciona aumentando impuestos solamente, sino reduciendo el gasto público. La presión fiscal ha sufrido un fuerte incremento: 42 por ciento en ITE; el 17,5 por ciento en ingresos y 30 por ciento en personas físicas.

—Segundo: Hay que incrementar la flexibilidad del sistema en general y del empleo en particular. Esto no se consigue levantando el secreto bancario, que por otra parte ya no existía en España desde la Ley Ordóñez de 1977 (el delegado de Hacienda tiene desde entonces facultad de inspección en las cuentas bancarias). La tensión en las disponibilidades líquidas es patente con el incremento de los coeficientes y con un incremento del crédito privado del 7 por ciento y de un 40 por ciento para el sector público.

—Tercero: Esta situación lleva hacia una crisis de confianza que hace que disminu-

(Pasa a la página 17)

## En libertad sin fianza el pesquero francés que fue apresado el martes

### Los pescadores de Pasajes, indignados

San Sebastián (C. Muro). — El comandante de Marina de San Sebastián, Alfonso Ferrer Garralda, ha decretado la libertad sin fianza, sin ningún tipo de sanción del arrastreo francés «Gars d'Armor», apresado en la tarde del pasado martes por una patrullera de la Armada española.

El «Gars d'Armor» estaba acusado de faenar en aguas de jurisdicción española. Sin embargo, el pesquero quedó en libertad al considerar el comandante de Marina de San Sebastián que «no existían pruebas que demostraran la existencia de infracción alguna».

Tras la vista oral, celebrada en la Comandancia de Marina de San Sebastián, el comandante ha manifestado que «el caso queda cerrado» pudiendo por tanto el pesquero abandonar el puerto de Pasajes con total libertad.

En la vista estuvieron presentes el patrón del arrastreo francés, Yves Pinson, un tripulante del mismo barco, su abogado, Mariano Villota, y 15 patronos de palangre de Pasajes, entre los que estaban los de los barcos que detuvieron al «Gars d'Armor». Además estuvo presente el cónsul de Francia en San Sebastián.

#### LOS RESCADORES INDIGNADOS

Pasajes (Guipúzcoa) (Efe). Los pescadores de bajura de Pasajes se han mostrado «indignados» por la sentencia absolutoria dictada por la Comandancia de Marina de San Sebastián en favor del pesquero francés «Gars d'Armor», apresado por una patrullera española cuando faenaba en aguas prohibidas.

En rueda de Prensa celebrada hoy en la Cofradía de Pescadores pasaitarra, los patronos de los palangreros que

(Pasa a la página 17)

#### REGRESABA DEL EXILIO

## Ferreira Aldunate, líder del Partido Blanco, detenido al llegar a Montevideo

### También lo fue su hijo Juan Raúl

#### Se registraron manifestaciones de protesta, pero no hubo incidentes

Montevideo (Efe). — El líder político uruguayo Wilson Ferreira Aldunate, fue detenido por las autoridades militares, tal y como habían anunciado con reiteración en los últimos días.

Poco antes de las ocho de la mañana hora local, el barco «Ciudad de Mar del Plata», que había partido anoche del puerto de Buenos Aires, entró en aguas territoriales uruguayas.

De inmediato, una patrullera de la Armada se acercó a la nave, subió a ella un capitán de navío y pidió a Ferreira Aldunate que se entregara por estar requerido por la justicia penal militar.

Al negarse el líder político, el oficial consultó por radioteléfono desde el buque con el jefe del puerto de Montevideo y, a continuación pidió a Ferreira Aldunate que eligiera un lugar de desembarco.

Ferreira optó por el puerto de Punta del Este, hacia donde puso proa el «Ciudad de Mar del Plata».

Después de tres horas de navegación, y mientras en Montevideo se realizaban concentraciones pacíficas de los partidarios de Ferreira Aldunate, la nave cambió el rumbo imprevistamente y comenzó el regreso al puerto capitalino.

Ferreira Aldunate estaba acompañado por su hijo, Juan Raúl, también requerido por la justicia militar uruguaya y más de 500 personas, entre las que se encontraban 20 periodistas extranjeros.

Ferreira Aldunate llegó al puerto de Montevideo a bordo del buque argentino. Dos oficiales descendieron con él y le condujeron hasta una dependencia del Comando general de la Armada, donde quedó detenido.

Desde esa dependencia naval, fue trasladado en un helicóptero con rumbo no revelado por las autoridades.

También fueron detenidos

(Pasa a última página)

#### MURIO EN ACTO DE SERVICIO

## Sepelio de un guardia civil burgalés



A mediodía de ayer tuvo lugar el sepelio del guardia civil burgalés don Nicolás Pérez García, muerto víctima de un accidente de tráfico cuando prestaba servicio en La Puebla de Arganzón. Sus restos fueron traídos a Bugos y a las honras fúnebres asistieron autoridades burgalesas y amplias representaciones del Benemérito Instituto y de las restantes Fuerzas de Seguridad del Estado. — Foto FEDE

(Información, en páginas interiores)

Han tardado cuatro meses en dictaminarlo

## Esta semana debatirá el Congreso el proyecto de Ley Antiterrorista

### Suárez invita a Roca a ingresar en su CDS y Herrero de Miñón dice que ni siquiera está afiliado al partido reformista

Madrid (Efe). — El Congreso debatirá la próxima semana el proyecto de ley contra las actuaciones de bandas armadas y elementos terroristas (orgánica).

La ponencia de la Comisión constitucional encargada de dictaminar el proyecto —denominado comúnmente Ley Antiterrorista— ha tardado casi cuatro meses en concluir sus trabajos.

#### MIGUEL ROCA ESTUVO EN BRUSELAS

Barcelona (Europa Press). — A su regreso de un viaje a Bruselas, el portavoz de Minoría Catalana en el Congreso, Miguel Roca, ha manifestado que en ambientes comunitarios ha detectado cierta inquietud, en el sentido de preguntarse si realmente España está haciendo todo lo

que puede de su parte para llevar a buen término la adhesión o si, por el contrario, los retrasos en esta materia van bien al Gobierno para justificar su indefinición sobre la postura ante la OTAN.

Añadió Roca que en dichos ambientes existe el interrogante de si los retrasos en la integración en la CEE pueden ser motivo para dar largas en el tema de la adhesión de España a la OTAN.

#### SUAREZ: LA PREGUNTA OTAN NO DEBE SER COMO LA DE ANDALUCIA

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Adolfo Suárez ha dicho hoy en rueda de Prensa en Las Palmas, que la pregunta del

(Pasa a la página 17)

## Actualidad burgalesa

- LOS VECINOS DE LAS LLANAS Y LA FLORA PROTESTAN Y ESTAN RECOGIENDO FIRMAS
- HOY, BENDICION Y ENTREGA DE NUEVA BANDERA A LA ACADEMIA DE INGENIEROS
- IX CENTENARIO DE LA FUNDACION DE LA ORDEN CARTUJANA
- ACUERDO ENTRE LAS PEÑAS Y LA EMPRESA DE LA PLAZA DE TOROS

PIDA HOY

SEMANAL ANTENA

SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS



POSTAL

ESTO SE AGRAVA

EL delito, usando de la posición más benevolente, es en nuestra sociedad una enfermedad que se agrava. Cuando un cuerpo enfermo se agrava, sea individual o social, se muere si no se le aplican los remedios necesarios. Y esto del delito se está agravando sin que la autoridad que debiera poner el remedio, haga algo que, por lo menos, tenga la categoría de medicina eficaz.

Los atracos aumentan hasta cometerse de tres en tres. La droga alcanza niveles que al suministrador se le defiende contra la misma Policía. Los robos —sobre todo, los denunciados, que ésa es otra y ya hablaremos de los que no son noticia por extrañas órdenes de alguien sabrá quién—, los robos, íbamos a decirles, se prodigan tanto que ya es noticia, si es que se produce, cuando acontece que no se ha producido alguno. Y como bálsamo a la enfermedad, mientras no se demuestre lo contrario, contamos con el fármaco que obliga a llamar «presunto» al delincuente que se confiesa autor de la muerte de su mismo padre, por poner un ejemplo. Un «delicioso» panorama en el que no insistimos porque ustedes lo conocen y lo padecen en la medida que lo conocemos y lo padecemos todos.

Se reúnen, sin embargo, unos prebostes del Código Penal, a los que, de paso, les asiste la condición de pertenencia a determinado partido político y nos sueltan, nada menos, que el nivel de seguridad ciudadana es aceptable. Nos gustaría saber qué entienden ellos por inaceptable.

Hace pocos días, también en determinada reunión política, alguien se explayó con la idea, ya apuntada por nosotros, de que este estado de cosas es efecto inexcusable del deterioro de la moral, en todo su amplio abanico de contenidos. Pues bien: se repartió en Madrid el «Libro Rojo del Cole» («tira —dice el texto— los valores morales a la basura») como exponente de lo que quiere hacerse con nuestras vidas. Decimos esto porque nos gustó (¡claro que nos gustó!) que a los que denunciábamos tamaña barbaridad nos llamaran con un repertorio de epítetos que iban desde el de «facha» al de «troglodita». Nos gustaba porque, además de ser una estupidez esa forma de insultar, había una política que se estaba condenando. No nos consuela esa condena, que conste, porque está arrastrando a toda la sociedad hacia un abismo indescriptible. Reclamamos, por supuesto, que dejen de venirnos con atentados contra la moral, pero la respuesta ya se la saben: o se organiza una exposición de erotismo o vienen pidiendo a los Ayuntamientos que den paso a «Els Comediants». A quien piense que no existe relación de causa a efecto, ya le daremos explicaciones. Pero otro día.

BURGENSE

Su salud bien vale un chequeo

- EXPLORACION GENERAL
- CORAZON Y PULMON
- DIGESTIVO
- HUESOS Y ARTICULACIONES
- GINECOLOGIA
- OTORRINOLARINGOLOGIA
- UROLOGIA
- OFTALMOLOGIA
- PRUEBAS COMPLEMENTARIAS
- ANALISIS (sangre y orina)
- RADIOLOGIA
- PRUEBA DE ESFUERZO
- ESPIROMETRIA
- CITOLOGIA

Hechos en el día, personalmente atendido por médicos especialistas.

CHEQUEOTRONE

Avda. Reyes Católicos, 36 (Bajo) - Telf. 237263 - BURGOS

MESON EL SARDINERO

SANTA AGUEDA, 21

- RIQUISIMAS SARDINAS ASADAS
- PINCHOS VARIADOS
- CHULETAS ASADAS
- SIDRA NATURAL

MESON EL SARDINERO

- Y -

MESON JUAN XXIII

- LE AGRADECERAN SU VISITA -

Sábado de piscinas, de ríos, de «playa artificial», de salida al campo y a la costa los que pueden y quieren en su especial disfrute de descanso laboral.

Hoy, domingo, romería de San Bernabé en Sotoscueva, excursiones escolares con motivo del fin de curso, y acto solemne cívico - militar en la Plaza Mayor con motivo de la ofrenda de nueva Bandera que el Ayuntamiento hará a la Academia de Ingenieros.

Nuestra predicción para este atractivo domingo burgalés es que la ciudad vivirá una de esas jornadas de tranquilo signo festero con tendencia de sus buenas gentes a buscar ese tónico natural tan saludable como es la plenitud del disfrute del pörtico estival.

Si no hay tormenta.

El tema del Museo «Marceliano Santa María» de

REYCA-C

LA DECORACION COMPLETA DEL HOGAR

\* VITORIA, 163 CLUNIA, 17

NUEVA EXPOSICION  
NUEVOS AMBIENTES  
NUEVA EXPOSICION  
NUEVOS AMBIENTES  
NUEVA EXPOSICION  
NUEVOS AMBIENTES

SUPERMERCADO DEL MUEBLE, LA TIENDA DE MUEBLES CON MAS NOVEDADES POR METRO CUADRADO

Gratuitamente podremos proyectar o atender sus consultas, con nuestro equipo profesional, sobre cualquier tema de decoración.



SUPERMERCADO DEL MUEBLE

Calle Madrid, Nº 41 - Telf. 947-209157 - BURGOS

ORO PLATA - JOYAS MONEDAS

«COMPRAMOS»

- PAGAMOS MAXIMO PRECIO MEJORANDO CUALQUIER OFERTA QUE LE HAGAN A VD.
- Nos sirve lo que a Vd. no le interesa conservar.
- Máxima discreción.
- Calle Vitoria, 17 (Edificio Edeco). Dpto. 505. Teléfono: 20 41 67 - Burgos.

BANCA DE METALES PRECIOSOS

COMPRAMOS:

PLATA - JOYAS ORO PAPELETAS EMPEÑO

PAGAMOS 10% MAS - DISCRECION Y SERIEDAD Calle Santander, 6 - 2º - Oficina 1 - Telf. 201734 SI LO DESEA PUEDE RECUPERAR SU JOYA

QUISICOSAS

Burgos ocupa dos páginas del suplemento dominical de «ABC» ilustrado con algunas de las obras del gran pintor burgalés y de su autorretrato.

«Tan importante como es la elección del marco —leemos en el rotativo madrileño— para cualquier obra pictórica —paisaje, bodegón, retrato...— resulta la elección del edificio destinado a albergar la producción más representativa de un pintor o un escultor. Burgos supo, en fecha todavía reciente, hallar ese marco adecuado para exhibir con carácter permanente la obra de su hijo predilecto, el pintor Marceliano Santa María».

Se destaca el rango histórico del edificio —antiguo monasterio de San Juan restaurado por Bellas Artes en 1966— sede hoy del Museo Municipal «Marceliano Santa María» que todos los años visitan varios miles de personas de todo el mundo.

Las Comunidades de la avenida Reyes Católicos se dirigen a la dirección del DIARIO a través de uno de sus portavoces, Félix Cuasante, y manifiestan que «estamos castigados a ver la televisión por el canal 8 y no por el 5, con unos condensadores en la antena colectiva pues el caso es que al estar

tan próximos a Radio Antena 3 y Radio 80, hay infinitas interferencias».

Añaden que «esto no es lo peor ya que más castigados estamos a no poder poner un radio, un radio-cassette o un órgano electrónico. Es imposible oír nada de nada».

Terminan manifestando que si la Superioridad ha aprobado poner las antenas emisoras en el tejado mismo no entiendo por qué han de producirse ondas electrónicas parásitas. «Las demás emisoras locales —concluyen— sabemos tienen sus antenas en los extrarradios de la ciudad y por esto se oyen de maravilla, sin molestar a nadie».

¿Será posible levantarnos el castigo?».

Creemos que las emisoras de Radio que cita el señor Cuasante no se proponen «castigar» a nadie. A raíz de ponerse en funcionamiento en Burgos y respondiendo a las primeras quejas surgidas en los sectores más próximos a los estudios de Radio Antena 3 y Radio 80, sobre interferencias, ambas emisoras aclararon sus respectivas posturas, indicando que sus instalaciones respondían a la legalidad vigente.

De todos modos, vinieron técnicos de los estudios centrales de las dos emisoras de Radio a Burgos, para supervisar los equipos.

Si han vuelto a darse problemas será cuestión de que se solucionen pronto en bien de los radioyentes y teleespectadores del sector, y en interés de las dos emisoras de Radio.

Trescientos jóvenes de ambos sexos, comprendidos entre los trece y los 18 años pertenecen al Club «Horizonte» de la Obra social de la Caja de Ahorros Municipal y por una módica cuota de cien pesetas al mes, disfrutaron de las magníficas instalaciones recreativas y culturales del club «Horizonte» en la calle Manuel de La Cuesta, que están abiertas prácticamente durante todo el año, con excepción del breve paréntesis del mes de Julio.

Clubs de este tipo deberían abundar en la ciudad para dar a la juventud comprendida en esas edades (de trece a 18 años) atracciones e incentivos de sana expansión recreativa y cultural, y evitándoles el infierno de la droga y de la delincuencia.

Las palabras orales o escritas no arreglan los problemas ordinarios, aunque ayude a solucionarlos, pero mucho más difícil de arreglo con sólo tales recursos son

los problemas extraordinarios, como el de la lucha contra el mercado y comercialización de las drogas prohibidas, mercado del que se dice encuentra en Burgos uno de sus principales centros de distribución.

La oleada de atracos y robos, preocupa a todos. No cabe duda que la droga es uno de sus principales desencadenantes o «estímulos» como se ha reconocido por sociólogos y criminalistas.

En este sentido hay que respaldar valientemente —y no obstruir— las acciones responsables y oficiales de la Policía en su campaña contra el hampa.

El altercado de las Llanas jamás debería volver a repetirse.

Martinillos

SELECTRA

El audifono que se adelanta al futuro...



...que se adapta a (casi) todas las pérdidas auditivas.

...que se conecta a (casi) todas las fuentes sonoras.

Pida información en:

\*\*\*\*\*

OPTICA CIENTIFICA BURGALESA Avda. del Cid. 14 - Tel. 222608

ORO

GEMDOR S. Pablo. 5. 2º Telf. 234888

COMPRAMOS ALHAJAS - MONEDAS Y OBJETOS ANTICUOS

Seriedad Discreción Consultenos visitamos la provincia

ACNE-GRANOS

¡ELIMINADOS!

Muro, 6-1º Izq. Tel. 983-305692

VALLADOLID

VISITA SIN COMPROMISO

EXAMEN DE INGRESO EN

A. T. S.

(ACTUALMENTE ESCUELAS UNIVERSITARIAS DE ENFERMERIA)

- Profesorado con gran experiencia en esta preparación.
- Apuntes propios expresamente elaborados para este examen.
- Centro con el mayor número de aprobados en Burgos el año pasado, exactamente, veinte. (Disponemos de listas comprobantes).
- Matrícula abierta durante todo el mes.

CEMYS

GENERAL MOLA, 17, 1.º



**P**OR mucho que una penosa realidad se empuje, día a día, en demostrarnos que el mal, lejos de ceder por sí sólo, espontáneamente, crece y crece si no le ponemos el posible remedio, y por mucho que se haya hablado de arbitrar medidas y rectificar benevolencias para contener la creciente oleada de la delincuencia en nuestro país —y no digamos, en el mejor de los casos, que a pesar del ingenuo optimismo de quienes se empeñan en querer nos hacer ver blanco lo que es negro—, la verdad palpable y evidente es que el problema de la inseguridad ciudadana ha tomado ya —y escribimos cara al verano, época especialmente peligrosa— unos caracteres mucho más que preocupantes.

Cifándonos a lo nuestro, a lo que en Burgos está sucediendo —aseguran, además, que son muchos los hechos sin denunciar—, tenemos como de actualidad reciente el asesinato de un joven a manos de navajeros —bien pronto detenidos por cierto, aunque su identidad se nos vede— por oponer resistencia a un intento de robo en el que otro muchacho resultó herido; episodio cuyos protagonistas son prácticamente unos adolescentes y que nos prueba con cuanta facilidad se trunca una vida, sin el menor remordimiento y sin el menor reparo, sendas consecuencias de la pérdida de los valores morales básicos que deben guiar la conducta de las personas, por una parte, y —lo que no deja de ser, asimismo, muy lamentable— la seguridad de que cualquier acto punible, por grave que sea, si no queda impune poco le falta, por otro lado. Más próximo todavía está lo sucedido en la prisión donde, a lo sabido, los peores criminales (¿habremos de añadir «presuntos»?) se han hecho prácticamente dueños de la situación, imponiendo su ley (¡qué sarcasmo!) no sólo a otros reclusos que un sistema penitenciario detestable somete a doble condena, en confusión y promiscuidad tales que hacen di-

## CARTAS A NADIE

### La cruda realidad

ficil discernir quién allí se encuentra conscientemente de satisfacer una deuda contraída con la sociedad, ardiendo en deseos de salir y reintegrarse en la misma una vez saldada, de quienes han llegado a la condición de delincuentes por motivos y en circunstancias muy determinadas y quienes por su calidad de malhechores impenitentes, sujetos éstos que no entienden de contemplaciones ni equivocados humanitarismos y sólo pueden ser mantenidos a raya por el rigor de la más dura disciplina. Pero es que hay más, es que también se han engallado frente a los funcionarios encargados de su vigilancia y atención que, inermes en situación tan insólita, están viéndose sometidos a condiciones que, juzgando por lo revelado en sus comunicados, llegan a ser de auténtico terror. Un herido grave y otros que lo han sido de poca importancia de entre estos funcionarios, resumen el balance de unos sucesos que, al parecer, aún pudieron tener peores consecuencias.

Volviendo «a la calle» y por lo que sabemos, está lo ocurrido a ese joven al que, por no llevar dinero encima, varios desalmados propinaron una paliza y, en una especie de irracional venganza, rompieron sus gafas de miope; y está lo que ya por ahí se conoce como «nuestro atraco de cada día» a entidades de ahorro y establecimientos, cual el perpetrado, a plena luz, para lograr un botín consistente en una colección de armas blancas y de fuego. Escalofríos entran de pensar que vayan a ser usadas con-

tra ciudadanos honrados e indefensos. Y está la pública denuncia, alarmada y alarmante, que ha hecho la Federación de Empresarios llamando la atención sobre los continuos robos que se cometen en los polígonos industriales, ayunos de toda vigilancia; y la ya sabida cotidianeidad de los desvalijamientos de pisos y de automóviles, llegados los segundos al extremo de ser desposeídos de sus cuatro ruedas en plena vía pública y el «negocio» de la droga, y, en fin, de todo cuanto de lamentable a nuestro alrededor sucede, como si fuese algo a lo que debiéramos acostumbrarnos.

Dígase lo que se diga esta es una situación ingrata a la que debe intentarse poner coto sin contemplaciones y sin temores de infringir el menor daño a las libertades («escrúpulo» tras el que algunos se escudan) sino, antes bien, seguros de defenderlas, dando a un lado disquisiciones y razonamientos de tertulia; que sobran motivos para que, a estas alturas, nadie pretenda ignorar, o tratar de que otros ignoren, que de la teoría a la práctica, como de la utopía a la cruda realidad la distancia que media es incommensurable, sin olvidar que el infierno está empedrado de buenas intenciones.

Es triste tener que escribir esto y escribirlo viendo cómo se demoran las medidas que pueden aportar remedios a la indiscutible indefensión de una sociedad cuyo grado de temor está patente en los resultados de recientes sondeos.

Y, por favor, que no se nos tache de alarmistas sin fundamento (o de otras cosas), porque sobre ser tan gratuita como endeble tal inculpa, no deben hacernos pensar que así se manifiestan, quienes sean, porque a ellos o a los suyos todavía no les ha tocado sufrir los efectos de lo que, en vano y de palabra, intentan atenuar.

DON RUY

Está claro que hay determinados intereses nacionales —graves problemas de la nación— que no lo resuelve el mecanismo democrático de Gobierno y oposición, sino que se impone la unificación de criterios para alcanzar los objetivos necesarios. Ahora todo esto resulta más fácil, porque esta experiencia democrática está alcanzando la síntesis política del bipartidismo, y la económico-social de una patronal unida y de un sindicalismo obrero reducido a dos poderosas centrales en cuanto a protagonismo. Los poderes fácticos tradicionales no entorpecen la situación, y entonces la posibilidad del acuerdo o del pacto es grande.

Ayer se extendió la noticia de un pacto económico-social propuesto por José María Cuevas, el nuevo presidente de la organiza-

## URGENCIA Y NECESIDAD DE LOS PACTOS

Por Emilio ROMERO

ción empresarial, y que tiene la gran importancia de englobar a todos, y de no reducir las participaciones, piensan que tienen que estar sentados alrededor de una mesa los empresarios, los dirigentes obreros, el Gobierno, y la cabecera de la empresa pública, a todo esto se añade también el mundo financiero o de la Banca, esto es, realmente, una gran idea, para que nadie se evada de sus responsabilidades, y cada cual

ofrezca su pensamiento o sus iniciativas. Pero el caso es que hay otros dos graves problemas que exigen igualmente los pactos, y que son el problema autonómico, y el problema exterior referido a la defensa. Estas situaciones necesitan, otros tantos pactos. En caso contrario, no saldremos del bache, y este se hará cada vez más profundo.

### EL PRIMER PACTO

Voy a empezar por el primer pacto, y en virtud de la anticipada sugerencia de José María Cuevas. Las aguas regresan a sus cauces, y aquellas crecidas políticas y sindicales de la izquierda regresada, han remitido, con la única excepción del sindicato obrero de Marcelino Camacho, en función de su compromiso con el partido comunista para sacarle de su quebranto. De todos modos, Gerardo Iglesias y Marcelino Camacho están obligados a ser dos hombres juiciosos, cualquiera que fueran los límites que pongan a sus demandas. Hay dos cosas evidentes que vuelven a estar en su sitio, aunque todavía no del todo: la empresa pública tiene que estar racionalizada, y solamente existente para lo que no hace, no puede hacer, el sector privado. El Estado tiene funciones sociales evidentes y tiene que animar, inspirar —y a veces hasta sostener— la empresa pública.

Pero el sector privado no

puede estar sometido a una presión laboral, fiscal y financiera imposible de dirigir, porque entonces echa los cierres. Hay que flexibilizar todo lo que se pueda la vida de la empresa privada, para que pueda generar riqueza y empleo. Es, por otro lado, la noticia de una sociedad libre. Es también un mandamiento constitucional. Así es que el Gobierno tiene la obligación de una política económica que establezca los límites de la empresa pública y aliente a la empresa privada. Los sindicatos tienen el deber —que es aceptado por todos— de defender los intereses de los trabajadores, sin poner en peligro la empresa, y adoptando actitudes que favorezcan la creación de empleo. Si todas estas gentes se reunieran en una mesa redonda, con sus séquitos técnicos detrás, podría decirse en caso de fortuna de la negociación, que las cosas podrían empezar a funcionar. La iniciativa de José María Cuevas no ha podido ser más sobresaliente como primera manifestación de su debut.

El clima de estas conversaciones no es otro —seamos claros— que la disposición del socialismo para bajar sus niveles utópicos. El mundo que tenemos delante no aguanta utopías, sino realidades.

### EL SEGUNDO PACTO

El segundo pacto tiene que ser el autonómico. Las co-

sas no están bien, políticamente, en los asuntos del País Vasco y de Cataluña, y no están bien económicamente, en el asunto general del resto de las autonomías. La idea democrática de mayor protagonismo en las regiones es perfecta, el afán descentralizador del Estado, es una exigencia. Lo que es muy malo es el barullo, y lo que ya resulta inaguantable es desconocer los techos autonómicos del País Vasco, y las peripecias continuadas de Cataluña. Se aprobó la constitución de 1978, y todavía no se ha construido, verdaderamente, la imagen jurídica, política, económico-social y cultural del Estado. Estamos funcionando a niveles de Gobierno de la nación, y de Gobiernos regionales, pero sin haber construido el edificio de nuestro sistema político. Lo malo es que esto sería el cuento de nunca acabar —con las repercusiones correspondientes— si no se realiza el pacto en el que, tomen parte —cuando menos— el Gobierno de la nación, la oposición parlamentaria, los dos grupos catalanes y vascos, el mundo empresarial y obrero, cuyo dictamen tendría que verlo, a niveles consultivos, el Tribunal Constitucional. Se trata de pronunciarse, de una vez y para siempre, sobre el título octavo de la Constitución.

### EL TERCER PACTO

El tercer pacto referido al

avispero de la OTAN tiene que definirse, igualmente, por las fuerzas políticas representativas de la soberanía popular, y sin referéndum. Ese argumento constante de las promesas electorales que luego no se cumplen, no es otra cosa que un pretexto de algunos, que tienen intereses concretos en que se haga esto o aquello. Las gentes se equivocan y rectifican, las responsabilidades del poder enriquecen la información, y nunca pasa nada porque se modifiquen actitudes en favor de lo que se entiende por el interés general. Es hasta una obligación moral. Entre defender un hecho por hacer política de partido, a sostener otra cosa por defender una política de Estado, la elección no es dudosa, y nadie puede desgarrarse las vestiduras por errores simplemente de información defectuosa.

En una democracia —por otro lado— el pueblo está representado por sus diputados y por sus senadores. Las decisiones de poder se hacen en todas las democracias modernas con este sistema, mientras que el recurso al referéndum es rarísimo, y con otros objetivos. El Congreso de los diputados, y el Senado, tienen la obligación de reunirse en conjunto para fijar las posturas en todo. A permanen-

(Pasa a la página 11)

### LA INVERSION MAS RENTABLE SANTA POLA (Alicante) LAS GAVIOTAS

Chalets-jardín dúplex, situados en la misma ciudad junto al Club Náutico y la Gran Playa.  
(Primera planta, salón, cocina y aseo)  
(Segunda planta, 1, 2 ó 3 dormitorios, baño y terraza)

Precios desde 1.450.000 ptas.  
Créditos del 80 % en 20 años.

VIAJE GRATIS FINES DE SEMANA  
CON HOTEL INCLUIDO  
— RESERVE PLAZA —  
Solicite información a:

**Inmobiliaria  
YDALGA**

Alda. Recalde, 52. BILBAO.  
☎ (94) 4446362, 4446358.

**REYCA-C**  
MUEBLES  
DE  
COCINA  
\*  
VITORIA. 163



## Información religiosa y cultos

### PARROQUIA DE SAN LORENZO

El martes, 19, dará comienzo en la parroquia de San Lorenzo la solemne novena a la Santísima Virgen del Perpetuo Socorro a las 7,30 de la tarde rosario, novena y Exposición, los tres últimos días a las 8 m'sa con homilía a cargo de don José Ruiz, canónigo de la Santa Iglesia Catedral.

### ADORACION NOCTURNA

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 2 y se celebrará en la parroquia de San Lorenzo.

Mañana, lunes, velará el turno 3, en la misma iglesia.



FUNERARIA  
CAPILLAS VELATORIAS  
Avda. Gral. Válgon, 23 - Tel. 226786

## EVANGELIO

# «El que cree en él no será condenado». (San Juan III, 18)

En aquel tiempo dijo Jesús a Nicodemo: Tanto amó Dios al mundo que entregó a su Hijo único, para que no pereciese ninguno de los que creen en él, sino que tengan vida eterna.

Porque Dios no envió a su Hijo al mundo para condenar al mundo, sino para que el mundo se salve por él. El que cree en él no será condenado; el que no cree, ya está condenado, porque no ha creído en el nombre del Hijo único de Dios.

### LA SANTISIMA TRINIDAD

Al celebrar hoy el misterio de la Santísima Trinidad, Dios Padre, Dios Hijo y Dios Espíritu Santo, la verdad de este misterio es tan grande, tan profundo, que el hombre no lo hubiere conocido si el mismo Dios no se lo hubiere revelado.

La liturgia de este día viene a darnos a conocer, en cuanto es posible a nuestra pobre inteligencia, la verdad de este misterio de un solo Dios con

tres personas que distinguiéndose realmente la una de la otra, sin embargo las tres Personas son un solo Dios.

Contemplemos la primera lectura, está tomada del Libro del Exodo, y nos dice que ese Dios uno y trino, es un Dios lleno de misericordia, porque sabe y conoce que somos de barro y por tanto muy frágiles.

En la segunda es San Pablo, quien escribiendo a los fieles de Corinto nos enseña a vivir íntimamente unidos

por la caridad, con la bendición de Dios Padre, Dios Hijo y Dios Espíritu Santo.

Y el Evangelio nos enseña como el amor de Dios hacia el hombre se manifiesta en el envío de su Hijo al mundo para redimirnos y salvarnos.

Dios quiere que todos los hombres se salven y lleguen al conocimiento de la verdad y para ello participan las tres Personas de la Santísima Trinidad, Dios Padre que nos ha creado, Dios Hijo que nos ha redimido y Dios Espíritu Santo que nos santifica con sus dones.

Hemos dicho que el hombre hubiera sido incapaz de conocer este Misterio si Dios no nos lo hubiere revelado. Por eso Dios nos lo revela en diversas ocasiones. Contemplemos el Misterio de la Encarnación y en él hallaremos una manifestación espléndida de la verdad de este Misterio de la Santísima Trinidad.

Cuando el Ángel se presenta ante María para manifestarle el plan divino de la Redención y pedirle su conformidad, vemos como la dice que el Espíritu Santo la cubrirá con su sombra y que lo que de ella va a nacer será Hijo del Altísimo. Y eso mismo le dice el ángel a San José cuando le dice que no tema tomar a María por esposa.

Trasladémonos a las riberas del Jordán cuando Cristo iba a ser bautizado y veremos cómo allí se deja oír la voz de Dios Padre que afirma que aquel que va a ser bautizado es su Hijo amado, mientras el Espíritu Santo desciende sobre Jesús, posándose en él en forma de paloma.

Escuchemos a Jesús cuando después de resucitado se aparece a sus discípulos y les dice: Id a hacer discípulos míos de todos los pueblos, bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo y mandándolos guardar cuanto yo os he enseñado.

Y ante esta manifestación tan clara y espléndida de este misterio de la Santísima Trinidad, la Iglesia en su Liturgia todo lo hace en nombre de Dios Padre, Dios Hijo y Dios Espíritu Santo, y cuando el Obispo o el sacerdote bautiza, cuando confirma, y perdona los pecados y celebra la Santa Misa, y despide a los moribundos, y consagra a los nuevos sacerdotes y santifica el amor en el Matrimonio siempre lo hace en nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo.

Y si somos buenos cristianos, desé que nos levantamos en la mañana y a lo largo de todo el día, en nuestras oraciones y al santiguarnos lo hacemos en nombre de Dios Padre, de Dios Hijo y de Dios Espíritu Santo.

Y para terminar una pregunta: Cuando hacemos todo esto ¿invocamos a la Santísima Trinidad? Pena da decirlo, pero podemos afirmar que hoy muchos cristianos nos limitamos a hacer cuatro grabaciones sobre nosotros en vez de una cruz y quizá no decimos nada al hacerlo. Pues pensemos en lo que hacemos y hagámoslo con el debido respeto para hacernos dignos de nuestra salvación.

# COMPARTIR PARA SER LIBRE

Por Iosé A. MARTINEZ PUCHE

¿Quieres enseñarme tu casa? Te advierto que voy con ojo crítico. Y que quiero contagiarte esa actitud.

Comenzamos por lo que está más a la vista: ese inmenso mueble que cubre la pared del salón de parte a parte. No es que yo esté en contra de los adornos, pero ¿no te parece excesivo ese abigarrado muestrario de figuritas, cuadritos, detallitos, recuerditos...? Y, más adentro, el armario ropero. ¿Todos esos trajes te hacen falta, de verdad? ¿Y esa infinita colección de vestidos y trapitos? Sigamos. Hasta la cocina. ¡Qué cantidad de cachivaches inútiles!

No, no hace falta que me enseñes tus cuentas corrientes, ni tus títulos de acciones y depósitos bancarios. Supongo que estarán a la altura de las apariencias.

Como contraste, aquella anécdota del matrimonio campesino, ya algo mayor. Había entrado en unos grandes almacenes de la capital, haciendo tiempo hasta que llegara la hora de la cita con el médico especialista. Al salir, sin comprar nada —¡qué extraño! le confiesa el marido a su esposa: Asombrado estoy de la cantidad de cosas de que podemos prescindir en nuestra vida.

¿Dónde está lo necesario?

Seguramente aquel campesino no conocía la sabia sentencia de San Agustín, en su Regla: «Mejor es necesitar menos que tener más». Decididamente, la felicidad no está en tener muchas cosas. Ahí está la experiencia y el testimonio de quienes, por motivos religiosos o no, han logrado vivir en el desprendimiento de casi todo, o de todo. Se puede vivir maravillosamente con muy poco, reduciendo las necesidades. Pero ahí está el secreto.

¿Qué es realmente necesario para vivir? El lema que Córtes Española proponía para el Día del amor Fraternal apuntaba a lo excesivo, al derroche: «Derrochar no es justo». Ahora, para el Día de Caridad, se fija en lo imprescindible, lo necesario: «No necesitas tanto». Dos afirmaciones irrefutables, y una sola duda verdadera: ¿Dónde termina lo necesario y comienza el derroche? La respuesta es muy simple: Donde está el amor. Porque el amor hará valorar más la penuria ajena que el capricho propio. Porque sólo el amor al hermano es capaz de considerar como superfluo lo que el egoísmo estima como necesario. Sólo el amor podrá dar al hombre la felicidad que las riquezas y el derroche jamás le proporcionarán. Y es eso, la felicidad, lo que buscamos trabajando, ganando, comprando, consumiendo, almacenando, invirtiendo, jugando (bingo, quinielas, lotería), para ganar más, para tener más... Y es justamente el amor lo que invita a compartir tantas cosas superfluas y evitar tantos gastos inútiles, que podrían servir para cubrir necesidades primarias del hermano.

Del compartir a la libertad.

Compartir por exigencias de la ley puede llamarse pagar impuestos. Compartir por convicción profunda, más allá de la ley es amar. A esto invita el Día de Caridad. Y esta actitud supone un cambio de forma de vivir y conduce a afianzar ese cambio, hasta alcanzar la libertad. Porque el que vive para tener, y tener más cada día, vive esclavo de lo que tiene y de lo que ambiciona. Sirve al dios-dinero. Es esclavo del dinero-riqueza. Aunque confiese que sirve al único Dios revelado por Jesucristo, todo su vida gira en torno al eje dinero-riqueza. Y su auténtico señor y dios es el dinero, al que sirve y para el que vive.

Ya Orígenes, a principios del s. III, descubría esa acepción de dios, así con minúscula, como nombre común. Y lo definía como el valor fundamental en torno al cual gira la vida de cada hombre. Según sea el valor máspreciado para cada uno, así será su dios. Aunque no se arradille ante él. Aunque no le rinda culto religioso de adoración. ¿Qué más adoración y culto que vivir por y para ese valor, que en tantas vidas —también de los llamados cristianos— es el dinero, el poseer? Así se entiende perfectamente el «no podéis servir a dos señores; no podéis servir a Dios y al dinero» (Mt. 6,24). Nuestro Dios es un Dios celoso. No admite la competencia de diosecillos que esclavizan al hombre que los idolatra. Es curioso que, entre esos diosecillos, se fije Jesús en uno: el dinero. Y luego Pablo definiría la codicia como una especie de idolatría (Col. 3,5).

Un replanteamiento serio de la fe en el único Dios que salva lleva a un cambio de forma de vivir. Y en ese cambio tiene capital importancia la convicción de que no se necesita tanto para vivir. Seguramente comienza el cambio por ahí. En consecuencia, una actitud práctica de compartir: Desde el trabajo, que mitigaría la plaga del paro y evitaría injustos pluriempleos, hasta los frutos del trabajo, que eliminaría anti-evangélicas acumulaciones de riquezas. Y, en el horizonte de esa actitud, la libertad.

La Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros le recuerda que en cualquiera de sus Oficinas puede Vd proveerse de

## BONO-BUS

en las modalidades de 100, 50 ó 25 viajes para ser usados en el Servicio de Autobuses.



PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR

## DON IRENEO BARTOLOME ARRAIZA

Que falleció el día 22 de Junio de 1983.

(Q. E. P. D.)

SUS PADRES, HERMANOS Y SOBRINOS

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar el martes, día 19, a las 7,15 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Anunciación.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 17 de Junio de 1984



PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR

## DON FRANCISCO FRANCO GARCIA

Que falleció el día 18 de Junio de 1983.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Teresa Barbero; hijos, Vicente, Jesús y Carmen; hijas políticas, Christiane Saint-Germier y Ana María Zamorano; hermana, María Dolores Franco; hermana política, Pilar Calderón, nietos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al rosario y misa que dará comienzo mañana, lunes, a las 19,15 de la tarde, en la parroquia de La Sagrada Familia.

Actos de caridad por los que quedan agradecidos.

Burgos, 17 de Junio de 1984



EL SEÑOR

## DON FLORENCIO PEREZ MILLAN

Falleció en el día de ayer, a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Cesárea Pardo Merino; hijas, Mari Paz, Natividad y Mercedes; hijos políticos, Prisciliano Grañón, José de Castro y Jaime Calzada; hermano, Avelino Pérez (religioso Agustino); nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO  
DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de QUINTANADUEÑAS, acto seguido la conducción del finado al cementerio de la localidad.

VIVIA: Quintanadueñas.

Burgos, 17 de Junio de 1984

(Funeraria «La Paz»)

VEGAS



**TAM** HOTEL  
RESTAURANTE  
Salas de los Infantes  
Telf. 38 0700  
(Burgos)  
Confort · Aires puros  
Riquísima ternera

**REYCA-C**  
PAPELES  
PINTADOS  
\*  
VITORIA, 163  
CLUNIA, 17

## “LA DROGA - UN PROBLEMA DE HOY”

Interesante y documentada sesión en la Asociación de Vecinos «Nuestro Barrio»

El pasado viernes, y con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de Burgos, tuvo lugar la celebración de una conferencia sobre la droga, organizada por la Asociación de Vecinos «Nuestro Barrio», en el salón de actos cedido por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos de la calle de Madrid.

La conferencia, corrió a cargo de don Eugenio López López, fiscal jefe de la Audiencia; don Pedro Carazo Carnicero, don Jaime Esparza, don Alberto Varona y don Francisco Javier Ruiz Fernández. Un buen equipo

de profesionales, que supieron exponer con detalle, los pormenores de la droga, si bien, se echó de menos en el mismo, a personas que sufren en su carne este agudo problema, tales como madres de drogadictos, exdrogadictos, entidades que trabajan en la cura de los enfermos de la droga, etc.

Al acto acudieron vecinos del barrio, encontrándose entre ellos, la Junta directiva de la Asociación de Vecinos «Nuestro Barrio», con su presidente don José Antonio Garmilla.

Al final de la conferencia, durante la que se proyectaron interesantes diapositivas sobre la droga, hubo un vivo debate, que tuvo que prolongarse hasta las diez y media de la noche, hora en la que se dio por finalizado el mismo, por falta de tiempo.

La droga, lacra social que en Burgos comienza a tener síntomas alarmantes (baste repasar los acontecimientos ocurridos este mismo día en Las Llanas) está causando verdaderos dramas en las familias burgalesas y que paradójicamente el consumo de la misma se encuentra protegido por una reciente Ley, según manifestaciones de los asistentes entre los que se encontraban drogadictos, madres y amigos de los afectados.

Ante tema tan interesante y vivo agradecemos al excelentísimo Ayuntamiento de Burgos, el patrocinio de esta conferencia en la confianza de que no sea la última que en este barrio pueda celebrarse, sobre tema tan candente, al objeto de buscar soluciones encaminadas a la creación de asociaciones, que sean capaces de solucionar esta aberración de la droga.

La Asociación de Vecinos «Nuestro Barrio»

## CRITERIOS DE VALORACION PARA INGRESO EN LA UNIVERSIDAD

Con esta fecha se hace pública en los tablones de anuncios de todos los Centros de esta Universidad, la convocatoria de los Criterios de Valoración con indicación de los requisitos y circunstancias que han de reunir los interesados que pretendan participar en los mismos.

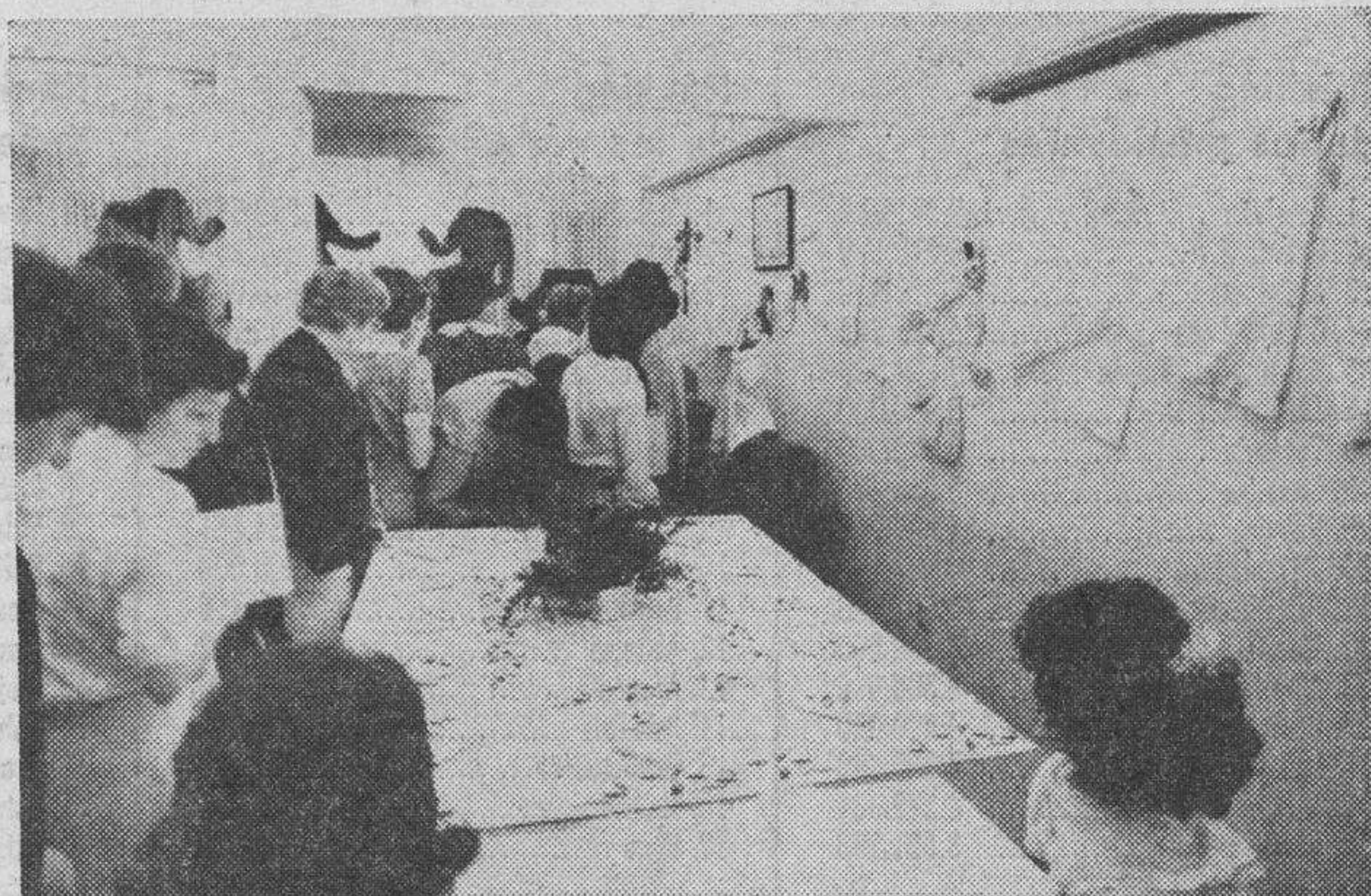
Dichos Criterios de Valoración se refieren principalmente a los alumnos que tengan reconocido el acceso directo a la Universidad en virtud de disposiciones especiales, y a los que pretendan comenzar estudios en las Escuelas Universitarias que tengan establecidos los indicados Criterios.

El plazo de solicitud para la citada convocatoria es hasta el día 29 de Junio actual.

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, Periféricos.  
(Cirugía vascular).  
San Ildefonso, 3, 2.º  
Teléfono: 33 88 73.  
VALLADOLID

## ACTOS DE CLAUSURA DEL CURSO EN EL INSTITUTO SOCIAL DE LA MUJER DEL CIRCULO CATOLICO



Se ha celebrado la clausura del curso en el Instituto Social de la Mujer, obra social y docente del Círculo Católico de Obreros en el populoso Barrio de Gamonal.

Primeramente hubo una misa de final de la actividad docente con asistencia de una representación del Consejo de Gobierno, el presidente de la Junta Administrativa, señor De Miguel Arnáiz y en representación de la Caja de Ahorros del Círculo don José Antonio Rodríguez Temiño, jefe de Obras sociales y culturales, junto con profesores y alumnas. La misa la ofició el R. P. Francisco García Ortiz.

Luego se desarrolló el acto académico, con lectura de la memoria, entrega de diplomas e inauguración de la magnífica exposición de trabajos.

Hubo entrega de diplomas y palabras finales de clausura de curso, destacando la importancia en el momento actual de la formación de la mujer y su papel en la sociedad cristiana.

Los asistentes, visitaron la exposición que es un exponente de los interesantes trabajos realizados durante el curso.

En este centro del Círculo Católico se imparten las siguientes enseñanzas: Formación Profesional de primer grado, ramas de Secretariado, Jardín de Infancia, Educación permanente de adultos para la obtención del título de graduado escolar y la Escuela Hogar, con mecanografía, bordado, corte y confección y peluquería.

Hay que destacar también este año la celebración de cursos de formación familiar para amas de casa.

En la fotografía de Villafranca, la exposición de trabajos inaugurada en el Instituto Social de la Mujer.

**AGRADECIMIENTO** La familia de D. ANTONIO FERNANDEZ ILLERA, fallecido el pasado día 13 (que en paz descanse), agradecen a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

**AGRADECIMIENTO** La familia de D. ALFONSO DEL POZO ESTEBAN, fallecido el pasado día 4 (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre su gratitud a cuantas personas asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

**AGRADECIMIENTO** La familia de D. LEONCIO FRIAS URRUCHI, fallecido el pasado día 14 (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre su gratitud a cuantas personas asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

## CASETA ANDALUZA «TIO MATEO»

INAUGURACION:

MIÉRCOLES, DÍA 20 — 11 NOCHE

TODOS LOS DIAS VINO FINO DE JEREZ, «PESCAITO FRITO» Y SEVILLANAS...

INSTALADO EN APARCAMIENTO DE CABALLERIA

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

TRASLADOS DE EXPEDIENTE

Se recuerda a quienes deseen seguir estudios en esta Universidad en el curso 1984-85 y vayan a matricularse por primera vez en ella que el plazo para solicitar el traslado de expediente a la U.N.E.D. (trámite previo para poder efectuar la matrícula, excepto para quienes vayan a hacer el Curso de Acceso a la Universidad para mayores de 25 años o estén ya en posesión de otro título universitario) concluye el día 10 de Julio. La petición de traslado ha de cursarse al Rectorado de la Universidad a que pertenezca el Centro de Enseñanza Media o Superior en que se hayan cursado las últimas enseñanzas.

El mismo plazo rige para los alumnos de la U.N.E.D. que quieran continuar sus estudios en otra Universidad.

## HORARIO DE VERANO

MAÑANAS

9,45 a 2

TARDES

5 a 8

SABADOS TARDE

CERRADO

TEXTILES  
**MARIN**



# SUELDOS DE LA ADMINISTRACION AUTONOMICA

## El presidente de Castilla - León, el cuarto que más cobra

### Los consejeros de nuestra región aparecen en séptimo lugar de toda España en cuanto a percepciones y los directores generales, en segundo

#### Ránking de los presidentes

1. Cataluña	7.361.042
2. Galicia	6.213.529
3. Andalucía	6.212.936
4. Castilla-León	5.881.644
5. Castilla-La Mancha	5.600.000
6. Aragón	5.600.000
7. Valencia	5.373.000
8. Canarias	5.310.474
9. Navarra	4.800.000
10. Extremadura	4.683.393
11. País Vasco	4.681.320
12. Murcia	4.600.000
13. Asturias	4.504.636
14. Cantabria	4.470.000
15. Baleares	4.300.000
16. Madrid	4.279.394
17. La Rioja	3.551.293

#### Ránking de los consejeros

1. Andalucía	4.918.596
2. Cataluña	4.892.250
3. Castilla-La Mancha	4.670.000
4. Galicia	4.535.779
5. Cantabria	4.470.000
6. Navarra	4.400.000
7. Castilla-León	4.373.996
8. Valencia	4.313.000
9. Canarias	4.284.661
10. Murcia	4.000.000
11. País Vasco	3.967.716
12. Asturias	3.617.172
13. Aragón	3.556.000
14. Baleares	3.500.000
15. Extremadura	3.483.393
16. Madrid	3.360.192
17. Rioja	3.348.280

#### Ránking de directores generales o similares

1. Navarra	4.000.000
2. Castilla-León	3.936.800
3. Canarias	3.692.538
4. Cataluña	3.617.708
5. Andalucía	3.612.936
6. Castilla-La Mancha	3.430.000
7. Cantabria	3.360.000
8. País Vasco	3.259.200
9. Valencia	3.144.000
10. Galicia	3.132.453
11. Madrid	3.100.000
12. Murcia	3.100.000
13. Rioja	3.000.000
14. Baleares	3.000.000
15. Aragón	2.953.036
16. Asturias	2.897.268
17. Extremadura	2.711.000

En diversos medios de información se ha publicado estos días un interesante cuadro relacionado con los sueldos que perciben los presidentes de las Comunidades Autónomas que integran el Estado español, así como los que cobran los consejeros (los «ministros regionales») y los directores generales de esa Administración.

Sobre las Comunidades Autónomas se ha dicho que está demostrado que es administración cara y que resta por ver si también resulta eficaz. No es nuestra intención derivar el comentario hacia ese terreno de juicios de valor, pues políticos tiene la nación para emitir veredicto al respecto.

Nuestro único fin es informativo. Puesto que esos sueldos hemos de pagarle entre todos los contribuyentes, bueno es que cada cual sepamos cuánto nos cuestan los diferentes cargos que tienen a su cargo la Administración regional en sus niveles superiores. Digamos que en este estudio se contemplan tan sólo las percepciones de los tres niveles antes reseñados; pero no los correspondientes a delegados que ejercen en cada provincia y otros cargos que existen en el conjunto regional.

Hay que señalar asimismo que las cifras que se ofrecen son «brutas»; es decir, que son

los sueldos sin descontar los impuestos y Seguridad Social. Asimismo debe señalarse que también hay «gastos de representación» que elevan esos sueldos y que son especialmente sustanciales en el caso de los presidentes.

Los cuadros o «ránking» permiten asimismo establecer unos estudios comparativos. A partir de estos datos podemos observar que en materia de sueldos los políticos castellano-leoneses están bien situados, dentro del conjunto nacional. El presidente figura clasificado en cuarto lugar en cuanto a percepción, apareciendo solamente precedido por el catalán Jordi Pujol, el gallego Fernández Albor y el andaluz Rodríguez de la Borbolla.

Luego viene Demetrio Madrid y a continuación siguen José Bono, de Castilla-La Mancha; Santiago Marraco, de Aragón; Juan Lerma, de Valencia; Jerónimo Saavedra, de Canarias, hasta completar el número 17. Obsérvese que el «lehendakari» Carlos Garaicoechea ocupa el puesto undécimo y la relación la cierra el riojano José María de Miguel, que es el único que tiene asignado sueldo por debajo de los cuatro millones de pesetas.

En el apartado de «consejeros» es donde los castellano-leoneses aparecen más rezagados, situados en séptima po-

sición, estando por delante los de Andalucía, Cataluña, Castilla-La Mancha, Galicia, Cantabria y Navarra.

Y ya en el terreno de los directores generales, es donde los que ejercen como tales en Castilla-León se sitúan en zona destacada, justamente en segundo lugar y solamente adelantados por los navarros. Por tanto, el nivel de director general en nuestra región está por encima del

propio presidente de La Rioja y de los consejeros de Asturias, Aragón, Baleares, Extremadura, Madrid y Rioja.

La conclusión a la que puede llegarse, tras un estudio comparativo, es que los cargos de la Administración castellano-leonesa están bien pagados, al menos, como decimos, en relación con lo que se percibe en otras Comunidades.

J. M. M.

## III ACAMPADA DE LA "AMISTAD" Y I REGIONAL DE CASTILLA - LEON

### Se celebrará el miércoles, en Aranda

El programa a que ha de ajustarse es el siguiente: Miércoles, día 20. — A partir de las 18 horas, recepción de participantes a la acampada. El lugar de la misma será en las piscinas Municipales de la «Cala-baza», que estará señalizada.

Jueves, día 21. — A las 14 horas inauguración oficial de la acampada, con la asistencia de las autoridades locales, y representación de los clubs asistentes, y también izado de banderas. Acto seguido degustación de vino y productos de la Ribera, con café de hermandad. A dichos actos se ruega que a ser posible se presenten con trajes regionales. A las 16 horas y 30 minutos comienzo de las competiciones deportivas y culturales (ver programa de deportes). A la misma hora reunión de clubs pertenecientes a la Federación de Castilla-León. A las 22 horas fuego de campamento y quemada.

Viernes, día 22. — Visitas facultativas de contenido turístico por los alrededores de la zona, proporcionando el club la información que se precise al respecto. A partir de las 16 horas se visitarán las Bodegas típicas de Aranda de Duero. A las 22 horas, fuego de campamento, sopas de ajo y quemada.

Sábado, día 23. — Por la mañana, visita a Aranda de Duero, lugares monumentales, como las iglesias de Santa María y San Juan, alrededores típicos de recreo como el parque del General Gutiérrez y parque de la Virgen de las Viñas con su Santuario, y el típico mercadillo de los sábados en la Plaza Mayor. Por la tarde competiciones deportivas (ver programa de deportes). A las 22 horas concurso de disfraces para niños, jóvenes y mayores. A continuación verbena campista con concurso de baile.

Domingo, día 24. — A las 11,30 horas santa misa. A las 12,30 horas entrega de trofeos de las distintas competiciones a participantes y clubs. Acto seguido comida de hermandad en el lugar de acampada. A las 18 horas, arriado de banderas y despedida de los acampados.

NOTA. — La organización se reserva el derecho de hacer los cambios necesarios, si fuesen precisos para un mejor desarrollo de la acampada. — R.

**Dismaga 2**

Distribuidor exclusivo de Maga.

Los muebles de hoy y de Dismaga 2

La tienda del mueble Maga en Burgos

Avda. General Vignón, 37

Por eso en Dismaga no vendemos muebles, le damos soluciones a través de un estudio decorativo, pensado en satisfacer todas las necesidades que los nuevos espacios requieren: estudio, descanso, ocio... y una vez definido todo esto es cuando en Dismaga hablamos de muebles y de nuestros buenos precios.

### FABRICA DE ARMARIOS, ESPEJOS Y ACCESORIOS DE BAÑO

PRECISA cubrir puesto vacante de REPRESENTANTE a comisión libre para la zona de BURGOS y provincia. Interesados, diríjase por escrito con amplio historial profesional a PUBLICIDAD LANZA, S. A.

Ref. 15.426. Apartado 716 de VALENCIA.

### ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

Apertura del plazo de matrícula Oficial Curso 84/85, hasta el 13 de Julio, para los idiomas Alemán, Francés e Inglés, excepto 1.º DE INGLES que será el 17 de Septiembre.

Burgos, 13 de Junio de 1984



Están recogiendo firmas de protesta

## Representaciones de vecinos de Las Llanas y La Flora han pedido visitar al alcalde

**Mañana saldrá el programa de mano de las fiestas. Siete grupos abrirán el sábado el Festival Internacional Folklórico en la Plaza Mayor**

Según nuestras noticias, ante la grave situación creada en torno a Las Llanas y a «La Flora» con importantes incidentes en los que incluso ha habido ya varias muertes y personas heridas, varios vecinos de la zona están recogiendo

firmas para protestar por este peligroso panorama de inseguridad ciudadana.

En fecha reciente se entrevistaron con el gobernador civil de la provincia don David León Blanco a quien expusieron su inquietud. Parece que las representaciones de estos vecinos, según nuestras referencias no han quedado satisfechos al agravarse en las últimas semanas la situación.

Por ello, ha solicitado una audiencia con el alcalde de Burgos don José María Peña San Martín para plantearle la situación y solicitar la adopción de medidas eficaces de vigilancia que vengán a resolver este inquietante problema, al mismo tiempo que le presentarán los pliegos de firmas que se están recogiendo por parte de vecinos de la zona, tanto inquilinos como comerciantes.

La entrevista, en principio, se celebrará el martes próximo

### MAÑANA SALDRÁ EL PROGRAMA DE LAS FIESTAS

Según las fuentes consultadas en la Casa Consistorial, mañana lunes se conocerán los primeros ejemplares del programa de mano de las fiestas y fiestas de San Pedro y San Pablo del presente año.

En la portada se reproduce el cartel oficial de las fiestas y fiestas obra del artista burgalés Timoteo Alonso.

Diversos trabajos literarios complementan el texto del programa oficial aparte de ilustrarse con numerosas fotografías en color.

La edición del programa oficial corre a cargo de la Caja de Ahorros Municipal.

Por su parte, la Caja de Ahorros del Círculo Católico editará otro también con motivo de las fiestas.

### EL MARTES SE PRESENTAN LOS DOS NUEVOS GIGANTONES

Según informamos, el martes próximo, a mediodía, en la Plaza Mayor tendrá lugar la presentación de los dos nuevos gigantes que este año encargó el Ayuntamiento y cuya creación ha concluido por el arquitecto don Marcos Rico Santamaría y el artista local don Luis Ortega Ruipérez.

Estos dos nuevos gigantes representan las figuras del Cid Campeador y de doña Gimena.

La presentación se hará con «Los Gigantillos» de Burgos, al pie de la Casa Consistorial.

### PROGRAMA DEL FESTIVAL FOLKLORICO

El programa definitivo del VIII Festival Internacional folklórico del presente año que se inicia el día 23 y se prolongará hasta el 27.

El día 23, a las diez de la noche, tras la proclamación de la «reina» de las fiestas, se iniciará el Festival Folklórico que este año tendrá carácter de homenaje a la ciudad con motivo del Mil Cien Aniversario.

En este primer día actuarán los grupos de Andalucía, Baleares Canarias, Cataluña, Galicia y Murcia. Cerrará el acto por Castilla - León el grupo de danzas «Diego Porcelos».

El domingo día 24, estos gru-



Gran actividad en la calle General Mola en las obras de mejora de calzadas y aceras que se ejecutan estos días dentro del plan previsto para la zona Sur. — (Foto FEDE).

## CRONICA JUDICIAL

### Señalamientos para esta semana en la Audiencia Provincial y en la Sala de lo Civil

#### EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL

Día 18. — Apelación civil. — A las 10,30 apelación civil del rollo 23-84 procedente del Juzgado de Aranda de Duero.

Sumarios. — A las 10,50 sumario procedente del Juzgado de Instrucción de Aranda de Duero por el delito de abusos deshonestos y pena solicitada de 1 año de prisión menor y a las 11,30 del Juzgado de Instrucción Burgos 1 por delito de robo y pena de 6 años de prisión menor.

Día 19. Apelación Civil. — A las 10,30 apelación civil del rollo 25-84 del Juzgado de Salas de los Infantes.

Sumarios. — A las 10,50 sumario del Juzgado de Instrucción Burgos número 2 por el delito de robo y pena solicitada de 6 meses de arresto mayor y a las 11,30 sumario del Juzgado de Instrucción Burgos 3 por delito de imprudencia temeraria y pena de 1 año de prisión menor y 1 año de privación del permiso de conducir.

#### EN LA SALA DE LO CIVIL

Día 18. — A las 10,30 apelación del Juzgado de Primera Instancia de Calahorra, de juicio de menor cuantía sobre reclamación de cantidad; a las 11 de juicio de menor cuantía del Juzgado de Miranda de Ebro sobre cumplimiento de cláusula de contrato privado, a las 11,30 de juicio de mayor cuantía sobre reclamación de cantidad del Juzgado de Burgos número 3 y a las 12 apelación de incidente sobre separación conyugal del Juzgado de Santander número 1.

Día 19. — A las 10,30 apelación de juicio de arrendamientos urbanos del Juzgado de Santander número 3; a las 11 de menor cuantía sobre extinción de servidumbre del Juzgado de San Vicente de la Barquera; a las 11,30 de juicio de desahucio de fincas rústicas del Juzgado de Burgos número 2 y a las 12 apelación de juicio de arrendamientos urbanos sobre reclamación de diferencias de rentas de local de negocio del Juzgado de Primera Instancia Burgos número 3.

Día 20. — A las 10,30 apelación de incidente sobre causa de divorcio del Juzgado de Primera Instancia Santander número 3; a las 11 de juicio de menor cuantía sobre reclamación de cantidad del Juzgado de Torrelavega; a las 11,30 de mayor cuantía en reclamación de cantidad del Juzgado de Torrelavega y a las 12 de incidente sobre separación conyugal procedente del Juzgado de Primera Instancia Burgos número 2.

JULIAN MIGUEL DE LA VILLA

pos participarán por la mañana en la cabalgata. A las siete y media, tendrá lugar un festival folklórico en la Plaza Mayor con los mismos conjuntos interviniendo el ballet de Elena Muncuía.

El lunes día 25, a las ocho

de la tarde, actuación en la Plaza Mayor de los grupos de Cantabria, Madrid, Navarra, País Vasco y La Rioja, por la Comunidad castellano - leonesa actuará el grupo «Justo del Río».

El martes día 26, a las ocho de la tarde, en la Plaza de Santiago en Gamonal actuarán los grupos representativos de Aragón, Asturias, Castilla - La Mancha, Extremadura y Comunidad Valenciana. Representará en este caso a nuestra región el grupo de danzas «Estampas Burgalesas».

La clausura será el miércoles día 27, a las ocho de la tarde en la Plaza Mayor. Este día intervendrán los mismos grupos del día anterior, pero con un programa de danzas diferente al día anterior.

Por parte burgalesa interven-

drá el grupo «Tierras del Cid» del Círculo Católico de Obreros, con lo que quedará clausurado el gran festival folklórico que este año, pese a su carácter habitual de internacional no lo será por esa circunstancia conmemorativa.

Exactamente son dieciséis las Peñas y Casas Regionales de Burgos que se han presentado al concurso del «Buen yantar» que se celebrará el día 8 de Julio en la Jornada final de las fiestas de San Pedro, según fuentes consultadas de la Comisión Mixta de Festejos.

El plato obligado este año es «Guisote de lechazo a la burgalesa».

Diversos premios en metálico por el concurso de «Buen yantar» y por los recintos de las Peñas ese día en Fuentes Blancas.

REYCA-C  
SANITARIOS  
CERAMICAS  
\*  
VITORIA, 163

# caja permanente

**caja permanente**

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

**A cualquier hora y todos los días**

Con nuestra Caja Permanente usted puede retirar dinero o ingresarlo, a cualquier hora del día y de la noche, y todos los días del año!

La Caja Permanente es comodidad y rapidez. ¿Quiere comprobarlo?

En BURGOS: Avenida del Cid, 22. Calzadas, 2 (Cuarteles). Plaza Santo Domingo, 1. Calle Madrid, 25. Vitoria, 185 (Gamonal).

En ARANDA: Plaza Primo de Rivera, 8.

En MIRANDA: Calle San Agustín, 2.

San Juan de Ortega, 1 (Capiscot)

...Y EN TODA ESPAÑA - RED DE CAJEROS AUTOMATICOS DE LAS CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## IBERDUERO, S. A.

### DELEGACION PROVINCIAL DE BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el martes, día 19 del actual, desde las 9,15 horas hasta las 11,15 horas, aproximadamente, a los centros de transformación que toman servicio de la Estación Transformador de Distribución de Lerma.

El corte anunciado afectará a todos los abonados conectados a las siguientes líneas de 13 KV.

Lerma — Covarrubias — Villalmanzo.

Lerma — Royuela de Río Franco — Peral de Arlanza.

Lerma — Fontioso — Nebreda.

Lerma — Lerma población.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada se restablecerá el servicio sin previo aviso.



## Hoy, a las doce, en la Plaza Mayor BENDICION Y ENTREGA DE LA NUEVA BANDERA A LA ACADEMIA DE INGENIEROS

### El Orfeón Burgalés interpretará el Himno a Burgos al final del acto

Hoy, domingo, a las doce de la mañana, tendrá lugar en la Plaza Mayor la solemne ceremonia de bendición y entrega de la nueva Bandera que dona el Ayuntamiento a la Academia de Ingenieros del Ejército.

Presidirán las primeras autoridades y será madrina del acto doña María del Pilar Robledo de Peña, esposa del alcalde de la ciudad.

Como ya se tiene anunciado formarán, con tal motivo, en la Plaza Mayor, los Caballeros Alumnos y Tropas de la Academia de Ingenieros, así como unidades representativas de las distintas Armas de la guarnición y también del Ejército del Aire.

En el curso de los actos, habrá una misa concelebrada y la entrega de la nueva Bandera a la Academia de Ingenieros será precedida y acompañada del correspondiente ceremonial castrense, para concluir con la salva de honores, el Himno a Burgos por el Orfeón Burgalés y el desfile de las fuerzas que formarán en la parada.

Se espera que a los actos se sumen numerosos burgaleses.

En la parroquia de San Antonio

## Pasado mañana, concierto de la Orquesta de Cámara del Conservatorio

Pasado mañana, martes, la Orquesta de Cámara del Conservatorio Municipal de Música «Antonio de Cabezón» ofrecerá un nuevo concierto, que esta vez toma por marco la Iglesia parroquial de San Antonio Abad (barrio de Huelgas). Se cuenta con el patrocinio del Ayuntamiento y comenzará a las ocho y media de la tarde.

La dirección estará a cargo de Salvador Vega y se tiene previsto un programa con obras de Haendel A. J. Quesada, Mozart y Antonio José.

## HOSTAL MARGARITA- RESTAURANTE PLATI

COCINA TIPICA — BODEGA PROPIA DE VINOS  
DE CRIANZA.

NUEVO COMEDOR

PARA COMUNIONES, BODAS Y BANQUETES  
TELEFONO 10 00 15. VILLARCAYO

## NOTAS Y AVISOS

### OBJETOS PERDIDOS

En las dependencias de la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

Una cartera con dinero, tres relojes, una medalla de oro, una pulsera esclava, una chaqueta de cuero, cinco paraguas y tres pares de gafas.

Durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos: dos carteras conteniendo cierta cantidad de dinero un bolso, una cazadora, un paraguas y dos pares de gafas, entregados por doña María Teresa Delgado Lara, Emilia Segura González, taxis números 97 y 170 y por cuatro personas anónimas, a los que acreditaron ser sus propietarios D. Santiago López Delgado, doña Teresa Ruiz Pérez, Aurora Arnáiz Nieto,

Arturo de León de las Heras, María Teresa Jorge San Román, Germán Martín Granizo, doña Africa Sanz Molinero.

## CENA MEDIEVAL DEL PAPAMOSCAS EN EL CLUB DE TENIS

Con gran animación e interés por el folklore medieval castellano - burgalés ha tenido lugar una cena medieval en el Club de Tenis de nuestra ciudad. Entre un menú también muy castellano se sucedieron en la pasada noche los romances e idilios del Papamoscas y la Flora, así como otros romances juglarescos de Gerineldo y el Conde Olinos. La actuación corrió a cargo de la Coral Hispana que interpretó los diversos personajes e intervino cantando diversas canciones burgalesas como «Las bodas del Papamoscas», la «Danza de las Lambradas» y el «Brindis de Bacanal» dirigidas por el mismo autor de la obra, Angel del Campo Camino. Con la dedicación de un madrigal castellano para las damas, la cena terminó cantando todos conjuntamente el Himno a Burgos.

## IX CENTENARIO DE LA FUNDACION DE LA ORDEN CARTUJANA

«Los incondicionales de San Bruno»  
iniciarán los actos, el miércoles

Con motivo del novecientos aniversario de la fundación de la Orden Cartujana se preparan diversos cultos y actos por la propia comunidad y por el popular grupo burgalés de «Los Incondicionales de San Bruno».

El miércoles próximo comienzan los actos de los «Incondicionales de San Bruno» con una conferencia que pronunciará a las ocho y cuarto de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, en la calle Julio Sáez de la Hoya. Estará a cargo de Fray Valentín de la Cruz, cronista oficial de la provincia sobre la vida y obra de San Bruno.

En la segunda parte se presentará el magnífico trabajo audiovisual sobre la Cartuja de Miraflores, con guión y realización de José Asensio Mencía.

«Los incondicionales de San Bruno» invitan a todos los burgaleses a este interesante acto cultural en una ocasión tan significativa como los nueve siglos de historia de la Orden cartujana.

El domingo próximo se celebrará una misa a las cuatro de la mañana en el sagrado recinto.

Con motivo de la conmemoración de este noveno centenario diversas conmemoraciones se están celebrando en las diferentes Cartujas y cenobios de la Orden, singular-

## CENTRO DE ORGANIZACION DE EMPRESAS, S.A. EMPRESA DE ORGANIZACION Y CONSULTING

PRECISA

### DELEGADO COMERCIAL

Para las provincias de BURGOS y PALENCIA  
(Ingresos entre 1.800.000 y 2.400.000 pesetas)

#### REQUERIMOS:

- Buen nivel cultural.
- Gran capacidad de trabajo.
- Don de gentes.
- Seriedad, constancia y tenacidad.
- Edad superior a 28 años.
- Teléfono en su domicilio.
- Experiencia en ventas de servicios.
- Vehículo propio en buen estado para desplazamientos semanales por su zona.

#### OFRECEMOS:

- Incorporación inmediata.
- Dietas y gastos de viaje.
- Seguro de vida y accidentes.
- Formación y asistencia continua por parte de la Empresa.
- Posibilidades reales de promoción.
- Contrato Mercantil.

Interesados presentarse en:

HOTEL «ALMIRANTE BONIFAZ»

Vitoria números 22 y 24. BURGOS.

- Lunes: 18-6-84, de 9 a 13 horas y de 15,30 a 20 horas.
- Martes: 19-6-84, de 9 a 13 horas y de 15,30 a 20 horas.

Atenderá: SR. CONVERSA



**COEMSA**



PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR

## DON PEDRO GOMEZ DIEZ

Que falleció el día 18 de Junio de 1983.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña María García Díez; hijos, nietos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana, lunes, día 18, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Villatoro.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Villatoro, 17 de Junio de 1984



PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR

## DON PEDRO PEREZ CUESTA

Que falleció el día 19 de Junio de 1983.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña María de los Angeles García; hijos, César, Pedro y Ana María; madre, doña Rufina; hermanos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa funeral que tendrá lugar el miércoles, día 20, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pablo (Gamonal).

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 17 de Junio de 1984



El novenario de misas que dará comienzo el martes, día 19, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, será aplicado por el eterno descanso del alma de  
EL SEÑOR

D. ALFONSO DEL POZO  
ESTEBAN

Que falleció el pasado día 4.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.



LA SEÑORA

## DOÑA AVELINA MARTINEZ MARTIN

(VIUDA DE SERAFIN FERNANDEZ GONZALEZ)

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus resignados hijos, Antonio y Felisa; hijos políticos, Josefina Sancha y Félix Abia; nietos y biznietos; hermanos, María Auxiliadora; Visitación y Artemio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DE LA FINADA

El entierro y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO, en la parroquia de SAN JULIAN; acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José; actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Plaza San Julián, 10.

Capilla velatoria: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 17 de Junio de 1984

## OBRA CULTURAL DE LA



## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

MARTES, 19 DE JUNIO — 8,15 TARDE

AUDITORIUM (Calle Julio Sáez de la Hoya)

## LA CARTUJA - IX CENTENARIO DE LA FUNDACION DE LA ORDEN

FRAY VALENTIN DE LA CRUZ

(Cronista de la provincia de Burgos)

## REPORTAJE AUDIOVISUAL SOBRE LA CARTUJA DE MIRAFLORES

Guión y Dirección: JOSE ASENSIO MENCIA

— ENTRADA LIBRE —



INFIL - Informativo filatélico

DOS NUEVOS SELLOS

El próximo día 20 del actual mes de Junio, serán puestos en circulación dos sellos dedicados a los Centenarios de Alfonso X el Sabio y al oftalmólogo Dr. Barraquer, siendo la tirada de ocho millones de ejemplares para el primer y de cuatro para el segundo. Con motivo del Centenario de Alfonso X, en Palencia se inaugurará una Exposición Filatélica que contará con matasellos especial, concedido por la D. G. de C. y Telecomunicaciones. De este acontecimiento informaré ampliamente en próximos informativos.

Si la semana pasada nos referíamos a los avances técnicos para unas mejores comunicaciones postales, que por algo es el Correo la más extensa red de comunicación en el Mundo, con la indexación y el futuro Código Postal, traigo a estas líneas una experiencia canadiense. En la pasada Navidad el Correo Canadiense ha introducido una interesante innovación consistente en unas etiquetas Postales creadas para adherirlas en los sobres de felicitación. Estas etiquetas forman parte de un programa experimental que permitirá evaluar la buena disposición del público para marcar el código postal en sus envíos, ahorrándose franqueo y acelerando la entrega. Cada una de estas etiquetas autoadhesivas de 110 por 88 milímetros lleva una estampación en color relativa a la Navidad, y en la parte inferior, una matriz impresa de códigos postales. Los usuarios adhieren la etiqueta a sus envíos, escriben en ella la dirección completa del destinatario y puntean el código correspondiente oscureciendo las letras y números respectivos con lápiz y bolígrafo. Estas etiquetas sólo han sido distribuidas del 21 de Noviembre al 17 de Diciembre en Winnipeg, vendiéndose en juegos de 12 y 25 unidades. La acogida ha sido muy favorable por el ostensible ahorro de un 10 por ciento sobre la tarifa normal y como efecto postal coleccionable.

También en España hay algún elemento de ahorro en el Correo, ese es el caso de los Aerogramas y por lo que se desprende del BEO tenemos nuevos aerogramas, por su interés he aquí el texto en su integridad.

Artículo 1. — Por la F.N.M. y T. se procederá a la estampación de una serie de efectos postales, aerogramas, dedicadas a Torres de Control de Aeropuertos y medios auxiliares de vuelo.

Artículo 2. — La serie estará integrada por dos aerogramas cuyos valores y motivos ilustrativos serán los siguientes:

Aerograma de 24 pesetas. En la ilustración aparece la cabecera de una pista de aterrizaje y un avión que sobrevuela la misma.

En el sello figura una composición con la torre de control del Aeropuerto de Foronda (Vitoria) y en la parte inferior la cola de un aparato moderno.

Aerograma de 38 pesetas. En la ilustración aparece una vista de una pantalla de radar con tablero de mandos y operador de un centro de control de vuelo.

En el sello figura la Torre de control del aeropuerto de la Costa Brava (Gerona) con un avión en maniobra de aterrizaje. El procedimiento de estampación será offset a seis colores, el tamaño de cada aerograma plegado. 167 por 93 mm. y el del sello impreso 37,9 por 25,8 mm. La tirada de 500.000 ejemplares de cada valor.

Artículo 3. — La venta y puesta en circulación de estos aerogramas se iniciará el día 11 de Julio de 1984 y la distribución cesará el 31 de Diciembre de 1988, no obstante lo cual mantendrán ilimitadamente su valor a efectos de franqueo.

El pasado primero de Marzo —fecha en la que se puso en circulación el sello del MC Aniversario de Burgos, en la EXFIBUR-84, (por cierto que EXFIBUR-85 está ya en marcha) —aparecieron siete sellos de una nueva entidad emisora de Europa. Se trata de la provincia de Aland, integrada por una parte del archipiélago suroccidental de Finlandia. En virtud de su Estatuto de Autonomía, Aland tiene facultad de decisión en una serie de asuntos internos y, aunque no posee administración postal propia, el presidente de la República le confirió el pasado año la facultad de emitir sellos de Correos.

La primera Emisión de Aland la componen efectos que muestran un barco de pesca y otros tantos con la bandera y el mapa de la provincia, más el escudo de su patrón, San Olaf. Todos estos sellos tienen carácter de básicos. El único conmemorativo subraya también la vocación marinera de Aland y tiene un facial de dos marcos fineses.

ANDRES GALARON C.

CENTRO ASTURIANO DE BURGOS

A todos los asturianos y simpatizantes interesados en formar parte de este Centro, se les convoca a la Asamblea General que tendrá lugar mañana, lunes, día 18, a las ocho de la tarde, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros Municipal, sito en la calle Vitoria (esquina Santa Casilda).

LA DIRECTIVA

«Hiroshima, mon amour», de Resnais, en el Cine Goya

«Cinco semanas en globo», especial niños

Esta tarde, a las 5.30 se celebrará una nueva sesión especial para los niños con la película «5 semanas en globo», basada en una obra de Julio Verne.

A las 8 de la tarde se proyecta la película de dibujos animados, de Max Fleischer, «Viva la Betty Boop».

«HIROSHIMA, MON AMOUR»

«Hiroshima es sobre todo una película sobre el amor; un film que presenta, mejor que una historia, una reflexión sobre el amor. A un periodista que preguntaba a Alain Resnais, ¿qué lugar otorgaría vd. al amor en una vida? Resnais respondió «el primero, pero no es igual para todos los amores».

La película obliga de hecho al espectador a preguntarse, ¿qué es el amor?, y lo que le hace nacer, durar y desaparecer. En qué está ligado a las condiciones accidentales al recuerdo, a la imaginación. El valor de absoluto que los héroes del «film» le reconocen y las circunstancias de un encuentro permiten evocar al amor fou de André Breton.

PROGRAMA PARA HOY

Cine Goya 5.30. «5 semanas en globo» precio especial niños 100 pesetas; 8 tarde «Viva la Betty Boop» —obra maestra de Max Fleischer —sesión única— 11 noche «Hiroshima, mon amour» de Alain Res-

nais; Información en secretaria «Plaza de España, 13. ENINCI

Obras de mejora en Mambriillas de Lara, Adrada y Moradillo de Roa

Por una resolución del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario que inserta el Boletín Oficial del Estado, se adjudican las obras de acondicionamiento de la zona de Mambriillas de Lara, a la empresa Construcciones Salazar Gutiérrez, en la cantidad de 13.416.000 pesetas.

También, se anuncian las obras de acondicionamiento de la red de caminos y colectores en Adrada de Haza y Moradillo de Roa, con un presupuesto de 31.564.627 pesetas.

REYCA-C  
ALFOMBRAS  
MOQUETAS  
\*  
VITORIA, 163

ANUNCIO

El Ayuntamiento de Valle de Mena, saca a subasta pública, según anuncio publicado en el «B. O. de la provincia» número 128, de Burgos, las obras de instalación de alumbrado público en Lezana y El Berrón por el importe de 6.603.112 y 5.328.275 pesetas, respectivamente. Consultar al teléfono 126211.

Villasana de Mena a 4 de Junio de 1984. — EL ALCALDE, Armando Robredo Cerro.

JUNTA DE CASTILLA Y LEON



CURSO HISPANO-ALEMAN DE LENGUA Y CULTURA PARA JOVENES

SEGOVIA: JULIO 1984

DIRECCION GENERAL DE JUVENTUD Y DEPORTES CENTRO CULTURAL HISPANO-ALEMAN TANDEM

PRECIO: 20.000 Ptas. para los Residentes en la Comunidad Autónoma de Castilla y León. Incluye alojamiento y manutención.

NIVELES: Principiantes. Principiantes con conocimientos y Avanzados.

EDAD: De 15 a 19 años.

ALOJAMIENTO: La Residencia "Emperador Teodosio" de Segovia, que dispone de Polideportivo, Biblioteca, Sala de estar, etc.

ACTIVIDADES CULTURALES: Teatro, Expresión corporal y oral, todo ello orientado al aprendizaje del idioma. Actividades orientadas a dar a conocer a los participantes la gran riqueza artesanal de Segovia y visitas a puntos de interés histórico-artístico.

FECHA LIMITE DE INSCRIPCION: El 25 de Junio de 1984. Información e inscripción:

CENTRO CULTURAL HISPANO-ALEMAN TANDEM Calle Augusto Figueroa, 47, segundo. Tf. 2319013 MADRID - 4

En las Delegaciones Territoriales de la Consejería de Educación y Cultura.

CONSEJERIA DE EDUCACION Y CULTURA DIRECCION GENERAL DE JUVENTUD Y DEPORTE

HOY TERMINA LA FERIA DEL LIBRO

Salvo que se produzcan noticias en contrario, hoy termina la Feria del Libro de Burgos, que han vuelto a organizar los libreros, a través de su Asociación provincial. Esto es lo que se desprende del programa que se editó.

Esta Feria, como se sabe, ha estado ubicada en el salón de Marcelliano Santa María y nos parece aconsejable recordar que contó con la colaboración del Ayuntamiento, Diputación provincial, Caja de Ahorros del Círculo Católico, Caja de Ahorros Municipal, Delegación de Cultura y Federación provincial de Empresarios de Comercio.

FIESTAS EN EL C.A.M.P. DE FUENTES BLANCAS



Invitados por la Asociación de Padres del Centro de Asistencia a los minusválidos Psíquicos de Fuentes Blancas, el gobernador civil de la provincia David León Blanco; el alcalde de la ciudad José María Peña San Martín; el presidente de la Diputación Tomás Cortés y el delegado territorial de Trabajo, Jesús Pérez Torres, asistieron a la fiesta anual de este centro dependiente del SEREM. Las autoridades, hicieron un recorrido por las instalaciones y conocieron más de cerca la problemática de este centro estatal único en su género que funciona en España.

(El dibujo que acompaña a la presente noticia está realizado por uno de los minusválidos profundos que reciben asistencia en el Centro de Fuentes Blancas)

Muebles Ibáñez

Sea valiente. No permita que la inflación le devore su dinero.

Ibáñez, además de ofrecerle su exclusividad en Muebles, Alfombras, Lámparas y objetos de decoración, le regala los intereses hasta 12 meses.

Es una modalidad de ahorro que a Vd., sin duda le interesa conocer. Venga a comprobarlo.

El nombre del mueble.

Ibáñez. Plaza Santo Domingo de Guzmán, 16 Burgos



**VIDA CULTURAL**

**AYER COMENZO EL CONGRESO PARA LA IDENTIDAD DE LA REGION DE CASTILLA Y LA REGION DE LEON**

Esta mañana continuarán los actos abiertos



Presidencia del acto inaugurado ayer. — (Foto FEDE)

Como se tenía anunciado, y la Región de León. Los ayeres comenzaron los actos todos se desarrollaron en el que se han programado para hotel «Corona de Castilla», el Congreso para la Identidad de la Región de Castilla participantes de ambas regiones, más de Castilla la Nueva (Madrid incluido) y Asturias.

Esta sesión se desarrolló de ocho a once de la noche, prolongándose en una cena de trabajo que continuó con una visita nocturna a los principales monumentos de la ciudad.

Entre las ponencias que se leyeron, destacamos «El mito del anticastellaniemo en los leoneses» (catedrático Sr. Andrés, de León); «Artificio antihistórico de las actuales autonomías» (profesor Casariego, de Oviedo); «El proceso de Autonomía de Castilla y León» (catedrático D. Antonio Valverde); «Identidad de Castilla la Vieja y Castilla la Nueva» (señor Rupérez, de Burgos); «Burgos, cabeza de Castilla, y León, cabeza de León» (don Francisco Guinea Velasco, abogado de Madrid; «El día de Castilla», por Juventudes Castellanas (ponente don Rodrigo Moral); «Concejo abierto» (por el Concejo Abierto de Castilla la Nueva); «Identidad de Castilla y su cabeza, Burgos» (por don José Peñacoba, de Burgos), e «Identidad de Castilla» (por D. Isabellno González, secretario de ACECA).

Hoy, domingo, se constituirán las comisiones y se leerán todas las ponencias. Los actos se desarrollarán en el hotel «Fernán González».

A las doce de la mañana habrá un acto público al que se invita a parlamentarios del Reino y de la Región, Corporaciones y público en general.

**DE ARTE**

**COZAR: EN «TAGRA»**

Cózar ha llegado hasta «Tagra» con una sugestiva colección compuesta de acuarelas y óleos, sobre todo, de estos últimos.

Lo primero que nos ha llamado la atención es que en ambos casos sabe alcanzar altas cotas de belleza. Por otro lado consigue con los paisajes que éstos hablen y relaten un variado cúmulo de sentimientos, sin quedarse en una sola manifestación de la naturaleza, sino que abunda por todo su entramado, apenas sin excepciones. Todo ello con una más que manifiesta facilidad para llegar al espectador.

Cózar tiene un sentido de la luz que se acerca a lo austero, con lo que además de conseguir embellecer la obra, hace que cada tema resalte en formas y en esos sentimientos que hemos dicho. El resultado final, como ya se ha dicho, es un conjunto muy bello que es menester ver.

**SUAREZ Y CASTAÑEDA: EN «AULA ESPOLON»**

Seguimos aferrados a nuestra vieja idea: no nos gustan las colectivas, aunque sean de dos solamente. Lo decimos, lo hemos dicho, porque el comentario se hace prácticamente imposible, además de muy enojoso. Pues una de esas exposiciones está, hasta hoy, en «Aula Espolón». Queda, pues, una jornada para verla.

Son dos estilos diferentes y nos quedamos del lado que dice que lo mejor es llegar con buena voluntad, como en este caso, para demostrar que se tienen dotes y que, con frecuencia, se acierta en el cometido que los autores se habían propuesto antes de comenzar cada cuadro.

**NOTICIA DE ESPINOZA DUEÑAS**

Nos llegan noticias de que Espinoza Dueñas expone en Barcelona, hasta el día 30, en «Matisse Galería». Le deseamos un gran éxito que conseguirá sin la menor duda.

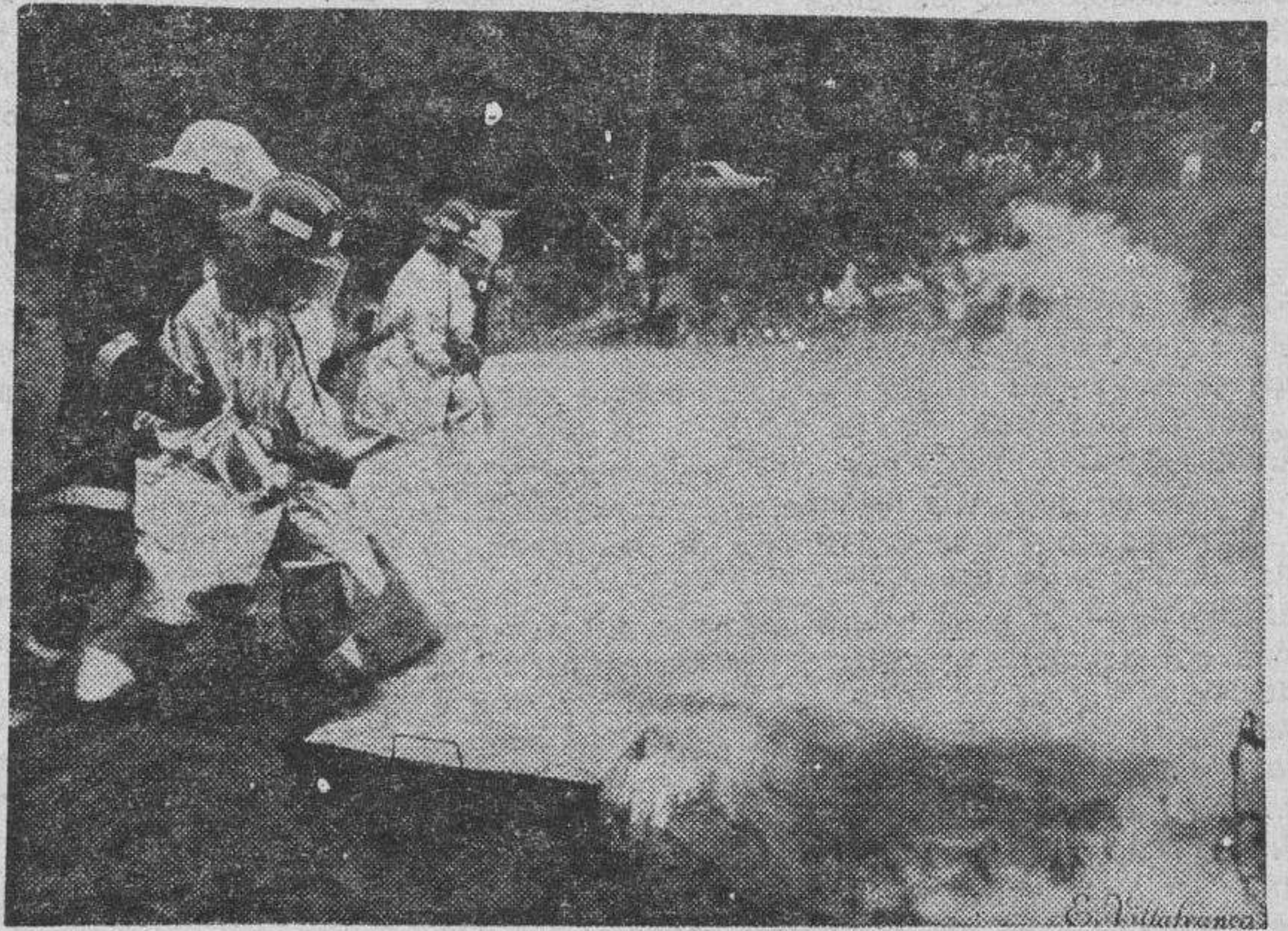


**DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS**

**SERVICIO PROVINCIAL CONTRA INCENDIOS**

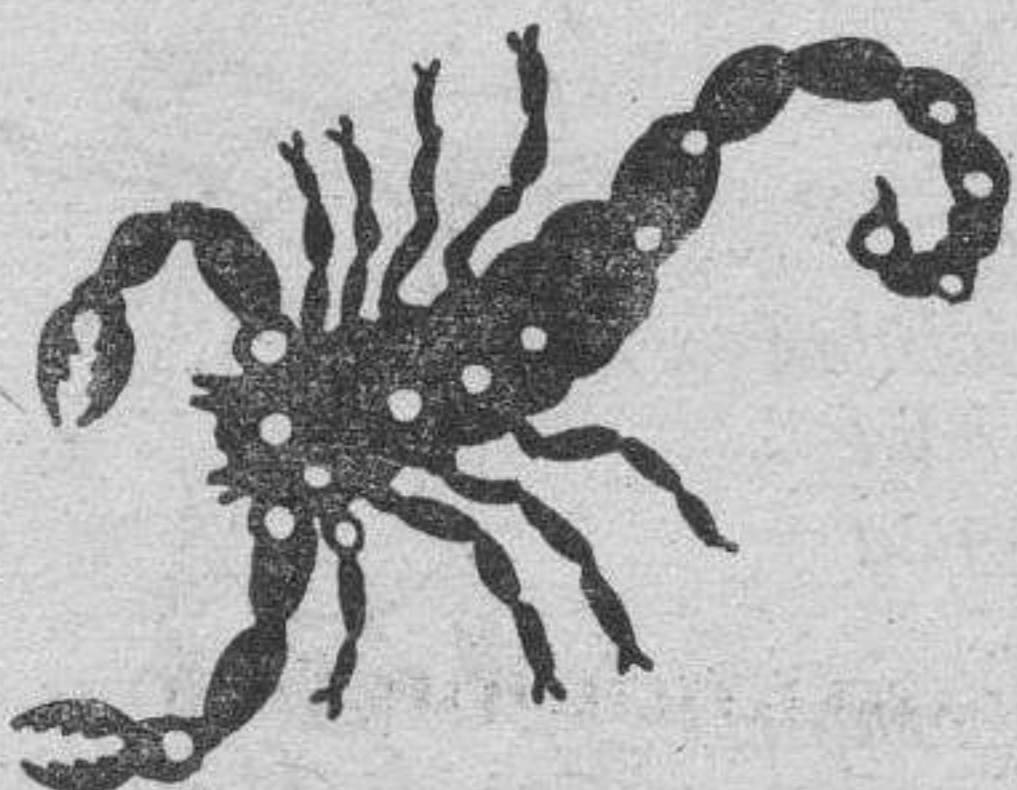
**TELEFONO PREFERENTE PARA AVISOS**

**22 11 00 (GUARDIA CIVIL)**



**TELEFONOS COMARCALES**

	GUARDIA CIVIL	SERVICIO CONTRA INCENDIOS
Aranda de Duero ... ..	500086	500798
Belorado ... ..	580046	580226
Briviesca ... ..	590034	590774
Castrojeriz ... ..	370050	370050
Espinosa de los Monteros.	120005	120015
Huerta del Rey ... ..	388038	388006
La Puebla de Arganzón ...	373012	373014
Lerma ... ..	170037	170181
Medina de Pomar ... ..	110706	110199
Miranda de Ebro ... ..	310039	310000
Pradoluengo ... ..	580100	590875
Quintanar de la Sierra ...	395011	395763
Roa de Duero ... ..	540013	540473
Salas de los Infantes ... ..	380010	380989
Santa María del Campo ...	186133	186362
Sedano ... ..	150003	150023
Torresandino ... ..	540150	540150
Villadiego ... ..	360004	360080
Villasana de Mena ... ..	126011	126149
Villarcayo ... ..	100017	100412



**SALA DE ARTE ESCORPIO**

EXPONE:

**CHEMA VARONA PINTURAS**

Horas de visita: Laborables, 12 a 2 y 7 a 9. Festivos, 12 a 2.



**LOS TOROS**

**El martes comienza el despacho de abonos para la feria**

**Precios de las localidades**

Ya ha comenzado distribuirse profusamente la propaganda mural y de mano de la próxima feria taurina de San Pedro y San Pablo, que se inicia precisamente el día 29.

La empresa Martínez Flamarique ha dado a conocer los precios de las localidades para las cinco corridas de la feria, que son los siguientes:

Precios de las localidades	Corrida	Abono
(Incluidos los impuestos)		
SOMBRA. — Barrera ... ..	4.100	18.450
Contrabarrera ... ..	3.075	13.850
Tendido, fila 1 ... ..	2.325	10.475
Tendido, filas 2 a la 6 ... ..	2.000	9.000
Tendido, filas 7 a la 12 ... ..	1.975	8.875
Tendido, filas 13 a la 21 ... ..	1.750	7.875
Sobrepuerta ... ..	2.325	10.475
Balconcillo ... ..	2.325	10.475
Tendido cubierto, delantera ... ..	2.325	10.475
Tendido cubierto ... ..	1.425	6.425
SOL Y SOMBRA. — Barrera ... ..	2.725	12.275
Contrabarrera ... ..	2.325	10.475
Tendido, fila 1 ... ..	1.775	8.000
Tendido, filas 2 a la 6 ... ..	1.500	6.750
Tendido, filas 7 a la 12 ... ..	1.425	6.425
Tendido, filas 13 a la 21 ... ..	1.750	7.875
Balconcillo ... ..	1.775	8.000
Tendido cubierto, delantera ... ..	1.775	8.000
Tendido cubierto ... ..	1.100	4.950
SOL. — Barrera ... ..	2.075	9.350
Contrabarrera ... ..	1.950	8.775
Tendido, fila 1 ... ..	1.250	5.625
Tendido, filas 2 a la 6 ... ..	1.225	5.525
Tendido, filas 7 a la 12 ... ..	1.125	5.075
Tendido, filas 13 a la 21 ... ..	1.075	4.850
Sobrepuerta ... ..	1.275	5.750
Balconcillo ... ..	1.275	5.750
Tendido cubierto, delantera ... ..	1.275	5.750
Tendido cubierto ... ..	700	3.150

Las taquillas oficiales, instaladas en los bajos del antiguo «Salón de Recreo», se abrirán el próximo martes. Durante este día y el miércoles, 20, se despacharán localidades de los antiguos bonados. Durante los días 21, 22, 23 y 25 habrá despacho para nuevos abonados y a partir del día 26 se despacharán localidades sueltas para cualquiera de las cinco corridas.

**INAUGURACION DEL MONUMENTO A LOS LABRADORES EN PEDROSA DEL PARAMO**

De acuerdo con el programa previsto, fue inaugurado ayer en Pedrosa del Páramo por el presidente de la Diputación, Tomás Cortés, el Monumento al Labrador, como homenaje al agricultor burgalés.

Tras las palabras de bienvenida del alcalde de la localidad, Matías González, y la bendición del monumento de casi diez metros cuadrados, por el cura párroco de Pedrosa del Páramo, el abad de Siles, Fray Pedro Alonso, hizo un canto a la agricultura en la Iglesia parroquial, que aparecía bellamente adornada.

Seguidamente, la Orquesta de Cámara del Conservatorio

de Música «Antonio de Cabezón», dirigida por Salvador Vega, ofreció un concierto de homenaje a la figura del labrador, con obras de Haendel, Mozart, Antonio José y A. J. Quesada, al que asistieron además de los vecinos de la localidad, el gobernador civil de la provincia, don David León Blanco, presidente de la Diputación, Tomás Cortés, acompañados ambos de sus respectivas esposas; el jefe del Estado Mayor, coronel Vicente Gauraino, en representación del capitán general, el alcalde y diputado por Villadiego, Alberto Sáez, y el senador del Grupo Popular, Agustín de la Sierra. Finalmente fue servido un vino de honor.

**Información militar**

INFANTERIA. — Se destina como director de la Residencia de Jefes y Oficiales de Burgos, al coronel de Infantería don Angel Calderón López, disponible en la plaza de Burgos.

Se cubrirá la vacante existente en Transportes, propiedades y Accidentes al teniente coronel de Intendencia don Eugenio Alonso-Misión y Gómez Escolar, de la Jefatura de Intendencia de la sexta Región Militar.

Para su comodidad en cualquiera de las Oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros le facilitamos los

**BONO-BUS**

del Servicio de Autobuses, de 25, 50 ó 100 viajes.

**ACUERDO ENTRE LAS PEÑAS Y LA EMPRESA TAURINA PARA LA ASISTENCIA DE LAS CUADRILLAS DE BLUSAS**

Según nuestras referencias, la Asociación de Fajas y Blasas de nuestra ciudad ha llegado a un acuerdo que habrá de ser refrendado mañana lunes sobre la participación de las cuadrillas en las próximas fiestas de San Pedro y San Pablo, tras las conversaciones celebradas en los últimos días con el Ayuntamiento y con la empresa taurina Martínez Flamarique.

Las últimas gestiones se llevaron a cabo ayer sábado y el presidente de dicha Asociación don Miguel Sánchez Ramos nos manifestó que se ha logrado un entendimiento que se espera que se ratifique en las próximas horas para asegurar la participación de estas cuadrillas en la feria taurina de Burgos, superados los problemas que se habían planteado.

«Las perspectivas del acuerdo final son muy favorables y no parece que haya problema para la par-

ticipación de las cuadrillas en las fiestas», nos manifestó.

Nos congratula el acuerdo por cuanto representan para Burgos y sus fiestas las Peñas y sus cuadrillas.

**Hoy, congreso de la FUAG**

Bajo el lema «Los que trabajamos la ganadería y la tierra, queremos vivir de ello», hoy, domingo, se celebrará el II Congreso abierto de la Federación de Uniones de Agricultores y Ganaderos de la provincia de Burgos.

La hora de comienzo será a las 10,30, en el salón de la Caja Rural Provincial.

**REYCA-C**  
ACCESORIOS  
BAÑO  
GRIFERIAS  
\*  
VITORIA, 163

**Urgencia y necesidad de los pactos**

(Viene de tercera pág.)

cer o salir de la OTAN, y en el supuesto de una decisión a favor de continuar en la OTAN, ya no se pueden seguir aplazando las ambigüedades. En estos momentos hay división de opiniones en el socialismo respecto a este tema. Hay socialistas relevantes que ya se han pronunciado por la permanencia en la OTAN y con la denuncia del pacto de Varsovia como causante de nuestra obligación de estar con los países de occidente. La coalición popular —que es la oposición— es partidaria de estar en la OTAN plenamente. Así es que las cosas están muy claras. Un debate extenso, con la duración que haga falta, de estas Cámaras, es lo que procede para unificar nuestra política exterior en sus aspectos principales, que es una obligación de los pueblos políticamente inteligentes. Todo esto podría facilitarse —y para que los debates plenarios no sean anárquicos— mediante una comisión del Congreso mismo que estableciera las líneas generales del pacto. Está muy claro que somos un país de occidente, que somos un país democrático, y que estamos en un lugar en la geografía en la que se nos impone una operación importante de defensa.

Entiendo que la colaboración de estos tres pactos podría habilitarnos alguna esperanza en el clima sombrío que estamos padeciendo.

**VISITAS AL GOBERNADOR CIVIL**

Durante la presente semana, el gobernador civil, don David León Blanco, recibió en su despacho oficial, entre otras, las siguientes visitas:

Peña «Antonio José».

—A. P. A., del Centro de Subnormales de Fuentes Blancas.

—Trabajadores de la Guardia Infantil «Santa María la Mayor».

—Vecinos de las calles de Fernán González, Huerto del Rey, San Gil, Subida San Miguel, etc., de Burgos.

Director de la Cellophane Española. S. A.

—Colegio de Abogados de Burgos.

—Junta Pro-Burgos Cabeza de Castilla.

—Alcalde de Valle de Tobalina y presidentes de las

Juntas Administrativas de Barcina del Barco, San Martín de Don, Santa María de Garoña, La Prada y Quintanamartingalídez.

Por otra parte presidió en Covarrubias la reunión de la Comisión para el Estudio y Aprovechamiento del río Arlanza y visitó el Centro de Subnormales de Fuentes Blancas.

También asistió al «V Concierto Homenaje al Labrador», en Pedrosa del Páramo.

Asimismo tiene prevista la asistencia a la Entrega de la nueva Bandera a la Academia de Ingenieros del Ejército, donada por el Excmo. Ayuntamiento de Burgos y a la romería de San Bernabé, en la Merindad de Sotoscueva.

Burgos, 16 de Junio de 1984.

**FERVOROSA VIGILIA DE ESPIGAS**

**Se celebró en San Martín de Porres**

A las diez y cuarto de la noche de ayer se concentraron en la plaza de San Juan, junto a la iglesia de San Lesmes Abad, multitud de miembros y simpatizantes de la Adoración Nocturna que con sus Banderas y cánticos religiosos se dirigieron después procesionalmente a la iglesia de San Martín de Porres para celebrar la Vigilia diocesana de Espigas, coincidiendo con la inauguración del turno mixto de adoradores de dicha parroquia.

Presidió la comitiva el arzobispo de la diócesis, doctor Teodoro Cardenal Fer-

nández, acompañado de sacerdotes y dirigentes de la Adoración Nocturna y de otras asociaciones del apostolado seglar.

Ya en la parroquia de San Martín de Porres comenzaron las Vísperas de la Vigilia y el señor arzobispo presidió una solemne concelebración eucarística.

Se tenía previsto al amanecer, una vez terminados los Laudes, la procesión con el Santísimo Sacramento y la bendición en la plaza del Vena, a los frutos del campo y del trabajo del hombre.

**Ruera Automoción S.A.**

INFORMA

Que a la vista del confusionismo creado como consecuencia de la reciente inauguración de la nueva concesión NISSAN-MOTOR IBERICA en la División Agrícola «Ebro y MF», desea aclarar que continuamos siendo **LOS UNICOS Y EXCLUSIVOS CONCESSIONARIOS DE LA DIVISION TRANSPORTE**

DE:

**NISSAN MOTOR IBERICA**

Perfección tecnológica japonesa.

**EBRO** CAMIONES Y FURGONETAS

**NISSAN** TURISMOS Y TODO TERRENO

PARA BURGOS CAPITAL Y ZONA NORTE DE LA PROVINCIA

Ruera Automoción, S.A.



CRONICA POLITICA

EL SUCESO DE HERNANI

Madrid (Colpisa). — El golpe que la Guardia Civil acaba de asestar a la ETA en Hernani, donde un comando de sus miembros abatidos en un domicilio particular, denota un tomo con el atentado del GAL en Biarritz contra el etarra «histórico» Pérez Revilla, el cambio de signo en la lucha del Estado español con el terrorismo vasco. Aunque no se haya demostrado la relación entre el GAL y las estructuras oficiales españolas, la presencia del primero en el Sur de Francia es un factor que se suma a la tenaza que Madrid y París están aplicando al independentismo violento.

La Guardia Civil, principal bastión estatal sobre el que se ha cebado la ETA, sigue recibiendo golpes, pero los va devolviendo incrementados. La presencia del teniente general Sáenz de Santamaría a su frente no puede reputarse como un dato falto de relevancia. Durante el mandato centrista, Sáenz de Santamaría fue delegado del Gobierno en Euskadi para el orden público. Ello le ha familiarizado con el terreno que actual- mente está bajo su tupa. Lo cual dista de querer decir que los éxitos de la Guardia Civil vengán exclusivamente de su mano. Hay que remontarse a la entrevista Felipe González-Mitterrand, en París, a finales de Diciembre de 1983, para encontrar los verdaderos antecedentes del cambio gradual de la situación. Todo tiende a indicar que el presidente del Gobierno se apuntó entonces un éxito de visión y de capacidad diplomáti-

ca. Se empezó a acabar, entonces, el llamado «santuario» francés de la ETA. Pero también, correlativamente el pin-pan-pun del tiro al uniforme y la impunidad de quienes disparaban.

El suceso de Hernani, donde dos etarras ardieron como antorchas y el responsable del comando localizado, Zabarte Arregui, resultó detenido, no ha podido ser instrumentado por las autoridades nacionalistas vasca como una operación arbitraria y asimilable a la famosa de Rentería, donde una compañía de la Policía Nacional cometió desmanes que se conservan vivos en la memoria política. Tampoco ha podido resucitarse el eco del suceso de Pasajes, donde los «GEOS» liquidaron a un comando autónomo sin darle cuartel. Lo ocurrido en Hernani ha sido un perfecto suceso de guerrilla urbana, en el que hubo resistencia armada por parte de los que luego resultaron muertos y en el que el jefe del comando salvó su vida por desistir de un enfrentamiento inútil. Esa es al menos la impresión más lógica que del episodio y de las versiones disponibles se desprende.

Sería lamentable que la Guardia Civil y las Fuerzas de Seguridad del Estado, en general, incluyeran en su comportamiento actitudes al margen de los criterios legales de estricta eficacia. No parece haber sido ese el caso de Hernani. Razón por la cual las autoridades nacionalistas se han mostrado en sus análisis reservadas y prudentes.

LORENZO CONTRERAS

FERNANDO CLAUDIN, DEFIENDE LA PRESENCIA DE ESPAÑA EN LA O.T.A.N.

«La salida no favorecería el ambiente de paz»

«Las únicas intervenciones militares en Europa desde la segunda guerra mundial, han sido hechas por la URSS»

«No es un invento del Pentágono la amenaza soviética»

Madrid (Colpisa). — «La salida de España de la OTAN no favorecería las perspectivas de distensión o desarme en Europa, tampoco disminuiría los riesgos de nuestro país en caso de guerra mundial, en cambio, la permanencia en la OTAN, con el actual status, podría ofrecer en ciertas condiciones la posibilidad de que España contribuyera a la distensión, la desnuclearización y el desarme europeos». Esta opinión pertenece a Fernando Claudín, director de la Fundación Pablo Iglesias, del Partido Socialista Obrero Español, (PSOE), quien junto con Ludolfo Paramio, ha publicado un polémico artículo en el diario «El País», titulado «OTAN razones para no salir». Además de las opiniones que se ofrecen al principio de esta crónica, los autores del trabajo, añaden las siguientes: «Los autores son conscientes de que los presentes momentos de la defensa de estas tesis, en nuestro país, no pueden aumentar nuestra popularidad y hasta les expone a ser incluidos entre los intelectuales orgánicos de la OTAN, categoría recientemente acuñada en algunos medios «antimperialistas» que, —invirtiendo la parodia de Reagan—, parecen situar el imperio del mal en la Casa Blanca».

«Las fuerzas convencionales del Pacto de Varsovia en Europa del Este son desmesuradas, los SS-20 son un armamento razonablemente sofisticado, y que, a menos de que alguien pare la Historia, los soviéticos siguen dispuestos a renovar sus misiles de alcance intermedio introduciendo tecnología de última generación. Eso quiere decir que Europa Occidental, con o sin la ayuda de los Estados Unidos, necesita un acrecentado aparato militar para no quedar a disposición de los cambios de humor de Chernenko o de su previsible reemplazante a corto plazo. La OTAN no es solamente un invento del imperialismo norteamericano, aunque a veces se pueda comportar como tal. Europa Occidental necesita un organismo de defensa».

partido hacia posturas «democráticas». Ambos son duramente criticados por el aparato del partido y son expulsados en febrero de 1965.

Actualmente Claudín es director de la Fundación Pablo Iglesias, perteneciente al PSOE.

El artículo de Claudín y Ludolfo Paramio, ha creado una auténtica polémica. Radio Nacional lo ha estado citando desde primeras horas de la mañana en todos sus servicios informativos.

El artículo, se inscribe, a juicio de la mayoría de los observadores, dentro de la actual política del PSOE de explicar las «ventajas» de la permanencia en la OTAN. Esta política se basa en el «reconocimiento» de la situación geostratégica de España, la real amenaza soviética, y el interés de permanecer en la OTAN, «a pesar de la presencia de los Estados Unidos».

R. LENOIR

RAZONES PARA NO SALIR

Sobre las razones para no salir los autores escriben lo siguiente: «Si España saliera de la OTAN se puede sospechar que los equivalentes soviéticos de Reagan verían en tal decisión una confirmación de la justa línea por ellos seguida, y acentuarían su dureza esperando nuevas escisiones de la alianza occidental. Sólo serviría para prolongar la tensión».

Va siendo hora, —añaden—, de aceptar con crudeza y visión de futuro nuestra situación: como parte de Europa podemos ser uno entre iguales, fuera de ella no somos nada excepto una referencia cultural para los países latinoamericanos. Añaden que, «nuestro razonamiento es que, si se opta por el voluntarismo, por contribuir a la causa de la paz, la permanencia en la OTAN nos ofrece perspectivas no desdeñables, y desde luego no asequibles si la abandonamos».

FERNANDO CLAUDIN

Uno de los autores de este artículo, Fernando Claudín, ha sido una de las personas que mayor relevancia han tenido en el partido comunista de España. Se mantuvo junto a Santiago Carrillo, acompañándole en 1943 a Buenos Aires. Es junto con Carrillo de los considerados «jóvenes», —procedentes de la JSU, que se hacen con el control del partido en 1954, defendiendo a los tradicionales Vicente Uribe y Francisco Antón.

En 1964 se produce la fomentación sobre la base de la discusión de Praga en la muy sobrepasado punto de vista del «overkill» para cri-

SUBASTA

En ROS, a 20 Kms. de Burgos del ARRENDAMIENTO de la CASA DE LOS MAESTROS Interesados ver pliego de condiciones en el Ayuntamiento SUBASTA y ADMISION DE PLIEGOS, hasta las 13 horas del día 24 de Junio.

CICLO DE CINE

«NOCHES ESTELARES»

GRANDES MUSICALES «POP-ROCK»

Ciclo especialmente dedicado a los «fans» de las discotecas

GRAN TEATRO

HOY, DOMINGO

Solamente en la función de 11 NOCHE. El más famoso y aplaudido film, con las once más populares canciones de

THE BEATLES



«EL SUBMARINO AMARILLO»

Basada en una canción de JOHN LENNON y PAUL McCARTNEY

En Tecnicolor. En versión original. (Todos los públicos)

PRECIO UNICO ESPECIALISIMO: BUTACA 100 PTAS.

GRAN SEMANA DE CINE

¡¡7 Excepcionales Películas 7!!

Con lo mejor en Drama, Acción, Suspense, Humor, Intriga y Misterio

AVENIDA

Días: 20, 21, 22, 23, 24, 25 y 26 de Junio de 1984

3 FUNCIONES DIARIAS

5'30, 8 y 11 noche

Títulos de películas que serán proyectadas en versión íntegra y dobladas al español

MIÉRCOLES, DIA 20  
«Sólo para adultos»  
de Richard Lang  
Shirley Mac Laine, Bo Derek, Anthony Hopkins  
Tres Grandes del Séptimo Arte reunidos en un film de gran expectación

JUEVES, DIA 21  
«YOL»  
de Yilmaz Güney  
Tarik Akan, Hacı Ergün  
Premiada con la Palma de Oro en el último Festival de Cannes

VIERNES, DIA 22  
«Jugadores de ventaja»  
de Robert Ellis Miller  
James Coburn, Omar Sharif  
— No hay contricante al que no hayan ganado  
— Ni mujer que se les resista

SABADO, DIA 23  
«Muertos y enterrados»  
de Gary A. Sherman  
James Farentino, Melody Anderson  
Los creadores de Alien...  
— traen un nuevo terror a la tierra

DOMINGO, DIA 24  
«Jugando con la muerte»  
de José Antonio de la Loma  
George Peppard, Maud Adams, George Rivero, Chuck Connors  
Hombre de todos los vicios, su mayor virtud era saber huir a tiempo

LUNES, DIA 25  
«EMERGENCIA»  
de Alvin Rakoff  
Henry Fonda, Ava Gardner, James Franciscus, Shelley Winters  
Un reparto del mejor Hollywood, para una auténtica película-espectáculo

MARTES, DIA 26  
«La brigada del vicio»  
de Jacques Scandolari  
Patrice Valota, Florence Cayrol, Odile Michel  
La película todo actualidad y de mayor éxito en Europa

Precio Unico Especialísimo, 100 pts. Butaca (incluso festivos, sábados y domingos)

TUNEZ

«PAIS DE EMBRUJO»

Muy cercano. Muy diferente.

Salidas desde MADRID y BARCELONA en avión de línea regular

Destinos  
HAMMAMET 35.500  
SOUSSE 35.500  
JERBA 47.100

EL PRECIO INCLUYE:  
El viaje, estancias de 1 y 2 semanas en hoteles de 1ª categoría y traslados

INFORMACION Y RESERVAS  
VIAJE ECUADOR  
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES  
Avda. Reyes Católicos, 10 Telf. 23 19 62. BURGOS



PUNTO DE VISTA

# UNOS MILES DE AMIGOS

Uno de los sentimientos más puros que existen sobre la faz de la tierra y entre los hombres, es el de la amistad. Dos personas que mutuamente se desean todo bien, o como dice el diccionario, se tienen un afecto puro.

Algo que sigue existiendo, aunque en nuestro amargado tiempo se ha puesto tan de moda pensar mal, que ya no se cree que existan los amigos, sino los intereses creados, y que lo único que hay que hacer es lo que llevaron a cabo los personajes de Benavente: crear intereses. Aunque lo bonito sería crear amistades.

Viene todo esto a cuento de que una de las muchísimas cosas extrañas que suceden en torno a la figura de José María Ruiz Mateos, primer hombre de Rumasa, es que, aparentemente, no tenía ningún amigo. Nadie que le deseara bien, por pura amistad o por agradecimiento, al proporcionarle un puesto de trabajo.

Parece que no ha sido así. Parece que en Andalucía han salido unos miles de amigos de Ruiz Mateos, que no recuerdo bien si elevan pliegos de firmas por él, o le van a erigir un busto en aquellas tierras.

Entonces parece que las cosas sufren una reparación y que el alma humana en España puede aún tener buenos sentimientos. Porque parecía que sólo el perro seguía siendo fiel al amo, aunque a veces el amo pague con puntapiés o latigazos.

Todo ello, naturalmente, sin prejuizar, como no prejuzgaran esos amigos de Ruiz Mateos, los juicios de los tribunales, que suponemos y pedimos que sean lo que deben ser: justos.

A. L. R.

## RECURSO DE CASACION CONTRA LA SENTENCIA POR EL ASALTO AL CUARTEL DE BERGA

Barcelona (Europa Press). — Los abogados de los condenados por el «caso Berga» presentaron ante el Consejo Supremo de Justicia Militar, en nombre de Miren Karmele Bandaradián, Mirel Arrate Elcoroñibe, Luis María Lacasta, Emílio Sagarzazu Mutuberría, Bringén Morritx Marticoarena, Jesús Javier Urquijo Muruaga y Jordi Puig Planellas, recurso de casación contra la sentencia dictada en 11 de Mayo pasado en el consejo de guerra que por el asalto al cuartel de Berga, les condenaba a altas penas de prisión, según informó a «Europa Press» uno de los abogados.

Los inscritos de interposición de recurso de casación, se han presentado horas antes de que finalizara el plazo de admisión, establecido a las 24 horas del día 16 de Junio.

Dichos recursos están basados en cuestiones formales, tales como haberse celebrado el Consejo de guerra a pesar de que algunos de los abogados de oficio renunciaron a la defensa al haberles sido retirada la confianza de sus defendidos, y por haber denegado el tribunal militar la mayoría de las pruebas propuestas por las defensas en sus escritos de calificación provisional.

La denegación de prueba afectó a más de 60 testigos propuestos por las defensas e inaceptados por la autoridad militar.

Los abogados de los procesados formularon también un recurso de nulidad de actuaciones por entender que la Instrucción del sumario no se hizo con las garantías que determina la Constitución española.

También entienden los abogados que el consejo de guerra no debía haberse celebrado, toda vez que fueron recusados la mayoría de sus miembros, sin que se hubieran tramitado los incidentes de recusación, según manifiestan en los escritos de recurso.

## ANTE EL SEPULCRO DE SAN JUAN DE LA CRUZ

### Estreno mundial de una versión musical del «Cántico Espiritual»

Segovia (Logos). — En la iglesia de los Padres Carmelitas en una de cuyas capillas se encuentra el sepulcro donde se guardan los restos de San Juan de la Cruz, se ha efectuado el estreno mundial de un LIED sobre el «cántico espiritual» famoso poema del Santo de cuya música es autor el compositor y pianista Emílio López de Saa. El estreno ha tenido lugar en el curso de una sesión musical que ha sido presidida por una conferencia del musicólogo Luciano Reinoso Robledo, a la que siguió un recital de canciones españolas de los siglos XVIII y XIX a cargo de la soprano Dolores Cava y el pianista López de Saa. Estos mismos intérpretes han ofrecido cinco LIEDES con música de López

**REYCA-C**  
PAVIMENTOS PLASTICOS  
★  
VITORIA, 163

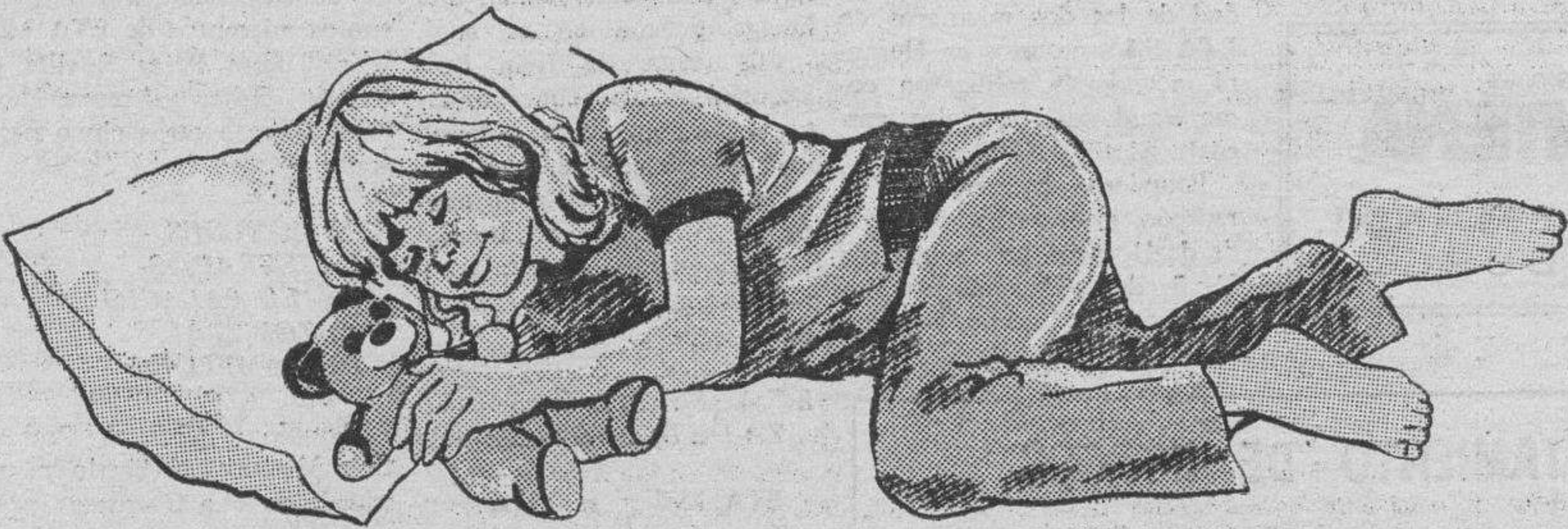
**LOS DOMINGOS** **SEMANAL ANTENA**  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

**Si está soñando en vacaciones... venga a Viajes Mella**

<b>BENIDORM SALIDAS DE BURGOS desde 7.710 Ptas.</b>	<b>MALLORCA desde 12.400 Ptas.</b>	<b>GRECIA desde 34.000 Ptas.</b>	<b>CUBA desde 96.900 Ptas.</b>
---	------------------------------------	----------------------------------	--------------------------------

INFORMACION Y RESERVAS  
c/ Santander, 17  
tlf. 20 42 47

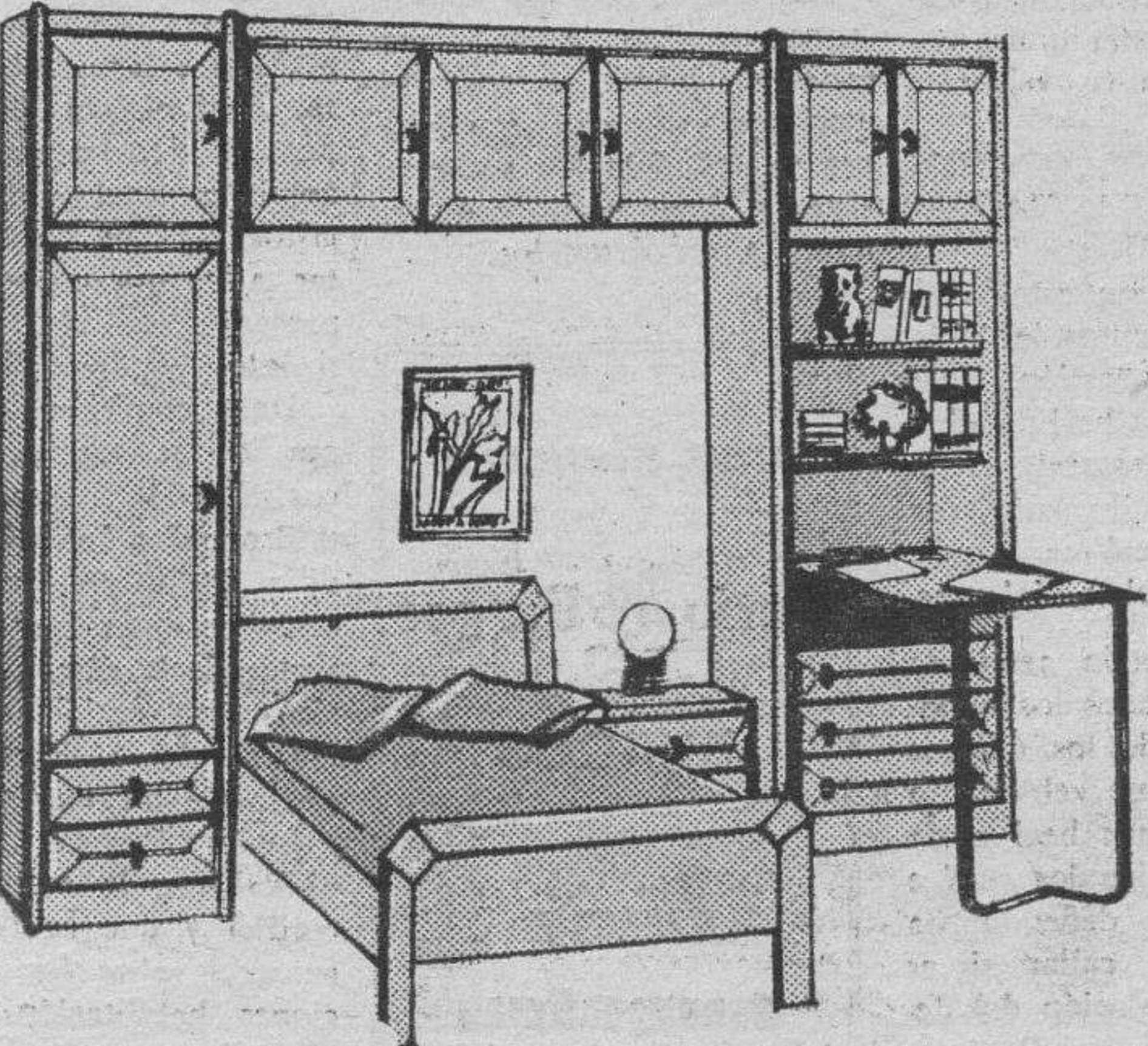
**Viajes Mella**  
para todo el mundo.



Porque amueblamos creativa, económica y decorativamente

## EL DORMITORIO INFANTIL Y JUVENIL QUE PRECISA, ESTA EN MUEBLES MORAL CAYUELA

En varias versiones y medidas especiales.



**MUEBLES MORAL CAYUELA, S.A.** Ctra. de Logroño, s/n. (Castañares)



- Instalamos sus muebles gratis en cualquier punto de la capital y provincia.
- La financiación más barata y con descuentos.
- Precios excepcionalmente bajos.



## EL «INSALUD» ESTABLECE LAS RETRIBUCIONES A SU PERSONAL EN ESTE AÑO

Es separado del servicio un inspector de la Seguridad Social

Madrid (Ee). — Los cerca 240.000 trabajadores del Instituto Nacional de la Salud (INSALUD) podrán cobrar a partir de este mes la subida salarial correspondiente a 1984.

Ello será posible tras de que el ministro de Sanidad, Ernest Lluch, firmase esta semana la orden de retribuciones del personal del INSALUD, según indicaron a «Efe» fuentes de este Ministerio.

La orden, que lleva fecha de 31 de Mayo, representa el cumplimiento de un acuerdo firmado entre el Instituto y las Centrales sindicales UGT y Confederación de Sindicatos Médicos el pasado mes de Abril.

El retraso en la firma de esta disposición motivó que el director general del INSALUD, Francesc Raventós, presentara el pasado martes la dimisión a instancias de UGT. La dimisión no le fue aceptada por el ministro de Sanidad.

Las discrepancias entre los cálculos del INSALUD y el Ministerio de Trabajo —Departamento del que depende económicamente el Instituto— en el sentido de que esta subida sobrepasaba el tope del 6,5 por ciento establecido por el Gobierno, motivaron el retraso.

A efectos económicos una disposición final de la orden puntualiza que se aplicará con carácter retroactivo desde Enero de 1984.

La orden realiza, según especifica en su preámbulo, una refundición y simplificación de las distintas normas que

regulan las retribuciones del personal del INSALUD.

### INSPECTOR DE LA SEGURIDAD SOCIAL, SEPARADO DEL SERVICIO POR FALTAS GRAVES

Madrid (Efe). — El doctor Mario Alfonso Sanjuán, inspector médico de la Seguridad Social, ha sido separado definitivamente del servicio, a consecuencia de varias faltas calificadas de «muy graves».

Las faltas imputadas al doctor Alfonso Sanjuán están definidas en el estatuto de personal del Instituto Nacional de la Salud (INSALUD) como «fraude, deslealtad o abuso de confianza en las gestiones encomendadas» e «indisciplina o desobediencia grave».

El doctor Alfonso Sanjuán, según la resolución del INSALUD, simultaneó ilegalmente su trabajo como inspector médico de la dirección provincial de Madrid con su puesto de adjunto de Farmacología de la Universidad de La Laguna (Tenerife) durante dos años y medio.

En este tiempo el doctor Alfonso Sanjuán estuvo dado de baja en varias ocasiones en su trabajo como inspector por incapacidad laboral transitoria, situación que acreditó mediante partes médicos en los que se daban diferentes irregularidades, según la mencionada resolución.

Sin embargo, en la Universidad de La Laguna (Tenerife) no presentó en ningún momento solicitud ni incapacidad laboral.

## El Gobierno teme una fuerte acción de ETA

Jon Idígoras de H. B, dice en un acto «que no vamos a aceptar sin contestar los asesinatos de Hernani»

Detención de dos individuos por la Policía francesa, tras el atentado cometido por el GAL en la localidad de Biarritz

Madrid (Logos). — Fuentes del Gobierno temen que la actual escalada terrorista de ETA alcance su cénit en los últimos días de este mes, con una acción sonada y un mayor cerco a Navarra. Así lo han revelado las últimas detenciones que se practicaron en Pamplona, al incautar numerosa información que los terroristas habían acopiado sobre personas e instituciones.

Los Gobiernos español y francés temían que su acuerdo de cooperación policial antietarra provocara las reacciones que se han registrado por parte de ETA, que envía sus comandos a la desesperada, según la Policía, sin la preparación y cautelas que antes desplegaban.

La colaboración policial hispano-francesa y el efectivo traslado de los etarras residentes en el País Vasco francés a otras zonas del territorio galo podría contribuir a eliminar alguna de las cabezas de la hidra etarra.

### LOS ULTIMOS SUCESOS EN EUSKADI RECRUDESCEN LA SITUACION

Bilbao (Efe). — Los últimos atentados perpetrados por ETA Militar, la operación policial de Hernani y la acción de los GAL en Biarritz, hon supuestamente un recrudecimiento de la situación política y social en Euskadi.

En una rueda de Prensa celebrada esta mañana en Bilbao, Herri Batasuna ha reivindicado la figura y personalidad de los dos miembros de ETA (M.), muertos en Hernani, a quienes calificaron como «gudaris» (soldados vascos).

Estuvieron presentes en la reunión informativa el alcalde de Hernani, un concejal de H. B. de la localidad y dos hermanos de los etarras muer-

tos (Arregui y Lecuona), además de Jon Idígoras y Txomin Ziluaga, dirigentes de la coalición.

Idígoras dijo que «hoy, con más energía que nunca, y sobre todo con más fuerza que nunca, a la vez que reivindicamos a estos compañeros asesinados, tenemos que decir claramente al Gobierno del PSOE que no vamos a aceptar sin contestar estos asesinatos de Hernani».

Txomin Ziluaga señaló que los implicados en los últimos sucesos de Hernani y Biarritz «son trabajadores vascos, queridos por la familia y respetados en sus pueblos natales, que luchan y luchaban en defensa de la problemática nacional y social del pueblo vasco. Son gudaris».

La capilla ardiente con los restos de Agustín Arregui Perurena, uno de los muertos en Hernani, ha quedado instalada a primeras horas de esta tarde en el Ayuntamiento de esta localidad guipuzcoana, de donde era natural.

Varios centenares de personas que esperaban la llegada del féretro, entonaron, puño en alto, el «Eusko guda-riak» (himno del soldado vasco) en el momento en que el ataúd fue extraído de un coche fúnebre por amigos de Agustín Aguirre.

Se profirieron gritos en favor de ETA Militar, contra la Policía y por la independencia de Euskadi.

El domingo tendrá lugar el funeral y para el próximo lunes está convocada una huelga general en Hernani.

Los restos de Juan Luis Lecuona, el otro etarra muerto en la operación policial, han llegado esta tarde a Busturia, población vizcaína donde había nacido. El funeral y posterior entierro se celebrarán mañana, domingo, por la tarde.

### E.T.A. SE RESPONSABILIZA DE DOS ATENTADOS

ETA Militar se ha responsabilizado de los atentados perpetrados los pasados días 9 y 14 en Elorrio (Vizcaya) y San Sebastián, respectivamente. En el primero de ellos resultó herido el guardia civil Juan Raya Arana, y en el segundo murió el miembro del mismo Cuerpo Ángel Zapatero, al estallar una bomba colocada en su vehículo.

### PASTORAL DEL OBISPO DE SAN SEBASTIAN

En relación con estos últimos acontecimientos, el obispo de San Sebastián, José María Setién, ha hecho pública una carta-pastoral en la que, bajo el título «una vez más no puedo callar», condena todos los hechos violentos.

Monseñor Setién recuerda en su carta a todos los muertos y heridos de los últimos días y afirma que «el intento de distinguir unos hechos de otros, según quien los realice o la causa que defienda, no puede hacerme callar si es innegable la violación del derecho a la vida y a la integridad física de las personas».

### LA UNICA VIOLENCIA TERRORISTA ES LA QUE PRACTICA E.T.A.

Pamplona (Europa Press). Luis Roldán, delegado del Gobierno en Navarra, manifestó en unas declaraciones efectuadas a RNE que «la única violencia que existe de manera formal es la violencia terrorista de ETA que mata permanentemente».

### ATENTADO DE BIARRITZ: DETENIDOS DOS INDIVIDUOS

Biarritz (Francia) (Efe). — La Policía francesa detuvo en Biarritz a dos hombres tras el atentado cometido el viernes por la tarde contra un bar de la ciudad frecuentado por residentes vasco españoles.

Según informó hoy una fuente próxima a la Policía, los dos detenidos, cuya identidad y nacionalidad no han sido reveladas, fueron interrogados esta mañana en los locales en Bayona del Servicio de Información de la Policía Judicial de Burdeos.

Al parecer, tras producirse el atentado la Policía requisó la película de un fotógrafo que fortuitamente se encontraba en el lugar de los hechos: el revelado de dicha película ha podido ofrecer nuevos elementos de juicio en la investigación.

La explosión ayer de una bomba camuflada en una moto aparcada ante el bar «Le Haou» produjo quemaduras de consideración a dos presuntos miembros de ETA Militar, Tomás Pérez Revilla y Ramón Orbe, así como heridas leves a otras cinco personas.

### SEIS JOVENES, ENCERRADOS EN EL PALACIO ARZOBISPAL DE PAMPLONA

Pamplona (Europa Press). Seis jóvenes del barrio pamplonés de «La Chantrea» permanecen encerrados desde la noche del pasado jueves en la sala de reuniones del Palacio Arzobispal de la capital navarra, para evitar ser detenidos por la Policía, según informaron hoy fuentes cercanas a estos jóvenes.

Los encerrados son compañeros y amigos de varias personas detenidas en los últimos días en Pamplona, a quienes se aplicó la ley antiterrorista, y han manifestado su temor a ser detenidos.

José María Cirarda, arzobispo de Pamplona, se entrevistó con los encerrados y les autorizó a continuar el encierro en el Palacio Arzobispal.

### INCIDENTES EN BILBAO Y SAN SEBASTIAN

Bilbao (Europa Press). — Durante toda la tarde se han producido diversos incidentes en la comarca del gran Bilbao cuando grupos de jóvenes se enfrentaron a las Fuerzas de Seguridad para protestar por la operación policial llevada a cabo ayer en Hernani, y que se saldó con la muerte dos presuntos miembros de ETA Militar, así como por el atentado perpetrado en Biarritz en el que resultaron heridas varias personas, entre ellas un presunto dirigente de la organización terrorista ETA Militar.

Los grupos de jóvenes levantaron barricadas en varios puntos de la comarca del gran Bilbao, el más numeroso en Portugaleta, donde se registró la presencia de unos 300 manifestantes.

También varios grupos de jóvenes protagonizaron diversos incidentes y enfrentamientos con las Fuerzas del Orden Público a últimas horas de esta tarde en San Sebastián, cuando protestaban por la operación policial llevada a cabo ayer en Hernani.

En el barrio de Eguía algunos manifestantes cruzaron vehículos en las calzadas dificultando el tráfico rodado. Hicieron acto de presencia las Fuerzas de Orden Público que desalojaron a los concentrados utilizando botes de humo y pelotas de goma, en tanto que los manifestantes arrojaban piedras y otros objetos contra la Policía.

### MANIFESTACION DE FAMILIARES DE PRESOS DE E.T.A. EN LA CARCEL DE HERRERA

Madrid (Efe). — Varios centenares de familiares y amigos de presos de ETA se han manifestado hoy frente a la cárcel de Herrera de la Mancha (Ciudad Real), para protestar por el régimen penitenciario impuesto a los etarras.

Los manifestantes, que llegaron a primera hora de la mañana a la cárcel de Herrera, enarbolaban ikurriñas y pancartas en las que se pedía amnistía total y profirieron gritos a favor de ETA Militar, a los que contestaban los presos desde el interior del recinto.

Una comisión —formada por los parlamentarios de la coalición Herri Batasuna, Santi Brouard y Joaquín Gorostidi y familiares de los presos— se entrevistó con el director de la cárcel y le expusieron sus peticiones para la mejora del régimen penitenciario de los etarras.

Javier Romero explicó a «Efe» que la entrevista fue cordial y que se llegó a un acuerdo sobre las comunicaciones, habilitación de un local más para estudio y flexibilidad en las formaciones.

LOS DOMINGOS

SEMANAL ANTENA

SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

— Y —

DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

DEL MINISTERIO DE CULTURA

EXPOSICION

LA ESCUELA DE PARIS EN EL MUSEO

ESPAÑOL DE ARTE CONTEMPORANEO

PINTURA - ESCULTURA - OBRA GRAFICA

BURGOS, MONASTERIO DE SAN JUAN

CLAUSURA, MARTES, DIA 19

HORARIOS:

DIAS LABORABLES: DE 5 A 9 — SABADOS: DE 11 A 2 Y DE 5 A 9

DOMINGOS: DE 11 A 2

ENTRADA GRATUITA CON PRESENTACION DEL D.N.I.

O CARNET DE ESTUDIANTE

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS

es

cosa

nuestra



# Iberia y Aviaco perdieron en el pasado ejercicio 35.000 millones de pesetas

«Si Aviaco no se reconvierte correrá peligro de desaparecer»

Madrid (Europa Press). — «Iberia» y «Aviaco» tuvieron el pasado año unas pérdidas de 29.650 y 4.185 millones de pesetas respectivamente, según manifestó hoy en la Junta de ambas Compañías, Carlos Espinosa de los Monteros, presidente de ambas empresas. El representante del INI, accionista mayoritario, manifestó en la Junta que, a pesar de las pérdidas, el Instituto continuaba dando la confianza a ambos equipos directivos.

«Iberia», que transportó el pasado ejercicio 12.900.000 personas, tuvo unos ingresos por tráfico y otros conceptos de 209.000 millones de pesetas, mientras que los gastos superaron los 234.000 millones de pesetas.

«Durante el ejercicio —agregó— se incrementaron los ingresos un 14,3 por ciento, lo que no permitió asumir el elevado capítulo de los costes que fue de un 23,4 por ciento. Asimismo los mercados de Chile y Méjico sufrieron importantes caídas, por lo que «Iberia» dejó de ingresar en este concepto 8.100 millones de pesetas.

Espinosa de los Monteros afirma que el keroseno sufrió un espectacular aumento, ya que en el mercado nacional se incrementó el 33 por ciento que supuso más de 4.000 millones.

El presidente de la compañía destacó también como otra de las causas de estos malos resultados, La depreciación de nuestra moneda en los mercados internacionales y la espectacular paridad de la peseta-dólar, que supuso una incidencia negativa de 13.350.

### SITUACION DE «IBERIA»

«Iberia», tenía al finalizar el ejercicio una flota de 88 aviones y un total de 23.189 trabajadores fijos y unos 1.524 discontinuos, eventuales y excedentes.

Por lo que respecta a «Aviaco», vendió el pasado año por valor de 29.000 millones y tuvo gastos superiores a los 33.000 millones. En el ejercicio la empresa tuvo 39 aviones con una capacidad de asientos de 4.200 y 1.750 trabajadores.

Carlos Espinosa de los Monteros dijo en su intervención de la Junta que no había un intento de privatizar la Compañía y agregó que si la empresa no sufre una reconversión correrá el peligro de desaparecer.

«Deben reducirse sus costes y reducir los trabajos menos rentables —añadió—, ya que si no la situación en el futuro será crítica».

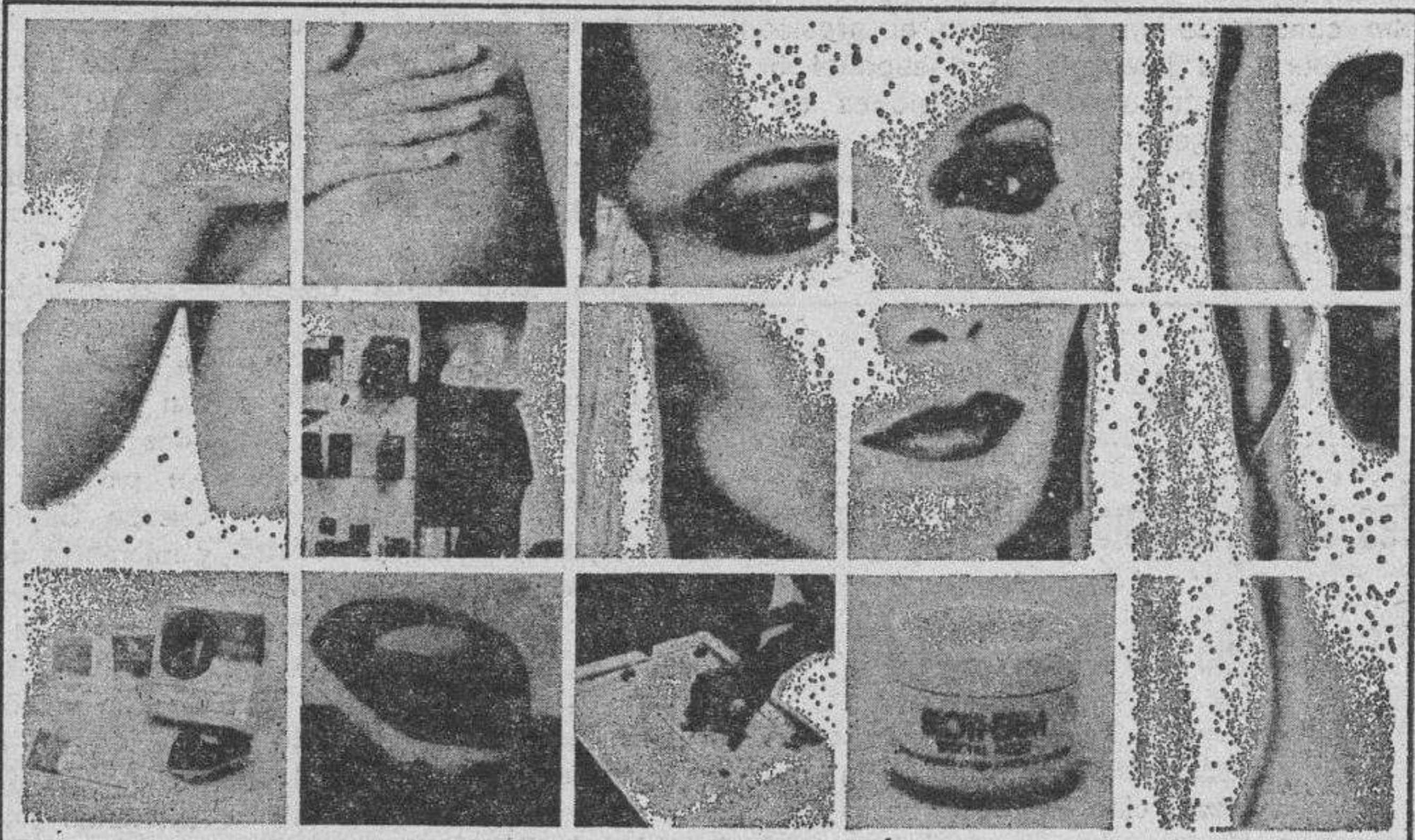
**REYCA-C**  
EDREDONES  
\*  
VITORIA, 163

# BIO THERM

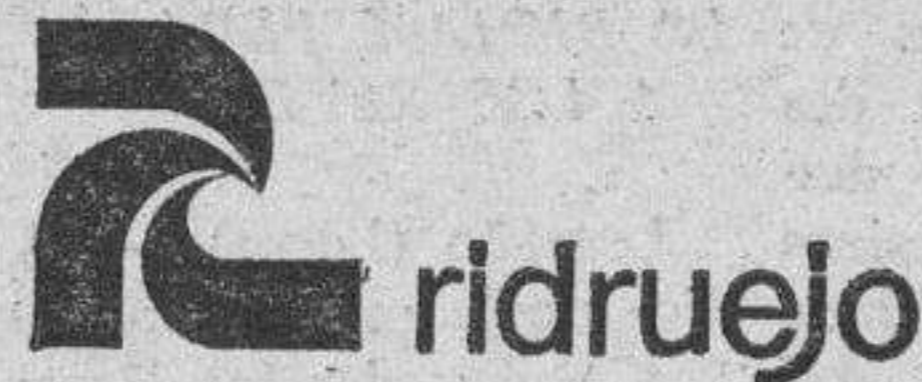
PRESENTA

## “La belleza natural”

UN NUEVO CONCEPTO DE BELLEZA PARA LA MUJER



AHORA BIO THERM LE OFRECE EN PERFUMERIAS:



MIRANDA, 17  
LAIN CALVO, 9  
MADRID, 40  
MONEDA, 15  
AVDA. DEL CID, 40

- Poder realizar un análisis de su piel por computadora.
- Obtener un programa de belleza pensado para Ud.
- Comprobar cómo y por qué este programa actúa en su piel.
- Convertirse en cliente privilegiada BIO THERM.

SOLAMENTE POR REALIZAR SU CONSULTA SIN COMPROMISO USTED RECIBIRA:

- Su programa de belleza BIO THERM.
- Su carta de cliente privilegiada.
- Un obsequio.

ADEMAS VALIOSOS OBSEQUIOS POR SU COMPRA  
**¡¡VISITENOS!!**



DEL 11 AL 22 DE JUNIO

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
19201.....	50.000	19202.....	50.000	19203.....	55.000	19204.....	55.000	19205.....	50.000	19206.....	50.000	19207.....	50.000	19208.....	50.000	19209.....	50.000	19210.....	50.000
19211.....	50.000	19212.....	50.000	19213.....	55.000	19214.....	55.000	19215.....	50.000	19216.....	50.000	19217.....	50.000	19218.....	50.000	19219.....	50.000	19220.....	50.000
19221.....	50.000	19222.....	50.000	19223.....	105.000	19224.....	55.000	19225.....	50.000	19226.....	50.000	19227.....	50.000	19228.....	50.000	19229.....	50.000	19230.....	50.000
19231.....	50.000	19232.....	50.000	19233.....	55.000	19234.....	55.000	19235.....	50.000	19236.....	50.000	19237.....	50.000	19238.....	50.000	19239.....	50.000	19240.....	50.000
19241.....	50.000	19242.....	50.000	19243.....	55.000	19244.....	55.000	19245.....	50.000	19246.....	50.000	19247.....	50.000	19248.....	50.000	19249.....	50.000	19250.....	50.000
19251.....	50.000	19252.....	50.000	19253.....	55.000	19254.....	55.000	19255.....	50.000	19256.....	50.000	19257.....	50.000	19258.....	50.000	19259.....	50.000	19260.....	50.000
19261.....	50.000	19262.....	50.000	19263.....	55.000	19264.....	55.000	19265.....	50.000	19266.....	50.000	19267.....	50.000	19268.....	50.000	19269.....	50.000	19270.....	50.000
19271.....	50.000	19272.....	100.000	19273.....	55.000	19274.....	55.000	19275.....	652.500	19276.....	10.000.000	19277.....	652.500	19278.....	50.000	19279.....	50.000	19280.....	50.000
19281.....	50.000	19282.....	50.000	19283.....	55.000	19284.....	55.000	19285.....	50.000	19286.....	50.000	19287.....	50.000	19288.....	50.000	19289.....	50.000	19290.....	50.000
19291.....	50.000	19292.....	50.000	19293.....	105.000	19294.....	55.000	19295.....	50.000	19296.....	50.000	19297.....	50.000	19298.....	50.000	19299.....	50.000	19300.....	50.000
26201.....	50.000	26202.....	50.000	26203.....	55.000	26204.....	55.000	26205.....	50.000	26206.....	50.000	26207.....	50.000	26208.....	50.000	26209.....	50.000	26210.....	50.000
26211.....	50.000	26212.....	50.000	26213.....	55.000	26214.....	55.000	26215.....	50.000	26216.....	50.000	26217.....	50.000	26218.....	50.000	26219.....	50.000	26220.....	50.000
26221.....	50.000	26222.....	50.000	26223.....	105.000	26224.....	55.000	26225.....	50.000	26226.....	50.000	26227.....	50.000	26228.....	50.000	26229.....	50.000	26230.....	50.000
26231.....	50.000	26232.....	50.000	26233.....	55.000	26234.....	55.000	26235.....	50.000	26236.....	50.000	26237.....	50.000	26238.....	50.000	26239.....	50.000	26240.....	50.000
26241.....	50.000	26242.....	50.000	26243.....	55.000	26244.....	55.000	26245.....	50.000	26246.....	50.000	26247.....	50.000	26248.....	50.000	26249.....	50.000	26250.....	50.000
26251.....	50.000	26252.....	50.000	26253.....	55.000	26254.....	55.000	26255.....	50.000	26256.....	50.000	26257.....	50.000	26258.....	50.000	26259.....	50.000	26260.....	50.000
26261.....	50.000	26262.....	50.000	26263.....	55.000	26264.....	55.000	26265.....	50.000	26266.....	50.000	26267.....	50.000	26268.....	1.050.000	26269.....	20.000.000	26270.....	1.050.000
26271.....	50.000	26272.....	100.000	26273.....	55.000	26274.....	55.000	26275.....	50.000	26276.....	50.000	26277.....	50.000	26278.....	50.000	26279.....	50.000	26280.....	50.000
26281.....	50.000	26282.....	50.000	26283.....	55.000	26284.....	55.000	26285.....	50.000	26286.....	50.000	26287.....	50.000	26288.....	50.000	26289.....	50.000	26290.....	50.000
26291.....	50.000	26292.....	50.000	26293.....	105.000	26294.....	55.000	26295.....	50.000	26296.....	50.000	26297.....	50.000	26298.....	50.000	26299.....	50.000	26300.....	50.000
62701.....	50.000	62702.....	50.000	62703.....	55.000	62704.....	55.000	62705.....	50.000	62706.....	50.000	62707.....	50.000	62708.....	50.000	62709.....	50.000	62710.....	50.000
62711.....	50.000	62712.....	50.000	62713.....	55.000	62714.....	55.000	62715.....	50.000	62716.....	50.000	62717.....	50.000	62718.....	50.000	62719.....	50.000	62720.....	50.000
62721.....	50.000	62722.....	2.050.000	62723.....	40.000.000	62724.....	2.055.000	62725.....	50.000	62726.....	50.000	62727.....	50.000	62728.....	50.000	62729.....	50.000	62730.....	50.000
62731.....	50.000	62732.....	50.000	62733.....	55.000	62734.....	55.000	62735.....	50.000	62736.....	50.000	62737.....	50.000	62738.....	50.000	62739.....	50.000	62740.....	50.000
62741.....	50.000	62742.....	50.000	62743.....	55.000	62744.....	55.000	62745.....	50.000	62746.....	50.000	62747.....	50.000	62748.....	50.000	62749.....	50.000	62750.....	50.000
62751.....	50.000	62752.....	50.000	62753.....	55.000	62754.....	55.000	62755.....	50.000	62756.....	50.000	62757.....	50.000	62758.....	50.000	62759.....	100.000	62760.....	50.000
62761.....	50.000	62762.....	50.000	62763.....	55.000	62764.....	55.000	62765.....	50.000	62766.....	50.000	62767.....	50.000	62768.....	50.000	62769.....	50.000	62770.....	50.000
62771.....	50.000	62772.....	50.000	62773.....	55.000	62774.....	55.000	62775.....	50.000	62776.....	50.000	62777.....	50.000	62778.....	100.000	62779.....	50.000	62780.....	50.000
62781.....	50.000	62782.....	50.000	62783.....	55.000	62784.....	55.000	62785.....	50.000	62786.....	50.000	62787.....	50.000	62788.....	50.000	62789.....	50.000	62790.....	50.000
62791.....	50.000	62792.....	50.000	62793.....	55.000	62794.....	55.000	62795.....	50.000	62796.....	50.000	62797.....	50.000	62798.....	50.000	62799.....	50.000	62800.....	50.000
<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>
341.....	50.000	122.....	50.000	293.....	55.000	654.....	55.000	046.....	50.000	336.....	50.000	347.....	50.000	348.....	50.000	609.....	50.000	070.....	50.000
661.....	50.000	142.....	50.000	23.....	55.000	4.....	5.000							778.....	50.000	759.....	50.000		
		272.....	50.000	3.....	5.000														
		582.....	50.000																
		642.....	50.000																



## ALFONSIN REGRESO AYER A BUENOS AIRES

Madrid (Efe). — El presidente de la República Argentina, Raúl Alfonsín, finalizó hoy su estancia de cinco días de duración, en España.

Alfonsín salió del aeropuerto compostelano de Lacobolla esta mañana y, tras una escala técnica en el aeropuerto de Gando (Canarias), partió rumbo a su país.

La estancia de Alfonsín en España ha tenido dos partes claramente diferenciadas: visita oficial a Madrid, los tres primeros días, y reencuentro «privado» con la tierra de sus abuelos, los dos últimos, en Galicia.

Ambas han constituido un éxito para el presidente argentino. De Madrid se lleva el apoyo español a su posición de firmeza frente a las pretensiones de los países acreedores de Argentina (tercer deudor mundial, tras Brasil y México); en Galicia obtuvo, según sus declaraciones, la emoción de conocer la tierra de sus mayores, que le dio, además, el título de hijo predilecto.

## SEGUN CARITAS

### Los españoles nos gastamos billón y medio de pesetas en juegos de azar durante 1983

Vitoria (Efe). — Los españoles gastaron billón y medio de pesetas en juegos de azar, bebidas y diversiones durante 1983, han dicho los responsables de Cáritas de Vitoria.

Esa cantidad representa 42.000 pesetas por persona y año, y por partidas, la mayor de 740.000 millones de pesetas, se gastó en máquinas tragaperras.

En el bingo se gastaron 290.000 millones; en lotería, 236.000; en tabaco, 144.000; en bebidas alcohólicas, 120.000; 20.000 en helados; 180.000 en diversiones y espectáculos, y más de 200.000 en droga.

Todo ello cuando, según Cáritas de Vitoria, la producción española actual es inferior en un veinte por ciento a la de hace diez años.

Según las mismas fuentes, en España hay 2,5 millones de parados de los que casi dos no cobran subsidio de desempleo; 600.000 campesinos viven en penuria y en todo el Mundo una de cada tres personas pasa hambre.

El lema del Día Nacional de Caridad de este año, que se celebrará el próximo jueves, será «No necesitas tanto. Comparte», con el que se pretende despertar la conciencia de solidaridad entre los cristianos.

## LA RIOJA ESPERA A LOS REYES

### Coimbra entregará ahora el diploma de doctor «honoris causa» que D. Alfonso XIII no pudo recoger

Coimbra (Portugal) (Efe). El rector de la Universidad de esta ciudad portuguesa, profesor Rui Alarcao, entregó hoy al embajador de España en Lisboa, Ramón Fernández Soignie, las insignias y el diploma del doctorado «honoris causa» con que en su día fuera distinguido el Rey Alfonso XIII.

La distinción académica fue concedida para la Universidad de Coimbra al Monarca español hace cerca de 60 años, pero Alfonso XIII no pudo desplazarse a esta ciudad para recibirla, debido a las vicisitudes políticas que vivió España en aquella época.

El profesor Alarcao solicitó del embajador Fernández Soignie que entregue las insignias y el diploma, tantos años olvidados, al actual Rey de España, Juan Carlos I, nieto y heredero de la honra en su día concedida por la Universidad de Coimbra a su abuelo.

### LA RIOJA ESPERA A LOS REYES

Logroño (Logos). — A las diez de la mañana del lunes, Sus Majestades los Reyes de España pisarán tierra riojana por primera vez en visita oficial, segunda tras su presencia en los actos conmemorativos del diccionario de la Lengua. Calahorra será el punto de partida de su periplo riojano, de unas nueve horas de duración. Los Monarcas vis-

tarán Calahorra, Logroño, Nájera, donde almorzarán tras un breve descanso en el viaje oficial, Haro y Villolada de Cameros, desde donde reemprenderán el camino de vuelta hacia la capital de España.

En medios políticos y sociales de la capital de la Comunidad Autónoma de La Rioja reina un gran ambiente ante la presencia de Sus Majestades.

Las medidas de seguridad son impresionantes, y todos los puntos del recorrido llevarán varios días siendo sometidos a un riguroso control por parte de inspectores del Cuerpo Superior de Policía y miembros de las Fuerzas de la Seguridad del Estado.

Durante la última semana se ha trabajado a gran ritmo y se ha procedido a la remodelación del palacete del Espolón, sede de la Comunidad Autónoma riojana, donde los Reyes realizarán el acto central de su gira.

En Logroño permanecerán por espacio de noventa minutos. Juan Carlos I se dirigirá al pueblo logroñés desde la balconada de la Comunidad. Previamente los Monarcas habrán saludado a los miembros del Consejo de Gobierno de la Comunidad Autónoma.

La delegación del Gobierno en la Rioja ha declarado, a través de la Dirección Territorial de Educación, jornada no lectiva la del lunes para los alumnos de EGB de Logroño y Calahorra, los únicos prácticamente que no han finalizado el curso académico. Para el resto queda a potestad de los directores conceder o no la jornada de fiesta.

## Recurre al Congreso, porque el «Defensor del Pueblo» no le daba la razón

Madrid (Europa Press). — El defensor del pueblo, Joaquín Ruiz Giménez, ha remitido un informe al Congreso de los diputados, a petición de la Comisión de Justicia de esta Cámara, sobre el caso de un ciudadano, Fermín Martínez Sánchez, que ha presentado varias quejas ante la Institución en relación con resoluciones dictadas por el juez de Primera Instancia de Yecla (Murcia).

### LA POSTURA DEL «DEFENSOR DEL PUEBLO»

Ruiz Giménez comunicó en su informe a la Comisión de Justicia del Congreso que Fermín Martínez Sánchez ha presentado va-

rios escritos ante el defensor del pueblo, «relativos a las resoluciones dictadas por el juez de Primera Instancia de Yecla (Murcia), en varios procedimientos interdictales, originados todos ellos por una cuestión de linderos y servidumbres entre propietarios colindantes de fincas rústicas».

Se acordó no admitir a trámite la queja, señala Ruiz Giménez, por considerar que la misma entrañaba únicamente una discrepancia con el fondo de las resoluciones dictadas por un órgano judicial, y en consecuencia, dicha cuestión, por dispuesto en la ley del defensor del pueblo, queda fuera del ámbito de competencia de la Institución.

## ESCANDALO EN LA JUNTA GENERAL DE KOIPE ANTE LA FUSION CON CARBONELL

San Sebastián (José Garrido, enviado especial de Logos). — Con el enfrentamiento total, un gran escándalo y el abandono de los consejeros españoles a las 21 horas, el presidente ejecutivo de Koipe, José Antonio Urquiza suspendió la Junta general y extraordinaria convocada a estudiar el futuro de la empresa tras los deseos expresados por la firma francesa Lesteur de que aquella participe en un grupo empresarial con la firma Carbonell, recientemente adquirida por el grupo fi-

nanciero francés.

Los siete consejeros restantes encabezados por el vicepresidente de Koipe y presidente de Lesteur, Guy de Brignac qui tiene un 49,9 por ciento del capital continuaron en la Junta, haciendo caso omiso de la suspensión decretada por el presidente y entre los eritos de los asistentes aprobaron acordar la sustitución del presidente José Antonio de Urquiza y sustituirlo por Vicente Salgado Vilegas, un madrileño con 20.000 acciones. La duda tendrá que despejarla ahora los juristas si eso es o no válido.

La Junta extraordinaria se celebraba a petición de la representación francesa en la firma, que está encuadrada en la sociedad «Lesiviur», y tenía como objeto debatir la oferta realizada por la firma francesa para conseguir la constitución de un grupo «Koipe-Carbonell».

En días anteriores, había existido gran expectación entre los accionistas de «Koipe» tras las operación financiera realizada por la firma francesa «Lesteur», que tiene el 49,9 por ciento del capital social de «Koipe», para adquirir «Carbonell».

En el transcurso de la reunión de esta tarde el presidente honorífico de «Koipe», Juan Alcorta, criticó tales gestiones poniendo de manifiesto que «Carbonell» era precisamente la máxima competidora de «Koipe». Por un parte, el presidente de «Lesteur» acusó que las cuentas presentadas no estaban claras.

Durante la Junta extraordinaria se produjeron diversos enfrentamientos verbales entre los representantes de la firma francesa, que incluso llegaron a pedir la dimisión del presidente de la empresa, y los directivos españoles de la firma, así como interrupciones por parte de los accionistas asistentes a la misma.

En la reunión ordinaria, celebrada con anterioridad a la extraordinaria, los accionistas habían aprobado el balance actualizado, la cuenta de resultados y la gestión del Consejo de Administración respectivo a 1983.

## Se pregunta sobre un posible impuesto a los coches diesel

Madrid (Europa Press). — El diputado del Grupo Popular, Juan Antonio Montesinos, ha presentado una pregunta en la mesa de la Cámara baja en la que indica que desea conocer si el Gobierno tiene previsto implantar un impuesto anual sobre los automóviles con motor diesel.

Juan Antonio Montesinos señala en la exposición de motivos que «habida cuenta del mayor precio que tiene este tipo de automóviles, que en consecuencia liquida un mayor impuesto en su compra, y con-

siderando que por cada litro de gasóleo ya se paga más de doce pesetas de impuestos, no parece lógico una medida discriminatoria contra el automóvil de motor diesel, cuando la Agencia Internacional de la Energía aconseja que se ahorre energía».

Finalmente, el diputado pregunta al Gobierno cuál será el importe de este nuevo impuesto, en caso de que se establezca, y en qué criterios fiscales se basará el ejecutivo para justificarlo.

# MUEBLES VITORIA

C/ Vitoria, 165 - Teléfono 223977

## LIQUIDAMOS

LAS EXISTENCIAS

POR REFORMA LOCAL

## DESCUENTOS

25 % - 30 % y MAS...

Hágase suscriptor de

**Diario de Burgos**

rellenando este boletín

D. \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
Piso \_\_\_\_\_ Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS  
a partir del día (1) \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_  
de 1984, por un período de \_\_\_\_\_  
(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes,  
**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 1.080 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 3.240 ptas.; Semestral, 6.480 ptas.; Anual, 12.960 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

Remitir a: Diario de Burgos. Apartado 46.



# Manifestaciones de Ferrer Salat

(Viene de primera página) nes de delincuencia para los operadores económicos, es evidente que no mejoran el clima de confianza cara al futuro.

## SITUACION BANCARIA

En la situación bancaria, hay que decir, señaló Ferrer Salat, «que se ha terminado

la crisis del sector, después de haber caído 52 Bancos sobre un total de 110. Hay un enorme esfuerzo de saneamiento».

## LOS TIPOS DE INTERES NO BAJARAN AL 15

Según Gómez Vigo, —consejero delegado del Banco de Europa— los tipos de interés bancario no bajarán del 15 ó 16 por ciento, teniendo en cuenta los costes del dinero, en lo que se refiere a coeficientes obligatorios y al coste del mismo por parte de los Bancos.

En el tema de la seguridad ciudadana, el señor Gómez Vigo señaló su preocupación, especialmente en Barcelona, pues según los datos del Consejo Superior Bancario, el número de atracos registrados en España en 1983 fue de 3.013, de los cuales 819 (un 27 por ciento) en Barcelona.

# Los hijos tendrán Seguridad Social hasta los 26 años

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — La prestación de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social se ampliará para los hijos y asimilados de los titulares de Derecho, hasta los 26 años de edad, informó el secretario de Estado para las relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero. El informe se contiene en la respuesta del secretario a una pregunta formulada por

el senador canario José María Cintas Santana, del Grupo Popular.

En su respuesta, el secretario de Estado matiza que, «la extensión de la asistencia sanitaria para los ciudadanos mayores de 21 años deberá coincidir con la universalización de esta participación en el marco de la Ley General de Sanidad».

# Los pescadores de Pasajes, indignados

(Viene de primera página)

intervinieron en la detención del arrastrero francés han señalado que «había pruebas fehacientes de que se encontraban en aguas españolas reservadas al palangre».

En opinión de los pescadores, la decisión del comandante de Marina de adsolver al arrastrero galo «por falta de pruebas», «es anterior al juicio y viene dada por presiones de la Administración central o la francesa».

Los pescadores se proponen recurrir la decisión del comandante de Marina de San Sebastián.

# ROBO DE ARMAS DE UN JUZGADO

Granada (Logos). — Un espectacular robo, obra de auténticos profesionales, fue cometido en la madrugada del pasado jueves en la Audiencia Provincial de Granada, concretamente en los Juzgados de Instrucción números 1 y 4 de la capital, de donde dos personas se llevaron varias pistolas y revólveres, una importante suma de dinero en metálico y un alijo de joyas que se encontraban depositadas en una caja fuerte, situada en el interior de uno de estos Juzgados.

# El Congreso dictaminará esta semana el nuevo proyecto de Ley Antiterrorista

(Viene de primera página)

referéndum sobre la OTAN no debe ser como la que UCD hizo en Andalucía, sino un simple «sí» o «no» claro.

El presidente del Centro Democrático Social (CDS) y ex-presidente del Gobierno de UCD cuando se hizo la pregunta a los andaluces, se encuentra en Las Palmas para clausurar el primer congreso federal del Partido en Canarias, en el que se elegirá el presidente y Comité regional

Suárez dijo que su partido participará en la campaña del referéndum sobre la OTAN y que él es un defensor «clarísimo» del desarme, por razones políticas y económicas».

En cuanto a la «Operación Roca», Adolfo Suárez afirmó, rotundamente, que nunca se integrará en ella e invitó a sus patrocinadores a que entren en el CDS. «Esta operación —dijo— sólo fomentará los regionalismos artificiales».

Para el presidente del CDS, «Fraga no está tan cerca del poder como él cree, pues aunque en las próximas elecciones generales es posible un cambio electoral mayor que el de 1977, opina que será menor que el de 1982».

## DECLARACIONES DE HERRERO DE MIÑÓN

Lugo (Efe). — El portavoz del Grupo Popular en el Congreso, Miguel Herrero de Miñón, afirmó hoy en Lugo que las ideas del PSOE son pocas, malas y, además, fijas.

El diputado popular expresó también su falta de fe en la «Operación Roca»; por

entender que no hay espacio entre socialismo y liberalismo.

En relación con esta operación, subrayó su despreocupación al comentar que ni siquiera Miguel Roca está afiliado al Partido Reformista, sino que sigue perteneciendo a Convergencia i Unió.

Herrero admitió que la inflación descendió en España a consecuencia de las medidas económicas del Gobierno socialista, pero recordó que crece el desempleo y aumenta la inseguridad ciudadana, por la aplicación de una política contraria a las soluciones lógicas y deseables.

El portavoz del Grupo Popular se reunió en Lugo con alcaldes de la Coalición y dirigentes provinciales de AP.

## MANIFESTACION

Melilla (Europa Press). — Unas 2.000 personas se manifestaron hoy en Melilla contra las declaraciones efectuadas hace unos días por el diputado socialista Pablo Castellano, presidente de la Comisión de Justicia e Interior del Congreso de los diputados, en las que hacía una serie de consideraciones sobre la situación actual de Ceuta y Melilla.

La manifestación iba encabezada por los principales líderes políticos de la ciudad y el alcalde (el PSOE se adhirió a la manifestación) y en absoluto silencio se dirigió a la puerta de la sede de la Delegación del Gobierno.

Tras la lectura de varios comunicados, estos fueron entregados al delegado del Gobierno en Melilla, para que se los haga llegar al presidente del Gobierno.

# Carmen Alvear acusa al Gobierno de sobrepasarse con la LODE

Castellón de la Plana (Europa Press). — Carmen Alvear, presidenta de la Federación Católica de Padres de Familia y Padres de Alumnos, manifestó hoy en Castellón durante la inauguración de la sede de la Federación en esta provincia, que «la Administración está yendo más allá de lo que dice la LODE».

Carmen Alvear indicó que el Consejo de Educación de Andalucía y la Consejería de Educación de la Generalidad del País Valenciano «dieron órdenes que van más allá del espíritu de la LODE».

Carmen Alvear indicó que el Consejo de Educación de Andalucía y la Consejería de Educación de la Generalidad del País Valenciano dieron órdenes que van más allá del espíritu de la LODE y que no respetan la Constitución en cuanto al reconocimiento de la libertad de enseñanza en los niveles básicos».

Señaló que la Federación que preside presentó cinco recursos ante los Tribunales y la Administración en el tema que la zonificación escolar por cuanto consideran que afectan de manera importante a la libertad de los padres para elegir centros docentes donde educar a sus hijos, y

aseguró que la Audiencia de Sevilla había aceptado tales recursos, por lo que habían quedado en suspenso las disposiciones realizadas por las autoridades autónomas andaluzas sobre la materia.

Carmen Alvear apuntó que la Federación había distribuido un cuestionario entre los padres para interesarse por la opinión de éstos en cuanto al estado actual de la enseñanza y que de la respuesta que «la enseñanza presenta un estado caótico».

# Agricultores franceses arrojaron a las cunetas varias toneladas de albaricoques españoles

Gerona (Europa Press). — Un grupo de unos 60 agricultores franceses arrojaron a las cunetas de la autopista francesa de Le Boulou a Perpignan varias toneladas de albaricoques que transportaban nueve camiones, cinco de ellos españoles, en protesta por la ampliación del plazo comunitario para la exportación a la CEE de este producto.

Los hechos se produjeron

sobre las cuatro de la tarde, cuando los agricultores franceses cortaron el tráfico de la mencionada autopista, cuando circulaban en las inmediaciones de Le Boulou nueve camiones cargados con albaricoques españoles.

Los agricultores franceses obligaron al convoy a detenerse, y tras hacer bajar de los vehículos a los conductores, arrojaron las cargas de los mismos a las cunetas.

Tras la intervención de un grupo móvil de la gendarmería francesa, la situación quedó normalizada en la red viaria, al cabo de una hora.

Precisamente hoy concluía la ampliación dada por las autoridades comunitarias para la importación de este producto desde las huertas de la región levantina española a países del Mercado Común.

## SINDROME TOXICO

# Se pide que declaren ante el juez, los científicos de la OMS

Madrid (Efe). — El abogado José Merino Ruiz, uno de los acusadores privados en el sumario del síndrome tóxico, pidió al juez instructor que reciba declaración a los científicos enviados a España por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Estos especialistas, que participarán en una reunión convocada entre los próximos días 20 y 23 de Junio, deben aportar copias —según Merino— del informe final de la reunión celebrada en Marzo de 1983, así como del encuentro de este mes.

Merino pide también que los especialistas se ratifiquen personalmente ante el juez del contenido del informe y que aclaren aparentes contradicciones del primero de éstos.

El letrado español solicita que la citación para declarar se les entregue en la oficina del Plan Nacional del Síndrome Tóxico o en el control policial de la frontera para que comparezcan antes de abandonar España.

# Ganó el concurso vasco de «cabezones y barrigones»

## Y obtuvo como premio un kilo de aspirinas

Bilbao (Europa Press). — Carlos Bilbao, de 27 años de edad, natural de Busturia (Vizcaya) logró alzarse con el primer premio del concurso y campeonato de «Cabezones y barrigones» del País Vasco, celebrado en Cortezubi, en las proximidades de Guernica, y obtuvo como premio, entre otras cosas, un kilo de aspirinas».

En total han participado 39 personas, de las que 29 se presentaron al campeonato de cabezones y diez al de barrigones.

El vencedor por partida doble alcanzó la marca de 144 centímetros de cabeza sumando los perímetros de «ancho y alto» y los 140 centímetros de barriga.

Carlos Bilbao ganó las dos boinas acreditativas de sus triunfos, un kilo de «aspirinas», 35.000 pesetas en metálico y un trofeo donado por los organizadores de certamen.

El campeón descubrió que además de estos dos campeonatos posee un «record» no igualado: haberse comido en un sólo bocadillo una tortilla de 27 huevos.



LA SEÑORA

**Doña Eladia - Felisa Martín Cilleruelo**

(VDA. DE D. JOSE ARROYO SANTOS, TENIENTE DE ARTILLERIA)

Falleció ayer, a los 83 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, Millán-José y Teófilo; hijas políticas, María Sagrario Esteban y María del Carmen Conde; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres que se celebrarán HOY, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de ROA; seguidamente la conducción de la finada al cementerio de la localidad. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Vivía: Avenida de los Reyes Católicos, 10.

Capilla ardiente: Hospital Militar.

Burgos, 17 de Junio de 1984

Funeraria «San José»



# Los protagonistas de la vuelta al Mundo

Ha sido un espectáculo impresionante, porque la gente sencilla se entrega cuando palpa naturalidad. Nadie en Lekeitio ha quedado en sus casas, han llegado hasta colegios enteros de las ciudades vecinas. Cientos, miles de personas a los dos lados de la ría, apretujados en torno al destartado astillero Murelaga, que da con la goleta «Itxaso-Petronor» su último hijo a la mar. Pero por encima de este jolgorio colectivo, con payasos y txistularis, con la ertzaina dirigiendo el tráfico en el estrecho puente de la ría, con guardias civiles apretujados por el público a pie de la goleta, con un rito ancestral de botadura, por encima del éxito y de la zozobra de un breve encallaje en la arena, están los protagonistas. Habrá que hablar de todos de Martzel Aizpurua Aguirre, como un S. Pedro con jersey blanco aunque es el más remiso a abrir la boca, con el grumete Fernando García Larrea que no podrá completar la vuelta al mundo porque a la altura de Cabo de Hornos tendrá que regresar para cumplir el servicio militar, con Fernando Ondategui García, que será el capitán del periplo y al que se han traído para el proyecto con una llamada por radio a los mares del Brasil... tiempo habrá. Hoy, la conversación, a salto de mata del tumulto festivo, es con los tres principales protagonistas de una increíble historia de aventura, de fe en uno mismo, de compañerismo, de coraje ante las dificultades.

## LA IDEA EN UNA PLAYA GALLEGA

Esteban de Vicente Jiménez es un soriano de 30, que apenas si aparenta 25. Deportista, estudiante del INEF, su vida transcurrió entre las escaladas de montaña y el piraguismo. En los inviernos del 76 y 77 escaló en solitario la cara Oeste del Naranjo de Bulnes, para escribir después un manual de «piraguismo», por encargo de la Federación. De pronto, su vida cambió. Cambió así de simplemente:

—Era en otoño de 1979. Cabalgaba yo en mi piragua sobre las olas de una playa gallega, cuando veo acercarse, silencioso, un viejo velero con toda su vela al viento. Bueno, me traslado a otras épocas, cuando la vela era el único medio para surcar los mares. ¿Cómo sería la vida en un velero como el que mis ojos contemplaban? Me fui después al puerto y allí estaba el viejo velero, una goleta de dos palos que a mí me pareció preciosa. Se me hizo de noche contemplándola.

Inmediatamente Esteban comunicó sus sensaciones a dos amigos íntimos. Primero a «el fillu», un asturiano que me dice que por entonces nadie le llamaba «fillu», sino «piri». Y después a Inés Zalba, una navarrica que le había presentado el «fillu» por culpa del autostop.

—A mí me llamó por teléfono Esteban —me cuenta Inés— y me dijo si me apetecía colaborar en la construcción de un barco. A las dos horas le dije que sí, que contara conmigo. Por lo tanto me incorporé al proyecto a las pocas horas, cuando solo era una idea.

—¿Qué habéis dado desde entonces al proyecto?

—Todo, absolutamente todo. Cuando nos casamos tenemos un piso que vendimos, otros han vendido su coche, pero sobre todo hemos dado cinco años de nuestra vida a esto... hemos pasado momentos fatales, muchos de los cuales se han superado, aquí en Lekeitio, por la ayuda de tantísima gente...

—Tantísima que Inés se niega a darme los tres nombres de las personas a que están más agradecidos: «sería una injusticia para los demás, ya está viendo el espectáculo del pueblo entero volcado con la goleta».

Inés, nacida en Pamplona, en la calle Olite, será la cronista de la expedición, y hoy se ha pasado el día llena de nervios, entretenidos en tomar fotografías para el archivo del proyecto.

—Han sido más de cuatro años tan intensos que ahora nos parece mentira. Ahora todo parece un camino de rosas. Incluso nos acaban de comunicar que la empresa Rolex, que da un premio cada cuatro años a la «mejor iniciativa privada» nos ha distinguido con una mención honorífica.

## POR QUE PETRONOR

Me cuenta después el «fillu» el embarque de Petronor en la aventura. No se trata de que les ayudara desde el principio. Petronor se enteró más tarde, y lo que asegura al grupo es correr con los gastos que los diez tripulantes ocasionen durante toda la vuelta al Mundo.

—Porque la goleta es nuestra, nosotros la hemos construido con gran esfuerzo, no es de Petronor. Incluso, cuando concluya el viaje, pensamos explotarla particularmente como escuela de vela flotante.

Cuando ya todo Lekeitio había admitido a los tres extraños seres que vivían en una chabola debajo del astillero, un domingo apareció por allí Mikel Ortiz jefe de relaciones públicas de la empresa petrolífera. Había oído tantas cosas de aquellos tres locos aventureros, que quiso contemplarlos con sus propios ojos. No salía de su asombro: los planos, todas las piezas, toda la vigería de madera, la maqueta, los cálculos sobre el itinerario, todo lo habían elaborado con sus propios medios. Se habían traído seis pines enormes desde Vinuesa, en la mejor pinada soriana, habían comprado 5 troncos de Iroko alguno de los cuales pesaba más de 20 toneladas. Aquellos monstruos estaban tróceados y habían adquirido forma de quilla, de roda, de codastres, baos, tranconiles, regatas y un sinfín de piezas más. Aquellos muchachos habían explicado su proyecto a los sesudos políticos que controlan la comisión del V Centenario del Descubrimiento, todavía están esperando contestación. De modo que Mikel Ortiz apareció unos días después con el secretario general de Petronor. Convencer después al Consejo de Administración fue

fácil. La goleta, desde entonces, comenzó a llamarse «Itxaso - Petronor».

—El primer día que llegamos aquí la gente se asustó. Veníamos con seis trailers detrás de nosotros, llenos de troncos enormes, que casi no podían maniobrar en esa curva del puente. Nos duró dos días bajar los troncos los 50 metros que hay hasta el astillero. Habíamos pagado la madera en origen, pero no teníamos dinero para pagar los portes.

Ek «fillu» es de Perzanas, en Pravia, Oviedo, donde todavía vive su madre. Conoció a Esteban en el INEF de Madrid, en las competiciones de piraguismo. Desde entonces son inseparables. Ganador de los descensos del Sella en los años 1971 y 1974 ha surcado todos los ríos de España y ha pasado dos años en alta mar,

## Varios artículos del Código de Justicia Militar pueden ser inconstitucionales

Madrid (Europa Press). — El Tribunal Constitucional ha admitido a trámite una cuestión de inconstitucionalidad planteada por el Juzgado de Primera Instancia número 3 de Madrid, por posible inconstitucionalidad de los artículos 709, segundo, y 710 del Código de Justicia Militar, en relación con los artículos 14, 24.1 y 118 de la Constitución.

Los artículos 709 y 710 del Código de Justicia Militar ha-

cen referencia a que no podrán ser objeto de embargo los haberes personales de los militares para hacer efectivas responsabilidades procedentes de contratos celebrados con particulares, o de las costas producidas por reclamación.

Por su parte, los artículos mencionados de la Constitución hacen referencia a la igualdad de los españoles ante la Ley y a la obligación de cumplir las sentencias y demás resoluciones firmes de los jueces y tribunales.

## FEBRES CORDERO, PROCLAMADO VENCEDOR EN LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES DE ECUADOR

Quito (Efe). — El candidato socialcristiano, León Febres Cordero, fue confirmado triunfador de la segunda ronda de la elección presidencial del Ecuador, al término de los escrutinios oficiales realizados por el Tribunal Supremo Electoral.

Escrutada la votación de las veinte provincias y a falta de los resultados de unas pocas mesas que han registrado problemas, el aspirante conservador acumuló 1.377.248 votos, 87.185 más que su oponente socialdemócrata, Rodrigo Borja.

La proclamación formal del triunfo será hecha por el Tribunal Electoral la próxima semana.

Febres Cordero, industrial de 53 años de edad, asumirá la presidencia el próximo 10 de Agosto por un mandato de cuatro años.

Los dos candidatos se enfrentaron el 6 de Mayo y

la victoria de Febres Cordero se conoció ya el mismo día gracias al trabajo de varias cadenas periodísticas y se confirmó, poco a poco, en los escrutinios que realizó el Tribunal Supremo Electoral desde el 14 de Mayo.

El resultado fue aceptado con tranquilidad por Borja que luego de una breve pausa, se dedicó a visitar las distintas provincias para agradecer el respaldo recibido de sus adeptos.

Borja es líder del partido Izquierda Democrática que alcanzó 24 de los 71 escaños del Congreso y se apresta a desarrollar una oposición razonable.

El candidato ganador es partidario de la economía social de mercado y cree que su aplicación en el Ecuador puede sacar al país de la crisis económica en que se encuentra.

## «Día de la unidad alemana»

Bonn (Efe). — El Parlamento de Bonn conmemoró hoy el «Día de la unidad alemana» que se celebra este domingo en memoria del levantamiento popular contra el Régimen de Alemania Oriental, realizado por los obreros el 17 de Junio de 1953 y que fue abortado por los tanques soviéticos.

En un acto celebrado en el Parlamento, los oradores subrayaron la vinculación de los alemanes con la unificación europea y destacaron que la reunificación alemana sólo se puede conseguir dentro de un ordenamiento pacífico en Europa.

La división alemana, dijo el cristiano demócrata, Gerhard Schroeder, es uno de los «puntos calientes de la

separación de ambas Europas».

Schroeder destacó que solamente la consecución de la unidad alemana, en paz y autodeterminación, traerá la tranquilidad y la estabilidad en Europa.

El presidente del Parlamento, Barzel, se mostró también partidario de que la solución de la unificación alemana sólo se puede conseguir dentro de un ordenamiento pacífico para todos los europeos.

El partido parlamentario de los verdes, que no asistió al Parlamento porque considera una «hipocresía la conmemoración del 17 de Junio», afirmó que respeta como una realidad política la división de Alemania.

enrolado en un barco mercante. Será el contramaestre de la expedición.

—La de veces que estuvimos a punto de irnos a dormir sin cenar, después de trece o catorce horas de trabajo. A veces pescábamos algún pez en la ría, otras, nos traían pescado la gente que sale a la anchoa. Inés daba clase de francés aquí, y hasta ha trabajado de dependiente en un comercio, para ayudarnos, mientras nosotros hacíamos de carpinteros o de pintores en el barco.

## LA GOLETA A FLOTE

Inés me describe, no sin reticencias, por qué no quieren hablar de ellos, sino de su proyecto, a su marido:

—Esteban tiene una gran personalidad, un carácter duro, pero lleno de fe, de capacidades, es un trabajador nato, es absolutamente trabajador y serio. Le cuesta hacerse amigo de la gente, pero cuando lo consigue, es amigo para siempre. Y, creo yo, es ante todo, un hombre muy inteligente, y la prueba de ello está flotando ahora mismo en el puerto: es la goleta.

Los inicios sorianos del proyecto tienen también su anécdota. El trío solicitó de la Diputación Provincial la explotación de un refugio existente en el puerto de Piqueros. Allí pasaron un año, durante el que el proyecto de dar la vuelta al mundo fue tomando cuerpo. Etapa de búsqueda de libros, de diseños, de mapas, de estudios. Vivían del pequeño bar del refugio, y en los ratos libres, construían piraguas que luego vendían a algunas Federaciones y aficionados. Los ahorros se convirtieron en madera. Y con la madera, a Lekeitio, donde estaban a punto de desaparecer unos viejos astilleros, en los que, según la voz popular, hasta fueron contruidos algunos barcos de la invencible.

—Los troncos de los pines de Vinuesa eran dos machos de más de 170 años, que fueron cortados en invierno, porque hacerlo en verano es peligroso. Parece mentira que parte de aquellos pines se hayan convertido ya en el puente, la ciudadela o el tambucho.

La goleta ha sido puesta a flote por el sistema manual que durante siglos emplearon los astilleros vascos. Junto al puente se quemaron «hierbas de San Juan», cultivadas en la huerta de las dominicas de Lekeitio, cuyo humo, según la leyenda, aleja a los malos espíritus. Dos mozos, provistos de mazos de madera, tocaban la «txalaparta», una danza no meno ancestral. Se ha elegido el 15 de Mayo, luna llena, porque es el día de marea más alta.

## EXPOSICION ARTESANAL DE CONSTRUCCION NAVAL

Esteban me cuenta ahora que, la goleta ha de ser remolcada hasta Erandio, donde se colocarán los dos palos que sostendrán el velamen. Después, durante el verano, harán las pruebas de navegación:

—Durante todo ese tiempo, por tres meses, recorreremos una serie de puertos de Cantábrico con la goleta convertida en museo flotante sobre la construcción naval artesanal, algo que se ha perdido hace tiempo. Todo lo que hemos recogido o mostraremos al público, antes de emprender el viaje hacia el hemisferio Sur. Es interesante, por ejemplo, explicar cómo debe moverse una cuaderna de más de 400 kilos, como fuimos encontrando planos, como la mayor parte está copiada sobre dos buques escuela de la marina francesa, «L'Étoile» y «La belle poule», que navegan hoy en día. Toda la goleta la hemos construido en tierra, y después la hemos ido bajando hasta el nivel de la ría a mano, entre treinta y cuarenta hombres, poco a poco.

—¿Y la tripulación, Esteban, cómo la habéis seleccionado?

—Con un simple anuncio en el periódico. Para algunos puestos se presentaron hasta cuarenta candidatos. Faltan dos por seleccionar: una médico —quieren que este puesto lo ocupe una mujer—, y un piloto de primera de la marina mercante. La doctora sabemos que es natural de Amorebieta. «Lo del nombre es aún secreto, faltan algunos trámites. Pero se incorporará en breve». Junto a los tres padres de la idea —Esteban, Inés y el «fillu»— darán la vuelta al mundo Félix Díaz García, un leonés del pueblo minero de Olleros, que trabaja ahora en Lekeitio en la artesanía del cuero y las lonas: será el cocinero. Fernando Ondategui García, capitán de yate y monitor de vela, estudioso de la informática y la electrónica: será el capitán de la goleta. Eduardo Gras López, licenciado en educación física y deportes, mecánico. Fernando García Larrea que ha colaborado en la construcción de la goleta desde hace unos meses, será el grumete. Y Marcelo Aizpurua, biólogo de la expedición. Y además, aficionado a la carpintería, la mecánica, la electricidad, y buen cocinero. Se encargará de la recopilación de todo el material científico del viaje.

Sólo uno momento de zozobra en la fiesta de la botadura. Por causa de las grandes riadas del pasado verano, había crecido en la desembocadura de la ría el nivel de arena y la popa tocó fondo. Fueron treinta minutos de esfuerzos, en los que nuevamente las gentes de Lekeitio —más de cien pares de brazos en la soka-tira del rescate— pusieron todo su entusiasmo. Arriba, en la goleta, un patrón dichoso, cuando todo se solucionó felizmente: José Antonio de la Rica, presidente de Petronor, abrazaba a Esteban, entre el aplauso de la multitud que contemplaba las maniobras arracimadas en la bocana del puerto.

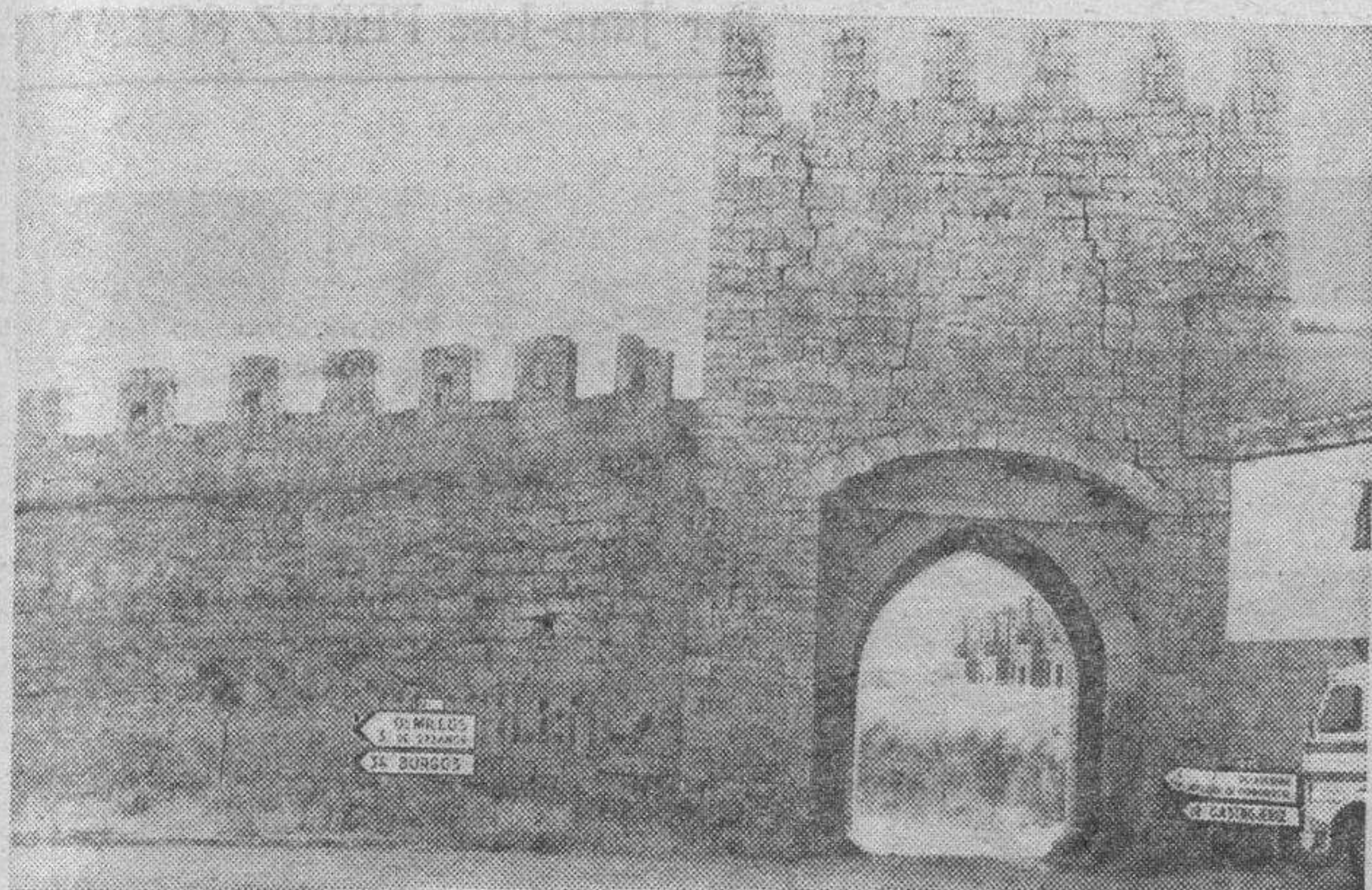
Agur. Que ahora comienzan dos años de un viaje de 40.000 millas por los mares del mundo (Colpiso).

FERMIN CEBOLLA



Estampas Burgalesas

### DISPERSION



El que Burgos haya sido desde siempre una ciudad de puertas abiertas, «Burgos la Casa» que decían los clásicos, no debiera ser óbice —máxime en nuestro tiempo— para el desentendimiento de los bienes comunes. A eso parece ser que han llevado indolencias, desatinos, desilusiones y sobre todo la dispersión cada vez más reinante y galopante. (Muralla de Sasamón).

(PAGINA 20)

Mariví Romero y Manuel Molés:

### TELEVISION QUIERE HUMILLARNOS

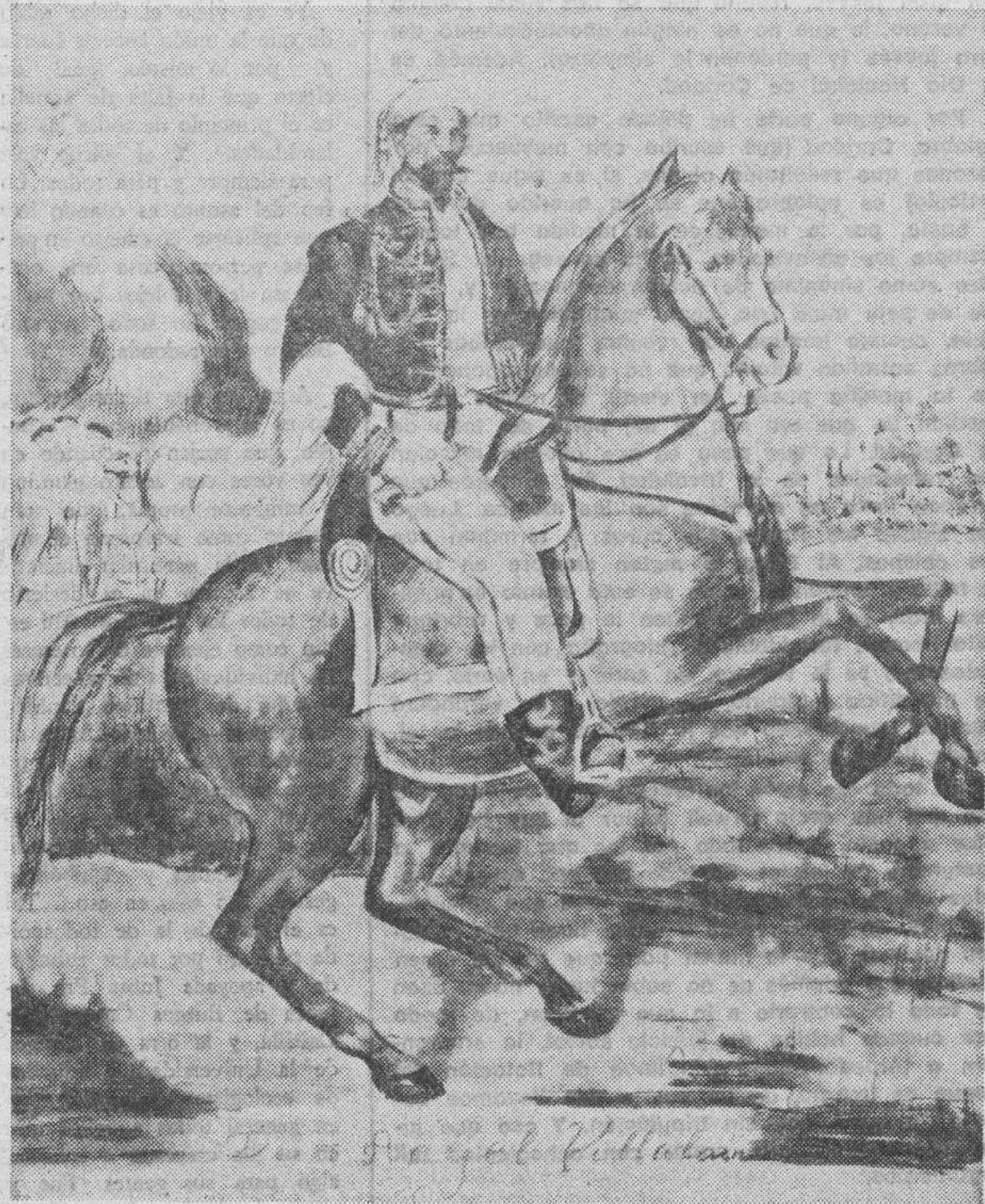


Manuel Molés y Mariví Romero, periodistas presentadores taurinos de TVE. (Foto Roberto Fernández)

(PAGINA 28)

### BIOGRAFIA Y CRONICA DEL CURA MERINO

El general Villalaín, un colaborador de D. Jerónimo



El general Casimiro Villalaín, nacido en Villatoro.

(PAGINA 22)

#### CONTIENE TAMBIEN ESTE ESPECIAL:

- «La palabra Caridad», por Alfonso Salgado.
- «De domingo a domingo», por José-Antonio Abad.
- «Desde la Argentina. Desde las entrañas del Teatro Colón», por Gonzalo de Sebatsián.
- «Jugo notarial de antaño», por Feliciano Milara Sánchez.
- «Una Reina de Castilla», por Antonio Larrea Redondo.
- «François Truffaut, 25 años de Cine», por J. Castillo.
- «Charlton Heston vuelve a la Televisión».
- «La guerra contra el tabaquismo», por Manuel María.

### DON ANDRES MANJON Y LA INSTITUCION LIBRE DE ENSEÑANZA



Don Andrés Manjón.

(PAGINA 27)

### ¿COMO ES UN HEROINOMANO?



El heroínomano es una persona depresiva y necesita de afecto. — (Foto Efe)

(PAGINA 30)



## La palabra Caridad

Por Alfonso SALGADO

El próximo jueves se nos mete en el calendario, en el hábito laboral y en las entrañas el mismo día del Corpus Christi. Siempre fue día grande, uno de los que relucía como el Sol y sigue siéndolo, aunque con estas prisas que ahora les ha entrado a algunos, cualquiera sabe. En esta ocasión, para abundar más en la gloria del gran jueves, resulta que se nos viene encima el verano, lo que no es ningún acontecimiento del otro jueves (y perdonen la simpleza). Además es el Día Nacional de Caridad.

Por alguna parte he dejado escrito que esta palabra, Caridad (que escribo con mayúscula por razones que resultarán obvias, si se sigue con el artículo) es palabra que se ha querido devaluar y hasta, por lo menos en la medida que toman siempre los desavisados, se ha conseguido. Se la hizo como sinónimo de acción de monjita y, para los de peor mala uva, como sustitutivo de la justicia, cuando termina por resultar que ambas palabras entrañan valores que no se contraponen. Lo de la monjita puede ser cierto, al menos en la medida de que era ella (y es) parte del todo de la Caridad. Lo que pasa es que cuando arrecian las veleidades de la frivolidad, las primeras que arrojan fama no merecida son las monjas. Luego les siguen los frailes, los curas y terminan con los obispos. Al Papa lo meten siempre en toda la mala propaganda, como se está viendo en nuestros días, ya le pese a quien le pese y rubrique este hombre formidable su biografía con los atentados que se le vinieron en serie y en serio, con su magnífica sabiduría, su coraje y su verdadera Caridad (suponiendo que la Caridad cuando estal, pueda llegar a ser falsa).

En todo eso están los creadores de la ortodoxia esa que nos decía Orwell (autor al que hay que citar a pasto, sobre todo por los que tenemos la costumbre de leerlo). En todo eso han estado metidos siempre los creadores del tabú que consiste, sin más, en poner verde a quien hace algo. Algunos decimos que lo hacen para que no los creen a ellos, que además de no saber hacer nada, usan de todo lo contrario a lo que predicán, de modo que cuando hablan de justicia social, la emprenden a torpedos contra la línea de flotación del buque de trabajo, de tal suerte que llevamos camino de quedarnos sin tripulación. Y eso que juraron que la iban a armar con ochocientos mil argumentos.

La Caridad la emplea quien sabe que no es palabra devaluada. Ahora que los hambrientos proliferan más que los hongos, resulta que viene con el remedio el que siempre vino, es decir, aquel que emplea la predicación para hablar de Caridad, por ejemplo, mientras está dando cama, comida y dinero sin que lo pregone mucho. Los que pregonan son otros, pero las obras o no se les ven o se les ven poco. No serán muchas ni muy grandes.

El próximo jueves es el Día Nacional de Caridad. Ahí estamos todos. Se me antoja que además de echarnos mano al bolsillo (a ser posible, al bolsillo del corazón, que siempre tiene algo), hay que seguir reivindicando el valor de las palabras. Por eso me he venido con el asunto de la Caridad y su buen nombre, entre los que no hemos perdido el juicio por obra y gracia (desgracia) de la mala propaganda. No olvide nadie que unos prometen paraíso y las calles se llenan de hambrientos. Otros no prometen tanto y dan de comer al que tiene hambre. Hay una «sutil» diferencia entre ambos. Los del segundo grupo lo llevan practicando dos mil años. Desde luego usan de los servicios de la monjita y del fraile. Es la mar de natural.

ESTAMPAS BURGALÉAS

# DISPERSION

## (MAL DE LA TIERRA NUESTRA)

Por Juan-José PEREZ SOLANA

Ya es viejo el dicho sabio de que la unión hace la fuerza y, por lo mismo, igual de cierto que la falta de aquella es el principio de todas las calamidades. Y el dicho vale para siempre y para todos. Lo feo del asunto es cuando hay que aplicarse el cuento en primera persona, cosa que ocurre sin ir más lejos por nuestros pagos. En todo nuestro Burgos a la redonda.

Aquí, en esta tierra nuestra, no es improbable, por ejemplo, que surjan de cuando en vez voces con acento genuino y lumbrera propia, que tan pronto como traspasan el umbral de la particular iniciativa se ahogan en el desierto de todos los silencios. Ahí están como ejemplo de intereses no individuales, sino colectivos —señas de identidad también del pueblo— los manifestos de diverso signo, pero con intereses similares (el bien de la tierra nuestra), que al cabo el tiempo se han tornado en encomiables y simbólicos gestos. Tan sólo en eso... Tal es el caso de la de todos oída pero no por todos rubricada y apoyada Junta Pro Defensa de Burgos Cabeza de Castilla; y la otra de Amigos de la Universidad; y aquellas de ecologistas, folkloristas, y en general todos aquellos que en su día creyeron o soñaron algo para sus gentes. Fue y sigue siendo lo mismo. Si no acabaron por asfixia ajena, lo hicieron por desencanto propio. Sólo el pundonor de la buena empresa mantiene en pie a unas cuantas, aunque encerradas en las lindes de los propios inspiradores.

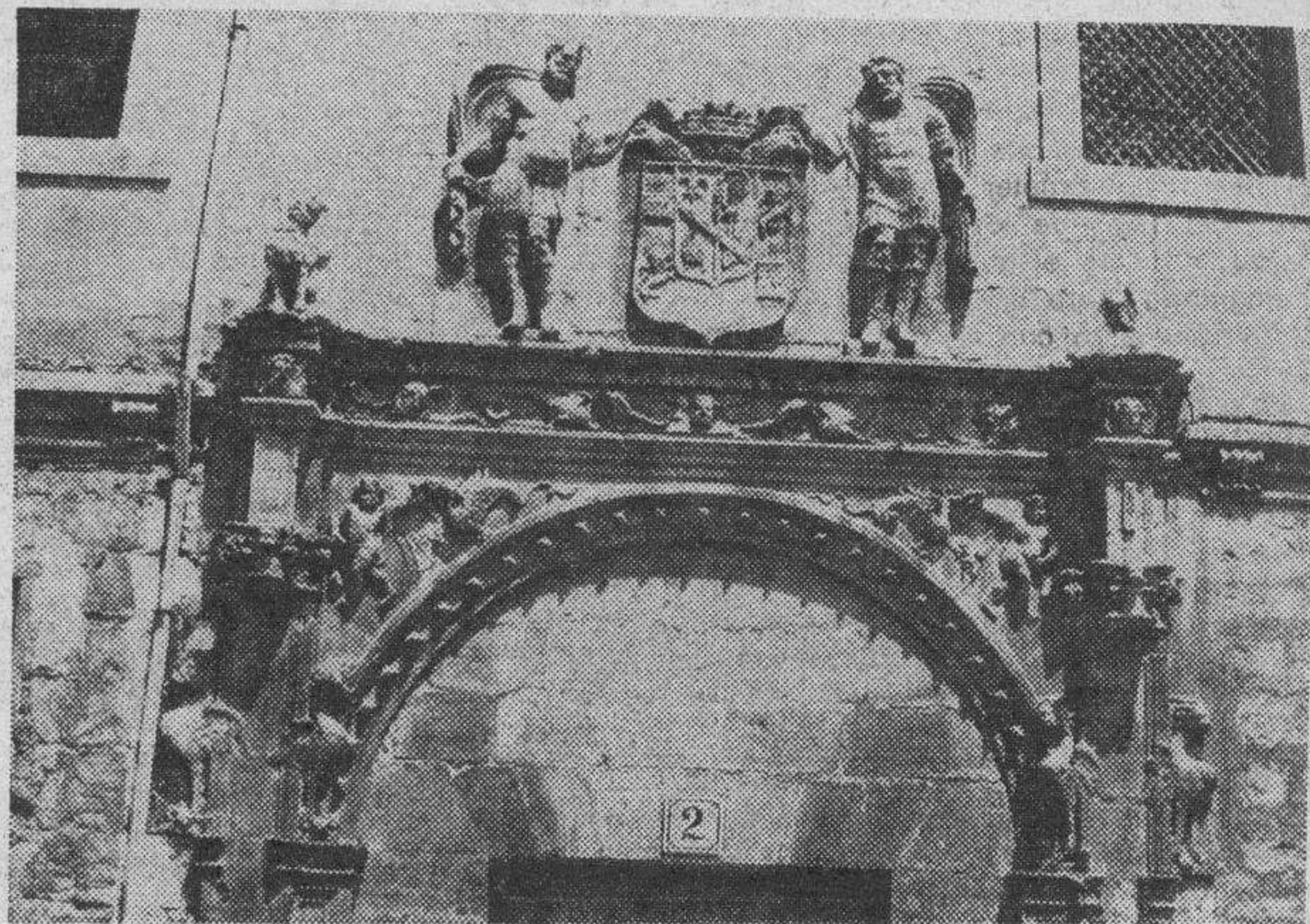
No hay, y es un dolor decirlo, una empresa común en este pueblo nuestro, ausencia que es desvarío en tiempos como los que corremos. Ni actividades culturales conjuntas, ni intereses provinciales concretos, ni mucho menos ilusiones innovadoras para una provincia decrepita. A lo sumo, y esto es más grave por lo que de contagio colectivo lleva anejo, el lamento o queja de la vox populi de que este pueblo no funciona...

Ni siquiera el ejemplo ajeno parece hasta el presente espolear nuestras conciencias, pues: lo que muchas veces se tilda de descarados acapara-

mientos por parte de los otros, no es en el fondo si no confesión de desidias e indolencias propias. Quien no avanza, retrocede, o lo que es lo mismo quien no defiende sus propias pertenencias acaba por perderlas... En ese tris es más que probable que se encuentre a las presentes nuestro pueblo. Bastaría asomarse al balcón de los lamentos...

Obvio es que tamaños males tiene sus causas en forma de raíces viejas. Una es la envidia, mal crónico que convive con numerosas virtudes de nuestro pueblo. No es esta pequeña ni fácil de extirpar, máxime si se instala en prebostes y perfeccionistas. Otra es, y posiblemente de proporciones mayores, el desencanto que vive el pueblo por falta de líderes de lo genuinamente nuestro, asunto que de rebote salpica a quienes tienen en sus manos las riendas del gobierno de este pueblo.

Los remedios —ingenuidades al margen— no se presumen fáciles ni pronto, pero algo habrá que hacer para recobrar el potencial de valores de nuestras gentes que casi siempre y sólo salen a relucir «a título personal y por libre». Sonrojan noticias como las



No todos son ni mucho menos arcos de triunfo en el mapamundi de nuestra provincia. Habría que decir más bien que, aunque numerosas y valiosas, son siempre y en el mejor de los casos reliquias aisladas que por sí solas se pregonan su honor. Al igual que como les sucede a sus gentes. Nunca van en común. Mal de la tierra nuestra.

que poco han reproducido las páginas de este diario recogiendo recomendaciones de otra provincia vecina en pro de la capitalidad de Burgos. Son voces amigas de quienes no acaban de entender nuestros silencios. Esos que nacen y que nosotros sabemos, por asuntos de dispersión. Algo habrá que hacer para curar este mal de los pueblos y en concreto de la tierra nuestra, a fin de que mengüen robinsones y francotiradores y se mancomunem sentimientos y aspiraciones. Clama al cielo que al año y pico de las nuevas recomposiciones de los pueblos, el de Burgos sólo oiga ecos y ni siquiera los respalde. ¿Cuáles son a corto o a largo plazo las aspiraciones de esta Provincia como pueblo? Esta es una de las respuestas que nos gustaría conocer. Y de paso, tener la convicción de que las fbamos a apoyar, todos a una. Por una vez.

### DEPENDIENTA ALTO NIVEL

NECESITA IMPORTANTE TIENDA DE CONFECCION EN BURGOS

SE REQUIERE:

- Buena presencia.
- Dinamismo y don de gentes.
- Experiencia en ventas.
- Cultura a nivel de Bachiller.

SE OFRECE:

- Puesto de responsabilidad.
- Interesante remuneración a convenir, según aptitudes.

INTERESADOS, diríjense enviando historial profesional completo manuscrito, fotografía reciente y referencias al Apartado de Correos 12.058 de Barcelona.

Indicar en el sobre: Ref.: «DEPENDIENTA» (INEM B-36/938)

# Ahora sus ahorros pueden correr más.



IMPOSICION:  
225.000 pts.



IMPOSICION:  
200.000 pts.



IMPOSICION:  
125.000 pts.



IMPOSICION:  
100.000 pts.

Efectúe su imposición y llévase una bicicleta o un ciclomotor de regalo.

Además obtendrá los intereses correspondientes a Cuentas de Ahorro (para regalo de bicicletas) y a Cuentas Corrientes (para regalo de ciclomotores).

Plazo de imposición a partir de un año. Sobre estas imposiciones no pueden efectuarse anticipos ni cancelaciones antes del vencimiento.



BANCO ZARAGOZANO

Oficina en Burgos: Vitoria, 28





## DE DOMINGO A DOMINGO

Por José-Antonio ABAD

## FRANCIA: SE ENCIENDE DE NUEVO EL CLIMA DE «GUERRA ESCOLAR»

El gobierno francés ha conseguido que el Parlamento apruebe la nueva ley sobre la enseñanza privada. Sin embargo, en vez de solventar así la «cuestión escolar», ha provocado un nuevo estallido de esta vieja polémica. Tras arduas negociaciones para intentar convencer a todos, no ha logrado contentar a nadie. Hasta el punto de que, para evitar las disensiones en sus propias filas, tuvo que recurrir a un procedimiento excepcional: comprometer la responsabilidad del Gobierno a este proyecto de ley, de modo que o se aceptaba en bloque o caía el gabinete. Ha evitado así el debate parlamentario, pero no el desgaste que le va a causar su enfrentamiento con la enseñanza católica.

Hace algunas semanas parecía haberse alcanzado un principio de acuerdo entre el Gobierno y los representantes de la enseñanza privada. El Estado y las colectividades territoriales se comprometían a financiar las escuelas privadas; a cambio, éstas se someterían a las mismas reglas que el sector estatal en cuanto a la apertura y cierre de unidades escolares y a la creación de puestos de profesores. El proyecto reconocía la libertad de los padres para elegir escuela en virtud de su proyecto educativo específico y garantizaba la autonomía de los centros privados. Como punto conflictivo, capaz de echar abajo todo el acuerdo, subsistía el problema de la conversión de los maestros privados en funcionarios; para la enseñanza privada, esta disposición es un modo subrepticio de integrarla poco a poco en la enseñanza pública.

El Gobierno había recorrido un largo camino desde su promesa electoral, que pronto se reveló insostenible, de integrar la enseñanza privada en un «servicio público, unificado y laico». Pero con ello despertó las iras de los «ultras» del laicismo, que nunca han aceptado que las escuelas privadas reciban financiación pública conservando su carácter propio. Para aplicarlos, el Gobierno introdujo en el último momento una serie de modificaciones propuestas por los diputados socialistas. El punto más sustancial es el que subordina la financiación de las escuelas primarias privadas a la funcionalización de la mayoría de su profesorado.

La ley estipula que, al cabo de seis años, los profesores de la enseñanza privada podrán optar libremente por convertirse en funcionarios. Y la financiación de las escuelas primarias queda ligada a la cláusula anterior. En efecto, durante ocho años, si un municipio (que es a quien corresponde pagar los gastos de funcionamiento de estas escuelas) se niega a pagar estos gastos, el Estado se hace cargo de esta financiación. Pero, al cabo de ese tiempo, si el 50 por 100 de los profesores no han optado por ser funcionarios, el Estado deja de asumir esta obligación y cada municipio es libre también de pagar o no pagar. En virtud de otra de las enmiendas, un municipio no podrá subvencionar la enseñanza pre-escolar privada, a no ser que exista también una escuela pública del mismo tipo en su territorio.

Podría pensarse, sobre todo en comparación con lo que ocurre en otros países europeos, que la ley no es tan perjudicial para los intereses de la enseñanza privada francesa. Después de todo, en la enseñanza secundaria el Estado continuará soportando la totalidad de los gastos de funcionamiento de los centros privados, cualquiera que sea el número de profesores funcionarios. Y en la primaria, los salarios de los profesores corren también a cargo del Estado, con lo que sólo está en cuestión los otros gastos de funcionamiento. Pero hay que tener en cuenta la situación de que se parte, así como la crispación existente entre la enseñanza católica, que se ve amenazada, y los laicistas a ultranza, que a duras penas admiten la supervivencia de aquélla. El clima es tal que toda victoria —más o menos importante— obtenida por una de las partes, se siente como una derrota fundamental en la otra.

La Asociación de padres de alumnos de la enseñanza católica, cuya dirección apenas lograba contener el rechazo de la base contra la ley, había lanzado una advertencia a los diputados: «Cualquier enmienda que agravase el proyecto, sería inaceptable». Y, al sentirse engañados por los cambios introducidos a última hora, han respondido con lo que más temía el Gobierno: una «manifestación nacional de masa» para el 24 de Junio, que puede echar a las calles de París a más de un millón de personas.

El Gobierno, después de plantear de modo imprudente esta cuestión en su programa electoral, ha sido incapaz de arreglarla. Y en vez de una solución razonable, sólo ha logrado encontrar un equilibrio de frustraciones, que Bruno Frapat resumía así en «Le Monde»: «Una promesa electoral insostenible. Un texto de ley con tan pocos partidarios que ningún grupo parlamentario lo aprueba. Los obispos, obligados a comprometerse más de lo que quisieran. La certeza de que en la guerra escolar habrá más batallas. «Revanchistas» que sacan ya brillo a sus armas. Padres amargados e inquietos. Un partido en el poder incapaz de amansar sus demonios. Y, por encima de todo, niños, escolares zarandeados en un conflicto que les supera y que enmascara los defectos de una enseñanza —pública o privada— que ganaría más preguntándose por su eficacia que por su financiación. ¿Qué balance?».

## Gran Bretaña: un documento oficial previene contra la indoctrinación en las aulas

La Inspección para ciencias sociales e historia del distrito educativo de Londres ha remitido a todas las escuelas públicas bajo su jurisdicción un largo documento que detalla los criterios con que deben tratarse las cuestiones controvertidas. El director de uno de los centros del distrito recibió, además, un requerimiento de la inspección para que llamase al orden a un profesor de humanidades que hablaba de la necesidad de enseñar a los alumnos «la legitimidad de la violencia revolucionaria contra la tiranía imperialista americana».

El documento advierte que «los profesores deben tener en cuenta que, dado que hablan desde una posición de autoridades en las clases, sus opiniones pueden tener una considerable influencia en la forma de pensar y de actuar de los alumnos».

Las autoridades educativas londinenses reconocen que es difícil para el profesor mantener una postura neutral en asuntos que se prestan a opinión y discusión. La solución propuesta es que el maestro examine sus propios puntos de vista, y los ofrezca a sus alumnos como una interpretación personal del tema, entre otras igualmente posibles y respetables. El procedimiento dictado parece más propio de la universidad que de la enseñanza primaria y media.

El verdadero problema puede estar en la imposibilidad práctica de conciliar la libertad de cátedra y un tipo de educación que satisfaga a todas las familias. Con mucha frecuencia se producen en Gran Bretaña —donde casi toda la enseñanza es oficial— querrelas entre la dirección de los colegios o los padres y profesores que difunden opiniones muy subjetivas entre sus alumnos. En estos casos, el Estado se ve obligado a actuar de árbitro, para conseguir difícilmente un compromiso a gusto de todos.

## España: El Consejo Social ¿instrumento de colaboración o fuente de conflictos entre la Universidad y la sociedad?

La ley de Reforma Universitaria estableció el Consejo Social como cauce de participación de la sociedad en la Universidad. Dentro de los órganos de gobierno universitarios, al Consejo Social le corresponden funciones centradas fundamentalmente en lo económico: aprobar el presupuesto y los planes de inversión, y supervisar las actividades de carácter económico y el rendimiento de los servicios. En cuanto a su composición, se determinó que las tres quintas partes estarían formadas por representantes de los intereses sociales y los dos quintos restantes por miembros de la comunidad académica.

Ya durante el debate de la ley se discutió la conveniencia de que en un órgano de gobierno universitario la mayoría de los miembros fueran ajenos a la Universidad, y se señaló el riesgo de tensiones ideológicas que entrañaba esto. La polémica ha vuelto a resucitar al conocerse un anteproyecto de ley del Consejo Social elaborado por el Ministerio de Educación; sin embargo, el anteproyecto no hace más que consagrar lo que ya estaba en la ley.

De los doce vocales que representarán los «intereses sociales», dos serán designados por los dos sindicatos más representativos, dos por las asociaciones empresariales, cinco por la Comunidad Autónoma correspondiente y tres por el ministro de Educación. Los representantes académicos serán ocho: cinco vocales elegidos por la Junta de Gobierno de la Universidad, de entre sus miembros, más el rector, el secretario general y el gerente de la Universidad. El presidente del Consejo Social será nombrado por el Ministerio de Educación, de entre los vocales que representen a los intereses sociales. Esta ley será de aplicación directa en aquellas Comunidades Autónomas que no tengan asumidas competencias en materia de enseñanza universitaria, mientras que las otras han de aprobar su propia ley para regular este tema.

La mayoría de las críticas que ha suscitado este anteproyecto subrayan la posible politización del Consejo Social y la intromisión del Ministerio en la autonomía universitaria al reservarse el nombramiento de tres vocales y del presidente del Consejo. Lo primero es un riesgo ya aceptado en la ley de Reforma Universitaria, pero lo segundo no tiene ningún respaldo en el texto legal. Así, en un territorio donde la tendencia ideológica de los sindicatos y del Consejo de Gobierno de la Comunidad Autónoma coinciden a su vez con la del Ministerio de Educación, es de temer que la mayoría de los miembros del Consejo Social representen los intereses de partido más que los sociales.

## Desde la Argentina

## EN LAS ENTRAÑAS DEL TEATRO COLON

Por Gonzalo DE SEBASTIAN

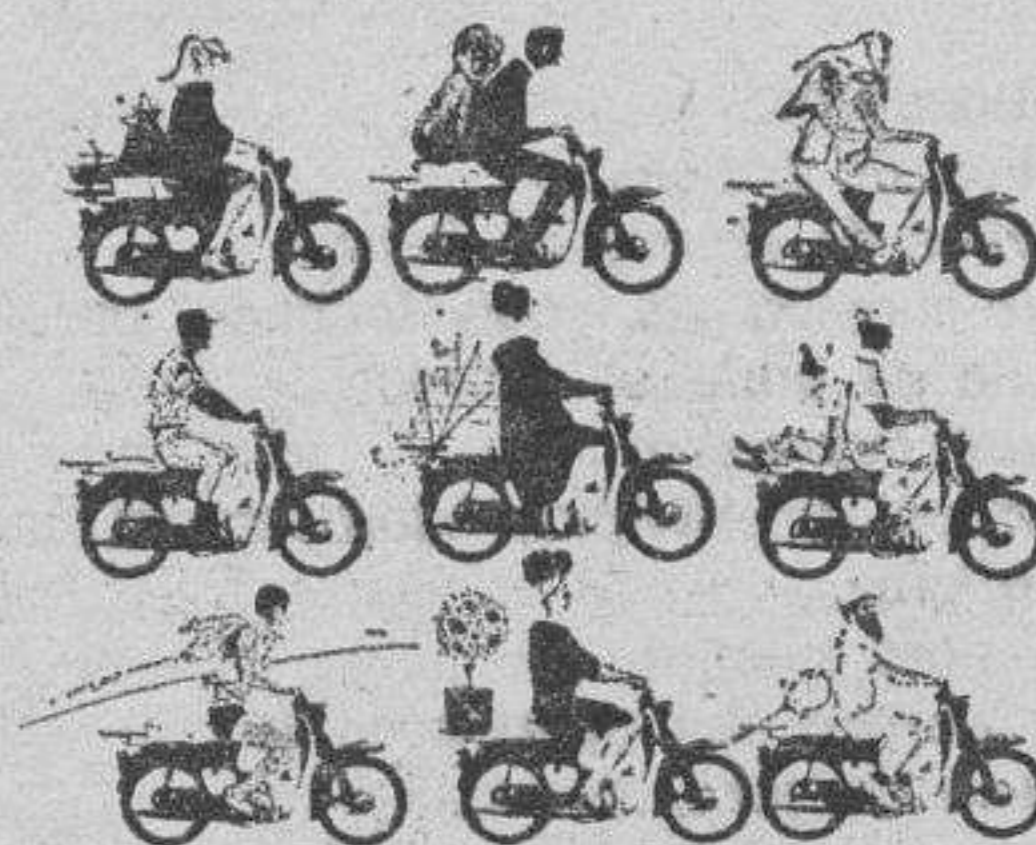
Una vez más hemos visitado el Colón, esta vez no para ver sus magníficos espectáculos sino para ver detenidamente sus instalaciones. Como quien dice para escudriñar en sus vísceras. Aprovechamos el ofrecimiento de una gentil cicerona que nos enseñó las instalaciones que el público no ve en este grandioso edificio. Si la sola vista de la sala principal y de los salones adyacentes son un espectáculo por sí mismos, la visita a la ciudad que bulle detrás del telón y de los camerinos es impresionante.

El teatro se terminó de construir el 25 de Julio de 1908, después de veinte años de trabajos. Aparte de la amplia extensión de sus espacios visibles tenía dos sótanos a donde se almacenaban los decorados y demás utillería que entonces venía del extranjero. Con el correr de los años, todo lo que hacía falta para poner en escena una obra se hacía en el mismo teatro. En los últimos años quedó tan pequeño el espacio que hubo que agrandar ampliando la superficie a expensas del subsuelo. La obra fue de tanta extensión que saliendo de los climientos antiguos avanzó por debajo de la avenida 9 de Julio, la más concurrida de la ciudad, en tres escalones resultando una verdadera ciudad subterránea.

Este maravilloso palacio de la Lírica está mantenido por tres mil quinientas personas, entre artistas, profesores, directores, administradores y maestranza, un pueblo entero que trabaja todos los días para que una obra vea la luz nada más que durante dos horas.

El escenario, visto por dentro impresiona; tiene 1.190 m<sup>2</sup> cuadrados de superficie (cabe todo nuestro antiguo Teatro Principal). Los decorados suben por montacargas desde el tercer sótano hasta colocarlos en los bastidores, todo es inmenso. La iluminación está computarizada y como cosa curiosa señalamos que la araña principal de la sala, que está pegada al techo y es de siete metros de diámetro, tiene espacio para colocar un pequeño coro que hace un efecto especial de voces que proviene de un calabozo, de un bosque o de una gruta. El auditorio no sabe de dónde proviene la fuente sonora. ¿No es maravilloso?

A las diez de la mañana, en los subsuelos hallamos un mundo extraño, hay gente por todas partes. En la primera planta subterránea se encuentran grandes almacenes, consolas que dirigen la iluminación general, los acondicionadores de aire y los matafuegos por dispersión que cubren todo el edificio. En el segundo sótano hay un gran ambiente de mil metros cuadrados en el que se ven trabajando sobre el suelo a dibujantes, pintores y armadores en los grandes decorados al lado del cual está la carpintería y el taller de mecánica escénica. En la sastrería vemos a varias personas cosiendo, nos enseñan los vestidos en los que se calcula que hay ochenta y cinco mil vestidos todos catalogados. Los personajes salen con los trajes adaptados a su medida y el teatro tiene las tallas de los principales artistas internacionales; es corriente que la prenda esté lista para probar en el hotel el mismo día de llegada, si es preciso se hace un traje nuevo en doce horas a destajo. En la botinería hay cuarenta y cinco mil zapatos y botas de todas clases y todo está igualmente en orden, lo mismo ocurre con la peluquería en la cual existen las pelucas más sofisticadas. Si nos extrañó la intensa vida de estos dos niveles, en el tercer subsuelo quedamos admirados. En ese lugar se encuentran varias salas de ensayos comenzando por: una réplica perfecta del escenario principal. En salones adyacentes estaba ensayando la Orquesta Filarmónica y otra de tangeros. También están ahí la Escuela de Ballet, la de dirección artística y la sala de coros. Increíble. Ahora, cada vez que pasemos por la avenida con el coche pensaremos en la vida que bulle en los 11.000 metros cuadrados debajo de nosotros. ¿No parece una fantasía?



ENCONTRARA GENTE AMABLE CON

Mobyette

- \* MAS MODELOS
- \* MAS ECONOMIA
- \* MAS DURACION
- \* MEJOR PRECIO (desde 3.960 ptas. mes)

Venta y servicio:

Serventa

Merced, 13 • BURGOS



## JUGO NOTARIAL DE ANTAÑO

## Ornamentos de una capilla de la Catedral de Burgos en 1590

Por Feliciano MILARA SANCHEZ

Archivo Histórico de protocolos notariales del Colegio Notarial de Burgos. Escribano: Francisco Fernández de Valdivielso. Protocolo núm. 3128. Folio, 864. Fecha: 11 de Julio de 1590.

En la Capilla de la Natividad de Nuestra Señora, esta en la Santa iglesia metropolitana, de la ciudad de burgos, a once días del mes de julio de mil y quinientos e noventa años, en presencia e por ante mi Francisco fernandez de valdivielso, escribano del Rey Nuestro Señor e Público del Número de la dicha ciudad de burgos y de los testigos ynfraescritos: pareció presente el Bachiller Juan de Villamor, clérigo, capellán de la dicha capilla y fabriquero della, en este presente año de quinientos noventa, al qual yo el escribano doy fe que conozco e dixo e confesó que como tal capellán y fabriquero de la dicha capilla confiesa recibir e que recibe de miguel núñez, clérigo, capellán de la dicha capilla e mayordomo della y del capellán mayor y capellán de los ornamentos de la dicha capilla que son como sigue:

Primeramente, una fuente de plata dorada, con su funda.

Un cáliz de plata, con su patena dorada y con su funda.

Otros dos cálices de plata con sus patenas y fundas.

Dos platillos de plata dorada con sus fundas.

Dos pares de vinajeras de plata dorada.

Una campanilla de plata dorada.

Un ostiario de plata dorada.

Dos candeleros de plata.

Otros candeleros de azofar.

Una cruz de latón.

Un anusdei guarnecido de alquimia sobredado.

Otro anusdei pequeño, completo.

Una cruz de madera sobredada.

Una verónica guarnecida.

Una tabla de pincel para sobre la sacristia.

Un termo de damasco colorado con cenefas de terciopelo carmesí con sus cordones y collares de lo mesmo.

Un paño de atril de damasco, labrado, guarnecido de terciopelo carmesí y bordado.

Tres albas guarnecidas de damasco carmesí con estolas y manipulos.

Una casulla de terciopelo blanca guarnecida con cenefa de terciopelo carmesí con su estola y manipulo de lo mesmo.

Dos casullas de damasco leonad, la una con cenefa de damasco carmesí y la otra con cenefa verde con estola y manipulos de los dicho damascos leonad.

Un alba guarnecida de terciopelo negro.

Un termo de damasco blanco con cenefas.

Seis cordones de blanco y azul con sus collares de dicho terciopelo azul.

Un termo de terciopelo negro con cenefas de carmesí.

Seis estolas y manipulos de terciopelo.

Item. Seis cordones de seda negra y colorada y sus collares.

Ocho ángulos negros y blancos.

Tres misales grandes con sus registros de seda carmesí.

Tres atriles de nogal para los altares.

Un frontal de terciopelo negro guarnecido de carmesí para el altar mayor.

Otro de lo mesmo para altar pequeño.

Cuatro frontales de red.

Tres paños de pared de damasco naranjado, forrado en bocaci colorado.

Una almobra grande de las buenas y otra pequeña.

Un tapiz que es la mitad de seda (nacimiento del Señor)

Diez purificadores.

Ocho apillos de cálices.

Cuatro paños de manos de lienzo.

Una sobre mesilla de seda leonada para sobre la mesa a donde se pone el recado.

Un atril del evangelio.

Cuatro paños de Holanda labrados en blanco.

Un pie de cruz.

Una caja para hostial.

Una cruz dorada del agua bendita.

Un breviario de rezo, nuevo.

Ocho sábanas grandes y pequeñas.

Un paño de Holanda de seda dorada.

Un tejido dorado Otro pequeño desojar las palabras.

Un cofre barreado.

Unas tijeras de cercenar hostias.

Tres pares de corporales guarnecidos de oro con sus hijuelas.

Tres hijuelas labradas en blanco y otras guarnecidas de oro.

Una tabla que está en la Sacristia para cuando se ha de dar el pan.

Dos tablas en que están las memorias.

Dos aras leona de jaspe y la otra de alabastro.

Otra ara de alabastro para el altar pequeño.

Un paño de red de la raíz de gese.

Tres paños de cálices negro colorado y blanco de tafetán guarnecidos de argentería.

Unas tijeras de despabillar.

Unas colas de raposos

Todos los cuales ornamentos son de la dicha capilla y están en ella al presente y el dicho bachiller Juan

de Villamor, clérigo, se dio por contento, pagado y entregado a toda su voluntad por los haber recibido realmente y con efecto y en presencia de mí, el presente escribano y testigos infrascritos, de la cual entrega e rescivo de los dichos ornamentos de suyo declarados yo el escribano doy fe, e a mayor abundamiento el dicho Bachiller Juan de Villamor, renunció la excepción e leyes del dolo, mal engaño, no numerata pecunia y error de la cuenta e las demás leyes que en este caso hablan que no les valgan y se obligó con su persona y bienes muebles y raíces, derechos y acciones espirituales y temporales, habidos y por haber, e que dará buena cuenta y entrega dellos al dicho Miguel Núñez, como tal mayordomo y al mayordomo que fuere de la dicha Capilla y capellanes della, ein que falte en cosa alguna e pagar cualquier cosa que dello faltare, y los dará y pagará sin pleitos ni contienda alguna e luego el dicho Bachiller Juan de Villamor, Capellán, como tal fabriquero dio y entregó los dichos ornamentos como de suso están especificados y declarados a Alonso Lorena, natural de pozaldez y Martín de Nanclares, natural desta ciudad de burgos y acólitos de la dicha capilla, como principales deudores y Alonso Tobar, racionero de la yglesia metropolitana de esta ciudad de burgos y a Domingo González de Zurbano, vecino de la dicha ciudad, como sus fiadores que presentes estaban y los dicho Alonso Lorenzo y Martín de Nanclares, principales, y Alonso Tobar y Domingo González, sus fiadores, los recibieron los dos, los dichos ornamentos y dello se dieron y otorgaron por bien contentos, pagados y entregados a toda su voluntad por los haber de recibir todos ellos realmente y con efecto y en presencia del presente escribano y testigos desta escritura de la cual entrega rescibo dellos

los dichos ornamentos y yo el escribano doy fe que se hizo en mi presencia e de los testigos a mayor abundamiento y renunciaron en este caso las leyes y los dichos Alonso Lorenzo y Martín de Nanclares como principales y Alonso de Tobar y Domingo González de Zurbano, pagadores e haciendo como para ello digeron que hacia e hicieron renunciación y se obligaron con sus persona y bienes, de que darán buena cuenta con pago y entrega de todos los dichos ornamentos de suso declarados al dicho Bachiller, como tal fabriquero e si faltare algo los pagarán y todos y cada uno por lo que les toca se obligaron de cumplir e pagar y de no ir contra esta escritura e para más firmeza por esta carta dieron y otorgaron poder cumplido a todas y cualesquier justicias y los legos a las seglares del rey señor destos reinos y señorios para que por todo remedio y rigor de derecho cumplan e apremien al cumplimiento e pago, de todo loque dicho es, sin que falte cosa alguna y los dichos Bachiller Juan de Villamor y Alonso de Tobar, por sus clérigos, juraron a Dios nuestro señor y a una señal de cruz y a las órdenes que recibieron de San Pedro y San Pablo de tener e guardar e cumplir e pagar e haber por firme esta escritura y lo en ella contenido y de no ir contra ello alegando dolo ni excusión, e otrosi juraron que deste juramento otorgándolo así ante mí el escribano y testigos, lo firmaron de sus nombres, los dichos otorgantes, a los cuales yo el escribano doy fe e conozco. Andrés de ochandiano, Miguel Camiría y Pedro Corral, estante en la dicha ciudad. Juan de Villamor, Alonso de Tobar, Martín de Nanclares, Pedro Corral, ante mí. Francisco Fernández de Valdivielso, Rubricado. Derecho de escribano: Dos reales.

(Investigación: Feliciano Milara Sánchez)

## BIOGRAFIA Y CRONICA DEL CURA MERINO

## ◆ Capítulo LXVII ◆

## UN COLABORADOR DE MERINO: EL GENERAL VILLALAIN

Por José M.<sup>a</sup> CODON

(Cronista de Lerma)

Además del numeroso número de guerrilleros, como el cura Alcabón, el cura AYala, el cura Alcabón, el cura Ayala, el cura Barrio, «Periquín el de Ubierna», el «Estudiante de Villasur», hay un elenco de figuras militares casi todos generales en la provincia de Burgos como D. Angel Casimiro Villalain, D. Francisco Villalobos, D. Eusebio Rodríguez, el estudiante, D. Juan Manuel de Valmaseda, Don Nicolás Hierro, D. Francisco y D. Mariano Hierro, y el general Vivanco, así como el obispo de Mondofiedo y vicario general del Ejército carlista, nacido en Bocos, junto a Villarcayo, López Borricón.

Casimiro Villalain nació en el barrio de Villatoro, de la ciudad de Burgos y fue bautizado el 6 de Marzo de 1814 Tengo la partida a la vista. Fue hijo de Francisco Villalain y Juana Fernández, del propio barrio, y sus abuelos eran también de la misma tierra, ya que tenían los apellidos del Valle de Ubierna, Güemes, Bernal, Duque, etc., unos naturales de Villanueva de Río Ubierna, otros de la Nuez de Abajo, Tobes, etc.

La vida de Villalain, es una verdadera película. Tomó parte en la primera guerra carlista, colaborando con el Cura Merino, si bien en distintos puntos de lucha que los de éste. En fecha 8 de Marzo de 1839 se le concedió el empleo de alférez de Caballería. No quiso acogerse al convenio de Vergara como todos o casi todos los castellanos, ni pasó a Francia. Quedó sólo con sus jinetes en Burgos, luchando durante 15 años en la provincia y en las limítrofes de Burgos y Palencia, sobre todo desde 1848. Por

algo sus hombres, que le adoraban, le llamaban el «templao».

Era un hombre moreno y corpulento, entre severo y simpático. Montaba a caballo de un salto, como el Cura Merino, aún después de las secuelas que le quedaron, cuando un balazo le rompió la pierna por tres partes.

El período de más agitada lucha fue el de los años 1855 a 1857, en que tuvo que emplear el Gobierno de Madrid en su persecución treinta mil infantes y tres mil caballos.

Los episodios y anécdotas de Casimiro Villalain son asombrosos. El día 15 de Diciembre de 1857, estaba comiendo en Cubillo de la Dehesa con sus tenientes Juan Díaz Rámpalay Nicolás Gil y Juan Pérez «El Moro» y fue atacado por un centenar de soldados y guardias civiles. Saltó a la calle al grito de «Villalain no se rinde», descargó el trabuco contra los primeros jinetes contrarios, mató al teniente coronel y huyeron los demás.

En 1848, muerto el Cura Merino respondió Villalain al llamamiento de Cabrera y colaboró con la partida del Comandante conocido por «El estudiante de Villasur». El capitán general de Burgos, D. Antonio Ros de Olano, tuvo que depositar los caballos que tenía su Estado Mayor en las caballerías del palacio Arzobispal, pues presentía que el guerrillero de Villatoro se los iba a quitar y colocó además dicho D. Antonio una guardia en el Arco de Santa María y en la torre para protegidos. De la osadía y bravura de Villalain da idea el hecho de que el día de Navidad de dicho año con seis hom

bres embozados, se apoderó de dieciséis caballos del capitán general, en el centro de Burgos.

El 16 de Agosto de 1856, se presentó en Villatoro sólo a caballo, entre un grupo de nacionales y soldados, que huyeron a Burgos, los persiguió hasta las puertas de la ciudad, llegando hasta el cuartel del Convento de San Francisco y la iglesia de Sjn Gil, tan tranquilo. En el año 1857, cesó en la campaña por Real Orden de Carlos VI, conde de Montemolin, acto que le enaltece de un modo extraordinario y que avala lo que ya había luchado en la guerra de los 7 años.

Su costumbre, aprendida del Cura Merino, era la de buscar al jefe enemigo entre las filas adversarias y derribarle de un trabucazo.

En la batalla de Orduña, de la primera guerra civil se le cayó el caballo encima, le Inmovilizó en parte y se defendió con una lanza hasta que le auxiliaron los compañeros. En 1857 celebró un armisticio con el capitán general Mata y Alos en Estépar, acudiendo tropas de los dos bandos y desfilando con dicho capitán general de Burgos, a un lado el general Villalain y al otro el general Hierro.

Al proclamarse la República

Villalain volvió al campo y fue nombrado comandante general de las provincias de Cuenca y Guadalajara y el general Marco de Bello le entregó un contingente de voluntarios, para reforzar su unidad.

Ya general, de División, Casimiro Villalain tomó Cuenca, entrando por la calle de la Moneda y cogiendo gran cantidad de armamento y otorgando cuartel.

Una característica de Villalain en su castellanismo. Los mozos de Treviño iban voluntariamente a las filas de Villalain y de sus batallones castellanos. El 11 de Abril, ya era brigadier y sus fuerzas entraron en Hontoria del Pinar y tuvieron un encuentro el día 17 con los liberales, en el sitio de Carrerón de San Millán de Lara.

En el mes de Agosto Villalain se dedicó en Sigüenza y Arcos de Jalón a impedir la comunicación ferroviaria. La lucha de Villalain en Levante, fue decisiva. Allí encontró la muerte y es curioso que fuera en un pueblo citiano: Villafranca del Cid. Mandando a pesar de ser general una carga a la bayoneta y lleno de heridas que entre pequeñas y grandes dice que pagaban del centenar, un balazo en la frente le abatió para siempre. Era en 1874. Sus familiares aún existen en Burgos.

MAS COMODO Y MAS BARATO RESULTA LA UTILIZACION DEL

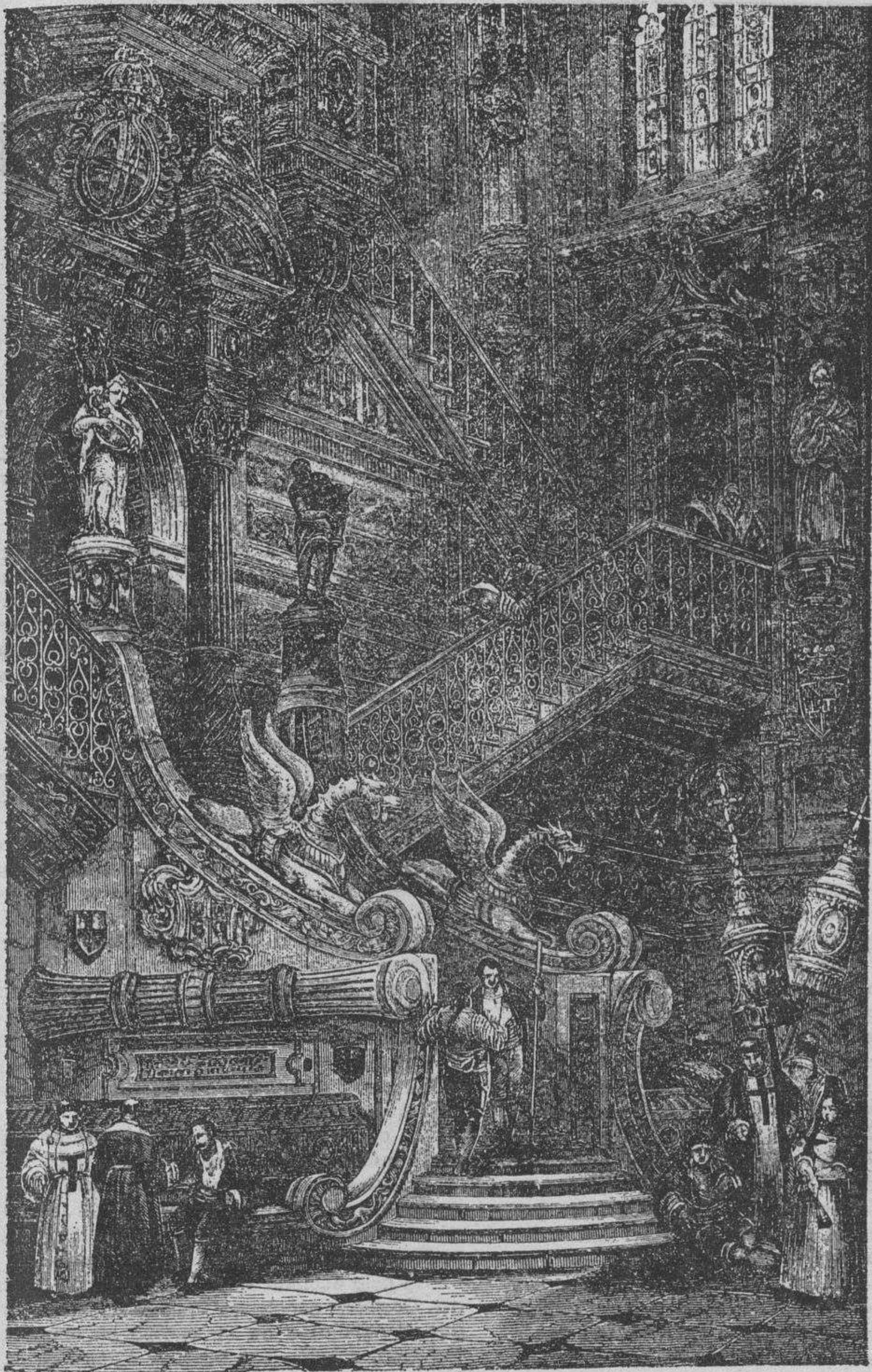
**BONO-BUS**

en los autobuses urbanos La Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros se los facilita en cualquiera de sus Oficinas.



**CONCURSOS**  
**Diario de Burgos**  
 MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD

**GRABADOS ANTIGUOS**



BURGOS. — Interior de la Catedral



BURGOS. — Las Ursulinas

**HOY FINALIZAN NUESTROS CONCURSOS**

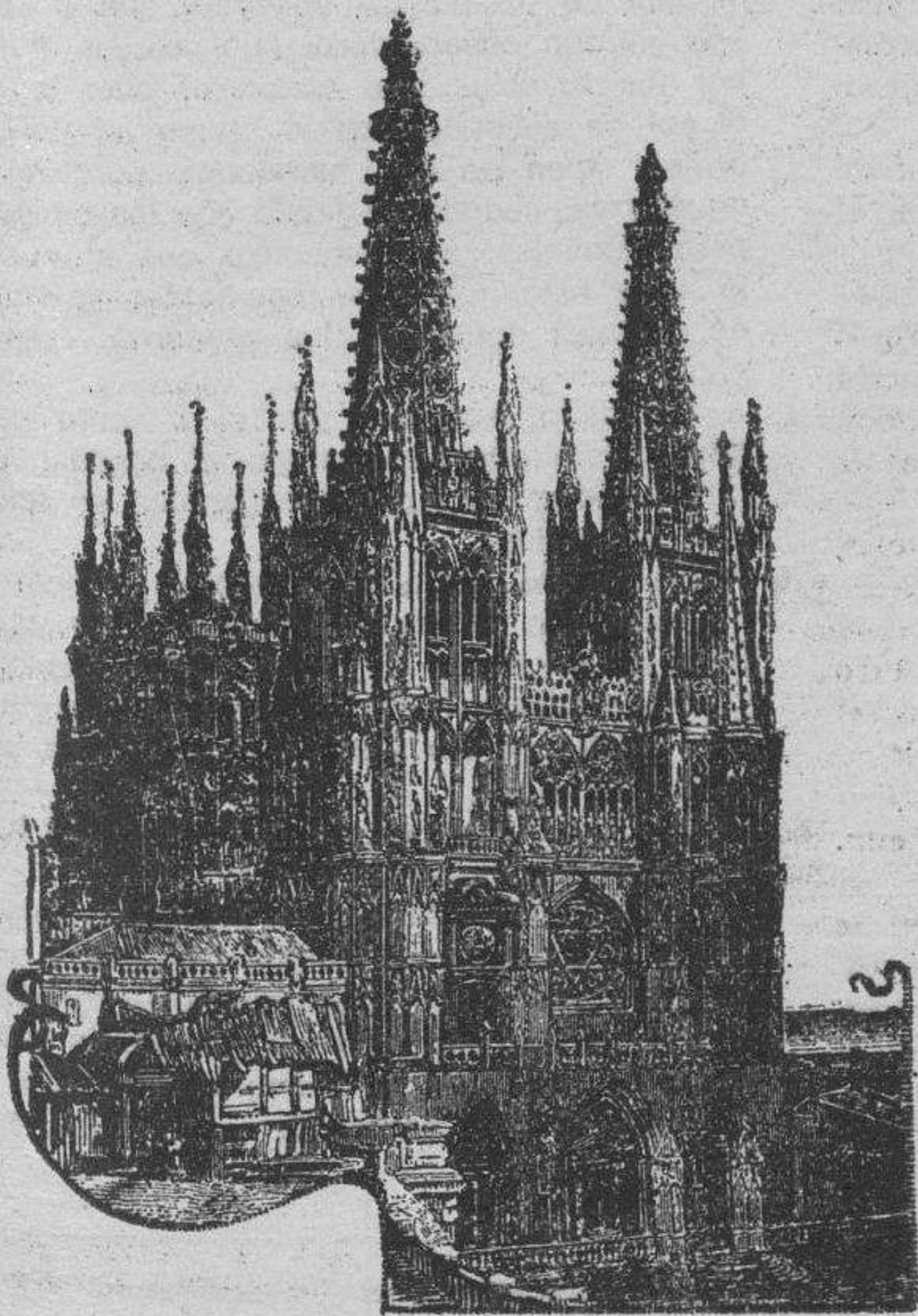
Como ya hemos anunciado en días precedentes, hoy finaliza la publicación de los originales que nos han sido remitidos para nuestros concursos de grabados, cuentos y

chistes, convocados por DIARIO DE BURGOS con motivo de la celebración del MC Aniversario de la fundación de la Ciudad por el Conde Diego Porcelos y que han venido pu-

blicándose ininterrumpidamente todos los domingos, desde el 9 de Octubre de 1983. En esta página de grabados reproducimos tres excelentes, que nos ha remitido nuestro asiduo colaborador en el Concurso, don Jesús Villalain Braceras y que pertenecen al libro «Tradiciones Españolas», editado en 1913.

Cerramos la página con la reproducción en facsímil del anuncio que aparecía en la Guía Oficial de Burgos, editada por el inolvidable Ricardo S. Suso en 1925 y que presentaba a una vendedora de nuestro periódico, ágilmente dibujada por aquel artista excepcional que fue Fortunato Julián.

De este dibujo, DIARIO DE BURGOS editó millares de reproducciones, en hoja en octavilla, a dos colores y en papel cu.é y en cuyo reverso se destacaba que nuestro periódico, que contaba ya con más de 30 años de existencia, era el de mayor circulación en la provincia y uno de los más importantes de Castilla la Vieja. Dedicado preferentemente al fomento de los intereses regionales, DIARIO DE BURGOS se había distinguido siempre por ser el más entusiasta defensor de los labradores castellanos.



**DIARIO DE BURGOS**





# LA LENTE ROTA DE D. NICASIO

Por Alfonso GARCIA MIJANGOS

Don Nicasio Peralta era un inquieto tendero, que había heredado de su abuelo una pequeña fortuna.

La inquietud del señor Peralta era siempre tener su propio negocio, digno de la época, para así, cualificar su buena posición social. Bien pronto el día le sonrió y vio colmados sus esperados deseos y vistadas sus ilusiones.

Dentro de unos días, sus cumplidos, sus lejanas ansias hechas realidades, reflejadas en un gran cartel que colgaba en lo alto de la puerta de la entrada y a cada extremo prendiera su nombre. Ese nombre ancho que siempre quiso esculpir en la franja del llamativo color; a lo lejos, se podía leer en letras anchas y gordas:

«Don Nicasio Peralta: comestibles, perfumes y comida menuda, para aves de ensueño diminutas y pequeñas».

En el número 46 de la calle de la Paloma ubicó sus días don Nicasio; no era muy alto, mirada inquieta y de cuerpo rechoncho, tenía los brazos largos y dispuestos. Recurría su cuerpo con un andil blanco que le daba sendas vueltas a la cintura, para ser exacto vuelta y media.

Así el cielo abría y se cesaba en días, pasaron meses y años, logrando una confortable fortuna; viendo notar en el tiempo su posición más duradera y su estabilidad más firme.

¡Ay la vida, espejo de cuántos años! Don Nicasio Peralta era un refranero filósofo y dólil; también sus cabellos fueron cambiando de color, su mirada fue perdiendo intensidad de alcance y así, don Nicasio veía lo que muy cerca tenía; pero estos infortunios no le impedirían abrir con un orden su tienda. En el número 46 ubicado en la calle de la Paloma, sus ojos ya habían perdido visión. Pero ¿qué sucedió aquella mañana? Era cálida y las gotas desababan sus ojos, querían ver el ancho cartel que pendía el adoso de la pared. Para ello tenía que ser un día despejado, limpio y transparente, como el sonar de una campana que va en los transportes de nuestros campos y es arrullada por un niño. Siempre y antes de mirar las gruesas letras, las anhelaba dos veces: ¿por quién esas letras de la franja verde?

Miró a los dos lados de la calle a ver si percibía el traspasar de algo o el ruidito del amplio cartel que colgaba por encima de la puerta.

Nadie pasaba. Era una hora de la mañana pronta y desenfada, en donde los ruidos hablaban solos, haciendo llamar algunas luces naturales.

Se repitió: ¡He de mirar!

¡He de mirar el rótulo! ¡Dios mío!, repitió y dijo entre palabras. Pero antes de que cantaran los gorriónes y dar el salto de sus ojos en el alto cartel, la campana sin temor soltó su sonar libre que había guardado la noche, mientras fue sembrando la calle de una oración.

Don Nicasio Peralta sintió en su pecho una convulsión, era fría envuelta en pesar profundo, en un caer como la rosa mustia y la ternura de la rosa esbelta y hermosa y cual...rubosa salud de tallo encendido aun no creía ese extraño presentimiento, bajó su cabeza y pensó: «Serán sanciones y fatiga cotidiana». No lo dio importancia abrió más los ojos, más los ojos y miró a los extremos de la casa dando un gran salto con los pies unidos y juntos; eran tres años haciendo la misma operación; la misma comedia, el mismo ritual, saltar ¡qué vergüenza! saltar para ver la mayor ilusión de su juventud. Su rótulo de anchas letras, aquel maravilloso «Niño» que de su cabeza pasó a sus manos. ¿qué le sucedía a Nicasio Peralta? Lo que a la gota, doró un mes. Aquella mañana, en donde la campana voló con una oración transmitida y un leve labio abrió el espacio de la calle de la Paloma. ¡Qué mañana!, premio natural en los surcos de don Nicasio; había logrado ver su letrado, letra por letra, anchura por anchura reconoció hasta las últimas pinceladas, que en su estado emocional el pintor había captado en sus ojos; gentil tomó la mano: don Nicasio, dejándole terminar el número 46 en los extremos del cartel. Así respiró.

Lo primero que hizo, es abrir la persiana metálica que abrió su futuro, porque su desenfado era todo un ambiente nuevo para él. Tenía un corazón nuevo, era un ruiseñor desdando zarzas, su cara radiaba alegría, se sentía distinto, desligado de tener ya la posesión de su tienda. Ahora le daba igual; pero un igual distinto, transformado y con más cuerpo. No le importaba si cayese el mal letrado, el refa sintiéndose gracioso y recordó a las hermosas manzanas del barrio y los saltos a las huertas, era para él levantar —como él mismo se dijo— el tono silencioso, como si la aventura volviese a remitir en los labios de una hermosa gitana prediciendo grandes tiempos para el amor, en donde él era feliz haciendo reír a los demás y dando sudor al que no lo podía tener.

Mientras los sauces llorones abanicaron su paso, a su alta hermosura, el trebol vestía sus tres hojas, «para tí, hermoso caballero de la nobleza de Burgos». Mientras el «estocolo» de las ranas iban a un vestíbulo verde y cogían su sombrero. Piropeaban la figura esbelta entre la ciudad del agua. El río iba tomando su acierto como un vestido, que tú tienes para tus ojos, «así es usted, don Nicasio, fino entre el amor de los amores».

Finas aguas, finos lienzos, la Catedral de este Burgos tiene más tantos talentos.

A un poeta, don Nicasio, por el limpio tono de los niños se escondía tras sus letras: eran acordeones las hierbas, los tejados escarpados; donde un día moría y otro tendría que morir con más fuerza y cordura, con otra consistencia echaba floridos pipros a la mujer del florido zapatero, que golpeaba parte de los pies debajo del hueco de la escalera.



El carbonero era gracioso, tenía una yegua con ancho lomo con pintas jaspadas y gentil tomaba la mano: don Nicasio, dejándole terminar el número 46 en los extremos del cartel. Así respiró.

Lo primero que hizo, es abrir la persiana metálica que abrió su futuro, porque su desenfado era todo un ambiente nuevo para él. Tenía un corazón nuevo, era un ruiseñor desdando zarzas, su cara radiaba alegría, se sentía distinto, desligado de tener ya la posesión de su tienda. Ahora le daba igual; pero un igual distinto, transformado y con más cuerpo. No le importaba si cayese el mal letrado, el refa sintiéndose gracioso y recordó a las hermosas manzanas del barrio y los saltos a las huertas, era para él levantar —como él mismo se dijo— el tono silencioso, como si la aventura volviese a remitir en los labios de una hermosa gitana prediciendo grandes tiempos para el amor, en donde él era feliz haciendo reír a los demás y dando sudor al que no lo podía tener.

«Ay, árbol de la natal en un descuido te puede morder un pez».

—¿y a usted?

Siempre estaba el señor Peralta detonando sus labios, así que todo se movió, hasta las agujas de la Catedral; que sin querer en un pensamiento, de una universidad de los tonos fue a bañarse al río.

«Don Peralta, por favor, yo soy su amigo».

Mientras los sauces llorones abanicaron su paso, a su alta hermosura, el trebol vestía sus tres hojas, «para tí, hermoso caballero de la nobleza de Burgos». Mientras el «estocolo» de las ranas iban a un vestíbulo verde y cogían su sombrero. Piropeaban la figura esbelta entre la ciudad del agua. El río iba tomando su acierto como un vestido, que tú tienes para tus ojos, «así es usted, don Nicasio, fino entre el amor de los amores».

Finas aguas, finos lienzos, la Catedral de este Burgos tiene más tantos talentos.

A un poeta, don Nicasio, por el limpio tono de los niños se escondía tras sus letras: eran acordeones las hierbas, los tejados escarpados; donde un día moría y otro tendría que morir con más fuerza y cordura, con otra consistencia echaba floridos pipros a la mujer del florido zapatero, que golpeaba parte de los pies debajo del hueco de la escalera.

«Don Nicasio, por favor, yo soy su amigo».

Mientras los sauces llorones abanicaron su paso, a su alta hermosura, el trebol vestía sus tres hojas, «para tí, hermoso caballero de la nobleza de Burgos». Mientras el «estocolo» de las ranas iban a un vestíbulo verde y cogían su sombrero. Piropeaban la figura esbelta entre la ciudad del agua. El río iba tomando su acierto como un vestido, que tú tienes para tus ojos, «así es usted, don Nicasio, fino entre el amor de los amores».

Finas aguas, finos lienzos, la Catedral de este Burgos tiene más tantos talentos.

A un poeta, don Nicasio, por el limpio tono de los niños se escondía tras sus letras: eran acordeones las hierbas, los tejados escarpados; donde un día moría y otro tendría que morir con más fuerza y cordura, con otra consistencia echaba floridos pipros a la mujer del florido zapatero, que golpeaba parte de los pies debajo del hueco de la escalera.

«Don Nicasio, por favor, yo soy su amigo».

Mientras los sauces llorones abanicaron su paso, a su alta hermosura, el trebol vestía sus tres hojas, «para tí, hermoso caballero de la nobleza de Burgos». Mientras el «estocolo» de las ranas iban a un vestíbulo verde y cogían su sombrero. Piropeaban la figura esbelta entre la ciudad del agua. El río iba tomando su acierto como un vestido, que tú tienes para tus ojos, «así es usted, don Nicasio, fino entre el amor de los amores».

(Pasa a la página siguiente)

# CONCURSOS Diario de Burgos

## LA CORONACION DE CEFEA

Por Raquel OJEDA ALONSO

Desde un espacio del infinito, robando un tiempo a mi vida, relato, un acontecimiento sin duda único y grandioso: «La Coronación de Cefea».

Esta crónica que data del año 3500 (según el calendario gregoriano que regía en el planeta Tierra en el siglo XX); ha sido desconocida por esa mayoría que teme adentrarse en la poesía del Universo.

Zeus, el padre del Universo, nombrado y venerado de mil formas por mil pueblos; divinidad suprema en el panteón griego; supuesto hijo de Cronos, el Tiempo de Rea, la Tierra; amante de dioses y mortales; el generador de las Musas, decidió crear una hermosa estrella destinada a destronar hacia el año 3500 a la Estrella Polar, el astro piloto de navegantes y orienteros, que brilla en el punto de la cola de la llamada Osa Menor.

La Estrella Polar, es la más próxima al polo norte este Norte desde que sustituyó en el trono a su precesora Dragón (guía luminosa observada por los antiguos nomos chinos del emperador Hoang-Ti).

La observación y exploración de los profundidades del cielo sin haber penetrado en los secretos de los grandes hechos; y sin iniciarse en la vida y acontecimientos de los astros, ha llevado a un desconocimiento del ejemplo de armonía, encanto y equilibrio que reportan los astros del Universo.

Cefea, dotada con las cualidades de toda estrella, no necesitaba cabalgar con Pegaso, adentrándose en el oscuro y formidable espacio, para comunicarse con el resto de las luminosas.

Su musicalidad, don de estrella, perdía las notas por su inquieto espera.

Su coronación, según lo previsto, se haría realzada en el próximo ciclo segunda vuelta.

El Universo se preparaba para ello.

Las estrellas carceanas a Cefea se reunieron en torno a ella guardando una proporción armónica que hizo posible un ritmo y una realidad bella.

No sólo acudían estrellas, sino todos los componentes del Cosmos: nebulosas, meteoritos, todos los espíritus que al separarse de su cuerpo se integran dentro del Universo, deleitándose hasta el éxtasis en su contemplación.

En la Tierra se seguía minuciosamente el sistema No desde el templo de Marduk, constituido por cuerpos que representaban cada uno a un astro para su conocimiento, que era hace ya miles de años insigne, ante, sino dentro de los laboratorios-reportadores de personas por estaciones espaciales y observatorios astronómicos.

Algunos privilegiados contemplaban y trababan de repetir los cambios del firmamento.

Otros, sumergidos en otras esferas daban rienda suelta a sus ideas.

Benjamín, recostado en un viejo y hueco chopo, inclinado a un lado; contribuía con su labor paciente milenaria, de hilvanar sus gozos y tormentos, a la formación de un paisaje universal que puede contemplarse mirado observadora; cuál es, un hombre rodeado por las tinieblas que nacen al caer la tarde, cuando el sol se esconde tras la última montaña; cuando las brujas salen de sus heredades para reunirse en esos aquellos; cuando se habla con los amigos espirituales pero infalibles; se contempla que el color es hijo de la luz y estos, que son incontables se van enarmonizando por los polvos concretos, los envuelven y se apoderan de ellos.

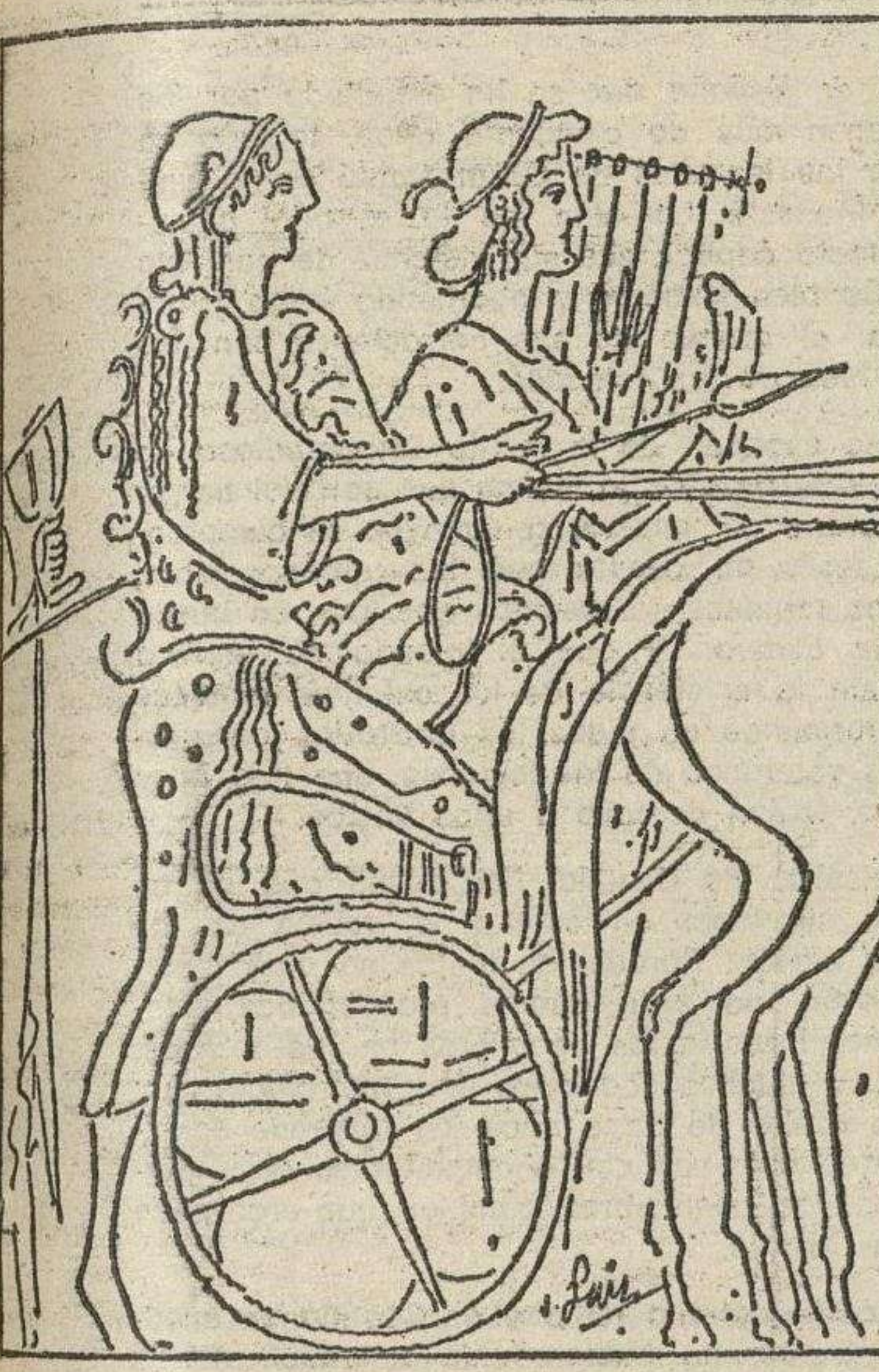
Benjamín, saturado por el encanto de su entorno, tenía su mirada en el suelo; el consorcio que produce la búsqueda de nuevos horizontes se reflejaba en sus ojos apagados.

De pronto, un súbito temblor le recorrió el cuerpo, su búsqueda a través del viaje y en mayor parte del libro de un modo de vida distinto había culminado.

Írfa en busca de lo más antiguo y exótico de Oriente (No dejaba de ser una incitación al riesgo, y un culto a la diferencia).

Sus elocuciones pertenecían ya al horizonte lejano de la libertad, la realización personal o el éxtasis.

Tú naciste mujer, bella doncella, envuelta en luz de oro... El mar se enamoró de tí Cefea...



El complemento de lo lejano era necesario para su vida. Pero su encuentro con lo extraño y lo inesperado se produjo una hora después cuando ya casi dormitaba.

Escuchó un ruido extraño en el silencio; otros, envueltos en el ruido como remedio a la angustia de estar solos no percibieron esa noche la música del Universo; miró a la laguna y se acordó de las historias de brujas de sus antepasados; pero aquellos seres luminosos no eran sino reflejos de estrellas que jugueteaban con los ondas.

Su mirada siempre bajo se elevó hacia el Norte del firmamento y entonces sí experimentó el éxtasis de lo nuevo; Cefea era laureada por la Corona Boreal, veleta de la constelación del Boreo, cuya estrella principal, Arturo magnífica, luminosa de un rojo anaranjado, que aparece en primavera, coronaba solemnemente a Cefea.

Entonces Benjamín se acordó de lo que dijo el poeta y vio ascender en el horizonte nuevos astros.

El Universo era un mar oscuro lleno de luces bellas. El Cosmos era una explicación, una respuesta a los acuciantes enigmas y problemas.

Obed, en otro punto del planeta, no en la laguna sino en la Tierra de Promesa, observaba el acontecimiento con un placer que sólo una mente científica puede entender.

El Cosmos como totalidad mostraba un orden dinámico alrededor de Cefea.

Obed, sabía que pasados doce mil años, la dirección Norte ya no estará indicada por Cefea, que pasara a la luz y estos, que son incontables se van enarmonizando por los polvos concretos, los envuelven y se apoderan de ellos.

También en el mar, teniendo por horizonte los ruidos de una ciudad griega, era celebrado en un barco de pesca, el nacimiento de su nuevo guía marítimo nocturno: Cefea.

Hombres que desahuciados la noche, acuden presuros al mar, a robarle su riqueza, que comienzan su jornada al alba en centenares de puertos, esa noche que resonaba el trueno y el rayo hendía el firmamento, envueltos por el calor de la amistad y los vapores del alcohol; relataban así la historia de Cefea:

«Fue así tu alumbramiento: La noche en que tú naciste, no te certaron el ombligo, no te bañaron ni te bañaron con sol, ni te envolveron en pañales... Tú naciste mujer, bella doncella, envuelta en luz de oro... El mar se enamoró de tí Cefea...»

(Pasa a la página siguiente)

# ROMPECABEZAS O EL PARAISO DE LOS NIÑOS

Por MANU

## Capítulo I EN EL CUARTO DE JUEGO

...Y pasaron los días dorados de Octubre, como tantos otros han desfilado y el páldio Noviembre y la fogata helada de Diciembre. Por fin llegó la alegre Navidad y Ojos claros haciéndola más alegre con su presencia. Y al día siguiente de haber llegado él cayó una gran nevada. Hasta entonces el invierno parecía haberse retrasado y nos había dado muchos días tibios, que eran como sonrisas en su rostro envejecido.

## Capítulo II EL PARAISO DE LOS NIÑOS

«¡Qué nevada! Tan espesos caían los copos, que hasta los chopos que estaban a mitad de camino valle abajo, quedaban ocultos por la mayor parte del tiempo. Sin embargo los niños se regocijaban con ella. ¡Salta, salta...! ¡Arriba, Abajo! intercambiando ¡zum! de aquí hacia allá».

Y ahora habían vuelto al espacioso cuarto de juego, que era tan grande como el salón y lleno de toda clase de juguetes.

«¡Vamos a estar bloqueados hasta la Primavera —exclamaron con el mayor entusiasmo—. ¡Qué lástima que la casa sea demasiado alta y no pueda cubriría la nieve!»

«Pero, ¡locuelos, ¿Todavía queréis más nieve? —preguntó Ojos claros, que cansado de alguna ficción que estaba leyendo, había entrado en el cuarto de juegos».

«Ya le había hecho bastante daño echando a perder la mejor partida de patines que más hubiera disfrutado en todo el invierno».

«No volvemos a ver el lago hasta el mes de Abril, y hoy iba a ser el primer día que pasase patinando sobre él».

«No me compadezcis, Primavera? —dijo Ojos claros, que cansado de alguna ficción que estaba leyendo, había entrado en el cuarto de juegos».

«¿Dónde puede haber venido esa caja? se preguntaba a todas horas Pandora. ¿qué tendrá dentro? ¡Siempre hablando de la dichosa caja! —dijo un día Epimeteo—, cansado de oír lo mismo. Me gustaría querida Pandora que hablásemos de otro asunto. Anda vamos a buscar unos cuantos juguetes bien maduros y nos los comemos a la sombra de un árbol, porque ya es hora de merendar. También es donde está una viña que tiene las uvas más dulces que he probado nunca».

«¿Claro que sí respondió riendo. Pero para que te puedes escuchar una de tus cuentos raros de los que nos contabas en él».

«Inmediatamente. Ma r g a, Ampolla, Trébol, Cis y todos los niños se reunieron en torno de ojos claros, plidiéndose con énfasis que contera un cuento. Y con gran admiración de la generosa, dio saltos hacia adelante y otros: tantos hacia atrás por encima del respaldo de una silla, con el fin según les explicó de poner en movimiento su inteligencia».

«Bueno, bueno chiquillos —dijo después de estos preliminares, puesto que insistís, verémos si puedo complaceros. Y para que sepáis qué días tan felices existieron antes de que se pusiesen de moda las nevadas, os contaré una historia del más viejo de todos los tiempos, cuando el mundo era tan nuevo que no existía en la Tierra más que una estación: el delicioso verano, y una sola edad para los mortales: la purísima Infancia».

«Nunca he oído hablar de eso —dijo Primavera».

«¡Claro que no —respondió Ojos claros—. Será un cuento que nadie ha soñado antes que yo. Un Paraíso de los niños que se desvaneció por culpa de una niña tan traviesa como tú».

Ojos claros se sentó en la silla, sentó a Capotita sobre sus rodillas, mandó callar al auditorio y empezó el cuento sobre esta niña, cuyo nombre era Pandora, y su compañero de juego que era Epimeteo. Podéis leerla palabra por palabra, porque comienza al volver la página.

## Capítulo II EL PARAISO DE LOS NIÑOS

Hace ya mucho, mucho tiempo, cuando el mundo estaba en su tierna infancia, hubo un niño llamado Epimeteo, que no había tenido padre ni madre, y para que no estuviese tan solo, le mandaron desde un país lejano una niña también huérfana a fin de que viviese con él y fuese su compañera de juegos y su ayuda. La niña se llamaba Pandora.

Lo primero que vio Pandora el entrar en la casita en que vivía Epimeteo, fue una caja grande, casi lo primero que le preguntó: ¿qué tienes guardado en esa caja?».

«¿Qué Pandora —respondió. Es un secreto y debes tener la bondad de no preguntarme nada respecto de él. Han dejado la caja para que esté bien guardada y ni yo mismo sé lo que contiene».

«Pero quién te la ha dado a guardar? ¿de dónde ha venido? —preguntó Pandora intridada. También eso es un secreto —contestó Epimeteo».

«¿Qué fastidio —exclamó Pandora haciendo una mueca. Me gustaría que la caja dicha estuviera a cien leguas de aquí».

«No pienses más en eso! —comentó Epimeteo. Vamos a jugar fuera con los demás niños».

«¿De dónde puede haber venido esa caja? se preguntaba a todas horas Pandora. ¿qué tendrá dentro? ¡Siempre hablando de la dichosa caja! —dijo un día Epimeteo—, cansado de oír lo mismo. Me gustaría querida Pandora que hablásemos de otro asunto. Anda vamos a buscar unos cuantos juguetes bien maduros y nos los comemos a la sombra de un árbol, porque ya es hora de merendar. También es donde está una viña que tiene las uvas más dulces que he probado nunca».

«¿Claro que sí respondió riendo. Pero para que te puedes escuchar una de tus cuentos raros de los que nos contabas en él».

«Inmediatamente. Ma r g a, Ampolla, Trébol, Cis y todos los niños se reunieron en torno de ojos claros, plidiéndose con énfasis que contera un cuento. Y con gran admiración de la generosa, dio saltos hacia adelante y otros: tantos hacia atrás por encima del respaldo de una silla, con el fin según les explicó de poner en movimiento su inteligencia».

«Bueno, bueno chiquillos —dijo después de estos preliminares, puesto que insistís, verémos si puedo complaceros. Y para que sepáis qué días tan felices existieron antes de que se pusiesen de moda las nevadas, os contaré una historia del más viejo de todos los tiempos, cuando el mundo era tan nuevo que no existía en la Tierra más que una estación: el delicioso verano, y una sola edad para los mortales: la purísima Infancia».

«Nunca he oído hablar de eso —dijo Primavera».

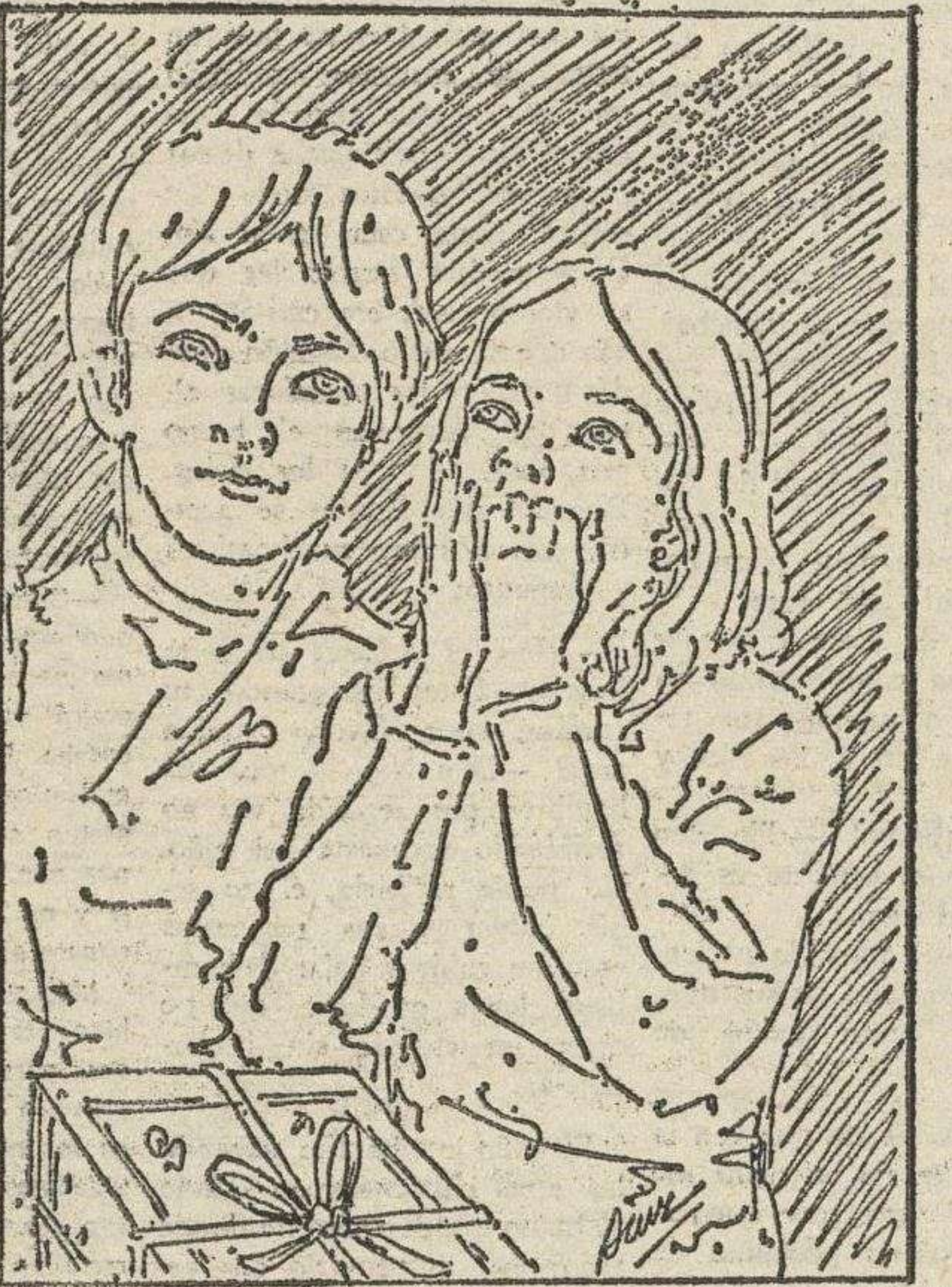
«¡Claro que no —respondió Ojos claros—. Será un cuento que nadie ha soñado antes que yo. Un Paraíso de los niños que se desvaneció por culpa de una niña tan traviesa como tú».

«¿De dónde puede haber venido esa caja? se preguntaba a todas horas Pandora. ¿qué tendrá dentro? ¡Siempre hablando de la dichosa caja! —dijo un día Epimeteo—, cansado de oír lo mismo. Me gustaría querida Pandora que hablásemos de otro asunto. Anda vamos a buscar unos cuantos juguetes bien maduros y nos los comemos a la sombra de un árbol, porque ya es hora de merendar. También es donde está una viña que tiene las uvas más dulces que he probado nunca».

«¿Claro que sí respondió riendo. Pero para que te puedes escuchar una de tus cuentos raros de los que nos contabas en él».

«Inmediatamente. Ma r g a, Ampolla, Trébol, Cis y todos los niños se reunieron en torno de ojos claros, plidiéndose con énfasis que contera un cuento. Y con gran admiración de la generosa, dio saltos hacia adelante y otros: tantos hacia atrás por encima del respaldo de una silla, con el fin según les explicó de poner en movimiento su inteligencia».

«Bueno, bueno chiquillos —dijo después de estos preliminares, puesto que insistís, verémos si puedo complaceros. Y para que sepáis qué días tan felices existieron antes de que se pusiesen de moda las nevadas, os contaré una historia del más viejo de todos los tiempos, cuando el mundo era tan nuevo que no existía en la Tierra más que una estación: el delicioso verano, y una sola edad para los mortales: la purísima Infancia».



que se le había confiado a condición de no hacerlo nunca, que Pandora comprendió valía más. Pero no podía por menos que seguir pensando en la caja y hablando sin cesar de ella.

«Por lo menos bien puedes decirme cómo llegó hasta aquí. La dejó en la puerta —respondió Epimeteo—, poco antes de que llegases tú, una persona muy sonriente y muy inteligente, al parecer cuando la dejó en el suelo, apenas podía contener la risa. Estaba envuelto en una capa extraña y llevaba un gorrito que parecía hecho en parte, de plumas, tanto que yo llegué a creer que tenía alas. Y ¡dileva bastón también? preguntó Pandora. Si el más curioso que vi en mi vida. Había en él como dos serpientes retorcidas alrededor de una vara, y estaba tan bien tallado, que al principio creí que las serpientes se movían».

«¿Lo conozco —respondió Pandora, quedándose pensativa—. Sólo él tiene un bastón como ese: es Mercurio, y es él quien me trajo aquí, como el motivo. En los ángulos de la caja y a su alrededor había unas figuritas humanas graciosamente labradas y se envolvían entre encañas y flores, y los niños más adorables que jamás se hayan visto, jugaban. Todo su decorado formaba una combinación de belleza única. Peo aquí y allá, asomando tras el esculpido follaje, le pareció una o dos veces a Pandora, que veía una cara no tan amable, y alguna otra desagradable del todo, que deslucían por completo la belleza del conjunto. Sin embargo mientras miraba más de cerca y se le ayudaba con su dedo, no podía encontrar nada. Sin duda es que al mirar de lado alguna cara bonita a ella le pareció fea. La más bella de todas estaba esculpida en alto relieve, en el centro de la tapa. En realidad tenía una expresión casi maligna, y daba la sensación de que en algunos momentos sus cincelados labios quisieran romper en palabras».

«Si hubiese hablado, insistía débilmente Pandora en silencio».

«¿Qué chico más estúpido! murmuró Pandora cuando Epimeteo salió de la casita. Me gustaría que fuese un poco más atrevido. ¿Tendrás miedo?»

«Por primera vez desde que había llegado Pandora, Epimeteo se marchó sin pedirle que le acompañase. Se fue sólo a buscar higos y uvas, y a divertirse después en la compañía de otros niños. Estaba hartado de oír hablar de la caja y lamentaba de todo corazón que Mercurio, no la hubiese dejado en la casita de otro niño, donde Pandora nunca la hubiese visto. ¡La caja, la caja, siempre la caja!»

«Pandora, ¿en qué piensas? exclamó Epimeteo».

«Y su rostro expresó tal temor ante la idea de abrir la caja grande para contenerla sin que...»

«¿Qué chico más estúpido! murmuró Pandora cuando Epimeteo salió de la casita. Me gustaría que fuese un poco más atrevido. ¿Tendrás miedo?»

«Por primera vez desde que había llegado Pandora, Epimeteo se marchó sin pedirle que le acompañase. Se fue sólo a buscar higos y uvas, y a divertirse después en la compañía de otros niños. Estaba hartado de oír hablar de la caja y lamentaba de todo corazón que Mercurio, no la hubiese dejado en la casita de otro niño, donde Pandora nunca la hubiese visto. ¡La caja, la caja, siempre la caja!»

«Pandora, ¿en qué piensas? exclamó Epimeteo».

(Pasa a la pág. siguiente)



## LA LENTE ROTA DE DON NICASIO

(Viene de la página central)

los pies me los piso ¡qué bien!  
Su cuerpecito endeble y miedudo, enrojecía su cara, se le notaba saltar algunas venas de su nariz. Cubría su cabeza con una gorra con dibujo de pata de gallo. La tomó en su mano izquierda, en la derecha la pasó a la altura de sus rodillas y sus botines quejosos golpeaban la estancia. Era la plaza del Santuario de la Virgen, en la calle Fernán González.

—¡Eh! ¡eh! ¡toro —decía— ve ve, ¿ha dicho que se llamaba?

—¡Oh! mi buen torero, soy Nicasio Peralta, para servirle a usted y a Dios.

—¡Olé! tomó la boca del fingido torerillo.

—Mire, mire, don Nicasio, asómese ¡eh! ¡eh! ¡toro.

Su gorro de plato con pata de gallo iba contorneando su cuerpo como un maestro tallador, entre sus dedos fijos y pasionales.

—¡Oh! ¡bravo! —dijo don Peralta— pues esto no es nada, si usted viera...

Don Nicasio tomó la paciencia en el conjunto de sus ojos, escuchando como palma de Santo.

—Verá, todos los que ven la vida, digo, que a mí nadie me apadrinó, siempre tuve que recorrer las plazas pequeñas de los pueblos ¡qué desgracia!

Así pasé cuatro años de esta vida. Va...no tiene importancia soy un fugitivo, eso es lo que soy, un imbécil, don Peralta. Apenas nacer quise ser torero, pero si le confieso que el aplauso opulento me hacía llorar. Ríase ande, que mucho le podría contar sobre estos estados, sí, don Peralta tome la palabra y ríase ¿quiere?

que la noche es grande y podrá ocultar todo.

Bruscamente se volvió el torerillo fingido y dando una vuelta girando entero en el aire, templó sus dedos, cayendo de rodillas.

—¡Olé! ¡olé! —¡olé! Virgencita del Santuario— y así con unas palabras se fue alejando.

¿Sabes Virgencita que siempre pinto tu santuario? Hizo una reverencia y se fue.

—¡Eh! ¡eh! ¡por favor, ¿quién es usted? Espere un momento. Cómo se llama?

Don Nicasio pasó su bufanda por el cuello, miró a la virgencita del santuario, sonando en el surco de sus la-

bios un saludo triste. La calle le dijo: «Adiós, don Peralta».

A toda prisa pasó el puente, ¡qué extraño!, se volvió, quedando contemplando que a lo lejos se acercaba alguien entre pasos cortos y con esfuerzos empezó a pasar el puente. Era un niño de corta edad que con tan mala fortuna pisó un trozo de manzana, rodando por los suelos. Igual le sucedió al saco que colgaba de sus pequeños hombros rodó sin control, hasta caer en el río. Eran piedras negras las que se vieron caer, era carbón, lo vio don Nicasio. El niño quedó mirando las chimeneas altas que devolvían el humo gris, saeteando or los cielos. Don Nicasio Peralta se acercó, golpeó suave sus hombros y preguntó:

—¿Puedes decirme cómo te llamas? Estoy esperando tu nombre, por favor, ¿quién eres? —Don Nicasio tocó sus hombros por segunda vez no recibiendo respuesta del niño. No podía recibirla, él no sabía hablar y sus respuestas eran un subir y bajar de hombros, hasta quedarse quieto como un espacio sin importancia.

El niño estaba fijo mirando las altas chimeneas en donde el humo era devuelto de donde vino; así sin pensarlo dos veces el buen señor tomó su mano acompañándolo a casa. Don Nicasio aquella tarde había buscado otro camino, ese camino que hace al hombre más pequeño y a la vez más grande.

Muchos días fueron necesarios para que el niño aprendiese a hablar como un niño normal, ¿caso todo era una necesidad de niño? El iba progresando, componía letras en los empañados cristales, hasta llegar a una perfección calificada. Así don Nicasio Peralta llegó al barrio donde jugaba el niño y juntos fueron a visitar un parque. El niño encontró un trozo de tierra húmeda y tomando una rama seca del árbol el poco espacio.

Don Nicasio Peralta vio resaltado su nombre en esa humedad, ¿qué es eso? —preguntó.

El niño le respondió: Son letras torcidas de verbos rotos— continuando en su exposición.

—Letras torcidas de verbos rotos, son como la propia vida, como mi propia alma que usted ha rescatado.

## ROMPECABEZAS O EL PARAISO DE LOS NIÑOS

(Viene de la página central)

cio, probablemente habría dicho algo muy parecido a esto: ¡No temas Pandora ¿Qué mal puede haber en que obras la caja? ¡No hagas caso de ese infeliz Epimeteo! Tú sabes mucho más que él y tienes cien veces más talento. Abre la caja y ya verás cuántas cosas lindas encuentras dentro!

La caja, he olvidado decirlo, estaba cerrada. No con cerradura sino con un nudo trenzadísimo en cuerda de oro, un nudo sin principio ni cabo. Nunca se ha visto un nudo más ingeniosamente entrelazado, no con tantas lazadas y vueltas, y cuanto más dificultad parecía haber en él, más tentaciones creaba en Pandora, de querer examinarlo.

—Creo— se dijo a sí misma, que empiezo a comprenderlo y me parece que si los deshago podré volver a dejarlo como estaba. En eso sí que no habrá mal ninguno. Ni al mismo Epimeteo se le ocurriría reñirme por eso. No quiero abrir la caja y no lo haré nunca, aunque desate el nudo.

Más valiera que Pandora hubiese tenido algo en qué pensar, para no estar pendiente siempre del mismo asunto. Pero los niños llevaban tan buena vida antes de que apareciesen las penas en el mundo, que en realidad les sobraba tiempo. No había nada que hacer. Barrer un poco y quitar el polvo a la casita, supongo, y cortar flores frescas, que por todas partes abundaban, y ordenarlas en los floreros. Con eso estaba hecho el trabajo de todo el día de la pobre Pandora, y para el resto del tiempo... ¡Allí estaba la caja! aunque le suministraba tal variedad de ideas, que cuando estaba de buen talante se divertía reflejándose en el brillante lustre de sus caras, rostros y follajes que la rodeaban. O si por casualidad tenía mal humor, podía darle un puntapié.

Además si no hubiera sido por ella, Pandora, que poseía una inteligencia tan viva, no habría sabido cómo pasar el tiempo.

Un día su curiosidad aumentó tanto, tanto, que por fin se acercó a la caja.

—¡Ay Pandora curiosa!

Primero intentó levantarla. Pesaba mucho, la levantó un poco del suelo y la dejó caer de nuevo. Un momento después creyó que había oído algo dentro de ella. Se acercó y escuchó. ¡Sí, sí! Dentro había una especie de murmullo.

¿Sería sólo el ruido de los oídos o el latido de su corazón?

Cuando volvió la cabeza, cayó su vista sobre el nudo de oro, lo tomó entre las manos lo más extensa que pudo. Pero precisamente entonces, por casualidad, dió el nudo una vuelta y produjo un resultado maravilloso. La cuerda de oro se desató sola, como por magia, y dejó la caja sin cierre de ninguna clase.

—¡Qué cosa más extraña!

—dijo Pandora— ¿Qué va a decir Epimeteo? ¿Y cómo me las voy a componer para hacer otra vez el nudo? Lo intentó una o dos veces, pero comprendió pronto que no era tanta su habilidad. No podía hacer otra cosa que dejar la caja hasta que Epimeteo regresara.

Pero cuando halló el nudo desatado —se dijo—, querrá saber quién lo hizo. ¡Cómo voy a hacerle creer que no había mirado dentro de la misteriosa caja! Bueno, entonces será mejor una ojeada de verdad, pensó.

—Déjanos salir, querida Pandora; por favor, déjanos salir. ¡Si vieras qué buenos compañeros vamos a ser para tí!

—Déjanos salir y verás?

—¿Qué será? —pensó Pandora— Habrá algo vivo en la caja.

Entre tanto, como aquella era la primera vez que Epimeteo intentaba divertirse sin su amiga, no se sentía bien y todo le salía mal. Se puso tan molesto y furioso que los otros niños no entendían qué le pasaba. El tampoco lo sabía del todo así que dejó de jugar y le pareció mejor ir a buscar a Pandora. Buscó unas cuentas flores, hizo con ellas una guirnalda de colores y pensó ponerse a jugar con ellas. Las rosas, narcisos y lotos eran muy lindas y a su paso olvidaban el hilo de su néctar perfumado.

Y aquí llega el momento de decir que una gran nube negra hacía ya algún tiempo que flotaba por el cielo, aunque aún no había llegado a ocultar al sol. Pero al entrar Epimeteo en su casita, la nube interceptó la luz y produjo una extraña oscuridad.

Entró despacito, porque quería a ser posible, llegar sin que se diera cuenta Pandora y ponerle esa colorida sorpresa sobre ella.

Pero daría igual porque ella seguía absorta en sus morbosos propósitos. Había puesto la mano en la tapa y ya a punto de abrir la caja, cuando... la casita se quedó triste. Le pareció que un enjambre de criaturas aladas quisiera salir y escapar.

En ese instante oyó la voz de Epimeteo, quejica como si le doliese algo...

—¡Ay me han mordido, me han mordido. Pandora, Pandora ¿Qué ha pasado? ¿Por qué has abierto esa maldita caja?

Cuando se acostumbraron a la escasa luz pudieron sentir el vértigo de fieras negras y gigantes, que en desbandada revoloteaban furiosas y apretadas lanzando tal espantoso gemido que hasta las esquinas se movían de terror. No pasó mucho tiempo cuando Pandora empezaba a llorar con no menos dolor que espanto. Uno de aquellos cenutrios bichos se le habían posado en la nariz y no sé cuanto más le hubiera estado picando si Epimeteo no llega a tiempo de desviarle en busca de otra nueva presa.

Rápidamente, lo primero que hicieron fue abrir las ventanas de par en par, que ya por sí solas parecían cuatro tiras de goma y después, temblorosamente se sentaron asustados uno de espaldas al otro sin pronunciar una palabra.

De repente se oyó un ruido suave que procedía de dentro de la caja.

—¿Quién es? —preguntó Pandora— con un resto de curiosidad.

Una vozecita respondió desde dentro; levanta la tapa y lo veas. No, no abriré. Bastante majos eran tus amiguitos como para que ahora tenga que dejarte salir ¡Ah! —dijo la dulce voz— ¿Has oído esa vozecita Epimeteo? Sí, sí, la he oído. ¿Quieres que vuelva a levantar la tapa? —preguntó Pandora—.

Haz lo que te parezca. Al final como la vozecita insistía Epimeteo la ayudó a abrir la caja.

Salió volando una radiante y sonriente sirenita. (eso les pareció, porque debajo de la malla le asomaban unas pequeñas aletas), y revoloteando por la habitación arrojaba lucecitas por donde pasaba y hasta se les quitó el dolor de las picaduras. Pensaron que no había estado tan mal lo de abrir la caja, porque de otro modo, su huésped se hubiera quedado prisionero para siempre lleno de picaduras de entre aquellos super monstruos con sus aguljones en la cola.

—¿Quién eres linda sirenita? —preguntaron.

Me llamo Blanca Nieves, pero todos me llaman Esperanza,

respondió la mujercita como testó la mujer—.

Y los niños maravillados ante chiste: ¡Qué bonita son tus alas, su grata sonrisa, la vieron sac con tantos colores como el arco iris. —exclamó Pandora. cofre con ella.

¡Oye! ¿Y te quedarás con nosotros para siempre? —¡Adiós!

—Cuando me necesitéis podéis llamarme y volveré —con- ron jugando...

## UNA REINA DE CASTILLA

### ◆ Capítulo I ◆

## LAS REINAS DE CASTILLA

Por Antonio LARREA REDONDO

La historia de España que se ha estudiado por los que ahora tienen más de cincuenta años, tomada en gran parte de las historias de César Cantú en lo universal, y de Modesto Lafuente en lo español, adolecen de un defecto capital: que sus visiones de conjunto suelen ser más bien someras y abarcando largo espacio de tiempo; el grueso de sus narraciones son los hechos relevantes de los reinados.

Entonces se escapan de la mente del estudioso de historia algunas facetas de la misma que son del mayor interés. La historia del imperio romano no se comprende bien sin tener en cuenta que los romanos eran, ante todo, unos robustos campesinos que iban en busca de tierras que cultivar. Y que el imperio no hubiera sido posible sin la existencia de las colonias romanas que se iban formando en todos los territorios conquistados, con los veteranos de las legiones, que tras unos años de pelea, tenían derecho a unas tierras.

Y en la historia de Castilla, hay cosas que no se comprenderían sin tener en cuenta la acción de las reinas de esa nación. Porque las reinas no eran mujeres en un harén, no eran damas preocupadas solamente de poner lazos a los caballeros en los torneos. Eran mujeres en muchas ocasiones muy instruidas, muy virtuosas, que venían de otras naciones trayendo consigo personas que a la vez que acompañantes eran portadores de vestidos, costumbres, comidas, que eran poco frecuentes en Castilla.

La introducción del rito romano en Castilla en sustitución al mozárabe, no hubiera sido tan fácil sin la acción de la reina de Castilla que lo conoció y lo hizo conocer a su marido; la implantación del Cister en Castilla fue acción también de una reina, esta vez no esposa del rey sino hermana. Porque hay que tener en cuenta que la realeza no era siempre un rango que llevaba consigo el poder, sino un título cuasi-honórico, que se dio en circunstancias especiales a personas que no fueron independientes en modo alguno.

Entre las diversas reinas que han sido egregios florones en la corona castellana, se recuerda a partir de ahora una reina que vino del país de las nieblas y del frío, que así podríamos calificar a Inglaterra, y que por línea materna procedía de uno de los países enigma de la historia universal. Este país era Aquitania.

Con el nombre de países enigma titulamos a algunos que tuvieron una existencia precaria, y que luego desaparecieron, aunque no parece que en justicia deberían hacerlo, y que a pesar de desaparecidos dejaron una profunda huella.

Uno es la Aquitania mencionada, que durante siglos se resistió a ser absorbida por otra nación, pero que terminó por desaparecer, sin dejar por ello de tener una profunda huella, como se acaba de decir. Hoy día todavía el francés de Midi es distinto del Norte, y sus costumbres, y hasta su acento son distintos de los del Norte.

Otro es la Borgoña, un pueblo que terminó por desaparecer, y que sin embargo, dejó su nombre flotando en la historia, dando lugar a otros estados, de no mucha mejor suerte, pues terminaron absorbidos.

¿De dónde le vendría a la reina de Castilla su talento, sus inclinaciones, sus costumbres, su modo de ser? ¿De la tierra de sus padres, Inglaterra? ¿De la tierra de sus abuelos, Quintania?

Lo cierto es que tuvo su influencia, y dejó un gran recuerdo. Y porque esto es así, un sabio historiador, quien tuvo semejantes preocupaciones, escribió un libro titulado «Reinas de España», del mayor interés. Sigamos un poco sus huellas.

## La coronación de Cefea

(Viene de la página anterior)

Siempre serás nuestra compañera... Bebe, bebe, con nosotros Cefea...

Mientras la lluvia que refrescaba la Tierra se convertía en una borrasca que hacía zozobrar sus endebles almadías en el mar.

Al otro lado del mar y de la Tierra, en el observatorio de Ictit Peaic contemplaba a Cefea, única, compacta, esférica y casi inmóviles su majestuosa quietud.

Hacían números, líneas, estadísticas y problemas. Aún tiempo maravillados y ampavorados por los secretos del Universo, no tenían ojos para interrogar y escrutar la noche estrellada.

Un poeta solitario hacía una historia del hecho:

Marcharé con vosotros  
caballeros y carros  
estrellas y nubes  
aurigas y carros...

Mientras así se lamentaba, enrojeció el cielo y apreció el Carro de Cefea rodeado de llamas. Cuando el auriga se detuvo y me hizo señas de que subiera, monté en él, alzándome por los aires en dirección a lo sagrado...

Filósofos, historiadores, curiosos, comentaban el suceso. La crónica llega a su fin.

Cefea, nacida de Zeus, tras su brillante coronación, se afianzó en el trono; y lo engrandeció «sirviendo» de luz al Universo.

## EL BONO-BUS

le ahorra dinero en la utilización de los autobuses urbanos. Y la Caja de Ahorros del Círculo Católico le facilita su adquisición a través de cualquiera de sus oficinas.



# Don Andrés Manjón y la institución libre de la enseñanza

Por Joaquín CIDAD PEREZ

Sin ira y con laboriosidad debiera intentarse ver afinidades y diferencias entre la obra manjoniana y la iniciativa representada por Francisco Giner de los Ríos. El proyecto institucionalista y la experiencia avemariana son prácticamente paralelos desde el punto de vista cronológico. A pesar de los excelentes trabajos de Caho Vlu y Gómez Molleda como de las investigaciones últimas sobre el pedagogo burgalés, v. g. de Montero Vives, Prellezo... Bien por apasionamiento a favor de una u otra dirección bien por falta de dedicación expresa a tal cometido nos parece que no tenemos todavía un buen estudio comparativo que podría ser provechoso.

Francisco Giner de los Ríos nace en Ronda (Granada) el 1839 y muere en Madrid el 1915. Al fallecer Julián Sanz del Río el 1869 y luego Fernando de Castro el 1874, Francisco Giner queda como jefe espiritual de los discípulos suscitados por el movimiento krausista. Tal grupo encontró un cauce de expresión y expansión a través de la «Institución Libre de la Enseñanza». Este organismo tenía su base legal en el capítulo 12 de la Constitución de 1876 donde se decía «Todo español podrá fundar y sostener establecimientos de Instrucción o de educación con arreglo a las leyes», los Estatutos fueron aprobados el 16 de Agosto del mismo año pero el hecho provocador hay que buscarlo unos meses antes, cuando un grupo de profesores krausistas fueron depuestos de sus cátedras universitarias, entre ellos Gines de los Ríos, Salmerón, Azcarate... La Institución Libre de la Enseñanza nace como reacción frente a un monopolio estatal de la instrucción pública. En el capítulo 15 de sus Estatutos se declara «ajena a todo espíritu o interés de comunión religiosa, escuela filosófica o partido político».

Andrés Manjón nace en Sargentés de la Lora (Burgos) el 1846 y muere en Granada el 1923. Su vocación pedagógica se despierta de una manera providencial el 1888, cuando iba desde la Abadía del Sacro-Monte a dar clases a la Universidad; oyó el canturreo de unos niños que estaban recogidos por una Maestra «Migas» en una cueva y entonces concibió el propósito de dotarles de mejores locales y ampliar el proyecto a mayor número de beneficiarios. La formación recibida unas veces en contexto pedagógicamente malo y otras veces excelentes, la lectura de obras educativas y el mismo contacto con el mundo infantil crearon un estilo formativo con personalidad indiscutible.

## COINCIDENCIAS

1) Ambas corrientes nacen a fines del siglo XIX, centuria altamente conflictiva que empieza con la Guerra de la Independencia, dos guerras carlistas y varios pronunciamientos y una palpable decadencia bajo todos los aspectos. La puntilla que remacha el panorama seá la pérdida de Cuba y Filipinas el 1898.

2) Tres fuerzas básicas toman conciencia de tal estado de cosas y coinciden en propugnar una solución: La actitud heterodosa burgalesa, otra que puede calificarse de tradicional y una nueva, el obrerismo. El Gobierno fluctua entre unas y otras según las circunstancias y partidos que le han subido o mantienen en el poder. La Institución Libre de la Enseñanza habría que colocarla próxima a la burguesía mientras don Andrés está más cercano de la que se llama tradicional sin ignorar las clases deprimidas o marginadas.

3) La Institución y Manjón coinciden en dar mucha importancia a la educación como medio para salir del caos en que se encuentra el país. Es notable el espíritu patriótico de ambas iniciativas. Giner de los Ríos y la Escuela Avemariana tienen una alta preocupación humanística.

4) No se puede negar talla de gran formador de hombres a Giner de los Ríos como tampoco a don Andrés Manjón. Los dos consiguieron reunir en torno a sus personas una serie de hombres y mujeres de influencia respetable en diversos sectores públicos.

5) Uno y otro suspiran por una revolución metodológica o didáctica en que tratan de sacar al alumno de su pasividad haciéndole activo y contraponen una enseñanza memorística a otra intuitiva. El gusto por la escuela al aire libre y el contacto con la naturaleza encantan tanto a Giner como a Manjón. La estima de la familia como ámbito educativo es elevada en los dos personajes.

## DIFERENCIAS

1) Es fácilmente detectable un espíritu realista en do Andrés Manjón, mientras abunda el idealismo en los Institucionalistas. Ya lo reconoció Unamuno, cuando el 1899 escribía a don José Manuel Segura y le decía: «Ensancha el pecho del alma ver que mientras los más no hacemos más que hablar y soltar a los cuatro vientos retórica regeneradora hay quien calla y obra. Me refiero a Manjón». De hecho los Colegios del Avemaría abrieron sus puertas y llevaron el pan de la cultura a infinidad de gentes de los sectores más pobres de la sociedad granadina y de otras ciudades españolas. No parece que pueda apuntarse otro tanto similar la Institución.

2) Giner de los Ríos y su discipulado pretendían regenerar a España europeizándola y si no renegando por lo menos olvidando o echando a un lado la savia nacional, histórica, tradicional. Manjón sin cerrarse a Europa (en sus escritos se acusa influencia de los alemanes Froebel y Herbat, del sulzo Pestalozzi, de los franceses Dupanloup, Rousseau, Feneln... y en ellos alude a noticias o datos de América y otras naciones) se apoya en la ortodoxia peninsular.

3) Por parte de la Institución bajo la proclamación de neutralidad religiosa de hecho bastantes miembros provocaron y tomaron parte activa en campañas abiertamente antirreligiosas, anticlericales, anticlericales. Manjón desde el primer momento, sin ambages, deja claro su talante religioso católico y su oposición a la escuela laica, de hecho antirreligiosa tal como la conoció él.

4) La Institución participa del optimismo rusoniano sobre la bondad natural del hombre. El educador burgalés tiene muy viva convicción de una humanidad caída y afectada por el pecado pero susceptible de redención por la gracia de Jesucristo; la profunda degeneración que palpa entre los gitanos le impide vivir de sueños y construir castillos en el aire.

5) La conciencia de un destino trascendente en las personas inspira las actividades del Avemaría como lo reconoce Unamuno en la carta que citamos «Creo que no hay obra más patriótica, más hondamente patriótica que la de Manjón, porque trabaja en esta patria puesta la vista en la otra». Indirectamente acusa al círculo de sus correligionarios. No dejan de llamar la atención estas alabanzas de don Miguel a Manjón, mientras don Andrés a Unamuno en su Diario le califica de «medio-chiflado, medio-pagano, medio-científico, medio-cristiano»; más adelante le considera «escritor un tanto raro y averiado... me ha parecido ilustrado, simpático, no católico; le gusta que se hable de él y goza con decir lo contrario de lo que todo el mundo diga».

6) El Avemaría se volcó en la Enseñanza Primaria y también se preocupó de una cierta formación profesional y de Maestros. La Institución colocó sus peones en ámbitos de grado medio y superior, estrategia que trató de seguir Poveda, aunque también la Institución mostró un interés por la infancia, incluidos los párvulos.

7) Manjón conoce y ha leído obras pedagógicas de autores libre enseñancistas como Sama y Alex Bain cuya ausencia de piedad cristiana le producen una desazón enorme a pesar de lo cual en otros aspectos ha recibido algunas influencias como demuestra Prellezo. También conoce a Cardedera, Pedro de Alcántara García, Rosell, Ruiz Amado, Valentín Caballero, Benot, Rufino Blanco... Es posible que el mito de la originalidad manjoniana se esfume en algunas cabezas pero estos datos nos descubren al hombre verdaderamente inserto en su tiempo. ¿El rechazo de Manjón por la Institución es total, parcial o sectorial? ¿No deja de ser curioso que hombres de talante liberal desde el Ministerio de Fomento o Instrucción Pública presentaron apoyo a la fundación avemariana?

Más que estudiar un tema altamente sugestivo hemos intentado esbozarle, plantearle. Ojalá encuentre quien le desarrolle y complete sin ira y con laboriosidad como decíamos al principio.



Colores fantásticos. Diseños exóticos. Tonos deportivos. A tu medida. Así es nuestra moda de baño. En Galerías queremos que éste sea tu verano.



LEA USTED MAÑANA  
HOJA DEL LUNES  
DE BURGOS

AMPLIA INFORMACION LOCAL, GENERAL  
Y DEPORTIVA.

COMENTARIOS, REPORTAJES, PASATIEMPOS.

PAGINAS ESPECIALES DE ARANDA  
DE DUERO.



Utilice la Tarjeta de  
Galerías y pague con nuestro  
sistema revolvente.

EN GALERÍAS TÚ ERES LO PRIMERO.



Después de tener un programa como "Revista de toros" durante doce años en pantalla

## Mariví Romero y Manuel Molés: Televisión quiere humillarnos, convirtiéndonos en locutores»

- ◊ «Lo que quieren es que dejemos televisión. Por eso nos han puesto un horario de 3 a 10, justo para no poder ir a una corrida»
- ◊ «Yo sabía que mi cabeza estaba «cortada» por ser hija de Emilio Romero»

Por Carmina JARA

El pasado 31 de Diciembre finalizaba uno de los programas punteros de televisión, tanto por el interés que durante doce años despertó como por la audiencia que había conseguido tener. Se trataba de «Revista de toros».

Mariví Romero y Manuel Molés habían sido el «alma» del programa, y consiguieron especializarse en televisión con un tema que antes jamás se había analizado tan profundamente: El tema de la Fiesta Nacional, los toros.

Nos encontramos por televisión a Mariví Romero y Manuel Molés. Sus caras no reflejaban precisamente alegría, sino indignación.

«Nos quieren llevar a continuidad. Lo que televisión pretende es que nos convirtamos en locutores, que cumplamos un horario de 3 a 10 de la tarde, y por supuesto no lo vamos a aceptar».

Nos explicaron la trayectoria de los hechos:

«Cuando el programa «Revista de toros» terminó, el jefe de programas, Gómez Redondo con mucho respeto nos dijo que lo sentía muchísimo pero que no podíamos seguir haciendo información taurina porque «estábamos muy vistos».

A raíz de esto, Mariví y Molés, recurrieron a Magistratura, ganaron el juicio y en la actualidad, la oferta que televisión les hace es, ser locutores de continuidad.

«¿Vas a aceptar estas condiciones impuestas por Televisión?»

«No, por supuesto. Lo que quieren es humillarnos. ¿Cómo vamos a estar sin hacer nada aquí en Televisión de 3 a 10 de la tarde si esto nos impide hacer nuestro trabajo que es ir a las corridas e informar de toros? Quieren cambiar nuestra vida, que dejemos todo por nada y al no

cumplir el horario, lógicamente Televisión puede echarnos, que es lo que quiere que dejemos Televisión».

Mariví Romero, interrumpe a Manuel Molés para decir:

«La gente está indignada, me pregunta por qué se ha acabado el programa mejor de Televisión y que dónde tienen que escribir para protestar. Como ves parece que la voz del aficionado no vale para nada».

**«YO SABIA QUE QUERIAN «CORTARME LA CABEZA» POR SER HIJA DE EMILIO ROMERO»**

«Pero vosotros sois periodistas, ¿cómo os pueden relegar a la categoría de locutores?»

«Yo tengo un respeto enorme por los locutores —dice Manuel Molés— pero no es lo nuestro, nosotros somos precisamente eso, periodistas y me

niego a humillarme y rebajarme de este modo.

«¿Pensáis que detrás de todo esto hay algún trasfondo político contra vosotros?»

«Yo personalmente creo que no, al menos quiero pensar que no —comenta Manuel Molés».

Mariví Romero es mucho más clara y rotunda:

«Sí claro que lo hay. Yo sabía que en cuanto Balbín se fuera mi cabeza «estaba cortada», y luego además el enfrentamiento entre mi padre y Calviño en el Club Siglo XXI fue definitivo.

«¿Crees que todo viene por ser hija de Emilio Romero?»

«Sí, sí así de claro por ser hija de Emilio Romero. Mira, por algún motivo la información taurina en Televisión no interesa, mejor dicho lo que no quieren es opinión. Y como nosotros somos periodistas de opinión, pues «a la calle».

EUROPA PRESS)

## FRACASO SOBRE FRACASO

Mientras el hombre siga empeñado en justificar el mundo como un conjunto de fenómenos cosmológico - naturalístico - evolucionistas inscritos en una concepción positivista —todavía— de la existencia, nada irá a derechas. Digo el hombre no, claro está, con ánimo de englobar en el vocablo a todos los hombres, lo cual sería punto menos que disparatado, sino en un sentido indicador, o sea, referido al hombre en cuanto tal hombre, comprenda o no la cifra de quienes incurren en los errores un mayor o menor número, pero referido, sobre todo, a quienes por su poder o influencia, sea la que fuere, hacen tomar a la Historia o a los pueblos determinados rumbos.

Las civilizaciones se han sucedido a lo largo de la Historia y de los pueblos. Los sistemas políticos han pasado con su riego de sangre y terror, como un eoplo que avienta el tiempo. Las revoluciones han desaparecido, sin dejar ni rastro, con un mal recuerdo de horrores y asolamientos, devorándose unas a las otras como Saturno devoraba a sus propios hijos.

Hoy corre la penúltima década del siglo XX. El mundo se encuentra en un estado de perplejidad. Nadie augura una era de felicidad sobre la tierra.

La contradicción es flagrante, y, en efecto, hay motivos sobrados para quedarse perplejos. ¿Qué clase de progreso es ese que arruina la vida y puede sepultar al hombre entre los escombros de la destrucción total?

Sin embargo, aún escuchamos los galimatías políticos que prometen una sociedad más justa, un mundo más humano, mientras se van sembrando las guerras y los odios y el mundo se debate en una pugna incesante de afán de dominio por parte de unos poderes materiales empeñados en dejar fuera de juego al contrincante para alzarse con la hegemonía mundial a fuerza de fabricar armamento sofisticado en una carrera demencial, que a esto se aplica con especial dedicación el saber humano en tanto medio mundo se halla hundido en la carencia incluso de lo más necesario para poder subsistir.

Este es el panorama, éste el horizonte. Conviene no perderlo de vista, sino tenerlo en todo momento bien presente.

El hombre, en el sentido que he dicho arriba, va por un lado y su verdadero bien, que es Dios —lo demás son malos sucedáneos—, queda de otro. Ese apartamiento secular, que le ha hecho caer en las más absurdas concepciones, inventar abstrusidades para tratar de explicarse lo inexplicable, incurrir en aberraciones, es la causa y origen del desarrollo seguido por los hechos en el camino de la Historia.

La explicación no puede ser más nítida. O todo es un absurdo.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

# CANTABRIA ahora

**HASTA EL 15 DE JULIO**  
TARIFAS ESPECIALES EN LA RED HOTELERA

Escápate ya!  
Ven a disfrutarla.

Campoo y Valderredible. Una singular historia de religiosidad ha esculpido en la roca ermitas rupestres como la de Arroyuelos, y ha hecho voto perdurable en piedra, en colegiadas como la de San Martín de Elines o la de Cervatos: tierras extremas de Valderredible —Ebro todavía pequeño, aprendiz de gran río— y tierras de Campoo donde, muy cerca de su capital Reinoso, ha nacido con intenciones de mar, convertido en anchuroso pantano, apenas recogidas sus aguas de Fontibre y también de ese Pico Tres Mares que vierte caudales a las tres costas de España y constituye una de las muchas y fácilmente accesibles rutas de alta montaña, para enseñorearse de estos parajes, en los que emerge del ayer la ciudad romana de Julióbriga, junto a la estirpe de los cántabros, nunca del todo vencida.



**Gobierno de Cantabria**

CONSEJERIA DE INDUSTRIA, TRANSPORTES Y COMUNICACIONES Y TURISMO.  
Telfs.: 21.24.25 - 21.61.20 - 21.14.17



Infórmate en tu Agencia de Viajes o en la DIRECCION DE TURISMO DE CANTABRIA (Plaza Porticada, 1 Santander)

Solicita GRATIS, el folleto de 36 pag. a color CANTABRIA "la tierra de verde y azul"

Nombre .....  
Dirección .....  
Población .....



# FRANCOIS TRUFFAUT: 25 AÑOS DE CINE

☆ El cineasta francés está recuperado de una grave operación de cerebro y prepara su próxima obra

☆ Será «un filme para niños en un mundo de niños»

Por J. CASTILLO



François Truffaut: 25 años de cine. — (Foto Efe)

No ha podido conseguir de nuevo el César (el equivalente francés al Oscar) que conquistara por «El último metro» hace tres años. François Truffaut había puesto muchas esperanzas en «Vivamente el domingo», una historia de intriga y suspense, rodada en blanco y negro, con Fanny Ardant, su compañera en la vida real, como protagonista.

Ahora, recuperado de la grave operación cerebral que ha sufrido recientemente, piensa ya en iniciar su próximo rodaje, en cuanto los médicos le autoricen. Será «un filme de niños, en un mundo de niños». La acción se desarrollará en Francia durante la II Guerra

## ADMIRADO EN LOS ESTADOS UNIDOS

Mientras tanto, la Televisión francesa repone constantemente sus películas. En un ciclo emitido por el Canal 3 se han programado títulos tan interesantes como «El niño salvaje», «La verdadera historia de Adele H», una de las obras favoritas de Truffaut y «El amante del amor... que ha merecido un «remake» del cine norteamericano protagonizado por Burt Reynolds. El motivo de este ciclo es el que este año se cumple un cuarto de siglo

del primer largometraje de François Truffaut: «Los 400 golpes», al que siguió «Al final de la escapada» («A bout de souffle»), del que también han hecho un «remake» los norteamericanos: «Sin aliento» el último triunfo de Richard Gere.

Y es que el cineasta francés es uno de los más admirados en los Estados Unidos, donde trabajó, incluso, como actor en el filme de Steven Spielberg «Encuentros en la tercera fase».

Escritor y crítico cinematográfico, Truffaut es una de las personalidades más destacadas del mundo intelectual del vecino país. Fue uno de los grandes innovadores, con Claude Chabrol y Jean-Luc Godard y ha tenido el mérito de lanzar a jóvenes desconocidas que en la actualidad son primeras figuras del cine francés.

Nacida el 6 de Febrero de 1932 en París, sintió desde niño una enorme afición al cine que le llevó a frecuentar las salas de los barrios en las que se proyectaban generalmente programas dobles a precios populares. Siendo muy joven aún, fundó su propio cine club. Comenzó sus estudios de periodis-

mo, que interrumpió para enrolarse en el ejército. Cuando se licenció se colocó en el Ministerio de Agricultura y empezó, al mismo tiempo, su trabajo comocritico cinematográfico de «Les Cahiers du Cinéma», donde escribió artículos sobre los distintos directores, expresando su admiración por Howard Hawks y Alfred Hitchcock, cada uno en su género.

## DESCUBRIDOR DE ACTRICES

Tras realizar algunos cortometrajes rodó «Los 400 golpes», que alcanzó un doble éxito de crítica y público. Fue un 1959

y desde entonces, a lo largo de veinticinco años, sus obras han merecido, por regla general, el beneplácito de la crítica y del público, lo que no suele ser frecuente. Y no sólo en Francia sino en el resto de Europa y en los Estados Unidos donde difícil resulta que triunfe un filme extranjero.

Truffaut ha preferido trabajar con actores desconocidos. Muchos de los que empezaron con él llegaron a alcanzar una sólida posición y se han confirmado como primeros intérpretes del cine francés, como en los casos de Bernadette La-

font y Marie Dubois y recientemente con Nathalie Baye y Fanny Ardant.

No obstante, en «El último metro», el filme más premiado de su carrera, que le valió el César al mejor director, contó con dos estrellas de renombre: Gérard Depardieu y Catherine Deneuve.

A sus veinticinco años de cine, el famoso cineasta prepara ilusionado, su nueva obra que, seguramente, será uno de los grandes acontecimientos del próximo 1985.

(SERVICIOS ESPECIALES DE EFE)

**Gamatour**

VUELOS DIRECTOS DESDE \* VILLANUBLA (VALLADOLID) TODO EL VERANO

**MALLORCA** Desde 17.500 pts.  
**CANARIAS** Desde 29.900 pts.

(\* Servicio de traslado al Aeropuerto)

**BARCELONA** (COSTA BRAVA) Desde 18.125 pts.

PIDA INFORMACION EN SU AGENCIA DE VIAJES

**AYUNTAMIENTO DE BURGOS**

**CAMPAÑA DE LUCHA ANTIRRABICA OBLIGATORIA DE 1984 (SEGUNDA FASE)**

En cumplimiento de las normas de la Junta de Castilla y León (Consejerías de Agricultura, Ganadería y Montes y de Bienestar Social) publicadas en el B. O. de la Provincia el 17 de Mayo último, y en relación con la Campaña de lucha antirrábica obligatoria del año 1984, a continuación se fijan los lugares, fechas y horas en que han de llevarse a cabo las vacunaciones necesarias, en su SEGUNDA FASE:

**DIA 18 DE JUNIO (LUNES)**

De las 12 a las 14 y de las 18 a las 20 horas:

- Plaza Mayor de la BARRIADA YLLERA.
- Barrio Gimeno, s/n. (PERRERA MUNICIPAL).
- Frente al núm. 35 C/. San Francisco (ALMACENES MUNICIPALES).

**DIA 19 DE JUNIO (MARTES)**

De las 12 a las 14 y de las 18 a las 20 horas:

- Generalísimo, 10, GAMONAL.
- Barrio Gimeno, s/n. (PERRERA MUNICIPAL).

**DIA 20 DE JUNIO (MIÉRCOLES)**

De las 12 a las 14 y de las 18 a las 20 horas:

- Patio de Caballos, PLAZA DE TOROS.
- Barrio Gimeno, s/n. (PERRERA MUNICIPAL).

En la Perrería Municipal se vacunarán todos los perros que en esta fecha no tengan los 3 meses cumplidos, todos los miércoles del año, de las 12 a las 13 horas, salvo los festivos.

Se ruega a los dueños lleven la tarjeta de vacunación de años anteriores.

Siendo ésta la última fase de vacunación, se considerarán vagabundos los perros que carezcan de la documentación acreditativa y se sacrificarán si en el plazo de 48 horas no hay reclamación de sus dueños.

Burgos, 13 de Junio de 1984

**EL ALCALDE**

## Charlton Heston vuelve a la televisión

◇ En «Chiefs» es un poderoso banquero de una pequeña ciudad de Georgia

Al cabo de más de treinta años, Charlton Heston ha vuelto a la televisión, en la que no había actuado desde los comienzos de su carrera, en los ya lejanos años 50. El veterano actor que cumplirá los sesenta el próximo 4 de Octubre es el protagonista de «Chiefs», un telefilme de seis horas de duración dividido en tres capítulos. Lo que se ha dado en llamar miniseries, palabra, que, por cierto, no gusta a Mr. Heston, que la considera peyorativa.

### UNA SERIE DE CRIMENES MISTERIOSOS

La acción se desarrolla a lo largo de cuarenta años en la localidad de Delano, Estado de Georgia. Tres jefes de la policía, de 1924 a 1962, se suceden para descubrir una serie de crímenes misteriosos que han quedado impunes.

Wayne Rogers, Brad Davis, que se reveló en «El expreso de medianoche», y Billy Dee Williams famoso mundialmente por su intervención en la saga de «La guerra de las galaxias» son los tres policías. Charlton Heston es un banquero y senador cuya influencia y poder le convierten en el amo de la ciudad. Un papel importante que ha dejado satisfecho al actor, que, por el contrario, dedica duras críticas a la televisión por los argumentos de la mayoría de las series que ha producido en los últimos años.

«No estoy en contra de la televisión —puntualiza— pero nunca habría aceptado encarnar a un personaje como ese J.R. de «Dallas», que resulta de lo más grotesco. Antes de aceptar mi participación en «Chiefs», lo pensé detenidamente y conseguí que me dejaran visitar el guión e, incluso, introducir en él alguna ligera modificación».

### INTERPRETE IDEAL DE PERSONAJES HISTORICOS

Más de sesenta filmes a lo largo de treinta y tres años de carrera ha rodado Charlton Heston y desde 1952, en que Cecil B. de Mille le ofreció su primera gran oportunidad en «El mayor espectáculo del mundo», ha figurado siempre en la cabecera de los repartos.

Debutó en 1950 en «Julio César», de David Bradley, y se da la curiosa circunstancia de que jamás ha desempeñado papeles de malvado. Ha sido el intérprete ideal de personajes históricos: Moisés, Marco Antonio, El Cid, Miguel Angel, Buffalo Bill... o héroes de la ficción novelesca, como Ben-Hur, en la espectacular adaptación hecha por William Wyler, que le valió el



Charlton Heston. — (Foto Efe)

Oscar. Es, junto con Laurence Olivier, el actor que más personajes de época ha representado en la pantalla.

También ha sido un especialista en el «western» y «Mayor Dundee», que dirigió Sam Peckinpah en 1964 ha quedado como uno de los más destacados títulos de su filmografía. En la pasada década apareció en filmes catástrofe como «Aeropuerto» y «Terremoto».

### «HE PROCURADO EVITAR EL ENCASILLAMIENTO»

«Creo que mis personajes han sido en general variados; he procurado evitar el encasillamiento. Me ha gustado que tuvieran un cierto realismo, por eso detesto los tipos que presentan las series de la televisión americana. Ese banquero pequeño de «Chiefs» puede darse en cualquier ciudad pequeña de los Estados Unidos, como es Delano».

A Charlton Heston le decidió, confiesa, el éxito que alcanzaron filmes rodados expresamente para la pequeña pantalla, como «Los perros de la guerra» que protagonizó Robert Mitchum, otro ilustre veterano que, como Heston, había rechazado hasta ahora la televisión. (Servicios Especiales EFE)



REVELADOR ESTUDIO MEDICO

# ¿COMO ES UN HEROINOMANO?

- Necesitado de afecto, inseguro y depresivo, rasgos sobresalientes
- La curiosidad y la imitación son los motivos más frecuentes para "pincharse"

Por el Dr. Alfredo MOLES

El tema de la adicción a la heroína ha sido desmenuzado por expertos, yendo desde la inseguridad ciudadana hasta las consecuencias en el núcleo familiar. Poco o nada, sin embargo, se han preocupado por indagar en el pasado psicológico del afectado, rastrear en las señas de identidad psíquicas algún dato revelador.

Un reciente estudio realizado por los doctores Vargas Reinoso, Cuéllar de Dios, Cornejo Rodríguez, Maxemin Servín y Urquilla Milian, del Departamento de Psiquiatría y Psicología Médica del Hospital Clínico de Madrid, ha venido a cubrir este hueco del conocimiento científico sobre drogadicción.

Inseguridad personal e inmadurez acompañados de claros rasgos depresivos y narcisistas son, según revela el estudio, características más sobresalientes de la personalidad del individuo heroínomano, antes de caer en las garras de la droga.

Veinticinco adictos varones se prestaron a integrar la muestra que compone la investigación, y en ellos se efectuó un estudio biográfico, un cuestionario sociofamiliar y distintos test de personalidad.

Gurús varlopiños, el Nepal y el acercamiento al «cosmos» forman parte de la mitología del heroínomano. Este, al carecer de un principio de realidad lo sustituye por una visión idealista y de adoración del mundo.

**DESINHIBICION Y AGRESIVIDAD**

Ello, claro está, tiene sus límites, ya que cuando el adicto necesita procurarse dinero, en muchos casos, no duda en recurrir al atraco. Allí, sí tiene un sentido de la realidad correcto, al planificar el hecho delictivo a la perfección.

Aunque no dura mucho. Ya que al estar bajo los efectos del estupefaciente el sujeto se desinhibe totalmente, lo que unido a una carga de agresividad normalmente alta, le convierte en un individuo peligroso socialmente.

En uno de los tests a que se ha sometido a los enfermos, los autores del trabajo observan el fortalecimiento de mecanismos defensivos inadecuados, que han posibilitado «la configuración de un yo añadido sin censura»; lo cual se traduce en síntomas de exaltación, narcisismo y agresión.

El heroínomano, en efecto, es una persona que se profesa un desmedido amor propio. Los médicos del Hospital Clínico interpretan este hecho como una situación del vacío dejado por la ausencia de relaciones objetivas, aquellas en las que el amor se proyecta sobre otra persona obteniendo así una gratificación, al volver sobre sí mismo. De esta manera, el adicto a la heroína se revela como un ser emocionalmente confundido ante su sexo, y con una notoria necesidad de estimación y demostración efectivas.

Ahora bien, si es cierta la importancia del análisis de la personalidad del individuo heroínomano, no lo es menos el estudio de su medio familiar y social. En la mayoría de los casos aquel es muy conflictivo, con serios problemas de comunicación y hasta es normal la presencia de un alcohólico en el entorno familiar.

El niño de 12 años inmerso en ese ambiente comienza a presentar inadaptación familiar y escolar. En especial si se trata del hijo menor, o el mayor, más susceptibles, a la drogadicción, según el estudio.

Durante la adolescencia, la inadaptación aumenta notablemente, acompañada del inicio en el consumo de drogas socialmente admitidas como son el alcohol y el tabaco. Esta situación suele extenderse unos siete años y está caracterizada por la aproximación a la droga.

**PETICION DE AUXILIO**

Con la ruptura familiar y social sobreviene otra etapa, en la que la adicción a la heroína ya es plena. El individuo se sumerge en el submundo de la drogadicción, lo que unido a sus primeros encontronazos con la autoridad policial convierten a

la relación familiar en algo pendiente de un hilo.

Todo este proceso suele desembocar en una petición de auxilio. El heroínomano se reconoce como un enfermo, y como tal solicita ayuda, aunque la sinceridad del deseo de recuperarse suele variar según los casos y la asistencia brindada.

Los jóvenes habitantes de las periferias metropolitanas, deprimidas y asfixiantes, son la carne de cañón de esta plaga evasiva contemporánea. Según revela el estudio, la mayoría de los encuestados trabajaban, apenas si habían cursado la EGB, y confesaron haberse pinchado «por curiosidad» o «para imitar a los colegas».

Hasta hoy, gran parte de la preocupación por estos muchachos se ha restringido, a la recuperación orgánica, sin más, o lo que es peor, a la represión. Tal vez, con la admisión científica y social de que el heroínomano es un enfermo, que padece un curso clínico progresivo de deterioro, lo cual se demuestra palmariamente en el estudio comentado, comienzan a arbitrarse las medidas de rehabilitación y, sobre todo, preventivas adecuadas.

Un sector de la juventud desesperada lo espera. (Servicios Especiales EFE)

# LA GUERRA CONTRA EL TABAQUISMO

- ◆ En Suecia se fabrican chicles de nicotina como ayuda a la desintoxicación
- ◆ En España se fabrican caramelos antitabaco

Por Manuel MARIA

La lucha contra el tabaquismo equivale a la lucha por la salud. Entre las causas de muerte más importantes en el mundo, al menos dos tienen que ver con el uso del tabaco. Se trata del cáncer y de las enfermedades cardiovasculares que, junto al hambre y los accidentes de carretera forman el cuarteto de principales aliados de la muerte.

Hasta hace veinte años, la lucha antitabaco sonaba a puritanismo, a manía de solteronas y hombres raros que se reunían en extrañas sesiones similares a las que asocian a los amantes del espiritismo y otras artes de magia. Hoy, en cambio, la lucha antitabaco la abandera la Organización Mundial de la Salud y todos los gobiernos de los países desarrollados han decidido hacer alguna campaña en este sentido.

Pero el último grito en la lucha contra el tabaquismo se ha separado de aquella línea primera y anticuada ya que sostenía amenazas constantes contra los fumadores. Ahora se trata de ayudar a los fumadores a abandonar el tabaco, en forma parecida a como hacen los alcohólicos anónimos con los bebedores u otras organizaciones con los toxicómanos.

**EL CHICLE DE NICOTINA**

Se trata de hacer cursos y sesiones de cura por medio de las cuales los fumadores consiguen deshabitarse. Muchas de ellas consisten en la toma de drogas que hacen aborrecer el tabaco; otras, incidentes sobre la psicología del fumador inyectándole fuerzas especiales a su voluntad para que abandone.

Hace ocho años, en Suecia empezó a funcionar un equipo en busca de una nueva fórmula que culminó con la invención del chicle de nicotina. Hoy este chicle se vende en las farmacias de muchos países occidentales, mediante receta, y está consiguiendo importantes aunque no definitivos resultados.

El uso del chicle de nicotina, unido a otro sistema psicológico, consigue hacer abandonar el tabaco del 30 al 45 por 100 de los que lo intentan. Se trata de cambiar el cigarrillo por un chicle que, de momento, administra la misma cantidad de nicotina —unos cuatro gramos— y luego disminuye la dosis a dos gramos, hasta dejar al fumador en cero gramos de nicotina.

El último año se fabricaron en Suecia 100 millones de unidades de este chicle que se vendieron en 15 países occidentales, los principales de ellos Estados Unidos, Suecia, Alemania Occidental, Austria y Canadá. En total, siguieron este método de deshabitación unas 50.000 personas, de las que puede decirse que lo consiguieron entre 15.000 y 27.000.

**NO TODO ES DESINTOXICAR**

Para dejar el tabaco no es necesario sólo desintoxicarse, sino que hay otros hábitos de tipo psicológico a erradicar de la conducta humana. El fumador no quema tabaco solo porque se lo pide la sangre, sino por otros motivos. Estas personas necesitan tener que llevarse a la boca, realizar de-



La lucha contra el tabaco continúa, pero a este empedernido fumador de pipa no le hacen mella, ni el humo ni los consejos. — (Foto Efe)

terminados movimientos con las manos, etc.

El doctor Espada, médico español inventor del caramelo antitabaco, sostiene que estos hábitos psicológicos tienen mayor importancia en el ritual del fumador y, por tanto, son más difíciles de erradicar. Alguno de estos hábitos tienen sus raíces en la más tierna infancia, cuando el bebé succionaba el pecho materno y lo cambió, al principio, por la costumbre de chuparse el dedo.

Otro hábito consiste simplemente —a decir del Dr. Espada— en sacar la cajetilla, extraer un pitillo y llevarse a la boca. Muchos fumadores terminan aquí su necesidad, puesto que a las dos o tres chupadas tiran el cigarrillo para inmediatamente repetir la ceremonia. Este ritual es puramente nervioso.

El caramelo antitabaco del Dr. Espada tiene como objeto separar la necesidad de estos rituales de mano y boca del uso del tabaco. Ello se intenta cambiando la cajetilla de cigarrillos por un paquete de caramelos, a partir del cual se pueden ejercitar los mismos rituales sin el peligro para la salud que representa el uso del tabaco.

**LLEVARSE ALGO A LA BOCA**

El sistema ha sido practicado desde muy antiguo y con fórmulas parecidas. Una de ellas es el uso de un cigarrillo simulado de madera o plástico, en cuyo interior va una barrita de mentol que se chupa y proporcionan un sabor agradable a la boca. Hay que tener en cuenta que otra de las necesidades del fumador es humedecer su boca resaca por el estrés lo que puede hacerse mediante el caramelo, el cigarrillo simulado o cualquier otra práctica similar.

Pero cualquier fórmula es buena con tal de que apoye la primera voluntad del fumador en orden a abandonar la costumbre. También se ha comprobado que la prohibición sería del uso del tabaco en determinados locales obra por sí sola importantes resultados. Personas que fumaban muchísimo dejaron de hacerlo totalmente, o al menos en tanta proporción cuando se encontraron en tales circunstancias. El caso de los empieados de grandes almacenes o de laboratorios químicos o de otros centros donde se prohíbe fumar. En las horas de trabajo, que pueden ser hasta ocho, no quedan ni un cigarrillo. Y muchos, salvada la primera dificultad de estar varias horas sin hacerlo, dejaron por completo de fumar.

**PROTECCION A LOS NO FUMADORES**

Indirectamente, la protección a los no fumadores en lugares públicos como transportes públicos, espectáculos etc., puede ayudar mucho a deshabituar a los fumadores crónicos. Y últimamente se están poniendo en vigor en todo el mundo medidas de protección a los no fumadores que llegan, algunas veces, a fórmulas como la aprobada en referéndum por la municipalidad de San Francisco (California) que impone multas de hasta 500 dólares.

Según esta medida, en los centros de trabajo de San Francisco, habrán de separarse lugares para fumadores y no fumadores. En algunas, como no habrá posibilidades de separarlos, los fumadores habrán de abandonar su práctica nociva durante el trabajo, o abandonar el trabajo si quieren continuar fumando.

Probablemente, en un futuro no muy lejano, quien quiera fumarse un cigarrillo habrá de meterse en una especie de retrete, donde no moleste a nadie y por lo que habrá de abonar una importante tarifa. Ni siquiera podrá fumar en su casa, donde si vive con otras personas no fumadores —esposa, hijos, suegra— podría ser acusado de agresión tóxica.

(Servicios Especiales EFE)

En todas las Oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, puede Vd. adquirir los

## BONO-BUS

del Servicio de Autobuses para 100, 50 ó 25 viajes.

## TOYOTA

**Nº 1 EN EL MERCADO MUNDIAL DE CARRETELLAS ELEVADORAS**

CAPACIDADES DE 0,5 A 40 Tn.

CONCESIONARIO PARA:  
VALLADOLID - SALAMANCA  
BURGOS - PALENCIA - ZAMORA  
DEL OLMO, S.A.  
Pof. Ind. Argales, c/ Forjas, 87  
Teléfs. 983 / 23 09 42 - 23 49 75  
Telex: 26212 OLMO  
VALLADOLID



GARANZIA DOS AÑOS

## INSTITUTO DE BACHILLERATO MIXTO "CONDE DIEGO PORCELOS"

Se comunica a todos los interesados que el plazo de presentación de instancias para solicitar plaza en el Instituto de Bachillerato Mixto «Conde Diego Porcelos», tanto para nuevos alumnos como para los que lo han sido en el curso pasado, es del 18 de Junio al 5 de Julio de 1984. El plazo de matrícula será del 9 al 31 de Julio.

Burgos, 15 de Junio de 1984

**EL DIRECTOR**



Viaje pastoral de Juan Pablo II a Suiza

## Quince mil inmigrantes y refugiados aclaman con entusiasmo al Pontífice

«Hay que descubrir siempre en ellos -dijo a la persona antes que al trabajador»

Einsiedeln (Suiza) (Colpisa). — de nuestro enviado especial, Manuel Alcalá, ha pasado el «cuadrado» de la visita papal a Suiza, pero el ritmo no decrece. A primera hora de la mañana, Juan Pablo II ha recibido en la gran sala de la abadía benedictina, a los representantes de la Prensa, Radio y Televisión suizas. Asistían también algunos periodistas extranjeros, entre ellos quien esto escribe. El Papa ha agradecido cordialmente el servicio informativo, insistiendo que no sólo es importante el contenido de las reseñas, sino además la forma que evita cualquier manipulación de la opinión pública.

En general puede decirse que la cobertura informativa de esta visita ha sido excelente, con unos mil quinientos periodistas de veinte naciones. La Prensa escrita con la llamativa excepción del diario sensacionalista «Blick», ha sabido resaltar los puntos importantes. Lo mismo se diga de la Radio y la Televisión. Los programas las treinta horas, muchas de ellas en directo y por Eurovisión, hecho insólito en la Confederación helvética. Al final del encuentro, el Papa ha departido cordialmente con todos y cada uno de los 150 informadores invitados al encuentro.

Poco después, Juan Pablo II, en el «Pamóvil», se ha dirigido al hospital de Einsiedeln para consolar a los enfermos con su presencia y con un discurso donde les ha recordado el sentido cristiano del dolor y su transcendencia apostólica.

### CON LOS EMIGRANTES

Desde un prado cercano, ha vuelto a despegar la comitiva de helicópteros, enfilando el camino de Lucerna. La mañana estaba cubierta pero con fresco agradable. En la maravillosa ciudad lacustre, una de las más antiguas de Suiza y de tradición profundamente católica, han recibido al Papa las autoridades locales. En el parque de Tribschen, en un prado verde junto al lago de los cuatro cantones se había levantado un artístico altar con dosel en forma de paloma.

Veteranos de la Guardia Suiza en uniforme de gala hacían la guardia. La multitud reunida llegaba a quince mil personas, de 26 países distintos. Hoy era la «Fiesta de la Emigración», que ha resultado de las más impresionantes y pintorescas de toda la visita. Los grupos nacionales en trajes regionales se apiñaban en torno al recinto, fuertemente vigilados por la Policía cantonal.

Suiza cuenta actualmente con casi seis millones de habitantes, de ellos novecientos mil inmigrantes, que pasan del millón con los obreros «temporeros», sobre todo portugueses e italianos. La emigración española supera ligeramente los cien mil compatriotas. Un buen grupo de ellos había acudido a la fiesta.

El encuentro ha sido de extraordinaria calidad. La liturgia de la Palabra se ha celebrado en varias lenguas. El Evangelio fue leído en español por uno de los sacerdotes de la emigración hispana. Luego el Papa ha tenido una homilía extraordinaria de forma y contenido, leída en italiano, español y polaco, con breves párrafos ulteriores en portugués, croata, esloveno, húngaro, checo, eslovaco, vietnamita lituano, ucraniano, inglés y francés. El discurso ha sido interrumpido en 39 ocasiones por aplausos y vivas, muchos de ellos en español a veces acompañados por el estruendo: «Juan Pablo II, te quiere todo el Mundo». No eran simplemente explosiones sentimentales.

El Papa ha tocado el nervio del problema migratorio sea por razones económicas, sociales o políticas. Tras hablar de la peregrinación cristiana en busca de hogar definitivo, de la que los emigrantes son una imagen viva, el Papa Wojtyla ha reconocido que la tierra suiza se caracteriza por un pluralismo cultural lleno de hospitalidad. Con todo, los inmigrantes han tenido un gran influjo en la vida helvética. «Muchas conquistas económicas y sociales que caracterizan la vida de este país —decía el Papa— tienen

que atribuirse también al trabajo de los inmigrantes. La apertura hacia los extranjeros y a sus culturas ha sido un enriquecimiento para este país». Basándose en ello, el Papa ha exhortado a todos a la mutua lealtad y al mutuo respeto. «Los inmigrantes son personas. Hay que descubrir siempre en ellos a la persona antes que al trabajador». La ovación en este momento, en que hablaba en español, ha sido atonadora. Los polacos aclamaban sin cesar a «su» Papa.

A continuación Juan Pablo II saludó a las diversas colonias, fácilmente identificables por sus banderas nacionales. El acto ha sido verdaderamente espléndido y emotivo. Para los emigrantes, y mucho más para los refugiados, ha sido un recuerdo inolvidable. Su difícil estancia lejos de la patria. Y con el peligro de desarraigo cultural constante, es un tremendo problema humano.

A mediodía en punto repicaron todas las campanas de Lucerna, mientras que se rezaba el «Angelus». Por la tarde ha tenido lugar la celebración eucarística en el parque de Allmend, a donde también se desplazó el cortejo papal en helicóptero, para evitar aglomeraciones y por razones de seguridad.

La liturgia impecable. Gran afluencia de fieles. El Papa ha repetido algunas ideas de otras homilias pero, como suele hacer, ha añadido algunas observaciones nuevas, en esta ocasión referidas a la situación local: «¿Es verdaderamente feliz este país? ¿No existe también entre vosotros el hundimiento de valores y la decadencia de las normas éticas, la angustia ante el futuro, la pérdida del sentido de la vida, de la seguridad y el miedo a un progreso incontrolado?». Junto a estas observaciones, el Papa ha hablado de un mundo «en parto continuo» que debe estar marcado por la esperanza cristiana. Su homilía plurilingüe ha terminado con una exhortación en reto romano y con la palabra «allegria», tan cercana a la alegría del español.

La jornada de hoy, estupefacta en todos los sentidos, termina antes que las anteriores. A las siete de la tarde está previsto el despegue desde el aeródromo militar de Buochs, cerca de Lucerna en un «DC-9», de la compañía Swissair, que conducirá al Papa a Sión (Sitten), última etapa de su viaje.

## Jhon Turner no alcanzó los votos necesarios para suceder a Trudeau

Ottawa (Efe). — El ex ministro de Hacienda de Canadá, John Turner, no llegó a alcanzar los votos necesarios para convertirse en sucesor de Pierre Elliott Trudeau como líder del Partido Liberal y primer ministro de la nación.

La primera votación fue ganada por Turner, pero el número de votos obtenidos, que fue de 1.592, es insuficiente para darle la victoria definitiva, ya que sólo repre-



Lucerna (Suiza). — El Papa Juan Pablo II saluda a un joven polaco, ataviado con el traje típico del país, durante la misa que ofició ayer tarde el Pontífice con los emigrantes de la localidad suiza de Lucerna. — (Telefoto Efe-Ap)

## ELECCIONES AL PARLAMENTO EUROPEO

### Se teme un alto índice de abstención

Bruselas (Efe-Colpisa). — En seis países de la Comunidad Económica Europea, los ciudadanos con derecho al voto podrán acudir mañana a las urnas para elegir a sus nuevos representantes en el Parlamento Europeo.

Otros cuatro Estados (Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Holanda), votaron el miércoles pasado, y los altos índices de abstención registrados en esa ocasión pueden repetirse ahora. Es un índice del poco entusiasmo que despierta la causa europea. Este «ejercicio democrático» para renovar una asamblea supranacional que carece de competencias costará alrededor de 35 millones de dólares, según cálculos comunitarios. Dos terceras partes de esta suma han sido repartidas por el propio Parlamento entre sus diferentes grupos políticos, a fin de financiar las campañas.

Los resultados de las elecciones, además de mostrar el escaso interés de los europeos, serán un test político interno dentro de cada país.

Con seis sistemas electorales diferentes, se elegirán 434 diputados entre más de 1.300 candidatos pertenecientes a medio centenar de partidos.

Se supone que la ampliación de la CEE, prevista para 1986, supondrá un profundo cambio institucional, en el que el Parlamento deberá ser dotado de poderes más similares a los de

los parlamentos nacionales. Y así se prevé para las elecciones que deberán celebrarse en 1989. Actualmente, los poderes del Parlamento Europeo son limitados y se refieren exclusivamente a la posibilidad efectiva de rechazar los presupuestos de los munitarios y censurar a la

Comisión, que en la práctica nunca se han ejercitado. Tampoco parece previsible que estos poderes puedan ampliarse, ya que tendrían que ser aprobados por los Estados miembros, con alguno de cuyos Gobiernos se ha enfrentado el Parlamento Europeo.

## HUELGA EN GRAN BRETAÑA: UN MINERO RESULTO MUERTO

Londres (Europa Press). — Un minero, que se encontraba en huelga, resultó muerto hoy al ser arrollado por un camión que transportaba carbón a una central eléctrica.

El minero, Joe Green, de 55 años de edad, estaba tratando, junto con otros compañeros, de impedir el paso de un vehículo a la central eléctrica, cuando se produjo el accidente.

Según varios testigos, un grupo de mineros se colocó en la calzada, delante del camión, para que pasara con el carbón hacia la central. El propio Joe Green se acercó al conductor del camión para tratar de hablar con él y explicarle los motivos de su actitud.

Sin embargo, el vehículo no se detuvo y, al tratar los huelguistas de separarse, Green cayó al suelo y fue arrollado por el camión.

Las dos víctimas fueron llevadas inmediatamente a un hospital, pero Green falleció en el camino. No ocurrió lo mismo con el otro herido, que fue internado en el centro sanitario y parece que se recupera.

Según parece, el conductor fue distraído por otros incidentes que estaban protagonizando los huelguistas. Al menos eso es lo que afirma el que llevaba el camión, quien aseguró que al volver la vista un momento, a causa de los incidentes, no se apercibió de la presencia de las personas que se pusieron en su camino, con ánimo de dialogar con él, y por eso no pudo detener el vehículo.

víos de este tipo de materia energética.

En la mina de Selby, en Yorkshire, cientos de mineros han tratado de detener los trabajos del pozo de carbón, y en los incidentes, además del muerto y del herido que se produjeron por lo que se considera accidente de tráfico, han sido detenidas por lo menos 52 personas.

## Comenzó el Festival de Cine de Colombia

Cartagena de Indias (Colombia) (Efe). — «Antonieta», del español Carlos Saura, abrió el XXIV Festival Internacional de Cine de Cartagena, mientras que la cubana «Conducta impropia» constituyó el gran escándalo del certamen.

El Festival, en el que participan 20 países con 32 películas y que durará hasta el próximo día 22 de Junio, representa el más ambicioso encuentro cinematográfico de cuantos se han realizado hasta la fecha.

«Antonieta», la última película de Saura, que relata la historia de una mujer que vivió, amó y murió en medio de un mundo escabroso para su época, la era de los años 20 en el país azteca, constituyó, en opinión de la crítica, una «extraordinaria inauguración del Festival en primicia mundial».

El centro de la polémica lo provocó el antidocumental «Conducta impropia», sobre la represión del Gobierno cubano contra algunos grupos minoritarios, sexuales, políticos y religiosos, para quienes la isla no es el paraíso preconizado.

## Entrevista Castro - Carazo

La Habana (Efe). — El líder cubano Fidel Castro, y el ex-presidente de Costa Rica, Rodrigo Carazo, sostuvieron recientemente una entrevista, según se informó en La Habana. Una nota divulgada hoy por el diario «Granma», portavoz de los comunistas cubanos, señaló que Castro y Carazo conversaron sobre la deuda externa de los países latinoamericanos, la situación en Centroamérica y la Universidad de La Paz, institución que funciona ya en Costa Rica.

## DESFILE MILITAR ALIADO EN BERLIN

Berlín (Efe). — Más de 70.000 personas asistieron hoy al desfile militar que celebran anualmente este día los ejércitos de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, en Berlín Occidental, con motivo del «Día de las Fuerzas Aliadas». El desfile duró alrededor de una hora y en él tomaron parte unidades de infantería a pie y motorizadas de las tropas aliadas estacionadas permanentemente en Berlín Occidental. Los soldados fueron acogidos por la multitud con aplausos, pero también hubo grupos que protestaron por la presencia de tropas aliadas en la antigua capital alemana.



## LOCAL Y PROVINCIAL

## MANIFESTACION DE DUELO EN EL SEPELIO DEL GUARDIA CIVIL MUERTO EN ACCIDENTE

**Pierde la vida un ciclista al chocar con un turismo**

Una sentida manifestación de duelo constituyó ayer el sepelio del guardia civil Nicolás Pérez García, fallecido a causa de las heridas sufridas en un accidente de tráfico ocurrido hace algunos días en La Puebla de Arganzón, en acto de servicio. Contaba 29 años de edad.

Fue trasladado a Burgos a última hora del viernes e instalada la capilla ardiente en el acuartelamiento del benemérito Instituto, por donde desfilaron para orar ante el féretro, que cubría la banderita cional, compañeros de la Guardia Civil en Burgos, las autoridades burgalesas y representaciones de otras Fuerzas de Seguridad ciudadana.

Las honras fúnebres tuvieron lugar a las doce del mediodía en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua, de Gamonal, con asistencia del general jefe de la V Zona, señor Rodríguez Medel; acompañado del gobernador civil de Burgos, señor León Blanco; gobernador militar accidental de la plaza, señor Manzanera; teniente de alcalde, señor Moneo; jefes del Cuerpo en Burgos, tanto del Tercio como de la Comandancia y representaciones de los demás Cuerpos de Seguridad; compañeros y amigos que acompañaban a la familia.

Los restos mortales fueron inhumados en el cementerio municipal de San José

Descanse en paz y reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

### CICLISTA MUERTO EN ACCIDENTE

A la una menos diez de la tarde de ayer, a la altura del

kilómetro 268,100 de la carretera Madrid-Irún, en el término municipal de Quintanavides, el turismo francés 65-V-35 conducido por José Dasneves de Matos, entró en colisión con el ciclista José Pablo Miranda Moneo, de 33 años, resultando muerto en el acto.

Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

### NOTA DE COMISARIA SOBRE LOS INCIDENTES DE LAS LLANAS

Sobre los incidentes habidos en Las Llanas en la tarde del pasado viernes, la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía nos facilitó ayer la siguiente nota oficial:

«Ayer cuando funcionarios del C. S. de Policía se encontraban de servicio por la zona de Las Llanas, sobre las 20,30 horas, detectaron la presencia de un conocido traficante de drogas P.F.S. de 29 años, y al intentar proceder a su detención reaccionó violentamente contra los agentes actuantes. Profiriendo gritos, insultos y amenazas llegando hasta esgrimir una navaja. Actitud que fue secundada por un grupo considerable de jóvenes que se encontraban allí. Ante esta reacción los funcionarios tuvieron que sacar sus armas reglamentarias sin hacer uso de ellas, después de un forcejeo en el que lanzó patadas y puñetazos (dicho individuo), pudo ser reducido con ayuda de la Policía Nacional y trasladado a la Comisaría donde se instruyen diligencias por las que se le pondrá a disposición de la autoridad competente.»

### INCENDIO EN UNA CARBONERA DE LA CALLE SAN PABLO

A las cuatro menos diez de la tarde de ayer se declaró un incendio en unas carboneras de la calle San Pablo número 23, en el mismo lugar donde días pasados fue hallado ahorcado un joven.

Las llamas se habían extendido rápidamente por la sexta planta de este inmueble donde había abundante carbón y leña.

Los bomberos trabajaron en la extinción del fuego durante más de hora y media. Se causaron daños materiales en las dependencias donde se inició el fuego.

## NACIONAL

## DESDE HACE 22 AÑOS ESTAFABA A TRES COMPAÑÍAS ELECTRICAS

**Se dedicaba a «puntear» contadores de energía eléctrica, en los establecimientos**

Barcelona (Europa Press). — A más de mil millones de pesetas asciende el fraude que Pedro Ortuño García realizó a lo largo de 22 años a las compañías de Electricidad, FECSA, Enher e Hidroeléctrica de Cataluña.

El caso fue descubierto por la Policía de la Comisaría de Sant, en Barcelona al observarse, en el mes de Abril, un ligero descenso del consumo de electricidad de ciertos establecimientos, fundamentalmente pubs y barras americanas.

Pedro Ortuño, nació en Barcelona hace 45 años, casado, con hijos y sin profesión, lograba estafar a las compañías de electricidad entre el 30 y al 40 por ciento de la electricidad consumida al mes en un establecimiento, para ello seguía las enseñanzas de un individuo, ya fallecido, y que practicó esta estafa con éxito durante más de 20 años.

Pedro Ortuño colocaba un pequeño artilugio en la entrada de corriente al contador o bien alojaba ciertos tornillos de éste de manera que el consumo real de electricidad quedaba completamente falsificado. Por estos servicios Pedro cobraba un tanto fijo de los locales que servía, que se calcula en más de 40 entre los que al parecer, se encontraba la Liga Naval, los pubs «Underground» y «Zlik», así como paradas en los mercados de la Barceloneta y de la Boquería y establecimientos de la Plaza Real

Estos ingresos le permitían soportar unos gastos muy superiores a los normales, pues además de mantener a su familia, Pedro tenía también a la familia de su amante. La Comisaría de Policía del Barrio de Sants ha podido averiguar que Pedro Ortuño contaba con la colaboración de otros dos individuos, Ubaldo Ferrer, propietario de una imprenta y José Gómez, que es propietario de un bar musical, lormalmente frecuentado por prostitutas. Los tres sospechosos han pasado a disposición judicial.

### DROGABA A SU HIJO, DE UN AÑO, PARA EJERCER LA MENDICIDAD

Granada (Logos). — La Policía Municipal de Granada ha detenido y puesto a disposición judicial a un padre que sistemáticamente venía drogando a su hijo para ejercer la mendicidad. El niño tan sólo contaba con un año de edad y había sido ingresado en las dependencias de un centro de Servicios Sociales de la Diputación. Sin embargo, el padre consiguió sacar de este centro a su hijo a base de amenazas a punta de navaja. Cuatro días después de cometer este hecho volvió a aparecer en las calles de Granada practicando la mendicidad y el niño en estado grave de drogadicción.

El padre del niño, Julián Jiménez Angel, de 24 años de edad, ha declarado ante el Juzgado que su hijo apenas si contaba con un año de edad y que para él era un instrumento absolutamente necesario para practicar la mendicidad y poder comer toda la familia.

### SE ENTREGA UN ATRACADOR

Barcelona (Europa Press). — Rodolfo Co-

rral Gómez, de 36 años de edad, natural de Solabrena (Granada) se presentó voluntariamente en el puesto froterizo de Seo de Urgel (Lérida), acusándose de ser autor de varios robos a mano armada.

Rodolfo Corral dijo que el valor de lo robado era de seis millones de pesetas.

Seguidas las diligencias policiales se pudo saber que Rodolfo Corral era el presunto autor de un robo en una casa de compra-venta de joyas, sita en el número 38 de la Avenida Puerta del Angel, de Barcelona, en el que se hizo con joyas y piedras preciosas, valoradas en unos sesenta millones de pesetas.

Seguidas las diligencias policiales se pudo saber que Rodolfo Corral era el presunto autor de un robo en una casa de compra-venta de joyas, sita en el número 38, de la Avenida Puerta del Angel, de Barcelona, en el que se hizo con joyas y piedras preciosas valoradas en unos sesenta millones de pesetas.

### MAS ATRACADORES DETENIDOS

Madrid (Europa Press). — Inspectores de Policía de la Comisaría del Distrito madrileño de San Blas, han detenido a F. R. F., de 18 años, y a J. F. R. M., de 27, acusados de diversos atracos. El primero de ellos parece que ha intervenido en nueve robos con intimidación —tres de ellos en sucursales bancarias y seis en gasolineras— y el segundo, en seis, según informó la Policía.

La localización de F. R., que estaba siendo buscado desde hace varios días por la Policía, tuvo lugar en una vivienda de la localidad de Mejorada del Campo. Se le intervino una pistola de imitación que, según el propio detenido, es el arma utilizada para cometer los asaltos.

Su compañero J. F., fue detenido en un piso del distrito de Aluche. Este segundo individuo había salido de prisión el pasado 22 de Mayo.

### HALLADO EL CADAVER DE UN JUGADOR DE FUTBOL EN EL MIÑO

Lugo (Europa Uress). — El cadáver del jugador de fútbol del Club Deportivo de Lugo, Manolo Meilán, fue hallado esta mañana breiro, a escasos kilómetros de Lugo. Manolo Melián desapareció en la tarde de ayer cuando se encontraba bañándose en el río Miño.

El jugador de fútbol fue ayer a la zona de Hombreiro, lugar de recreo de los lucenses en la época estival, acompañado de un amigo para descansar y darse un baño. Tras arrojar al agua y al cabo de bastante tiempo, el amigo empezó a inquietarse por la suerte de Manolo Meilán.

A la vista de que anochecía y no aparecía, el amigo del infortunado jugador dio aviso a la Guardia Civil que organizó la operación de búsqueda, en la que participaron también miembros de la Policía Nacional.

Finalmente, buzos de la Guardia Civil recuperaron el cuerpo de Manolo Meilán de un pozo en el fondo del río, a las diez de la mañana.

## Internacional

## LOS "DESCONSOLADOS" PADRES PUEDEN SER LOS PARRICIDAS

Londres (Efe). — Unos desconsolados padres que hace tres semanas denunciaban la desaparición de su bebé subnormal, serán acusados por el asesinato de su hija de 15 días de edad.

Todo el país sigue con atención el caso de la bebé Louise Brown, segunda hija de una familia acomodada de clase media, desde que el padre salió en Televisión pidiendo con lágrimas en los ojos que les ayudaran a encontrar a su niña.

El padre, la madre, y los tíos de la niña desaparecida fueron detenidos en la última madrugada, en un motel-camping tras una intensa búsqueda por parte de toda la Policía del país.

Las investigaciones policiales que todavía no han podido dar con el cuerpo de la niña desaparecida se extendieron hasta un hotel en Brighton, donde se informó de la estancia de los padres y tíos un día antes de presentar la denuncia de la desaparición.

### LA CAUSA DEL ACCIDENTE RADIOACTIVO

Casablanca (Marruecos). (Efe). — Un obrero que se llevó a su casa un lingote de hierro radiactivo causó la muerte de los cinco miembros de su familia, la suya propia y la contaminación de 20 personas más, según un comunicado del Ministerio marroquí del Interior.

La causa del accidente fue localizada el pasado 9 de Junio cuando se detectaron emanaciones radiactivas en la vivienda de la familia fallecida, situada en los extrarradios de Casablanca.

Gracias a aparatos ultramodernos —añade el comunicado— las emanaciones radiactivas provocadas por un lingote de hierro, de pequeño tamaño, importado por una sociedad para fines industriales, pudieron ser controladas.

### EQUILIBRISTA ESPAÑOLA HERIDA POR UN ELEFANTE

Viena (Efe). — La equilibrista española Rosita Lescaitz resultó herida de gravedad por un elefante del circo nacional austriaco durante una representación en la ciudad de Villach.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS  
es  
cosa  
nuestra

Si se siente inseguro,

**pregúntenos**

nuestros Agentes le responderán

Grupo Asegurador

**CATALANA/OCCIDENTE**



ARANDA DE DUERO

# Hoy, encuentro juvenil organizado por la JOC

## Visitó la Villa una delegación de Miranda do Douro

Aranda de Duero (De nuestra corresponsal, MERY VARONA). — Aranda será hoy sede y escenario del encuentro juvenil anual, organizado por la JOC, que reunirá a representaciones de Segovia (Asociación Juvenil «Aniceto Marinas», y Movimiento Juvenil «La Albuera»); Salamanca (Peña Juvenil «Los Chupis»); Avila, (Asociación Juvenil «La Piedra»); Valladolid (Asociaciones Juveniles «El Parque», «La Espiga» y «El Cántaro»); Palencia (Vocalía Juvenil «El Polígono») y el Consejo de la Juventud de Aranda.

Según declara la propia organización «Puede que empiece a amanecer» no es sólo el slogan de este encuentro regional, sino también la esperanza y la reivindicación que trae a nuestra villa a varios centenares de jóvenes de la región en este 17 de Junio.

El programa de actos preparado con este motivo, comienza a las once de la mañana con la bienvenida oficial a los participantes, pasacalles por Aranda, charanga y teatro de calle. A partir de las doce, festival de participación juvenil con teatro, mímica y canciones. Un rincón para pintar la paz y la vida, una exposición de fotografía, una caseta de tiro, murales y pancartas. Todo ello a desarrollar en la Plaza de la Ribera (antes del Santo Cristo).

Balle vermuth en los jardines de don Diego, a partir de las 14 horas y comida campestre en el parque «Virgen de las Viñas» serán momentos de convivencia para los varios centenares de jóvenes que se espera acudan hoy a Aranda, cuyo programa se cerrará con una fiesta juvenil y verbena también en el Parque «Virgen de las Viñas».

Un encuentro que pretende dejar patente el sentir de un sector de jóvenes que,

previamente, ha analizado su situación, el desempleo que les afecta, la educación que se les proporciona, la sociedad de consumo que, según afirman, «se nos mete en casa y hasta en la conciencia», que busca sus propias respuestas, su propia organización para cambiar lo que no les gusta, «exigiendo los medios necesarios para vivir como nos gusta».

### UNA DELEGACION DE MIRANDA DO DUORO VISITO ARANDA

Una delegación de la Cámara municipal de Miranda do Douro visitó ayer Aranda, para mantener una reunión de trabajo, a fin de programar las actividades a llevar a cabo conjuntamente por ambos Ayuntamientos, en los próximos meses.

Componían esta delegación el primer teniente de alcalde de Miranda do Douro, don Fernando Soubtil y el concejal don José Luis Almendros, a quienes acompañaban sus respectivas esposas. Fueron recibidos a su llegada por el alcalde, don Rafael de las Heras, presidente de la Comisión de Cultura, don Angel Guerra, y miembros de la Junta directiva de la Asociación de Vecinos del barrio «Alleduero», que el año pasado visitó la ciudad portuguesa hermanada con la villa arandina.

La representación municipal de ambas ciudades bañadas por el Duero, mantuvo durante la tarde una sesión de trabajo, en la que se ultimaron los detalles de las actividades a realizar, entre las que se encuentra un intercambio escolar, mediante el cual niños arandinos convivirán con familias mirandesas que, a su vez, enviarán a sus hijos durante otros quince días a convivir con familias arandinas. Se trata de una primera experiencia que se es-

pera contribuya a establecer lazos más estrechos en el ámbito cultural, comercial y económico entre las dos ciudades hermanas.

### FORUM FILATELICO, UN GRAN ENCUENTRO DE BALONCESTO

Cerca de un millar de personas se dieron cita en la tarde del viernes en el Polideportivo Municipal cubierto para presenciar el encuentro entre el Forum Filatélico, de la Primera División Nacional de Baloncesto, y el equipo Unión Deportiva Aranda, de la Tercera División, reforzado para la ocasión con jugadores procedentes del Tizóna.

El encuentro había sido declarado día del club a beneficio del U. D. Aranda, organizador de esta gran ocasión para disfrutar de un espectáculo de baloncesto como no es frecuente en nuestras canchas.

El resultado deja bien a las claras el dominio sobre el terreno de juego si se tiene en cuenta que concluyó la primera mitad con un 23-52 que se transformó en U. D. Aranda, 65; Forum Filatélico, 124 al término del partido. Un gran espectáculo y una gran ocasión para los aficionados al baloncesto, en todo caso.

### XIII CERTAMEN ESCOLAR DE EXPRESION ARTISTICA

A partir de mañana quedarán expuestos en la Plaza Mayor y en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal los trabajos presentados al XIII Certamen Escolar de Expresión Artística que anualmente organiza la Comisión de Educación del Ayuntamiento de Aranda, entre los escolares de la Educación General Básica.

### NUEVA SEDE DE LA PEÑA TAURINA ARANDINA

Con un vino español que la Peña Taurina Arandina ofrecerá a partir de la una de la tarde a sus socios, autoridades e invitados, se inaugurará la nueva sede que esta veterana Peña tendrá en lo sucesivo en la bodega «Montoya», de la calle Ricaposada.

La Peña Taurina, fundada el año 1948, ha corrido con los gastos de restauración de esta bodega, en cuyas obras ha colaborado también el Ayuntamiento de Aranda.

### EL PARTIDO COMUNISTA SUSCRIBE UNA NUEVA MOCION SOBRE EL RECARGO DEL 3 POR CIENTO

El Partido Comunista de España presentó a primeras horas de ayer una nueva moción en la Secretaría del Ayuntamiento, adhiriéndose así a la presentada con anterioridad por el grupo centrista que, finalmente, fue firmada por la totalidad de sus cinco miembros. Se pretende así lograr las siete firmas precisas para la solicitud de nuevo Pleno extraordinario, si bien en el nuevo escrito no se insiste

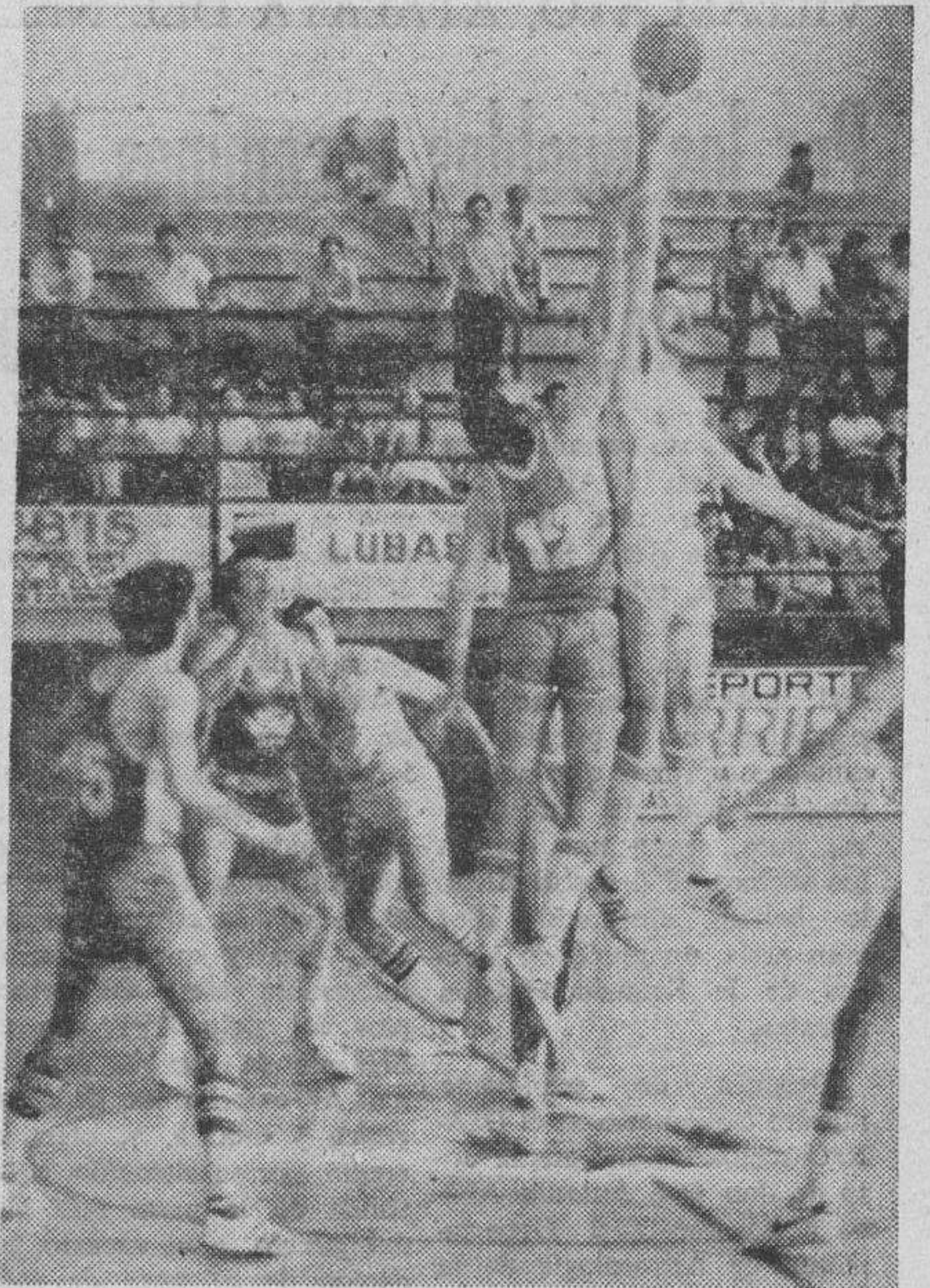
tanto en este punto como en que sea tratado de nuevo el acuerdo de aprobación del recargo del 3 por ciento sobre el IRPF en una sesión de Pleno que pudiera ser ordinario. Como se sabe, las sesiones ordinarias de Pleno coinciden con los últimos jueves de cada mes, por lo que es probable que el próximo día 28 se incluya esta moción en el orden del día.

Se estima, por otra parte, que en este tiempo pudiera efectuarse un estudio de la incidencia que en el presupuesto pudiera tener el aumento de las tasas y acaso se reconsiderara la aprobación del controvertido recargo municipal a partir del próximo año.

Parece ser también que se está preparando un informe económico, a solicitud del alcalde, del que se derivarían algunos datos esclarecedores respecto a la situación económica del Ayuntamiento y a las causas que han provocado tal situación.

### EXPOSICION PICTORICA «PAISAJES DEL CANADA»

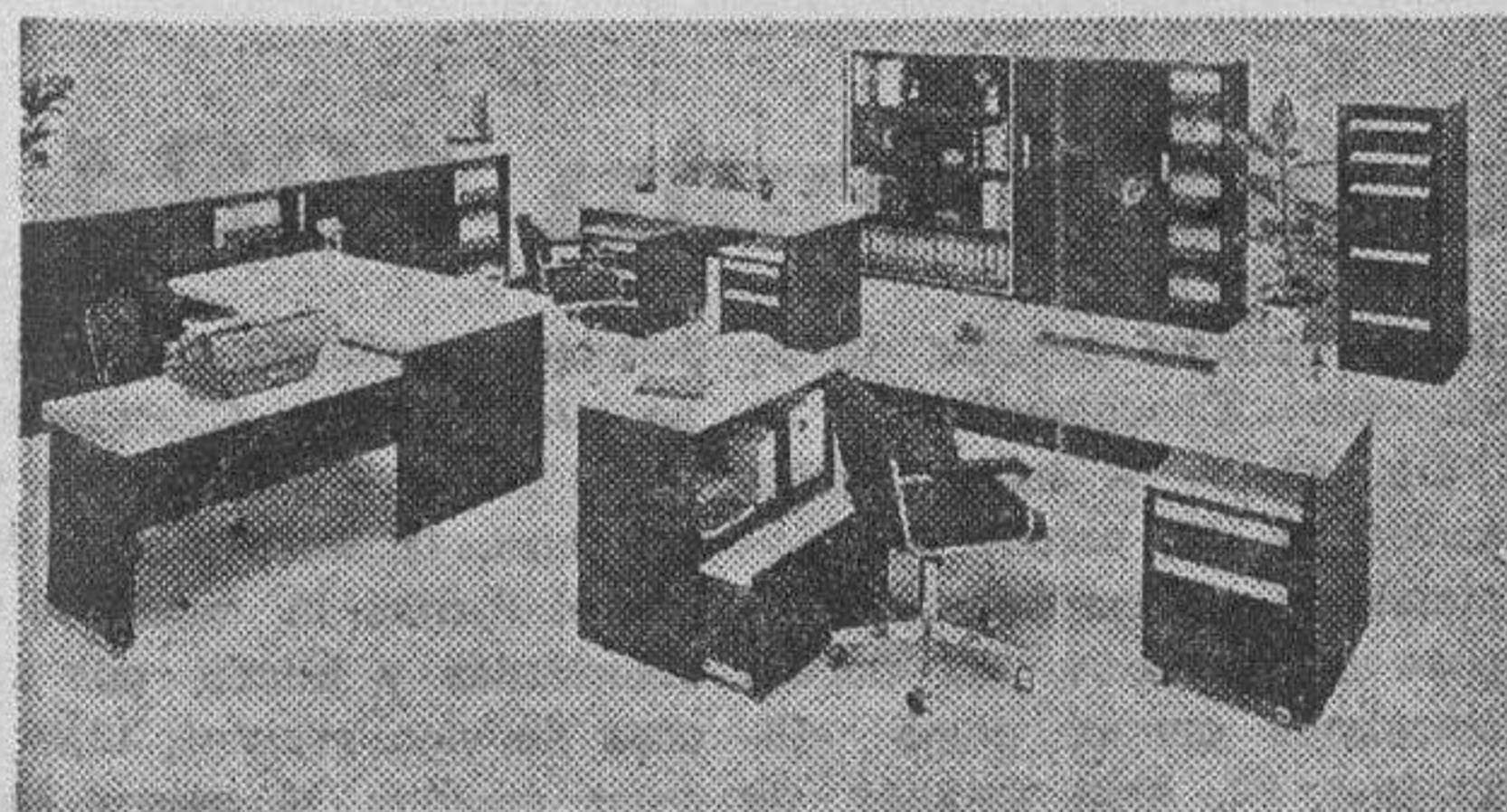
Los amantes de la pintura tienen todavía posibilidad de visitar la muestra organizada y presentada por la Dirección de Asuntos Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores del Canadá en la sala de la Caja



El Forum Filatélico, un gran equipo, en la cancha del Polideportivo municipal, merced a la buena organización de U. D. Aranda de baloncesto. (Foto Florentino Lara)

de Ahorros del Círculo en la que podrá ser visitada hasta que se recoge la diferente ta el próximo día 24. FARMACIA DE GUARDIA De las Heras, Arias de Una interesante exposición Miranda, 30.

**Diario de Burgos**  
**DELEGACION EN ARANDA DE DUERO**  
 C/. Ronda, 8 - Teléfono 50 32 81



SI PRECISA MUEBLES DE OFICINA O DESPACHO,  
 VISITE TAGRA, c/ Vitoria, 13  
 Y SE SORPRENDERÁ DE LAS OPORTUNIDADES



**Las soluciones más brillantes con los precios más prácticos**

**OPTIMIST**

**monomando**

Sobrinos pone a su disposición las griferías.

Optimist, una solución óptima, de avanzado diseño, económica y rica en prestaciones.

Monomando MC-10, el triunfador, una solución de alta tecnología a su justo precio, un gran monomando para el gran público.

En Sobrinos todas las soluciones BUADES.

**BUADES**  
 MALLORCA

soneamientos sobrinos de valentín marcos, s.a.  
 Polígono Villalonquejar, C-1 Tl: 20 02 40 - 41  
 Melchor Prieto, 27 - Tl: 22 19 47, Aptdo: 306  
 BURGOS



## VILLARCAYO, ATALAYA DEL NELA

# Por los pueblos y caminos de las viejas Merindades.- Salinas de Rosío, un histórico y típico lugar de la Junta de La Cerca

Hace unas semanas nos referíamos en DIARIO DE BURGOS a una información recibida desde San Martín de Losa, relacionada con el hallazgo de un mosaico romano en la citada localidad, noticia que, una vez personados en el pueblo, pudimos comprobar que no era ninguna primicia informativa, pues, según nos dijeron los vecinos, el descubrimiento lo habían efectuado, diez años atrás, un grupo de jóvenes de la llamada «Misión rescate».

Después de publicarse nuestro comentario en el DIARIO recibimos una atenta nota de don José Antonio Abásolo Álvarez (del Departamento de Arqueología de la Universidad de Valladolid), acompañada de un ejemplar, separata, del Noticiero Arqueológico Hispánico, correspondiente al año 1983, en el que se hace una descripción pormenorizada del hallazgo, naturaleza de los trabajos realizados y autoría, y así nos enteramos que la noticia del descubrimiento le fue proporcionada al señor Abásolo por los vecinos de Medina de Pomar, don Gabriel Fernández y F. Muguiza, hacia el año 1973, y una vez efectuada la oportuna prospección, y comprobados los indicios del mosaico y otros restos de ocupación de época romana: fragmentos de teja, estucos, cerámica común, sigillata, restos de escoria, etc., se procedió a la excavación, la cual pudo realizarse en 1976, dentro de los planes nacionales de excavaciones arqueológicas, colaborando con el señor Abásolo, don Javier Cortés, y el restaurador señor Ríos, contando con la ayuda de un equipo de la Universidad de Valladolid.

Hecha esta aclaración, y dejando por sentado que hemos de volver a hablar en alguna ocasión propicia sobre ese importante descubrimiento arqueológico realizado por don José Antonio Abásolo, nos referiremos hoy a otro mosaico romano situado igualmente en tierras de Logroño, concretamente en Salinas de Rosío, lugar donde el investigador citado también realizó dos campañas de excavaciones en los años 1971-72.

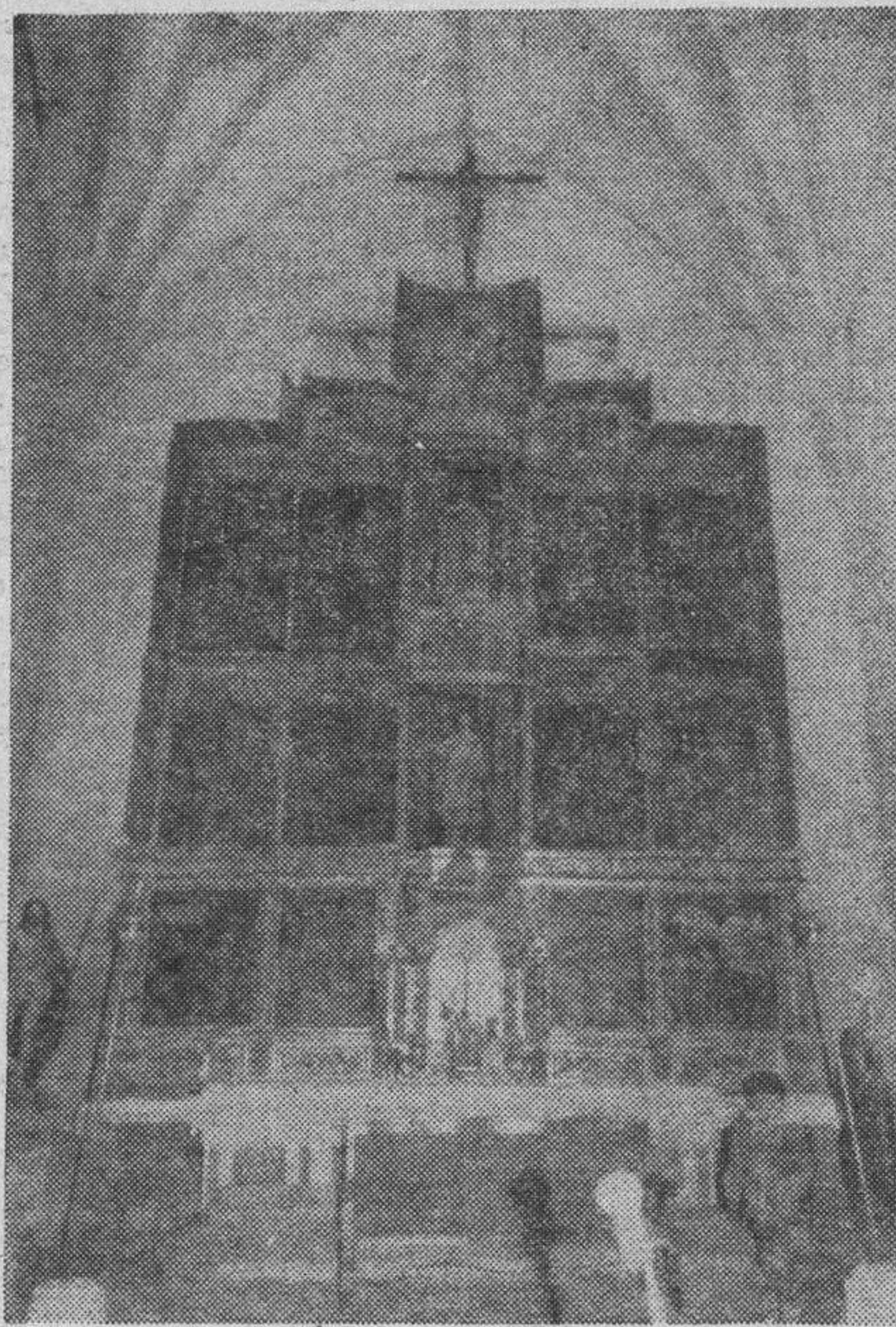
Salinas de Rosío es una típica localidad situada a unos dieciocho kilómetros al Nordeste de Villarcayo. Se accede a ella tomando desde La Cerca (capitalidad de la Junta de su nombre, a la que Salinas pertenece) la carretera vecinal que enlaza, desde la BU-531, con el pueblo de Costrobarro.

Nuestra visita a este bello pueblecito, famoso en la comarca del partido judicial

de Villarcayo por sus acreditadas salinas, la realizamos el último domingo del pasado Marzo, llegando en el momento en que don Ezequiel, el joven sacerdote encargado del culto religioso en varios pueblos de la Junta de La Cerca, iniciaba la celebración de la misa. Por esta circunstancia tuvimos la oportunidad de conocer el interior de la iglesia, que se halla bajo la advocación del San Juan, y que posee un interesante altar de principios del siglo XVI, con tablas de la escuela castellana. Al exterior es de traza gótica y maciza, y, efectivamente, por su situación, construida en la parte más alta del pueblo, y el aspecto poderoso de su torre de campanas, más que campanario semeja una torre defensiva. Según el historiador de las Merindades, don Julián García Sáinz de Baranda, el templo se hizo con la renta que dejó la infanta doña Blanca (hija del Rey don Alfonso de Castilla), finalizando su construcción en 1560.

A la salida de misa nos reunimos con un grupo de vecinos en el acogedor establecimiento de ultramarinos y bebidas, propiedad de la familia Fernández del Río, y así pudimos informarnos de muchas pormenores de Salinas, de su importancia en épocas pasadas hasta un ayer de cercanas décadas, desde los tiempos en que los romanos extraían y comercializaban la sal de sus abundosos manantiales, hasta esos otros más recientes narrados poéticamente por don Julián García Sáinz de Baranda, cuando «las salinas llegaron a producir quince mil quintales de sal, siendo muy curioso contemplar en los meses del estío las operaciones de su elaboración así como el bello panorama que ofrecía el valle».

Salinas tiene actualmente doce vecinos (llegó a sumar veinticinco en la década de los sesenta) y en la temporada del verano suele sumar noventa. Posee agua corriente en las casas (con nueva traída hace un par de años desde el monte de Cubillos de Losa). Los cultivos principales giran en torno a las patatas, de excelente calidad, seleccionadas con destino a siembra, y también los cereales, con predominio del trigo, en su mayoría de la variedad «Rex», las cebadas y, en menor cantidad la avena. El pastizal de monte (unas cuatrocientas Has.) es aprovechado por el vacuno de leche, cuya producción es recogida por las centrales lecheras. Desapareció últimamente el ganado caballar, también el porcino y los rebaños de ovejas.



Retablo de la iglesia de Salinas de Rosío.

(Foto J. J. Presa)

Existe, cercano a la iglesia, un viejo edificio en ruinas, al que llaman «La Fundación». En tiempos pasados sirvió de hospital, y fue erigido por Sancho Pérez. A este vetusto caserón le gustaría a Francisco, el presidente de la Junta vecinal de Salinas, trasladar el mosaico romano, que se halla emplazado en unos terrenos situados en la margen derecha del río Salón (al que nos referíamos en DIARIO DE BURGOS al hablar del de San Martín de Losa, y cuyo traslado al palacio de La Cerca proponíamos en la citada crónica al conocer el lamentable estado de abandono en que se encuentra). Comprendemos perfectamente que el buen alcalde de Salinas se oponga a que el mosaico sea desplazado del pueblo, pero nos parece muy difícil que los ciento cincuenta metros cuadrados de superficie (aproximada) que ocupa el espléndido mosaico pudieran tener un digno cobijo en el exiguo recinto de «La Fundación».

Después de contemplar, nuevamente, el triste espectáculo que ofrece el emplazamiento del mosaico (apenas mal cubierto con un simple toldo y una débil capa de tierra, donde puede apreciarse a simple vista multitud de teselas desprendidas y diseminadas, con el natural deterioro de los dibujos geométricos), creemos que tal vez fuera lo más acertado restau-

rarlo en su mismo emplazamiento, cercándolo a la vez con vallas y techo adecuadamente. De ese modo el mosaico no saldría de la jurisdicción del pueblo, y su emplazamiento actual reforzaría e indudable interés turístico que las salinas encierran. Pero este tema de la extraordinaria importancia histórico-artística de las famosas salinas de Salinas de Rosío (y valga la redundancia) habrá que dejarlo para un próximo comentario, porque el espacio dicta ya su ley y más que mandar apremia.

Juan Bravo de Castilla

## BRIVIESCA

## MAS DE 500 AMAS DE CASA, DE LA PROVINCIA, EN SANTA CASILDA

Con este motivo se celebraron diversos actos en el Santuario

Briviesca (De nuestro corresponsal M.). — Más de quinientas amas de casa, procedentes de varias Asociaciones de la provincia, se concentraron en Santa Casilda, para celebrar un acto de convivencia con motivo de la clausura del curso 83-84.

El traslado se efectuó en diez autobuses y todo estuvo coordinado por la Asociación de Amas de casa, de Briviesca, «Doña Mencía de Velasco». En la explanada del Santuario, se celebró una misa de campaña, oficiada por el capellán del mismo. Ocuparon lugares preferentes, autoridades locales y presidentes de las diferentes asociaciones provinciales. En la homilía, se ensalzó las virtudes de la Santa, significando el hecho de quedarse a vivir en estas tierras áridas, como agradecimiento a su milagrosa curación en los lagos de San Vicente y renunciando a vivir con las comodidades del palacio de su padre el rey moro de Toledo. Don Esteban puso este ejemplo a las amas de casa: esposas y madres a la vez, para que se sacrifiquen como lo hiciera Santa Casilda. El oficiante, destacó la presencia de las asociadas en el Santuario lo que demostraba su amor y confianza hacia la Santa.

Posteriormente se celebró un exhibición de bailes regionales a cargo de la Agrupación Artística Briviescana. A continuación, comida de hermandad, que dado el número de asistentes, se celebró en la hostelería del Santuario y en el restaurante «La Tere», de la capital burebana. Hacia las seis de la tarde, se realizó una visita a la ciudad, deteniéndose especialmente en la iglesia conventual de Santa Clara, para admirar el retablo, joya del re-

naclimiento y monumento nacional.

Jornada completa, donde la alegría y el buen humor, fueron el denominador común, de todas las amas de casa provinciales.

## PLENO DEL AYUNTAMIENTO

Acuerdos tomados en la sesión extraordinaria celebrada por el Pleno de esta Corporación Municipal.

Aprobar el proyecto técnico que comprende obras de mejora y reparación de las redes de distribución y saneamiento de agua, en esta ciudad, redactado en cumplimiento de convenio anterior con equipo técnico específico, que asciende a 29.999.993 pesetas; disponiendo su exposición pública en tiempo y forma reglamentaria.

Aprobar el proyecto técnico que comprende obras de urbanización y nuevo acerado en diversas calles de esta ciudad, redactado por el arquitecto municipal don José María Cañada Garmendia, que asciende a 8.839.960 pesetas, y que se someta a información pública a efectos de examen y reclamaciones.

Solicitar de la Dirección General del Instituto Nacional de Empleo, a través de sus Servicios provinciales y de conformidad con las bases de colaboración aprobadas por resolución de 8 de Febrero de 1984, los beneficios y subvenciones establecidas para la ejecución de obras de interés general en materia de urbanización y mejora de servicios, en esta ciudad, a realizar por administración directa con personal en desempleo, aprobando la especificación de datos y demás documentación preceptiva para su presentación antes de la fecha límite.

## RIOCEREZO

## Fiestas de San Juan 1984

La localidad de Riocerezo se dispone a celebrar las fiestas de San Juan de este año, con arreglo al siguiente programa:

Día 20. — A las 21,30, gran pasacalle.

23 h. Verbena popular, inicio de fiestas, amenizada por el grupo «Jamaica». Chocolatada.

Día 21. — A las 12, misa solemne del Corpus Christi. A las 13, juegos populares; 13,30, Baile vermouth. 17,30, partido inicial V triangular de fútbol. 18 h. Comienzo de campeonatos de mus y tuta. Partidas de bolos. 21, h baile amenizado por el grupo «Gigante» y su atracción de canción mejicana.

24 h. Verbena popular. Grupo «Gigante». Chocolatada.

Día 22. — A las 12, misa parroquial. 13, carrera de bicicletas de marcha lenta. 18, si-guen campeonatos. 21, baile amenizado por el grupo «Gigante». 24, gran verbena de disfraces, amenizada por el grupo «Gigante», y la actuación del humorista «Tello» y sus muñecos. Chocolatada.

Día 23: 12, misa de campaña. 13, juegos infantiles. 17,30 final V triangular de fútbol. 18 siguen campeonatos. 21, baile amenizado por el grupo «Albadamar». 22,30, gran hoguera de San Juan. 24, verbena

popular, amenizada por el grupo «Albadamar». Chocolatada.

Día 24. — A las 7, diana de San Juan. 12, misa y procesión con el Patrón. 13, recepción de autoridades y brindis con una copa de vino español. 13,30 V. cross popular. 18, siguen campeonatos. 20,30 baile, amenizado por el grupo «Albadamar». 24, verbena popular. Chocolatada.

Día 25. — A las 12,30, misa de difuntos. 13, conclusión de campeonatos. 20,30 baile popular, con el grupo «Albadamar». Entrega de trofeos y premios. 24, Verbena fin de fiestas.

ALMACENES  
**Lararo**

San Pablo, 21-23. BURGOS

DISTRIBUIDOR TAPIFLEX  
CANAPES

**FLEX**

SOMIERES  
COLCHONES

SOMIERES PLEGABLES - CAMAS - NIDO - COLCHONES GOMA - ESPUMA - ALMOHADAS



ESPINOSA DE LOS MONTEROS

NOTABLE CONCIERTO A CARGO DE LOS ALUMNOS DEL COLEGIO SANTA CECILIA

El pasado día ocho, tuvo lugar en la iglesia parroquial de nuestra villa, un espléndido concierto a cargo del coro y grupo instrumental de alumnos de séptimo y octavo de E.G.B. del Colegio Santa Cecilia.

Una vez más, un grupo de chicos y chicas, nos demostraron el auténtico sentido de la colaboración y del sacrificio dando lugar a una sencilla unión voluntaria de sus voces para decirnos lo que ha de perdurar en nuestra sociedad, la convivencia encaminada a hacia el beneficio de todos.

A las ocho de la tarde compañeros, familiares y amigos, se dieron cita para oír lo que los alumnos de séptimo y octavo de E.G.B. les habían preparado bajo la batuta de su profesor y director musical don José Miguel de la Fuente.

Cuarenta y cinco, alumnos y

alumnas, habían estado preparando intensamente durante los ratos libres, algo que llamase la atención de todos, una actuación que reuniese a todo un pueblo. Que se dieran cuenta de que los alumnos no sólo acuden a «calentar sus asientos» mientras oyen hablar a un profesor.

Tenían que demostrarnos su presencia allí, para algo más que la mejor manera que encontraron fue poniendo su esfuerzo y su trabajo al lado de la música.

Cuarenta y cinco voluntarios, con un verdadero afán de evidenciar su presencia y de argumentar su afán e interés por la cultura, día a día, hora a hora, recreo a recreo, emplearon su tiempo libre en música y cantos corales. Siendo esta demostración, la piedra clave de donde debe arrancar el futuro más prometedor, en el cual los principales promo-

tores hemos de ser los que vivimos más cerca de ellos.

La actuación comenzó con un repertorio de canciones interpretadas por el Grupo Coral, ante un numeroso y expectante público. En esta primera parte del programa se interpretaron las siguientes canciones:

— Con un canto de alegría. (A dos voces).

— Los pajaritos cantan y vuelan. (A tres voces).

— Si no sabes la lección. (A tres voces).

— Cantando la gallina. (A dos voces).

— Fray Martín. (A dos voces).

A lo largo de la misma, las voces recorrían las paredes de la iglesia dejándose fundir en un agradable ambiente, mezcla de expectación y simpatía.

La segunda parte corrió a cargo del grupo instrumental de violín y flautas compuesto por su director musical al violín y seis alumnos de octavo de E.G.B. que interpretaron las siguientes melodías:

— «Los segadores», F. Couperin.

— Intermedio de «Ofeo», C. Gluck.

— «Rosamunda», F. Schubert.

— «Encuentro», original de J. M. de la Fuente.

Las cuerdas del violín y el viento de las flautas sonaron suavemente y acompasadamente mientras el público silencioso no hacía sino sentir, compás a compás, el esfuerzo la preparación y las ganas de agradar de sus instrumentos esperando el momento propicio para recompensar su labor con cálidas ovaciones.

Terminada la segunda parte, de nuevo el coro, interpretó ya sin nervios y con toda su energía en la voz las siguientes piezas:

— «Santa Lucía».

— «El invierno ha pasado».

— «¡Cuántas aves llegan con la primavera...».

— «Unce ya los bueyes».

— «Si amanece con buen día».

Sin duda alguna los artífices del concierto fueron sus intérpretes, pero al alma que supo infundir ese gusanillo de la afición por la música, ha sido su profesor J. M. de la Fuente. Ha sabido llegar donde todavía no había llegado nadie. Borró el miedo, los prejuicios y la mediocridad haciendo de nuestros alumnos de séptimo y octavo los protagonistas de una labor que sirve de ejemplo a muchas otras, a las que hoy día tildamos de efectivas. Lo han demostrado, y de esto el pueblo de Espinosa está orgulloso. (Foto Lunada).

J. G. HERNANDEZ OTAOLA (Corresponsal)



MELGAR DE FERNAMENTAL

COMPETICION BENEFICA.- EL CAMPO

Entre los equipos de fútbol C. D. Villadiego y S. D. Melgar, arbitrado por el aficionado don Miguel de la Peña, el domingo, día 10, a las 5,30 de la tarde, en el Campo Municipal el «Vivero» de esta localidad, se celebró un partido amistoso a beneficio de la ermita de «San José» construída recientemente en el itinerario al Santuario Mariano de la Virgen de «Zorita».

El partido resultó muy animado y, aunque los contendientes no disputaban otra cosa que obtener unos ingresos taquilleros para ayuda de la Ermita de «San José», se pudo apreciar entre ambos equipos el gran espíritu deportivo y el ahínco por lograr su triunfo competitivo. El resultado fue a tres tantos, si bien, principalmente en el primer tiempo, dominó el equipo de Villadiego. No faltaron los hinchas y forofos de equipo, pero todo fue armonioso y de buena vecindad.

Se desplazaron desde Villadiego bastantes seguidores

de su equipo, y entre éstos, nuestro buen amigo don Agustín Sierra Herrera, senador por Burgos. Y cómo no, en nuestra conversación con él se recordó a don Sabiniario Sierra y Millán, inolvidable Cura Párroco que fue en esta Villa de Melgar y a quien se dedicó por su labor una calle, y de quien es familiar don Agustín. Compartieron toda esta jornada deportiva acompañados de sus esposas el señor Sierra y don Luis Guerra López, diputado provincial.

Al final del partido, se hizo entrega a don Gregorio Alameda Andrés, cura párroco de Melgar, del importe de la recaudación, consistente en cuarenta mil trescientas pesetas, para ayuda del coste de la ermita de «San José».

Hemos de reflejar nuestro más profundo agradecimiento a los dos equipos y las directivas de los mismos, por esta generosa donación y que el Patriarca «San José» les ilumine para que puedan colocarse en la pró-

xima liga en el lugar que aspiran.

El campo. — Después del inoportuno mes de Mayo, tan desfavorable por sus fríos, los cereales al acompañar ahora una buena temperatura, siguen evolucionando muy bien, lo que hace presagiar una buena cosecha, salvo otras adversidades.

La remolacha, ha nacido bastante bien, y se está con el entresaque y abonado para los primeros riegos.

Al contrario, las hortalizas ofrecen muy malas perspectivas, ya que los fríos de Mayo las perjudicaron enormemente. Se ha tenido que resembrar varias veces y, por tanto, de obtener cosecha será muy tarde y, como aquí comienza pronto el frío en otoño, será poca la producción que pueda acopiarse.

La ganadería lanar, ha mejorado al haber brotado los pastizales por las lluvias últimas.

Segundo Martín Bartolomé Corresponsal

FIESTAS DE SAN PELAYO EN PUENTEDEY

(De nuestro corresponsal Juan Bravo). — Con motivo de las tradicionales fiestas de San Pelayo, la Sociedad Deportiva Puente de Y, en colaboración con la Junta Vecinal, ha confeccionado el siguiente programa de actos y festejos:

Jueves, día 21 de Junio: A las diez de la mañana, Concurso de redacción, con tema libre. A la una del mediodía, misa mayor solemne. Seguidamente se fallará el primer Concurso de Iniciales Periodísticas, organizado por la Sociedad Deportiva durante el presente mes. Por la tarde, a las cuatro y media, variedad de juegos infantiles. A las seis, conferencia del profesor don Manuel López Rojo, catedrático de la Universidad de Deusto, disertando sobre el tema «Historia de las Merindades-Puente de Y».

Viernes, día 22. — A las diez y media de la mañana, Concurso infantil de dibujo. A las tres y media de la tarde, charla coloquio, a cargo de doña María Pilar Ollas Mariscal, del Servicio de Extensión Agraria de Villarcayo, versando sobre «La alimentación y consumo». A

las cinco, juegos de bolos y tuta; al anochecer, tradicional colocación de ramos en los balcones y ventanas de las mozas.

Sábado, día 23. — Se iniciará la jornada con dianas y pasacalles. A las doce del mediodía, misa solemne en honor de San Pelayo, Patrono de Puente de Y. Intervendrán la «Coral Hispánica», de Burgos. A la salida del acto religioso se fallarán los concursos de Dibujo y Redacción. Por la tarde, Concurso de bolos, modalidad tres tablonos, con premios en metálico de 5.000, 3.000 y 2.000 pesetas para los tres primeros clasificados, y premios de 1.000 y 500 pesetas para los clasificados hasta el noveno lugar. A las seis de la tarde, actuación de la «Coral Hispánica», dando paso al baile público y posterior verbena. Finalizará el día con chocolate para todos.

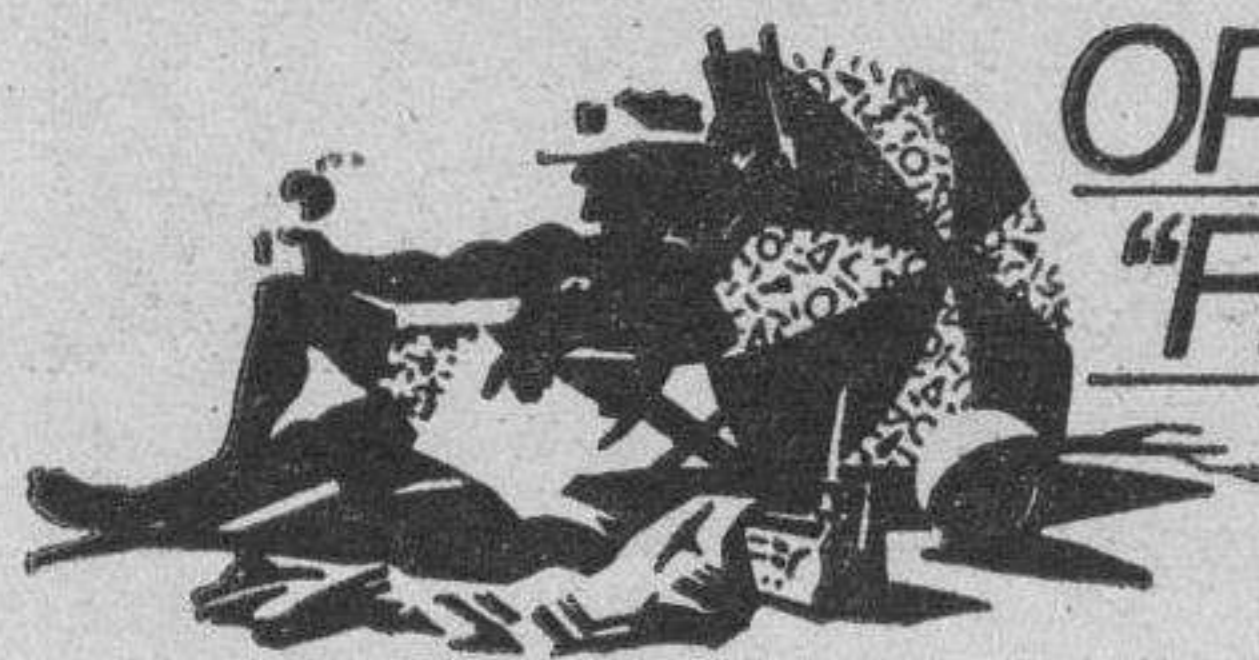
Domingo, día 24. — A las ocho de la mañana, sopa de ajo y orujo, iniciándose seguidamente los alegres pasacalles. Por la tarde, concurso de bolos por parejas, finalizando el día con un animado baile público.

Lea siempre Diario de Burgos BURGOS es cosa nuestra

Relájese viajando con nuestra programación IBERRAIL VIAJES ECUADOR

Si Vd. va a hacer la mayor inversión de su vida, OTIS puede darle una pista. ascensores ZARDOYA OTIS





## OPERACION "FELICES VACACIONES"



# CON SU NUEVO CITROËN LE OFRECEMOS

# 50.000 PESETAS

- Le entregamos el coche de inmediato.
- Empieza a pagarlo a los 90 días.
- Se lo financiamos a su medida hasta en 40 letras a través de Seficitroën.
- Valoración de su coche usado en óptimas condiciones.
- Y le damos las 50.000 pesetas, para que usted las utilice como mejor le convenga.
- Como sobrevaloración de la tasación de su vehículo usado.
- Para reducir los intereses de la operación.
- Incluirlas como parte de pago.
- Para personalizar su coche con accesorios Citroën.
- Para disfrutarlas en sus vacaciones.

### OFERTA EXCEPCIONAL SOLO HASTA EL 14 DE JULIO

APROBADO POR LA D.G. DE POLÍTICA FINANCIERA (12 - 8 - 84)

LES ESPERAMOS EN LOS CONCESIONARIOS DE LA RED CITROËN DE BURGOS Y PROVINCIA  
INCLUSO SABADO Y DOMINGO

Trabado, S.L. Ctra. Madrid-Burgos, km. 234. Burgos. Talleres Arribas, S.L. Ctra. Madrid-Irún, 5. Miranda de Ebro. Garaje Martín, S.L. Ctra. Madrid-Irún, km. 161. Aranda del Duero.

Y EN TODA SU RED DE AGENTES EN: ESPINOSA DE LOS MONTEROS - BRIVIESCA - VILLADIEGO - LERMA - CABIA - OÑA - BURGOS - BELORADO - HUERTA DEL REY - ROA DE DUERO

## CITROËN

Cada Día Más

Oferta válida para los pedidos que se realicen entre el 13 de Junio y el 14 de Julio de 1984, sobre vehículos que se hallen disponibles para su entrega entre dichas fechas. Se excluyen de esta promoción los CX y C 25.



# FRANCIA, PRIMER PAIS CLASIFICADO EN LA EUROCOPIA

## Ayer confirmó su condición de favorito y derrotó a Bélgica por cinco a cero

### Un gran encuentro del conjunto galo

Nantes (Francia) (Efe). — Francia ha derrotado a Bélgica por 5-0 (3-0) en partido correspondiente al grupo primero de la fase final de la Eurocopa de Naciones, disputado esta tarde en el estadio Beaujoire de Nantes, ante 51.000 espectadores.

FRANCIA. — Bats; Battiston, Bossts, Domergue, Fernández, Tigana, Giresse, Platini, Genghini (Tusseau, 79 minutos), Lacombe (Rochetau, 66 minutos) y Six.

BELGICA. — Pfaff; Grun, Lambrechts, De Greer, De Wolf, Scifo (Verheyen, 52 minutos), Vandereyken (Coeck, 46 minutos), Ceulemans, Vercautern, Claesen y Vandenberg.

Arbitró el colegiado escocés Valentine. Mostró tarjetas amarillas a Claesens (mi-

nuto 17) y Tigana (minuto 40).

Goles:

- 1-0 Minuto 4, Platini de tiro raso junto al poste.
- 2-0 Minuto 32, Giresse envía el balón por encima del portero.
- 3-0 Minuto 43, Fernández, de cabeza, a pase de Tigana.
- 4-0 Minuto 74, Platini de penalty.
- 5-0 Minuto 89, Platini de cabeza, el balón da en el poste y entra.

Francia ha asegurado prácticamente su clasificación para las semifinales de la Eurocopa de Naciones tras su aplastante victoria de hoy sobre Bélgica.

Tras el primer gol conse-

guido por Platini, los belgas abrieron sus líneas y trataron de acortar distancias, pero hasta el minuto 23 no comenzó a crear situaciones de peligro, poco antes de que Giresse consiguiera el segundo gol francés.

Cuando estaba a punto de finalizar el primer periodo, el gol de Luis Fernández dejaba sentenciado el encuentro y hundida a la selección belga.

Los franceses han realizado un gran partido y han aumentado su ventaja en el marcador gracias a un Platini inspirado, que se encargaba de transformar un penalty del portero Pfaff a Six y ponía broche a su actuación a falta de un minuto con un magnífico cabezazo que significó el contundente 5-0.

# ESPAÑA Y PORTUGAL SE JUEGAN HOY SU SER O NO SER

## Ni Muñoz ni Cabrita quieren adelantar alineaciones

### Se cree que en la selección española saldrá Julio Alberto y posiblemente también Francisco

Marsella (Francia) (Efe). — España y Portugal se juegan hoy en el Velodrome de Marsella su ser o no ser en esta fase final de la Eurocopa de Naciones de fútbol que tiene su escenario en suelo francés.

La importancia del choque es tal que los seleccionadores andan jugando al ratón y al gato para ofrecer la alineación. Uno y otro, acostumbrados a darla después del último entrenamiento, es posible que esperen a conocer el resultado del Rumania-Alemania Federal.

Hoy, los jugadores españoles han estado encerrados con los técnicos más de una hora con los que han analizado el encuentro contra Rumania, con plena libertad de expresión, y preparando el partido contra un rival al que se conoce algo más.

En la reunión se ha comentado que la línea defensiva debe sacar los balones de otra manera de como lo hizo frente a los rumanos. Urquiaga y Maceda, que despejaron alocadamente, han de tratar de bajar el balón al suelo, levantar la cabeza y entregarlo al compañero mejor situado.

Sobre los posibles cambios, parece ser que los tiros van dirigidos hacia Gallego y Señor, pivotes en el centro del campo y sobre los que gira la selección. Uno y otro son más bien atacantes a pesar de que Señor ejerce a veces labores defensivas en su club, pero los dos se sienten más cómodos a la hora de ir adelante.

Los sustitutos sería: Julio Alberto, el jugador que está en mejor forma de los 20, el que más moral e ilusión tiene, y el sevillista Francisco que llegó a calentar frente a Rumania pero que no apareció en el campo. La presencia de Julio Alberto desde el principio se da por segura.

Desde luego, Miguel Muñoz no facilitará la alineación hasta el mismo domingo. Eso ya es seguro, los cambios, de haberlos, quizá se limiten, en principio, a esos dos jugadores.

Pero, si Muñoz duda, Cabrita tampoco lo tiene muy claro hasta el partido final del Alemania-Rumania. Si los rumanos les dan un disgusto a los alemanes, Portugal saldría a contener frente a España, para dar el resto contra los de Lucescu el último día.

Sacaría cinco centrocampistas y sólo un delantero, Jordeo, es decir lo mismo que frente a Alemania. Si los alemanes, como se espera, derrotan a los rumanos, entonces Cabrita se lo jugaría todo contra España con Gomes y Jordao en la punta.

Muñoz piensa todo lo contrario. Habida cuenta de que sobre el papel los alemanes son los más complicados, ha de hacer el esfuerzo supremo para ganar a Portugal, por lo que con tres puntos se puede estar en semifinales.

En el ambiente de la selección hay un punto negro: las declaraciones de Carlos Alvarez del Villar, duras y críticas porque es el quien menos se juega de todos los técnicos que están aquí, y además porque es el único que dice lo que piensa.

Y como en España y más en el ambiente futbolístico decir las cosas bien alto y bien claro duele, Alvarez del Villar ve cómo es rechazado implícitamente por todos los jugadores, que sin embargo en declaraciones a los medios informativos afirman que la preparación física del equipo es buena.

peón nacional, que presta ocho, lo que les da una comprensión que es la clave de su éxito.

En la portería estará el veterano Bento, del Benfica, con 46 internacionalidades a sus espaldas. Es un portero sobrio, seguro en las salidas y eficaz bajo los palos.

Los laterales habituales son Pinto del Oporto, con 23 años y Alvaro Magalhães, del Benfica, con la misma edad y parecidas características, rapidez y buena proyección ofensiva.

En el centro de la defensa suelen jugar dos veteranos: Lima Pereira, marcador central, con 32 años, fuerte y atlético, y Eurico, libre, también talludito, con 29 años y 1,82 de estatura. El bloque del Oporto que es el equipo menos goleado de todas las Ligas europeas con sólo nueve goles encajados en todo el campeonato.

El centro del campo tiene un hombre, Fernando Chalana, y cuatro hombres más. Chalana, líder del Benfica, tiene sólo 25 años pero es un excepcional jugador, muy difícil de seguir y que goza de libertad absoluta por parte de su entrenador.

Frasco es el centrocampista defensivo y Carlos Manuel la potencia y la efectividad. En condiciones normales completan las línea Pacheco y otro hombre destacado, Sousa.

La opinión generalizada es que Portugal está en mejor momento futbolístico que España.

La mayoría de los jugadores portugueses pertenecen al Oporto, subcampeona de la Recopa, que cede nueve hombres, y al Benfica, doble cam-

peón nacional, que presta ocho, lo que les da una comprensión que es la clave de su éxito.

En la portería estará el veterano Bento, del Benfica, con 46 internacionalidades a sus espaldas. Es un portero sobrio, seguro en las salidas y eficaz bajo los palos.

Los laterales habituales son Pinto del Oporto, con 23 años y Alvaro Magalhães, del Benfica, con la misma edad y parecidas características, rapidez y buena proyección ofensiva.

En el centro de la defensa suelen jugar dos veteranos: Lima Pereira, marcador central, con 32 años, fuerte y atlético, y Eurico, libre, también talludito, con 29 años y 1,82 de estatura. El bloque del Oporto que es el equipo menos goleado de todas las Ligas europeas con sólo nueve goles encajados en todo el campeonato.

El centro del campo tiene un hombre, Fernando Chalana, y cuatro hombres más. Chalana, líder del Benfica, tiene sólo 25 años pero es un excepcional jugador, muy difícil de seguir y que goza de libertad absoluta por parte de su entrenador.

## OTRO GRAN ENCUENTRO

# TAMBIEN DINAMARCA SE IMPUSO A YUGOSLAVIA POR CINCO - CERO

Lyon (Francia). — (Efe). — Dinamarca derrotó a Yugoslavia por 5-0, en partido correspondiente a la segunda jornada de la Eurocopa de naciones,

de fútbol, Grupo Primero. Al descanso se llegó con el resultado de 2-0.

Dinamarca. — Qvist; Rasmussen (Sivebaek, minuto 46),

Busk, M. Olsen, Nielsen; Arnesen (Lauridsen, 70 minutos), Bertelsen, Berggreen, Lerby; Elkjaer y Laudrup.

Yugoslavia. — Ivkovic; N. Stojkovic, Jajec, Katanec (Halilovic, 57 m.), Miljus, Radanovic, Gudel, Bazdarevic (D. Stojkovic (23 minutos), Susic; Cvetkovic y Vujovic.

Arbitró el colegiado español Lamo Castillo, que tuvo una muy buena actuación, ayudado en las bandas por Sánchez Arminio y Pes Pérez. No mostró tarjetas.

1-0. Minuto 7. — Jugada de Arnesen, que hace un centrochut, que entra con la ayuda del portero.

2-0. Minuto 15. — Berggreen remata un centro de Laudrup.

3-0. M. 67. — Penalty de Gudel a Elkjaer, que transforma Arnesen.

4-0. — M. 81. — Preciosa jugada de Laudrup y gol de Elkjaer.

5-0. M. 83. Tiro cruzado de Lauridsen, que se cuele junto a un poste.

El partido disputado hoy entre daneses y yugoslavos ha sido, sin lugar a dudas, el más bonito de los disputados en esta Eurocopa de Naciones, que si hasta hoy se había caracterizado por la falta de goles, a partir de esta jornada se recordará por la abundancia de los mismos, nada menos que diez, en dos partidos.

Los daneses, que perdieron con Francia en el partido inaugural, han demostrado que su clasificación para este campeonato no ha sido una casualidad, sino fruto del acoplamiento de unos grandes jugadores, a los que sólo les faltaba jugar partidos juntos. Daba realmente gusto para un aficionado al fútbol ver cómo ha jugado Dinamarca, que ha barrido del campo a los yugoslavos con los que ha jugado increíblemente en los últimos minutos.

Bien es cierto que en los primeros diez minutos los daneses ya tenían el marcador a su favor, en que a los quince prácticamente habían ganado el partido, por lo que aprovecharon la apertura de sus rivales en busca del gol.

# ALEMANIA FEDERAL INTENTARA REHABILITARSE ANTE RUMANIA

Lens (Francia) (Efe). — La selección de la República Federal de Alemania, duramente criticada tras su empate a cero el jueves pasado frente a Portugal, intentará rehabilitarse hoy, domingo, en su encuentro contra Rumania.

El equipo nacional rumano, que no ha justificado tampoco su reputación, y sólo

lo ha conseguido un empate a un gol con España, en un partido de mal juego, intentará con una táctica de más ataque, conseguir su primera victoria.

Los germanos actuarán con cierta reserva, recordando sin duda la derrota sufrida esta temporada por 0-3 en Hamburgo, frente al Dinamo de Bucarest, en la Copa de Europa de Clubs campeones de Liga.

Pese al primer resultado sin goles, Jupp Derwall, el seleccionador de Alemania Federal, confía en su equipo, que ha demostrado solidez en la defensa, aunque poco inspiración en el centro del campo.

El técnico alemán, no obstante, adoptará una táctica apropiada para vencer a Rumania, o la que considera el equipo más fuerte a batir en el grupo dos.

**REYCA-C**  
PUERTAS PLEGABLES  
★  
VITORIA, 163  
CLUNIA, 17

**COMPRUEBELO EN AUTOMOVILES DUCAR**  
TENEMOS LOS MEJORES COCHES DE OCASION, SEMINUEVOS, CON PLENA GARANTIA  
ARZOBISPO DE CASTRO. 7



Con importantes acuerdos

## Asamblea ordinaria de la Federación Española de Baloncesto

Madrid (Efe). — El no a los nacionalizados y el rechazo de la asamblea de Baloncesto al Real Decreto, sobre estructuras federativas deportivas, han sido los principales acuerdos de la asamblea ordinaria de Baloncesto que se ha desarrollado durante el día de hoy, en el salón de actos del Instituto Nacional de Educación Física en Madrid. En cuanto al apartado de los jugadores nacionalizados, se acordó mantener un statu-quo, en el sentido de que: «se considera jugador extranjero a todo aquel que no posea la nacionalidad española de origen, según las disposiciones civiles vigentes y los dictámenes correspondientes del Estado».

El presidente del Colegio de Arbitros, Angel Sancha, declaró que estaban de acuerdo en cuanto a la reducción de los árbitros en Primera a veintiocho. También indicó que para este verano y antes de comenzar la competición, se exigirá a los árbitros de

Primera y Primera «B», unas pruebas mínimas de preparación, y en el INEF, se les someterá a un reconocimiento médico, para darle aptos.

También se ha creado la Copa Federación Española de Baloncesto, a disputar a un solo encuentro, entre el campeón de Liga y Copa. En caso de que un sólo equipo ganase ambos encuentros, el contrincante sería el subcampeón liguero.

Sobre el apartado femenino, la principal discusión se centró en el tema del control de se—o y la sanción a las jugadoras que se negasen a pasarlo. La decisión adoptada fue que la que diese su negativa, no pudiese actuar en ninguna división. Igualmente, se ha creado la Primera División B, en la categoría femenina. Con este punto se cerró la sesión matutina.

### PRIMER ENTRENAMIENTO DE LA SELECCION ESPAÑOLA

Barcelona (Efe). — La se-

lección española de Baloncesto comenzó esta mañana los entrenamientos de preparación para los Juegos Olímpicos de Los Angeles, en el Palau Blaugrana de la Ciudad Condal.

A excepción de Corbalán, Epi e Iturriaga, estuvieron presentes todos los convocados que, según Díaz Miguel, se encuentran en perfectas condiciones físicas, salvo unas pequeñas molestias, sin importancia, de Solozábal y Arcega.

Los jugadores realizaron ejercicios físicos, carreras y pruebas en el tiro, en las dos sesiones de entrenamientos que realizaron por la mañana y la tarde.

Los seleccionados españoles permanecerán en Barcelona hasta el próximo día 20, en que viajarán a Italia para participar en un torneo amistoso junto a la selección transalpina, Yugoslavia y la Unión Soviética.

COPA DE LA LIGA

## EL ATLETICO DE MADRID GANO EN EL CAMPO DEL BARCELONA: 2-1

### Triunfo del Betis por 2-0 sobre el Valladolid

Barcelona (Efe). — El F. C. Barcelona ha perdido ante el Atlético de Madrid por 1-2 en un partido de ida de las semifinales de la Copa de la Liga de Primera División.

El primer tiempo concluyó con el resultado de 1-0 favorable al Barcelona.

Barcelona: Urruti; Sánchez Olmo, Alesanco, Manolo I; Pedraza, Esteban, Rojo; Morán (Calderer, 67 m.). Quini y Pichi Alonso (Manolo II, 67 min.).

Atl. Madrid: Pereira; Votava, Arceche, Ruiz, Tomás; Julio Prieto, Marina, Quique (Minguez, 51 min.), Landáburu; Hugo Sánchez y Rubio (Pedraza, 60 min.).

Arbitró el colegiado riojano Marín López, que mostró tarjetas amarillas a Olmo, Arceche y Alesanco.

1-0. Min. 10: Pichi Alonso, de cabeza, remata un centro de Morán.

1-1. Min. 78. Cabezazo de Hugo Sánchez a pase de Pedraza.

1-2. Min. 85. Hugo Sánchez, de penal.

El partido tuvo un comienzo muy favorable para el Barcelona, que tras marcar su único gol a los 10 minutos, disfrutó de una serie de oportunidades a cargo de Quini, Pichi Alonso y Alesanco, que no cristalizaron en tantos.

Posteriormente fue el Atlético de Madrid el que pasó a imponerse, especialmente gracias al gran momento de forma de Hugo Sánchez, que

obligó a Urruti a intervenir con grandes apuros en los minutos 31 y 42. En la segunda parte, el equipo madrileño se vio obligado a reemplazar a Quique, que resultó lesionado en una dura entrada de Olmo. A los 13 minutos, un tiro de Julio Prieto se estrelló en la base del poste izquierdo cuando el gol ya se cantaba.

Los últimos minutos resultaron decisivos para la suerte del encuentro, al conseguirse en ellos dos goles que dieron la victoria al Atlético de Madrid, marcados los dos por Hugo Sánchez.

El Barcelona acabó el partido con diez hombres, al retirarse a falta de siete minutos Rojo, que resultó lesionado cuando el equipo azulgrana había efectuado ya los dos cambios.

### BETIS, 2; VALLADOLID, 0

Sevilla (Efe). — El Real Betis se ha impuesto por 2-0 al Real Valladolid en el partido de ida de la semifinal de la Copa de la Liga.

Betis: Esnaola; Diego (Palomino, min. 62) Alex, Mantilla, Casado (Reyes, m. 46); Ortega, Parra, Cardeñosa; Calleja, Paco y Calderón.

Valladolid: Fenoy; Aracil, Gail, García Navajas, Fortes; Jorge, Duque, Moré, Eusebio (Santos, min. 70); Da Silva y Yáñez (López, min. 71).

Arbitró el colegiado catalán Crespo Aurré, que mostró tarjetas amarillas a Orte-

ga y Mantilla (a éste por dos veces, por lo que fue expulsado), a Fortes, Moré y a Duque, a éste doble, siendo igualmente expulsado.

1-0. Minuto 68. Paco, de tiro cruzado.

2-0. Minuto 88. Paco, en remate de cabeza. El Real Betis Balompié ha logrado dos goles de ventaja en la eliminatoria ante el Valladolid, al aprovechar el desconcierto que en las filas visitantes produjo la expulsión del jugador vallisoletano Duque, en el minuto 69.

En el primer período las ocasiones de gol fueron para los dos equipos.

En la segunda mitad, tras quedarse el Valladolid con diez jugadores, Pepe Alzate arriesgó al cambiar a dos defensas por dos hombres más ofensivos y desniveló la balanza a favor del equipo verdiblanco, que atacó con peligrosidad ante el portal de Fenoy.

Además de los goles verdibancos, el equipo bético dispuso de claras ocasiones de aumentar el marcador en un remate de Paco que estrelló el balón en el poste y en dos ocasiones más, en que Fortes y Santos sacaron el balón de la misma raya de gol.

### OTROS RESULTADOS

Castellón, 3; Bilbao At., 2 Logroñés, 1; Binéfar, 1 Lérica 0; Tarragona, 0 Antequerano, 0; Badajoz, 0

Automovilismo: 24 Horas de Le Mans

## Un grave accidente neutraliza la carrera

### Resultó muerto un comisario de pista y herido grave el piloto inglés John Sheldon

Le Mans (Francia). —(Efe). Un accidente ocurrido poco después de las nueve de la noche, ha provocado que se neutralizara la carrera hasta el momento en que la pista se encuentre libre, tras el incendio de un Aston Martín, al final de la recta de Les Hunaudières.

Un comisario de pista muerto y el piloto británico John Sheldon, con graves quemaduras, es el primer balance del accidente.

Según los primeros testimonios, los dos Aston Martín que participan en la carrera se han enganchado en la curva que se encuentra casi al final de la recta de Les Hunaudières, saliéndose uno de ellos que

quedó prácticamente desintegrado.

El otro Aston Martín iba pilotado por el norteamericano Drake Olson, que ha resultado indemne. Una hora después de ocurrido el accidente, la carrera continúa detenida.

A las tres de esta tarde tomaron la salida 53 coches ante unos 80.000 espectadores para disputar la presente edición de las 24 horas de Le Mans, que se están corriendo a un ritmo vertiginoso en los dos primeros puestos.

El Lancia del francés Bob Wollek y del italiano Alessandro Nannini, han compartido el primer puesto con el Porsche 956, del ex-campeón del Mundo, el australiano Alan Jones, el francés Jean Pierre

Jarier y el australiano Vern Schuppan, que al término de la cuarta hora se encontraba a tan sólo medio segundo del coche italiano.

Los primeros incidentes están favoreciendo la táctica de los Jaguar, que a las ocho de la tarde se encontraban ya en quinta y séptima posición, inmediatamente detrás del Porsche 956 del británico David Hobbs y del Lancia de los italianos Paolo Barilla y Mauro Baldi.

### GRAN PREMIO DEL CANADA

Montreal (Canadá) (Efe). — El piloto brasileño Nelson Piquet Brabham BT-53 BMW, ocupará mañana la primera posición en la parrilla de salida del Gran Premio del Canadá, séptima prueba puntuable para el Campeonato del Mundo, que se disputará mañana sobre 70 vueltas al circuito Gilles Villeneuve.

Piquet, actual campeón del Mundo, que todavía no ha conseguido ni un punto en la presente temporada, sorprendió a todos con su sensación al tiempo de 1-25-42, medio segundo inferior al de su compañero mañana en la primera fila, el francés Alain Prost —McLaren MP4-2 Tag— que hoy mejoró ligeramente su tiempo de ayer, el mejor para dejarlo en 1-26-198.

El italiano Elio de Angelis —Lotus 95 T Renault— ha conseguido el tercer mejor tiempo con 1-26-306, superando el británico Derek Warwick —Renault RE50—, que ha sido el piloto junto con Piquet, que ha realizado la mejor operación en esta segunda sesión de entrenamientos, mejorando en tres segundos su tiempo de ayer.

Los Ferrari, que el pasado año dominaron en este circuito, ocuparán la tercera fila de la parrilla de salida, con el francés René Arnoux, por delante de su compañero, el italiano Michele Alboreto.

COPA DAVIS

## Holanda aventaja a España por 2-1

### Aguilera y Casal perdieron en dobles

Amsterdam (Efe). — Holanda aventaja a España por 2-1, en su eliminatoria del grupo B, zona europea, por la Copa Davis 1984, de tenis, que se disputa en Amsterdam, tras jugarse hoy el partido de dobles.

Los holandeses Micheil Schapers y Huub van Boeckel vencieron a los españoles Juan Aguilera y Sergio Casal por 6-2, 6-1, 1-6, 4-6 y 6-3.

El match Holanda-España de hoy siguió más o menos la misma trayectoria que el primer partido disputado ayer entre el español Aguilera y el holandés Schapers.

Los españoles se mostraron en estos primeros juegos poco agresivos y fallando bastantes bolas, lo que los holandeses supieron aprovechar, ganando la primera y segunda manga por 6-2 y 6-1. Principalmente Aguilera fue el que les puso las cosas fáciles a Holanda.

El tercer set fue una especie de resurgimiento y tanto Casal como Aguilera desarrollaron un juego en momentos sublimes, e incluso arrancaron ovaciones al público holandés.

El cuarto set les costó bastante más que el anterior ganarlo a los españoles, pues aunque rompieron un par de veces el servicio a los holandeses estos llegaron a hacer cuatro juegos, y si por una parte se vio a un Aguilera que cada vez se estaba hun-

diendo más en no se sabe qué problema, el rubio Casal se multiplicó y se hizo el solo con la cuarta manga.

Igual que ayer pareció por unos momentos que los asuntos podían seguir un nuevo rumbo pero a pesar de la lucha de Casal que no solamente iba a por lo suyo, sino también por lo de Aguilera, Holanda se hizo con el quinto y definitivo set, que lo ganó por 6-3.

### MC'ENROE VENCIO A CONNORS

Londres (Efe). — El estadounidense John McEnroe se impuso hoy a su compatriota Jimmy Connors, en un partido semifinal del torneo Queen's de Londres, sobre pista de hierba.

McEnroe obtuvo su victoria por 6-2, 6-2 en un emocionante encuentro en que ambos tenistas mostraron su mejor forma.

## Hearns retuvo el título superwelter por K. O.

### Venció al veterano Roberto Durán

Las Vegas (Nevada, Estados Unidos) (Efe). — El norteamericano Thomas Hearns retuvo anoche su título mundial del peso superwelter, versión Consejo Mundial de Boxeo, tras vencer por K.O., en el segundo asalto de una pelea programada a 15, al panameño Roberto Durán.

El panameño, que esperaba reverdecir viejos laureles en el «César Palace» de Las Vegas, no pudo evitar la potente derecha de Hearns, y cayó a la lona al minuto y siete segundos del segundo asalto. Esta es la primera vez que

Roberto Durán «Mano de piedra» pierde un combate por K.O. en su larga y brillante carrera, que incluye tres coronas mundiales: peso ligero y welter del Consejo y medio de la Asociación.

Durán, de 33 años, ha ganado 76 combates, 57 por fuera de combate y ha perdido cinco.

El norteamericano de Detroit, de 25 años, que se ganó el apodo de «matón» al vencer 30 de sus primeros 32 combates por la vía rápida, ha disputado 38 peleas, de las que ha perdido una.

ASCENSO A SEGUNDA "B"

## El Portovedra se impuso al Eibar por 3 - 0

Pontevedra (Efe). — El Pontevedra venció al Eibar por 3-0 (1-0) en partido de ida correspondiente a la segunda eliminatoria del ascenso a la Segunda División «B», disputado en Pasarón ante unos 17.000 espectadores que dejaron una recaudación de casi seis millones de pesetas.

Pontevedra: Paco; Milucho, Andrés (Churruca, m. 50), Carlos Tapia; Collazo, Senelra, Domingo; Taboada (Prol, m. 68), Cal y José Emilio.

Eibar: Salegui; Altuna, Oñazola, Ibarlucea (Moreno, m. 88) Roberto; Guruceta, Echabe, Yokin; Yuso, Luluaga y Yarza (Lalo, m. 63).

1-0, m. 7: Carlos, al rechazo de un córner, de fuerte disparo.

2-0, m. 54: Soneira, al rematar un centro de Milucho.

3-0, m. 89: José Emilio, tras jugada personal.

**J. GUILARTE**  
ELECTRICIDAD  
DEL AUTOMOVIL  
REPUESTOS  
TACOGRAFOS  
JAEGER  
Telfs. 223836 y 223837  
Vitoria, 146. Burgos



MAÑANA, LA DECISION

EL TRASPASO DE MARADONA AL NAPOLES SE DA YA POR HECHO

Hugo Sánchez y Gordillo, posibles sustitutos del «Pelusa»

Nápoles (Italia) (Efe). — El Barcelona decidirá el lunes sobre el traspaso al Nápoles de Diego Armando Maradona, según informa hoy «La Gazzetta dello Sport».

El diario deportivo señala que la sociedad catalana envió ayer, viernes, un télex al Nápoles a través de la filial en Barcelona del Banco de Roma, precisando algunos puntos de la negociación en curso.

«Gazzetta» destaca la importancia del mensaje, diciendo que, hasta ese momento, el Barça no había admitido oficialmente en ningún momento que estuviera tratando con el Nápoles la cesión de Maradona.

En el télex de ayer, la sociedad catalana precisa que el primer plazo, de 3 millones de dólares, debe ser pagado durante los 20 días siguientes a la firma del contrato, y no durante los 30 días sucesivos, como había pedido el Nápoles.

La segunda observación del Barcelona se refiere a los intereses. Según el Nápoles, a una tasa del 8 por ciento, se trata de una cifra total de 480.000 dólares. Según el Barcelona, la suma es de 550.000 dólares.

En el télex, añade «Gazzetta», no se hace referencia alguna al partido amistoso que deberían disputar ambos equipos, y que es «condición irrenunciable para el Nápoles». El periódico cree, sin embargo, que podría tratarse simplemente de un olvido, que achaca a que el Barcelona está actualmente ocupado en las semifinales de la Copa de la Liga, de España.

El lunes, día 18, la Comisión delegada del Barcelona (de la que forman parte el presidente Núñez y los vicepresidentes Gaspard, Casaus y Musons, el dirigente económico Parera, el secretario Muntañola y el presidente de la sección de fútbol, Miralles) se reunirá para discutir las propuestas del Nápoles.

Si la comisión delegada da su opinión favorable a la cesión se convocará inmediatamente el Consejo directivo, integrado por 20 miembros.

Mientras tanto, la fiebre por Maradona ha estallado en la ciudad de Nápoles. Los «tifosi» de San Gaetano a Forcella, la zona más popular de la ciudad, han fundado ya el primer «Maradona Club».

HUGO SANCHEZ Y GORDILLO, PUNTO DE MIRA AZULGRANA

Madrid (J. P. de «Logos»). Da por hecho el traspaso de Maradona al Nápoles. Un amigo, que no un confidente, me llamaba ayer para asegurarme la noticia. La cantidad, en pesetas, es de algo más de mil millones. «José Luis Núñez ya ha tomado la decisión y la consulta que piensa hacer mañana a la Comisión técnica del Barcelona, es puro formalismo».

Mi amigo, no mi confidente, apunta nombres para sustituirle, aunque no con la feja que era de esperar: Hugo Sánchez y Gordillo.

El traspaso de Maradona, se gestó desde el momento en el que el «flaco» Menotti anunció su deseo de abando-

nar can Barça. Cysterpillar, manager del «pelusa», comenzó a mover los hilos para que la fábrica de dinero que es Maradona, continuase produciendo a ritmo acelerado. El fútbol italiano, es con el español, el que más paga y por ahí fueron los tiros. La gestión se inició con la Juve, que es el paradero definitivo de Maradona, cuando el club italiano se deshaga de uno de sus dos extranjeros, bien Boniek, bien Platini. El Nápoles, es el puente de oro para su verdadero destino. Por supuesto a Maradona esto le favorece y así lo ha entendido Cysterpillar, ya que a corto plazo, tiene a la vista una nueva veta que explotar.

Las continuas declaraciones del «pibe» de oro, han

predispuesto el ambiente en la Ciudad Condal, donde ya empiezan a estar hartos de Maradona y sus caprichos. Otro factor determinante ha sido la contratación de un técnico inglés, comprometido de antemano, sino a títulos, sí a seriedad y disciplina en el club, dos razones con las que no comulga Maradona. Ya son minoría los aficionados que desearían que Maradona terminase el contrato firmado con el Barcelona. Núñez contará con el beneplácito de una masa social importante cuando firme el pase, máxime cuando no solamente no pierde dinero, sino que al tiempo ha engrosado en las arcas los beneficios de dos años que la figura ha aportado.

CICLISMO - MIDI LIBRE

HOY SE DISPUTA LA ULTIMA ETAPA

La de ayer fue ganada por Robert Forest

Elogios para Lagúa, en L'Equipe

Castelnadaury (Francia) (Efe). — El francés Robert Forest se ha adjudicado la victoria en la tercera etapa de la prueba ciclista «Midi Libre», disputada entre Requista y Castelnadaury, de 213 kilómetros de recorrido, en los que ha invertido un tiempo de 6h 24m. 58 s.

El francés Dominique Garde conserva al primer puesto en la clasificación general, a falta de disputar la última etapa.

Esta tercera etapa fue disputada a través del macizo montañoso de Aveyron, Tarn, Herault y Aude.

A una treintena de kilómetros de la meta, cinco corredores lograron salir del pelotón, los franceses Pierre Bazo, Robert Forest, Yvon

Frebert y Gilles Mas y el holandés Hennie Kuiper, pero un error en el recorrido les hizo perder casi todo su ventaja a cinco kilómetros de la meta, donde fueron cazados.

Ha sido en ese momento cuando Robert Forest volvió a saltar de nuevo del grupo y logró presentarse en solitario en la meta de Castelnadaury, con casi medio minuto de ventaja sobre sus perseguidores.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Robert Forest (F) 6 24 58
2. P. Clerc (F) 6 25 25
3. R. Acevedo (Col.) id.
6. I. Gastón (E.) id.

LOS ESPAÑOLES

- |                    |         |
|--------------------|---------|
| 18. J. L. Lagúa    | 6 25 25 |
| 20. E. Aja         | id.     |
| 48. P. Muñoz       | id.     |
| 62. Julián Gorospe | id.     |
| 71. C. Prieto      | 6 34 10 |
| 78. A. Arroyo      | 6 39 40 |
| 81. B. del Pino    | 6 41 08 |
| 82. A. Greciano    | id.     |
| 83. P. Delgado     | id.     |

CLASIFICACION GENERAL

- |                |          |
|----------------|----------|
| 1. D. Garde    | 16 11 40 |
| 2. Marc Durant | 16 11 54 |
| 3. A. Vigneron | 16 11 56 |
| 4. R. Forest   | 16 27 54 |
| 5. J. L. Lagúa | 16 28 15 |
| 11. I. Gastón  | 16 28 43 |

LAGUA, EN PLENA FORMA PARA EL TOUR

París (Efe). — La victoria del español José Luis Lagúa, tras una escapada de 50 kilómetros en el Midi Libre, ha vuelto a demostrar la clase del corredor castellano, escribe «L'Equipe» en un artículo, en recuadro, dedicado al corredor.

Para el articulista francés Lagúa está en plena forma para afrontar, dentro de quince días, la Vuelta Ciclista a Francia, dadas sus inigualables condiciones de estacalador —tres veces ganador del gran premio de la montaña en la Vuelta a España— y, como señala el periódico, «honesto sprinter y buen rodador».

Los elogios para el corredor de José Miguel Echevarri, que con la segunda etapa del Midi Libre obtiene la tercera victoria de la temporada, no se detienen ahí, por cuanto que el deportivo parisense subraya que Lagúa está entre los diez mejores corredores españoles, y sabido es que, desde el sorprendente Tour 83 a cargo de Angel Arroyo y de Pedro Delgado, la Prensa francesa considera el ciclismo español en plena expansión, florecimiento que atribuyen a la excelente política llevada a cabo por Luis Puig.

A sus 25 años, el ciclista de La Mancha puede ganar otro vez el Campeonato de España y, ¿por qué no?, la camiseta arco iris del Mundial sobre las rampas de Montjuich.

GUIA PROFESIONAL

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2  
Teléfono: 20 93 49

E. GARCIA VALTIERRA

MEDICO  
ACUPUNTURA  
LASERTERAPIA  
Consulta previa petición de hora.  
Santa Clara, 53, 1.º A  
Teléfono: 21 08 69

Dr. M. FEIJOO

ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Consulta:  
Prevía petición de hora  
Tf. 229693 (mañanas)

DR. CORTES

MEDICO OCULISTA  
Julio Sáez de la Hoya número 8, 5.º  
Teléfono: 23 94 40  
Consulta: de 12 a 2 y previa petición de hora.

Abelardo Carazo

GINECOLOGO  
Maternólogo del Estado  
VILLA PILAR-2  
Sanjurjo, 34, escalera 3.º; 3.º A.  
Teléfono: 23 69 12  
Prevía petición de hora.

Dr. SAENZ BENITO

CIRUGIA DE RIÑON Y VIAS URINARIAS  
Jefe del Servicio de Urología del Hospital Militar.  
Ex-profesor de Urología de la Universidad Complutense (Madrid).  
CONSULTA: HOSPITAL CRUZ ROJA  
Tardes, previa petición  
TELEFONO: 22 15 00

A. ARROYO VECILLA

Otorrinolaringólogo  
Medicina y Cirugía de Oídos, Nariz y Garganta.  
Plaza de España, 2  
Teléfono 23 31 71  
(Prevía cita)

DR. J. E. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades y Alergia del Aparato Respiratorio  
Sanjurjo, 15, 1.º  
Teléfonos:  
202297 — 232032

M.ª LUZ RODRIGUEZ SARASA

TRATAMIENTOS DE OBESIDAD  
Plaza del Vena, K-1, 2.º D. Teléfono: 22 61 12  
(Consulta previa petición de hora)

Dr. CASADO

CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA  
Consulta: Prevía cita.  
Avda. Reyes Católicos, N.º 16, 1.º Esc., 5.º F  
Teléfono 23 88 12

L. F. BERRENDERO

Cirugía Ortopédica y Traumatología  
C/. Concepción, 15, 1.º Izquierda  
Consulta  
previa petición  
Teléfono: 20 90 97

MIOPIA ESCOLAR METODOS EFICACES

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28  
Registro Colegio de Opticos con el N.º 458

José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias  
MEDICOS  
Horas de consulta:  
De 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
Reyes Católicos, 10.  
Teléfono 22 11 66  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 9,30 a 11

L. MATA DIEGO

PODOLOGO  
Ortopedia del pie.  
Avda. del Cid, 46-1.º  
De 11 a 2 y 4,30 a 7,30  
Teléfono: 22 72 97

OPTICA UNSAIN

JOYERIA - REGALOS  
\*\*\*  
GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS Y AHORA TAMBIEN DE USO PROLONGADO  
-OPTICO OPTOMETRISTA-  
ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS

Dr. L. RICO GONZALEZ

MEDICO  
PSIQUIATRA  
PSICOANALISTA  
Avenida Reyes Católicos, N.º 4, 7.º B.  
Teléfono: 23 35 10.  
Hora de consulta:  
De 5 a 8.

ENRIQUE INCIAN

MEDICO  
Consulta: de 12 a 2.  
Vitoria, 15-1.º. Burgos  
Teléfono: 20 40 73

1 - X - 2

Se pone en conocimiento del público, que de conformidad con lo previsto en las Normas reguladoras de los concursos, se ha procedido a la anulación del siguiente boleto que pudiera tener unido el sello de la Jornada 41.º de 16 apuestas núm 619310.

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener el citado boleto no han sido formalizadas y en su consecuencia, el apostante que tuviera en su poder el resguardo en este caso correspondiente al boleto resguardado anteriormente, puede solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar.

Burgos, 16 de Junio de 1984



## BALONCESTO

## Tizona-Caja Bilbao, en el primer partido de Liga

Como ya anunciamos oportunamente, este fin de semana se está celebrando la Asamblea general de la Federación Española de Baloncesto. Temas de interés a estudio. Extranjeros, calendarios, proyectos, y ya tenemos el sorteo del calendario para la Primera División «B». En la primera jornada, el Tizona se enfrentará al Caja de Bilbao en el Polideportivo Municipal de «El Plantío», el día 14 de Octubre. El baloncesto burgalés soamente tuvo, a efectos federativos, la representación del presidente de la Burgalesa, Sr. Borbujo. A la hora de efectuar el sorteo en la Primera «B», estaban presentes todos los presidentes o representantes de equipos implicados, con la única excepción del Tizona. El calendario en esta primera jornada quedó de la forma siguiente:

TIZONA - Caja Bilbao  
Peñas - Hospitalet  
Náutico - Claret Las Palmas  
Kanterbrau - Manresa  
Pineda - Canoe  
Oximesa - Liria  
Caja Guadalajara - Iveco Gijón

En la segunda jornada, Tizona de Burgos se desplazará a Canarias para enfrentarse al Claret. Y el 1.º de Julio todos los equipos tendrán que haber hecho efectivo un depósito o aval de doscientas cincuenta mil pesetas en concepto de fianza.

Por otro lado, hemos podido saber que todos los presidentes de Federaciones Provinciales (entre ellos, el de la Burgalesa), continuarán en sus cargos hasta finales del presente año. Al parecer, el máximo responsable del «basket» burgalés gestiona la participación de la selección española en nuestra ciudad.

En suma, ya tenemos calendario, tal y como anunciábamos a nuestros lectores. Esperemos que Tizona tenga o encuentre «sponsors», que todo se arregle y que el 14 de Octubre iniciemos la campaña. Por el momento, nada sabemos del Club local. Se está a la espera de encontrar una firma comercial. A la espera de fichar jugadores, de renovar contratos y comenzar la campaña de nuevos socios. Hasta la fecha, como ya viene siendo «normal», seguimos sin noticias en el primer club del baloncesto burgalés.

## Tenis local

## IV TROFEO CIUDAD DE BURGOS

En la jornada de ayer, sábado se dieron los siguientes resultados:

Estéfano vence a G. Gutiérrez, 6-4 y 6-4.  
Sergio Corral a J. Manuel del Campo, 6-1 y 6-4.  
Jornal Variachi a Toti Antolín, 7-6 y 6-2.  
Antonio Moral a J. José González por W.O.  
José Fco. Carracedo a Pedro Camarero, por 2 y 6-0.  
J. Alberto Martín a Manuel Oliver, 6-3, 1-6 y 6-2.  
Javier Miguel a Pedro J. Díaz, 6-1 y 6-0.  
M. Angel Alvarez a Agustín Gonzalo, 6-0 y 6-0.  
José Ramón Bombín a Ramón Parra, por 6-7, 6- y 7-5.  
Luis Arregui a Carlos Cerezo, 6-3 y 6-1.  
Eduardo Rodríguez a Moisés Ronda, 6-3, 3-6 y 6-1.

**PARTIDOS PARA HOY**  
Los partidos para hoy, do-

mingo son los siguientes:

A las 9 horas. — F. Sanz Antonio G. Valero y A. Martínez Perasanz-J. A. González.  
A las 10,15. — Félix Alegre, vencedor Alberto Rámila-José M. Aragón y José Haro-J. M. Barrera.  
A las 11,30. — Desiderio Blanco-M. A. Alvarez y Santiago Fernández-José A. Estéfano.  
A las 12,45. — Miguel Moral-Sergio Corral y Santiago García-Javier Miguel.  
A las 17. — Ricardo Castejón-Jamal Ovariachi y Santiago Gutiérrez-J. R. Bombín.  
A las 18,15. — Juan C. Cabeza y José A. Castilla-Ramón Parra y compañero; Pedro y Camarero-Malvido y Miguel; Arregui y Von Magel-T. Antolín y J. A. González.  
A las 19,30. — Laura Esteban-Charo Gorraiz.

## Hoy, entrega de trofeos del «Mus de la Amistad»

Hoy, domingo, a las doce de la mediodía, en la Sala de Bingo de la Hermandad de Peñas, tendrá lugar el acto de entrega de trofeos, correspondiente al «XIV Campeonato de Mus de la Amistad», que anualmente organiza la Hermandad de Peñas, Sociedades y Casas Regionales de Burgos, contando con la valiosa colaboración de la Caja de Ahorros del Círculo Católico y en esta última edición, patrocinado por la prestigiosa firma Bodegas Terry, S. A.

Todos los participantes, re-

cibirán un obsequio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, y los nueve primeros clasificados, el trofeo que gentilmente ha concedido Bodegas Terry, S. A., en su primer patrocinio de este popular Campeonato, en el que han intervenido 51 parejas representantes de otras tantas Peñas y Sociedades.

A este acto están invitadas autoridades, medios de difusión, y por supuesto, los participantes en el Campeonato, así como directivos y «reinas» de todas las Peñas y Sociedades de la ciudad.

## Hoy se cumple el XXIX Aniversario del Atlético Burgalés

Hoy domingo, 17 de Junio, se cumple el XXIX Aniversario de la fundación del Atlético Burgalés. Una efemérides para el deporte de nuestra capital, y de forma especial, para este popular club que aglutina, además del fútbol a varias disciplinas deportivas. Desde su fundación, por mediación de Teodoro Tejedor Arranz —hombre que merece un homenaje por su trabajo en favor del fútbol burgalés— el Atlético Burgalés ha dado muchos futbolistas al fútbol nacional. Entre ellos, Salvi, Esteban Martín, Portugal...

Los actos conmemorativos de este aniversario se iniciaron con el nombramiento de la «Reina», que recayó en la bella señorita María de los Angeles Cuesta Tejedor. Figuran como damas de honor las encantadoras señoritas Rocío Angulo del Río y Natividad Briangos.

Hoy, a las once y media, en el campo municipal del «José Manuel Sedano», se disputará el partido de fútbol amistoso entre el Atlético Burgalés y el Sporting San Juan de Santurce, de Vizcaya. Los precios para este encuentro son altamente populares, con entrada única de cien pesetas. El alcalde de la ciudad, próximamente, recibirá la insignia de oro de este popular Club de la capital.

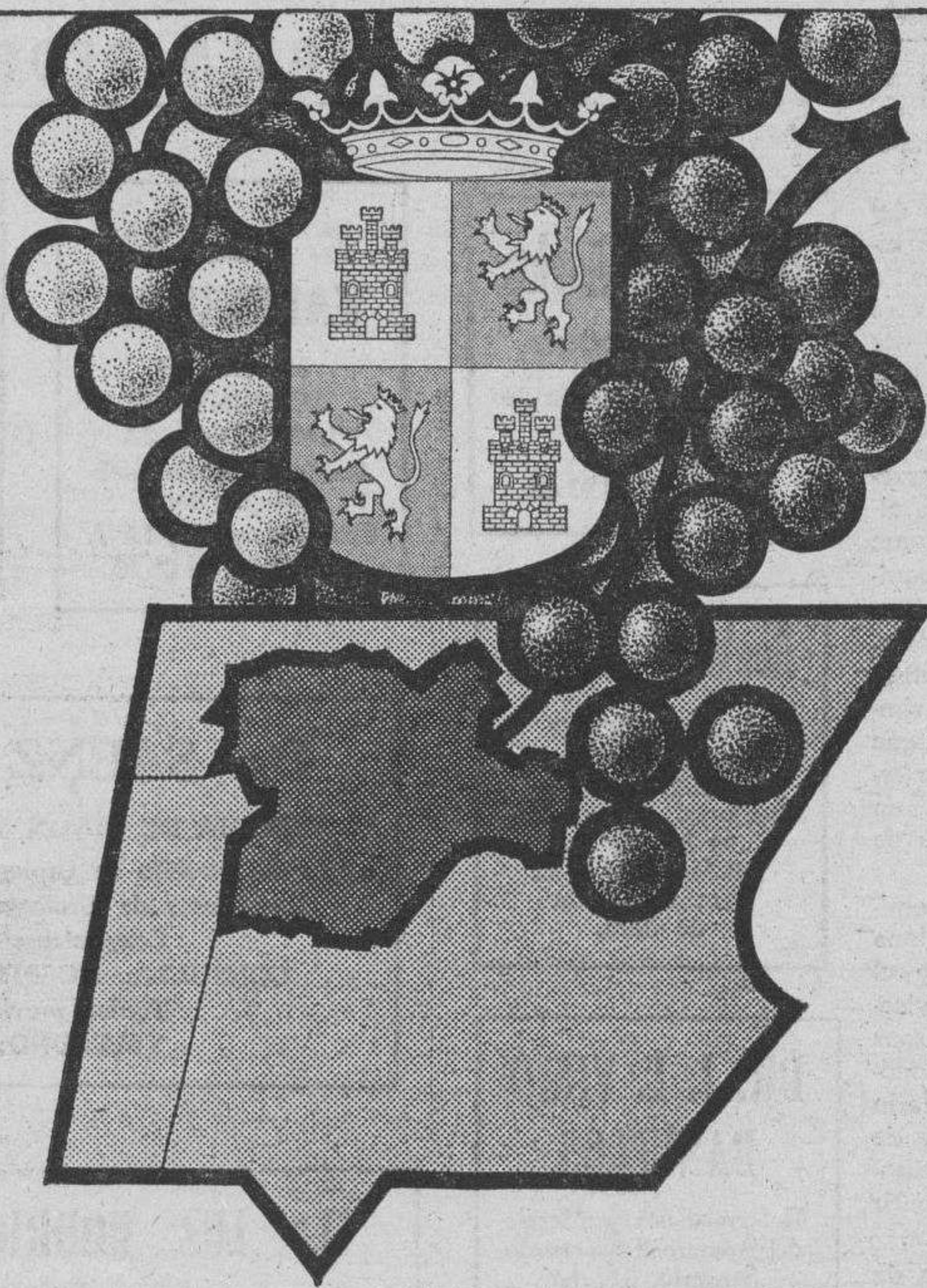
El Atlético Burgalés, uno de los equipos decanos del fútbol local. Su presidente y fundador, Teodoro Tejedor, formula un deseo: «Que sigamos colaborando con el Real Burgos». Noble objetivo para un presidente que ha hecho mucho por el fútbol de su tierra. A seguir por ese camino.

## FUTBOL SALA

## Los mejores equipos ganaron en el torneo del Real Burgos

A mediodía de ayer, en la Peña «Los Cucos» de nuestra ciudad, se ofreció un almuerzo a los jugadores de los equipos campeones del torneo de fútbol sala que durante la temporada ha venido organizando el Real Burgos C. F. En este torneo que, tuvo a Luis Díaz, como máximo responsable, cuya labor terminó con éxito, han participado un total de treinta equipos con trescientos chavales cuyas edades oscilan entre los nueve y once años.

La relación de campeones es la siguiente: prealevínes, el equipo de Medina; benjamines, Martínez y prebenjamines, el cuadro de Chávarri. Los treinta equipos participantes se dividieron en tres categorías y sus máximos goleadores fueron: Prealevín, Antonio Ruiz (35 goles); benjamín, Raúl Martínez y Roberto Bárcena (veinte goles) y en la categoría de pre-benjamines, Miguel Renuncio con doce goles. El almuerzo de ayer fue ofrecido por Nemesio Martínez Ruiz, gran aficionado al fútbol y, que se comenta que en el futuro podría ser el sustituto de Félix Castrillo al frente del primer equipo del Real Burgos. Fue un final de temporada para este torneo donde hubo representación del Real Burgos, en la persona del Sr. Martín, directivo del primer club de la Cabeza de Castilla. Fue bonito ver a los chavales compartiendo mesa y mantel. Ilusión corre por sus venas y sería interesante que continuara. El futuro de esta empresa futbolística está en la cantera y, gran parte, en estos chavales del torneo de fútbol sala.



## 3ª FERIA DEL VINO DE CASTILLA Y LEON

20 al 24 de Junio/ Plaza de Cánovas/ Zamora

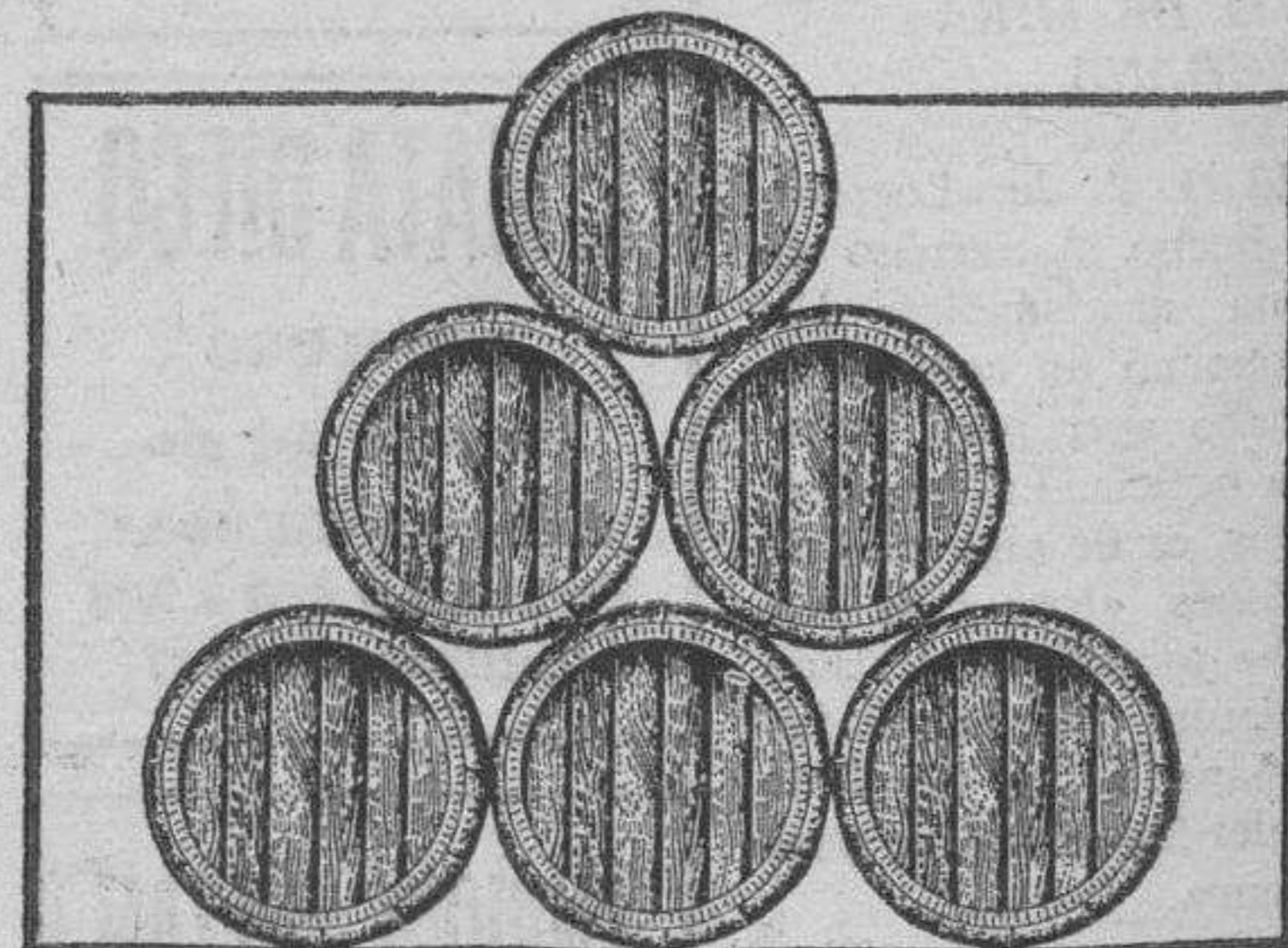
Los excelentes vinos de la región Castellano-Leonesa se abren camino por la rosa de los vientos. Desde esta perspectiva, y recogiendo la necesidad de promocionar más ampliamente a nivel nacional e internacional los inigualables caldos que producen sus diferentes comarcas, la Junta de Castilla y León ha organizado en Zamora el tercer certamen comercial del vino de las comarcas Castellano-Leonesas.

La efectividad, aceptación e interés que en pasados años ha tenido la feria, justifican la esperanza de esta tercera edición. Y nuevamente Mayoristas, Distribuidores y Exportadores, así como entidades oficiales de contacto con Importadores de Europa e Hispanoamérica, tienen una cita en Zamora para exponer ampliamente sus productos, crear un sugestivo clima ferial y establecer relaciones y contactos capaces de alcanzar una promoción eficaz de los diferentes vinos regionales.

Durante los mismos días se ha previsto un interesante calendario de actos, reuniones y mesas redondas donde el productor pueda exponer la problemática de su desarrollo, estudiar dificultades de comercialización, analizar perspectivas de mercado y, en definitiva, contemplar en profundidad el panorama general del segmento vinícola. Y todo con un fin determinado: establecer, por acuerdo de conjunto, un plan de objetivos y acciones con soluciones prácticas para una proyección dinámica de los vinos castellano-leoneses.



JUNTA DE CASTILLA Y LEON





	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

dar. Preposición. — 5. Trato frecuente. Fruta seca. — 6. (al rev.) Negación. Voz de mando. — 7. Pieza del fusil. Gracioso simpático. — 8. Dicese del monstruo fetal cuya cara es doble. (al rev.) Negación. — 9. Nunca. Acaricia. — 10. (al rev.) Indicio o señal. (al rev.) Detiene un vehículo.

VERTICALES. — 1. Sentir placer. Persona que tiene dificultades en el andar. — 2. Raza de perro. (al rev.) representación geográfica de la tierra o parte de ella en un plano. — 3. Interjección. El que administra los bienes del pródigo. — 4. Ascendencia o familiar. Regalas. — 5. Repetido; ser querido. Hurta pequeñas cantidades en la compra. — 6. Agarrar. (al rev.) Símbolo químico. — 7. (al rev.) Ruido acompasado. Ave que simboliza la paz. — 8. Acopia géneros en perjuicio de los demás. Marchar. — 9. Cosa íntegra (pl.) Señora. 10. (al rev.) Ría Gallega. (al rev.) Familiarmente; nombre de varón.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1. Brin. Cacos. — 2. Romo. Osa do. — 3. As. Géminis. — 4. Zapato. Isa. — 5. osoP. obaC. — 6. La. Ca. — 7. Ula. Anular. — 8. sadataP. Cu — 9. Ocaso. amoD. — 10. saraR. Nilo.

VERTICALES. — 1. Brazo. Usos. — 2. Rosas. Laca. — 3. IM. Paladar. — 4. nógapA. Asa. — 5. eT. atoR. — 6. Como. Na. — 7. Así. Ocupan. — 8. Caníbal. Ni. 9. odisA. acoL. — 10. sosaC. Rudo.

HORIZONTALES. — 1. Máquina para levantar pesos. Obedece una orden. — 2. Sensación en el oído. Especie de gabán grande (pl.). — 3. Voz usada en algunas partes para ahuyentar los animales. Copiado. — 4. Inun-

La chispa de Olmo



DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. Reloj. — 2. Cortina. — 3. Cortina. — 4. Cortina.
5. Ventana. — 6. Manzana. — 7. Zócalo.

Y VA DE CUENTO...

ESCOCESES

En la casa vecina a la que habita Mac-Kilicody se oye un gran estruendo y voces de auxilio. Mac-Kilicody abre la ventana, saca la cabeza y pregunta:

—¿Qué pasa?

—Nada importante! —le contesta su compadre Mac Gregor—. El tío Bill, que se ha caído por la escalera con medio litro de whisky.

—¿Y se ha derramado el licor? —pregunta alarmado Mac Kilicody.

—Ni hablar —aclara Mac Gregor—. Ha mantenido la boca bien cerrada.

DOCTOR EN MEDICINA

El único que confiesa no disponer de un remedio inmediato para curar un catarro.

HOGAR, DULCE HOGAR

En una concreta evocación de recuerdos de años pasados, el marido pregunta a su costilla:

—¿Te acuerdas de aquellos buenos tiempos en los que yo tenía veinte años y tú diecinueve?

—Me acuerdo, claro —opina la señora, con gesto aclaratorio—. Pero estos tampoco son malos; yo tengo treinta y dos y tú cincuenta.

CRISIS TEATRAL

En el café de los artistas irrumpe un joven actor que se dirige a un veterano de la tertulia:

—¡Alégrate, Mariano! Acabo de encontrar trabajo para tí; harás de padre en «Solimán el falsario». Quinientas Ptas. diarias. Fíjate que suerte.

—Hombre —dice Mariano en un aparte a quien le trae la noticia—. ¿Cómo puedes decir esa cantidad tan miserable delante de los compañeros? Se

reírán de mí al ver que trabajo por tan poco dinero. Hubiera sido preferido que dijeras el doble.

—Pero si es lo que he hecho —resume el joven actor—.

ESCOCESES

Mac-Kilicody sale furioso del pub y se tropieza con un amigo que le interroga por su aspecto de indignación:

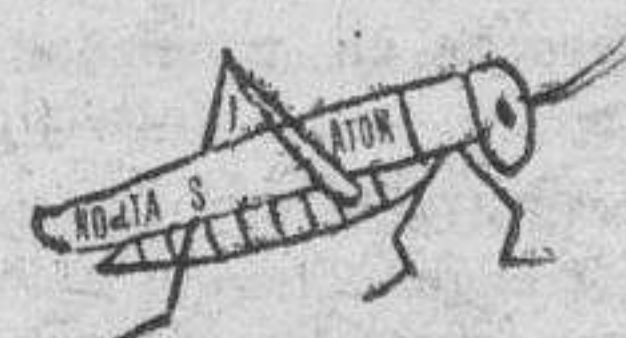
—Esto es un asco! —le aclara Mac-Kilicody—. Fíjate que acababa yo de tomar un whisky y me disponía a marcharme, cuando el barman se encaró a mí y se puso a mirarme fijamente, de manera insultante, tal y como si yo no hubiese pagado mi consumición.

—Verdaderamente intolerable —repuso el amigo—. ¿Y tú qué has hecho?

—Lo adecuado —aclara Mac-Kilicody—, le he mirado, a mi vez, fijamente a los ojos como si hubiese pagado y después me he largado.

JEROGLIFICO

PA



0500

¿Qué hace tu marido cuando está triste?  
Solución al anterior:  
A Casimiro, no

# Marcha Nupcial

ESTABLECIMIENTOS Y SERVICIOS SELECCIONADOS PARA LOS NOVIOS

<p><b>Britt</b> BOUTIQUE NOVIAS</p> <p>Elegantes vestidos, tocados, tul, lencería LAIN CALVO, 15</p>	<p><b>Ricardo</b> boutique</p> <p>SASTRERIA A MEDIDA Plaza de España, 1</p>
<p><b>Las camelias</b></p> <p>Ramos de novia. Adornos Iglesia Sanz Pastor, 4 tlf. 238784 Miranda, 20 tlf. 218713</p>	<p><b>VELO-MOTO</b></p> <p>Televisores · Electrodomésticos · Regalos CALERA, 10</p>
<p><b>Hotel</b> <b>Fernán González</b></p> <p>Restaurante · Bodas · Banquetes</p> <p>Calera, 17 Telfs. 20 94 41 - 42 - 43 - 44 Burgos</p>	<p><b>JAVIER</b></p> <p>JOYERIA · RELOJERIA · LISTAS DE BODA 1ª Gran Boutique del Regalo Plaza Mayor, 17</p>
<p><b>ARRANZ ACINAS</b> constructores</p> <p>su vivienda ideal Plaza de España, 1</p>	<p><b>Viajes Melia</b></p> <p>Completo programa para viaje de novios. Santander, 17 tlf 20 42 47</p>

**evelio muebles** Todos los muebles para su futuro hogar

Avda. Gral. Yagüe, 32



Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852 y en Agencias de Publicidad. — Precio 30 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Ofertas de Empleo****OFICINA DE EMPLEO**

Servicio gratuito de ofertas de trabajo efectuado con datos proporcionados por el Instituto Nacional de Empleo. INEM. Más información, en la Oficina de Empleo, calle San Pablo, 8. Burgos

Cocinero oficial primera, 56.049. — Calderero oficial primera, 56.048. — Mecánico Diesel oficial primera con carnet de conducir clase D, 56.038. — Viajante, 55.968. — Viajante, 55.913. — Técnico Papelero Contramaestre de producción, 55.232.

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL  
PRECISA PARA  
DEPARTAMENTO COMERCIAL

**JEFE DE EQUIPO PARA VENTA DOMICILIARIA****PREFERIBLE:**

- Residencia en Burgos o cercanías.
- Experiencia probada o venta a domicilio.
- Carnet de conducir.

**OFRECEMOS:**

- Incorporación en plantilla.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Elevados ingresos: 1.100.000 pesetas superables

INTERESADOS, presentarse con «currículum vitae» en calle San Pablo, 41, bajo, por las mañanas.  
(INEM 0905910/36248)

COMERCIAL DISTRIBIDORA  
PRIMERAS MARCAS  
GREMIO HOSTELERIA Y ALIMENTACION PRECISA:

**AGENTES COLABORADORES**

A comisión, para las zonas de ARANDA y MIRANDA  
Interesados: enviar «currículum vitae» a la referencia «Colaborador»  
C/. Federico Martínez Varea, 31, 2.º BURGOS  
(INEM S.O.E.)

**DELEGADOS PROPIETARIOS**

PARA LAS ZONAS SIGUIENTES:

Medina-Villarcayo, Miranda de Ebro, Villadiego-Melgar, Aranda de Duero, Belorado-Pradoluengo, Briviesca, Salas de los Infantes-Quintanar,

**PRECISA**

EMPRESA DE SERVICIOS LIDER Y DE AMBITO NACIONAL CON DELEGACIONES EN TODA ESPAÑA. IMPRESCINDIBLE

Oficina, teléfono, moralidad intachable, vivir en la zona y conocimiento de la misma, liquidez económica «750.000 pesetas mínimo».

**SE OFRECE**

Beneficios de 1 y 5 millones año, según zonas, demostrables y con carácter vitalicio sin personal a su cargo. Montaje, preparación y puesta en marcha a cargo de la Central

Negocio en propiedad ante escritura notarial.

INTERESADOS, dirigirse con amplias referencias citando número de teléfono para posterior entrevista al Apartado postal número 158 de MADRID. Referencia 962.

**TRABAJO**

JOVENES AMBOS SEXOS para trabajo en equipo, fuertes ingresos por comisiones, se valorará coche. Presentarse, lunes, en c/ Miranda, 14, Dep. 5.  
(INEM-SOE)

ANUNCIESE EN ESTA SECCION, SE SORPRENDERÁ DE SUS RESULTADOS

**Inmobiliaria****SE VENDE PISO**

General Dávila, 29, 8.º Izqda.  
Informes: Juan XXIII, 10, 7.º piso, 4.ª puerta. GAMONAL.

**VENDO PISO**

AVENIDA SANJURJO, 38  
TELEFONO 22 99 82

**PISOS DE LUJO**

POLIGONO CUARTELES  
Información:  
HOGAR EX S. A.  
Avda. Gral. Yagüe, 7, 1.º B.  
Teléfono 22 51 26

**SE VENDE PISO**

Seis habitaciones, cocina, dos baños, dos terrazas, calefacción central, muy soleado.  
PADRE SILVERIO, 5, 4.º A.  
Teléfono: 21 19 69.

**EMPRESA DE BURGOS**

PRECISA LOCAL EN ALQUILER DE 90 A 100 METROS CUADRADOS ZONA GAMONAL  
LLAMAR AL TELEFONO 20 78 49

**PARA REFORMA**

EN APARTAMENTOS VENDO  
670 METROS CUADRADOS  
2.ª planta, soleada, centricísima, gran demanda en esa zona, reventa segurísima inmediata.  
Informes: SANTOS  
Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º

**AGENTE P. I.**

Persona especialista en bienes inmuebles, desea ponerse en contacto con AGENTE P INMOBILIARIA  
Escribir a DIARIO DE BURGOS Referencia N.º 430-V

**VENTA DE NAVES**

DESDE 324 M<sup>2</sup>  
En Ctra. Madrid-Irún, Km. 244  
\*CONSTRUCCION INMEJORABLE\*  
\*LLAVE EN MANO\*  
\*PRECIO SIN COMPETENCIA\*

**INFORMACION:**

NAVES INDUSTRIALES BURGALASAS, S. A.

Madrid, 17-bajo • Tel. 237087-215260-BURGOS

**SE ALQUILA PISO CENTRICO**

SERVICIOS COMUNES  
Interesados, dirigirse a:  
SAN PABLO, 24, 1.º

**VENDO SOLAR EDIFICABLE**

EN VILLAGONZALO PEDERNALES  
4.257 METROS CUADRADOS  
CASCO URBANO  
TELEFONO 21 03 76

**Servicios****SEX-SHOP**

- Venta y cambio de videos y películas Super 8.
  - Proyección de videos en cabinas individuales.
  - Revistas y gran variedad en artículos de importación.
- Calle Hospital Militar, 3 (junto Plaza Vega) BURGOS  
Abierto de 10 a 23 horas.  
Teléfono (947) 20 24 11  
(Domingos y festivos inclusive)

**TEAN****CARPINTERIA DE ALUMINO**

- Cerramiento de terrazas.
  - Contraventanas.
  - Mamparas de baño.
- Presupuesto sin compromiso —  
Atención especial comunidades.  
CARRETERA LOGRONO, 12.  
TELEFONO: 21 43 55. BURGOS.

- REPRODUCCION DE PLANOS
- FOTOCOPIAS
- PLASTIFICADOS

Al momento en:



Vitoria, 13 - BURGOS

**Varios****SEÑORA**

YA PUEDE PONER CORCHETES, REMACHES, FERRAR BOTONES, ETCETERA. EN GAMONAL.  
MERCERIA MACOREL  
Pablo Casals, 17  
«Galerías Nueva Zelanda»

**ATENCION**

PROPIETARIOS, COMUNIDADES Y ADMINISTRADORES DE EDIFICIOS.

Antes de comenzar sus OBRAS DE REPARACION GENERAL, ACONDICIONAMIENTO O PINTADO DE FACHADAS Y ESCALERAS

¡CONSULTENOS!

Ahorrára molestias y dinero con la garantía de un trabajo bien acabado.

**A R V E**

Calle Santander N.º 6, 4.º piso. Of. 2.  
TELEFONO 22 40 84

**PUB MARENGO**

DESDE LAS 21 HORAS  
VILLAFRIA

**ALARMAS**

DOMICILIOS PARTICULARES  
COMERCIO E INDUSTRIAS  
TELEFONO 21 42 07

EXPOSICION DE ARTE



VITORIA, 13 - BURGOS

Expone: Oleos y Acuarelas  
**JOSE COZAR**

Horas de visita: Del 9 al 21 de  
Festivos: de 12 a 2  
Laborables: Junio de 1984.  
de 12 a 2  
y de 7 a 9

**CENTRO DE ESTUDIOS «FUENTECILLAS»**

APERTURA: 2 DE JULIO  
CURSOS ESPECIALES DE RECUPERACION:  
IDIOMAS — E.G.B.  
CLASES DE IDIOMAS TRADUCCIONES  
Paseo de las Fuentesillas número 7 primero derecha.  
TELEFONO 20 72 11  
Matriculas, a partir del día 25, de 18 a 20 horas, días laborables.

Entérese quién puede hacerle por completo, en un sólo taller, sus trabajos de imprenta y LIBRESE DE INTERMEDIARIOS QUE LE HARAN PAGAR MAS POR SU ENCARGO

Sus trabajos hechos TOTALMENTE en un sólo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, Fotograbado.

**TALLERES GRAFICOS**  
San Pedro Cardena, 34 Apartado 46  
Teléfono 217358 Burgos

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencia de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



Varios

### EL REMIENDO

#### TALLER DEL ARREGLO

Transformamos rápidamente todo tipo de prendas, especialistas en trajes regionales a medida.

VISITENOS Y VEA EXPOSICION.

PLAZA MAYOR, 9.

Teléfono: 23 14 13.

### ALIVIE SUS DOLORES

de artrosis, artritis cervicales, dolores de espalda, etc.

Consúltenos: QUIROMASAJISTA

Diplomado por Fundación Dr. Ferrándiz (Barcelona)

Vitoria, 17, 8.º. 801 (EDINCO)

Teléfonos: 20 17-63 y 22 92 59

### EL DEDAL

TALLER ARREGLO DE ROPA SEÑORA, CABALLERO, ANTE, PIEL Y NAPA

RAPIDEZ. BUEN SERVICIO.

Calle Santander, 3, 1.º Dcha.

(Frente Soportales Antón)



### Talleres Gráficos

Diario de Burgos, S. A.

- etiquetas ■ folletos
- pegatinas ■ memorias
- cartelería ■ formularios
- revistas ■ libros

**Pídanos presupuesto**

San Pedro Cardena, 34, Apartado 46 Teléfono 21 73 58

**BURGOS**

### SE VENDEN


#### CABALLOS DE SILLA

TELEFONO 22 13 78

### NO NECESITAS TANTO COMPARTE

MUCHOS ESPERAN TU GESTO DE SOLIDARIDAD

CAMBIA TU FORMA DE VIVIR



Corpus Christi  
Día de Caridad

R. Martínez-del Campo, 16.  
BURGOS

### EBANISTERIA

#### ANTONIO CAMARA

MUEBLES DE ENCARGO  
TODOS LOS ESTILOS

Puertas de interiores, armarios empotrados, reformas comerciales, carpintería de chalets.

Camino Mirabucno N.º 45

Teléfonos 20 52 27 — 22 85 01

### Pecalla, S.A.

MONTAJE DE CUBIERTAS, PINTURAS, TUBERIA Y CANAL DE P.V.C.

P.º Gamonal, C/ 6. Teléfono: 23 96 17.

BURGOS.

### EFEMERIDES BURGALÉAS

5.ª EDICION ENCUADERNACION PIEL Y SIMIL-PIEL



Siempre es un gran regalo de suma interés y actualidad. Libro burgalés al cien por cien. Es una recopilación de sucesos históricos burgaleses que marcan épocas culminantes en la vida de la Cabeza de Castilla.

Hechos históricos que fueron publicados a principio de siglo en las páginas de «Diario de Burgos», por su director, Juan Albarcellos.

Contiene además dibujos representativos a pluma, de Fortunato Julián, director que fue de la Academia Provincial de Dibujo.

De venta en las principales librerías.

**Diario de Burgos, S. A.**  
**Talleres Gráficos**

ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8.30 a 20.30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9.30 a 14 y de 16.30 a 19.30 en YAGRA (c. Vitoria, 13) Teléfs.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 120 Ptas. hasta 10 palabras; cada palabra más 12 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

**BENIDORM.** alquiler piso, garaje, piscina. Junio, Julio, Septiembre. Meses o quincenas. Teléfono 208698.

**ALQUILO** apartamento Laredo, 7 camas, próximo playa, Julio. Telf. 20 45 60.

**SE ALQUILAN** lonjas de 50 m.2 en Barriada Zurbarán y C/. Santa Bárbara, Teléfonos 205054 y 205162

**CENTRICOS,** próximos playa alquiler verano en Laredo pisos contiguos con seis plazas cada uno. Telf. (942) 661338.

**SANTANDER,** apartamento y estudio céntricos, temporada (por quincenas). 942-27 30 54.

**ALQUILO** apartamentos. Fuengirola, Julio y Agosto. Telf. 20 51 17.

**ALQUILO** apartamento céntrico, 2 dormitorios, salón, 20 43 98, 9 a 10.

**SE ALQUILA** piso en Alicante. Interesados llamar al 22 56 18.

**ALQUILO** piso en Santander, Julio y Agosto. Información: 23 78 51 (Burgos).

**ALQUILO** apartamento Alicante, Julio y Septiembre. Telf. 22 89 25.

**SE ALQUILA** piso céntrico, amueblado. Telf. 22 94 76.

**ALQUILO** apartamento en Salóu, mes de Julio. — Avisos Teléfono 22 25 76 (tardes).

**SE ALQUILA** piso en Laredo. Otró en Palacios de la Sierra. Informes 23 02 64.

**ARRIENDO** piso Nuño Rasura, 200 m.2 Bernabé, Espolón 22.

**ALQUILO** piso amueblado, Fco. Grandmontagne. Teléfono 21 47 32.

**ALQUILO** casa de planta y piso, locales, en Villadiego. 21 13 79.

**SE ALQUILA** piso amplio, soleado, céntrico. Telf. 21 13 79.

**A 17 KMS.** de Burgos alquiler casa con jardín. 21 13 79.

**NECESITO** piso pequeño en alquiler, matrimonio jubilado. Telf. 20 03 28.

**ALQUILO** plaza de garaje Eladio Perlado. 159. Telf. 36 01 43.

**SE ALQUILA** piso amueblado, servicios centrales. Tlf. 2038 62.

**SE ALQUILA** piso temporada verano. Llamar al Telf. 20 15 24.

**SANTANDER,** se alquila piso mes de Julio, zona privada. Llamar Teléf 983 - 39 42 74.

**VERANEANTES,** alquiler piso amueblado, céntrico. Tlf. 20 99 48.

**COMARRUGA.** Tarragona. Alquiler apartamento playa, Julio. Tl. tardes 20 33 89.

**NECESITO** piso céntrico en alquiler, tres, cuatro, salón. Teléfono 22 00 43.

**SE ALQUILAN** apartamentos a 300 metros playa, Junio, Julio y Agosto, en Miami Playa (Tarragona). Telf. 977 - 81 00 37.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Ver días 16 y 17 San Francisco, n.º 15-6.º Q.

**SE ALQUILA** piso mes de Julio. Doña Berenguela, 12-9.º B.

**EN SANTANDER** alquiler piso cerca playa, 4 ó 5 personas, Julio, Agosto, Septiembre. Tl. (942) 21 71 94.

**ALQUILO** o vendo local 14 m.2 Llamar Tlf. 20 08 64.

**TORREVIEJA** (Alicante) alquiler chalet cerca playa, Julio Septiembre. Telf. 20 72 62.

**ALQUILO** piso amueblado temporada verano. Céntrico. Teléfono 23 34 57.

**ALQUILO** piso verano en Torrevieja (Alicante). Telf. 23 05 06.

**ALQUILO** apartamento bungalow junto playa. Torrevieja (Alicante). Telf. 22 32 18.

**ALQUILO** bungalow, Torrevieja (Alicante). Telf. 20 93 94.

**SE ALQUILA** piso para verano. Telf. 59 50 87.

**ALQUILO** vivienda en Gamonal, zona vieja. Llamar de 12 a 2 Telf. 22 51 18.

**ALQUILO** piso en Santander, temporada de verano. Telf. 942 - 33 68 45

**ALQUILO** apartamento playa Laredo, 7 camas. Telf. 20 69 48.

**LAREDO,** alquiler piso verano. Interesados llamar Telf. 21 28 25.

**ALQUILO** plaza garaje. Avda. Reyes Católicos, 14-2.º A.

**ALQUILO** piso confortable. Telf. 22 55 20.

**PRIGO.** Almirante Bonifaz, piso alquiler sin muebles. 25.000 pesetas. 5.168.

**PRIGO.** Galerías comerciales, Pablo Casals, metros 17, entrada inmediata, 679.

**SANTANDER.** Pisos cerca playa, alquiler Julio, Agosto. Precios especiales Junio Septiembre. 942/27 29 07.

**SE ALQUILAN** oficinas amplias en calle Cordon, 3. Informes. 205810

**SE ALQUILA** piso meses verano. Razón: Alférez Provisional, 4-9.º A.

**ALQUILO** apartamentos bungalows, chalets Peñíscola, Benicarló Vinaroz (964) 471645.

**ALQUILA** y vende apartamentos, playa Gandia (Valencia) 96/2842862 Haap.

**VERANEO** en Laredo Hotel Esmeralda. Reserva plazas para Junio, Julio y Agosto (942) 604161.

**BENIDORM.** Alquiler apartamentos. Julio, Agosto, Septiembre. Tl. 20 33 87.

**SANTANDER,** verano alquiler chalet, jardín, próximo playas (942) 271885.

**VERANEO** Julio. Portonovo, Pontevedra. Hotel y hostel. (986) 723454.

**ARRIENDO** locales. Informes Emperador, 50, 1.º derecha (de 2,30 a 5-).

**Automóviles y accesorios**

**BMW 100 RS,** o similar compro. Tlf. 23 33 55

**AUTOMOVILES VA RONA** - Compra venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 6.500 kilos Garantizados mínima entrada Facilidades hasta 36 meses Madrid 17 Teléfono 237087

**EUROCASION,** vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizado en todo el ámbito nacional Facilidades hasta 24 meses Traba de. S. A. concesionari oficial Citroen Carretera Madrid kilómetro 234 y Sanz Pastor 6

**OCASION,** moto con 900 R-17 R-8 R-18 R-4 L y Dausub 200 A Peugeot 204-D Peugeot 204 Ford Capri 1.600 Varios Simca 1.200 Land rover D Avia 2.500 Mercedes 206-D BU-P Ope Manta Opel Cadet Fiat 123 Informes Romantega Teléfono 503609 Fuentespina

**ANUNCIENSE** en esta Sección

**AUTOMOVILES PEDROSA** - Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 227707 y 227767.

**FUNDAS** para coches y tapicería en general Arahuetes. San Isidro 13 Teléfono 207327.

**COMPRUEBELO** en Automóviles de Ocasión Ducat tenemos siempre las últimas marcas a precios de verdadera ocasión Arzobispo de Castro 7.

**PIEZAS** usadas Todauto Vitoria 169, entrada por calle Lavaderos Telf. 237950

**SI QUIERE** ahorrar dinero su vehículo de ocasión te espera en Automóviles Vicente López Pisonos 40 Teléfono 209667

**AUTOMOVILES** Gamonal vende R-5 TS, moderno. R-18, R-14, Talbot Horizon, 150, Ritmo diesel 132 diesel Ford Escort y Fiesta Varios modelos más Revisados, garantizados Facilidades Pedro Alfaro 2 Telf. 223814.

**ALQUILER** sin conductor Coches nuevos todas las marcas «Servi Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715

**PARTICULAR** vende 124 ranchera, gasoil. teléfono 17 07 23.

**PARTICULAR** vende 850 especial muy bueno. Telfs. 22 86 57 y 21 90 03.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION** Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencia de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



### Automóviles y Accesorios

**VENDO** furgoneta DKW con impuesto lujo pagado. Informes: Telf. 23 51 54.

**VENDO** Lancia coupé. Ver garaje General Moia, 30.

**SE VENDE** Seat 131 5 velocidades, en buen estado, económico. Tlf. 17 08 36.

**SE VENDE** Ford Fiesta-L, buen estado. Llamar Telf. 23 24 76.

**VENDO** R-6 en buenas condiciones, económico. Telf. 21 99 19.

**BARRIADA** Iltera venta automóviles todos modelos, entre ellos, tres R-5 y tres Seat - 127. Pedro. Teléfono 21 47 56.

**VENDO** Montesa Cappra 125, matriculada. Benedictinas de San José, 11-1.º C.

**SE VENDE** furgoneta Citroen AK-400, matrícula C de Burgos, de particular a particular Telf. 59 50 83.

**R-13 DIESEL**, Ford Capri, Talbot Samba, Peugeot 504, R-12 GTL, R-5, Fiesta, Todauto, Vitoria, 169. Entrada por C/. Lavaderos. Tlf. 23 79 50.

**OCASION**. Automóviles Jonatan, vende Alfa - Romeo GT-2.000, impecable, muchos extras, modelo de Salón. Peugeot 504 buen estado, inyección, cuero modelo especial Simca 1.200 LS, moderno muy bien de todo, revisado. Volkswagen Escarabajo, modelo especial americano, inyección, techo llantas y más extras. Muchas facilidades en todo. Calle Madrid, n.º 40. Telf. 20 36 38.

**VENDO** 850 económico, informes Pasaje Fernando de Rojas, n.º 1, 5.º A.

**SE VENDE** caravana Telf. 23 01 94, horas comida o Confeitería Tere. Plaza Antonio José, n.º 1.

**PARTICULAR** a particular vendo Morris 1.300 buen uso, 60.000 Ptas. Telf. 20 60 39.

**VENDO** Lancia - Gamma berlina. Tel. 239970.

**PARTICULAR** vende Seat 127. General Dávila, 17-5.º A.

**VENDO** Dyane de particular a particular, transporte o familiar. Telf. 22 51 69, tardes.

**VENDO** Dodge trayler G. 350 CV, con tarjeta nacional, separado o junto. Razón Teléfono 23 17 11.

**PARTICULAR** vende Ford Taunus, 2.000 GLS muy buen estado. Telf. 23 77 66.

**IMPECABLE** Seat 132 vendo particular. 222546 (llamen mejor noche)

**VENDO** Citroen C-8, interesante. Teléfono 23 85 28.

**VENDO** Seat 127 nuevo, BU-F. Razón C/. Don Sancho, n.º 1, 1.º C.

**VENDO** Seat 131-1430 buen estado. Económico. Telf. 22 91 14.

**VENDO** Ducatti 500 Desmo. Telf. 22 44 92.

**VENDO** motocicleta Derbi y molino toma fuerza tractor. C/. Moratin, 17, tienda. Telf. 50 39 64. Aranda.

### Colocaciones

**SE HACEN** portes con furgoneta, local, provincial, nacional. Teléfono 201232.

**SE NECESITA** señor para acompañar a señora, con informes. Reyes Católicos, 35-6.º F. 22 15 96.

**COGERIA** asistenta o chica fija en temporada de verano. Calle Madrid, 10-6.º Drcha.

**TRABAJE** en casa y disfrute con tricotosa «Toyota». Ingresos asegurados y trabajo garantizado mediante contrato. Garantía y futuro. Hágase tejedora profesional gratuitamente con Asel's Punto y Moda. Atenciones especiales provincia, Melchor Prieto, 8 (detrás Colegio La Salle).

**SE NECESITA** pastor de ganado lanar con ayuda, tratar con don Jesús Delgado Martínez. Villaquirán de la Puebla (Burgos) (INEM 0905910 SOE).

**SE NECESITAN** promotores de ventas. Interesados llamar al Tlf. 21 82 09. Concertar entrevista (INEM BU - 0901015 - 453).

**SE NECESITA** chica para ayudanta de bar. Grandmontagne, 23. Bar Gombarry. Telf. 22 00 13. (INEM 0905910 424).

**PARA** Gijón, necesitamos señoritas, selectos pubs. Sueldo más comisión. Pagamos viajes. (985) 346471-333321.

**NECESITO** pastor para guardar ovejas. Escribir referencia «Pastor». Avda. del Cid, 14, 3.º B.

**SE NECESITA** pastor. Castor Carrillo. Villagonzalo Pedernales, Tl. 20 96 69.

**SE NECESITA** chica interna con informes. Telf. 20 33 67.

**SE OFRECE** maquinista. Joaquín Barbero. Villegas.

**SE NECESITA** cocinera, de 30 años en adelante. Telf. 20 40 85. (Llamar de 5 a 6).

**SE NECESITA** chica con informes. Llamar entre 3 y 7 tarde. Telf. 22 83 13.

**SE OFRECE** señora para trabajar en casa por horas. Teléfono 22 70 34.

**SE NECESITA** chica para trabajos domésticos. Interesadas llamar Telfs. 20 24 52 - 20 67 23

**GANE** 100.000 a 200.000 Ptas. mensuales cultivando setas comestibles en cualquier espacio disponible para Agro-Expansión. Via Augusta, 103. Barcelona-6.

**DISTRIBUIDOR** ofrecemos miniboquilla, artículo líder mucha rotación, sin competencia elevados ingresos, exigimos estar introducido en hostelería, alimentación, revistas. Urgente. L. B. Fumebien. Princesa, 18. Zaragoza. 22 81 57.

**ANUNCIENSE** en esta Sección.

**ASISTENTA** mañanas necesito. Informes, experiencia. Teléfonos: 22 01 48 - 20 43 53.

**MUCHACHO-A** ¿quiere ser útil promocionando grupos necesitados Tercer Mundo? Africa, América esperan ayuda comunitaria cristiana. Escriba: Chorro Cases. Corredora, 16 Jerez Caballeros.

**TRABAJE** en casa y disfrute con tricotosa «Toyota». Ingresos asegurados y trabajo garantizado mediante contrato. Garantía y futuro. Hágase tejedora profesional gratuitamente con Asel's Punto y Moda. Atenciones especiales provincia, Melchor Prieto, 8 (detrás Colegio La Salle).

**TRABAJE** en su casa, rendimiento asegurado PYC te ayuda. Tricotosas EMPISAL, Antonio Valdés s/n (Junto Parque Bomberos).

**SE NECESITA** chica o señora mayor 25 años para atender casa. Telf. 23 71 91.

**SE NECESITA** pastor de ganado lanar con ayuda, tratar con don Jesús Delgado Martínez. Villaquirán de la Puebla (Burgos) (INEM 0905910-SOE).

**TRABAJE** montando cuadros pequeños, casa, facilísimo, proporcionamos materiales Decorhogar. Aureliano Sanromán, 5. Oviedo.

**LOS RESULTADOS** reconocen la eficacia de la Publicidad en Diario de Burgos.

### Compras y ventas

**COMPRO** lana de colchón, recogida a domicilio. Telf. 202399.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas de toda clase. Calle Vitoria, 17 despacho 505 (Edificio Edinco) Teléfono 204167. Burgos.

**VENDO** cachorros raza Doberman, con pedigree. 8.000 Ptas. Telf. 20 15 99.

**SE VENDE** leña de encina, servicio a domicilio. Sr. Pérez. Telf. 11 14 62.

**VENDO** 1.500 fardos paja blanca y 1.000 de alfalfa. Telf. 20 51 92.

**VENDO** perros perdigueros pura raza. Telf. 23 42 72. (Llamar 9 a 10 noche).

**VENDO** perra perdiguera 10 meses, sabuesa de 3. Telf. 20 15 26.

**VENDO** tienda de campaña familiar alemana y remolque calidad extraordinaria. Interesados llamar al Teléfono 22 72 16. Visitas en Camping Fuentes Blancas (recepción).

**SE VENDEN** caballos de silla. Telf. 22 13 78.

**VENDO** motor eléctrico de 20 HP, con reostato como nuevo. Marcelino Salcedo. Vallejera.

**VENDO** camada perros conejeros. Telf. 22 93 48.

**SE VENDEN** 500 fardos de esparceta primera corta. Pablo Azofra. Presencio.

**VENDO** cachorros «Drahthaar» pura raza. Daniel del Pozo. Cebrecos.

**VENDO** cocina de gas con horno y sofá-cama buen estado, de ocasión. 20 11 29 (de 7 a 9 noche).

**SE VENDE** forraje de veza en Olmillos de Sasamón, Fernando Rastrilla.

**VENDO** registradora electrónica Casio 15ER. Seminueva. Buen precio. Telf. 22 68 18 (mañanas).

**COLMENAS** se venden 2275 03, (9-10 noche preguntar por Carlos).

**SE VENDE** equipo camping, tienda 5-6 plazas y carro prácticamente nuevos. Telf. 21 64 24.

**VENDO** puertas almacén, rejas reforzadas, compresor, sopletes, horno fundir, baño alquilar, estufa, anti-fricción, acero inoxidable, rodamientos, muelles, tornillería, estrinques. Puebla, 12.

**SE VENDE** puerta de entrada piso barata. Teléfono 22 71 75.

**VENDO** caravana buen precio. Razón: Teléfonos 20 86 57 y 20 06 25.

**VENDO** perro pastor. Tratar con Zacarías, frente Gasolinera Osorno (Palencia).

**VENDO** Historia Segunda Guerra Mundial, 9 tomos, nueva. Teléfono 22 52 65.

**ORO**, joyas. compra Pago bien, Arco del Pilar, 4, 1.º.

**PLEGADORAS**, cizallas, fresadoras, tornos, taladros puentes grúas, carretillas, elevadoras, compresores, sierras, maquinaria carpintería, etc. Morcove. Teléfono 207658.

### Enseñanzas

**INLINGUA** Idiomas. - Cursos de recuperación, exámenes. Plaza Alonso Martínez, 7, 3.º Tel. 20 68 51.

**INLINGUA** Idiomas. - Cursos super-intensivos de iniciación al idioma inglés. Dos horas diarias. Plaza Alonso Martínez, 7-3.º Teléfono 20 68 51.

**INLINGUA** Idiomas. - Cursos especiales para niños. Grupos reducidos. Plaza Alonso Martínez, 7-3.º Teléfono 20 68 51.

**DOY** clases de solfeo, horario a convenir. Preparación de exámenes. Teléfono 226570.

**COU, BUP**, clases particulares. Matemáticas, Física, Química, Lengua, Filosofía, Literatura, Filosofía. Vitoria, 19, 4.º A. Tel. 22 60 75.

**COU**, asignaturas pendientes: Matemáticas, Física, Química, Lengua, Filosofía, Latin, «Parainfo». Vitoria, 19, 4.º Telf. 23 60 75.

**INGENIERO** técnico, Matemáticas, Física, BUP, experiencia. Grupos reducidos. 23 61 64-22 80 92.

**SELECTIVIDAD** Ejercicios comunes y de optativas. Vitoria, 19-4.º Telf. 22 60 75.

**ESTUDIO** Arte, clases de guitarra, solfeo, dibujo, pintura, esmaltes. C/. San Juan, 20. Tlf. 20 98 93.

**TITULADA** en Cambridge da clases de inglés. Telf. 21 34 62.

**ESTUDIANTE** Magisterio da clases EGB y BUP. Telf. 22 05 27.

**UNIVERSITARIA** daría clases inglés, experiencia en Inglaterra, todos los niveles. Telf. 23 48 89.

**INGLES** profesor da clases. Telf. 23 30 00. Llamar 6 a 10.

**PROFESORA** nativa de Inglés da clases a domicilio. Telf. 22 33 60.

### Financieras

**CREDITOS** personales con garantía hipotecaria a 3 y 10 años. calle Madrid, 21, 1.º izquierda Telf 230654.

**CREDITOS** oficiales industria, comercio, servicios, «hipotecas» pisos, locales, fincas «préstamos» personales Gestoría Pardo Calleja. 232475.

### Fincas

**SANTOS**. Diego Laínez, cuatro, totalmente arreglado, Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS**. Piso Santa Cruz, soleado, cinco, salón, dos baños 228754

**SANTOS**. Piso Julio Sáez Hoya, calefacción central, cuatro, salón. 22 87 54.

**SANTOS**. Vendo piso en Alfareros, Sta. Clara, varias superficies. 22 87 54.

**SANTOS**. Fuentesillas, soleado, dos, salón 500 comunidad. 1.400.000 Ptas. 22 87 54.

**SANTOS**. Vendo 800 metros semisótano. Lavaderos. calle Vitoria. Infórmese 22 87 54.

**SANTOS**. Local 47 m.2 calle Mérida, Bda. San Cristóbal. 228754.

**SANTOS**. Vendo piso Reyes Católicos, soleado, Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS**. Piso Avda. del Cid, 5.º tres, salón, calefacción individual.

**SANTOS**. Ocasión piso barato, Escuelas Gamonal, tres, salón, calefacción individual. Telf. 22 87 54.

**SANTOS**. ¡Oportunidad! Piso Parque San Francisco, dos, salón, 1.550.000 Ptas. 22 87 54.

**SANTOS**. Piso Eladio Perlado, exterior, soleado, estrenar calefacción central. 22 87 54.

**SANTOS**. Piso 7.º lujo. Cuarteles, 145 m.2 dos baños. 22 87 54.

**SANTOS**. Fabuloso piso Lavaderos, soleado, cinco, salón, calefacción individual. 228754.

**SANTOS**. Piso Villa Pilar, dos, situación río. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS**. Vendo nave 240 - 1.200 m.2 Carretera Madrid-Irún, grandes facilidades. 22 87 54.

**VENDO** piso muy económico. Fuentesillas, núm. 47. Telf. 23 45 54.

**SANTOS**. Vendo plaza garaje con trastero. S. Francisco, 143. 22 87 54.

**SANTOS**. Apartamento céntrico, estrenar, soleado, calefacción individual. Cardenal Segura, 22 87 54.

**PARA REFORMA** en apartamentos vendo 670 m.2 2.º planta soleada, centricísima gran demanda en esa zona, reventa segurísima inmediata. Informes: Santos. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**CENTRICO** piso segundo, reformar, dos, cocina, retrete. facilidades. Sin Bancos. 23 13 37.

**SE VENDE** la «Casa Grande» de Dobro (Los Altos). muy interesante para Colegios, Sociedades u otras Comunidades. Tlf. 94 - 443 16 23.

**VENDO** piso nuevo, servicios centrales. Arzobispo de Castro, 2-6.º B.

**SE VENDE** piso C/. S. Pedro y S. Felices, n.º 8-6.º C. Telf. 20 24 64.

**PARTICULAR** vendo piso, Plaza Sarmiento, calefacción central, garaje opcional. 226488.

**VENDO** apartamento céntrico, amueblado, y con teléfono. Llamar 22 43 28.

**URGE** vender local, Reyes Católicos, 55. Tl. 23 47 89.

**SE VENDE** plaza de garaje. C/. Petronilla Casado. Informes Telf. 20 87 84.

**PRIGO**. Castrillo Murcia. Casa solariega, 300 metros, bodega, capilla. 5.695.

**PRIGO**. Avenida Cid, cinco habitaciones, dos baños, terraza, soleado. 5.694.

**PRIGO**. Monzoncillo Juarros, 18 kilómetros 10.000 metros, nave, vivienda. 5.693.

**PRIGO**. Luis Braille, 3 dormitorios, salón, estrenar, calefacción individual. 5.670.

**PRIGO**. Francisco Salinas, salón, cocina, baño, reformado. 5.271.

**PRIGO**. Piso zona San Pedro Cardeña, arregladísimo, calefacción individual, 5.257.

**PRIGO**. Concepción, amplio piso, ascensor, calefacción central, mínimos gastos. 5.255.

**PRIGO**. Piso económico, San Joaquín, reformado, calefacción individual. Infórmese. 5.246

**PRIGO**. Barriada San Cristóbal, 60 metros, reformado, armarios empotrados. 5.217.

**PRIGO**. San Nicolás, apartamento dos habitaciones, salón, trastero económico. 5.207.

**PRIGO**. San Pedro Cardeña, cocina reformada, calefacción individual, exterior. 5.145.

**PRIGO**. Ctra. Logroño, tres dormitorios, salón, cocina, baño, económico. 5.102.

**PRIGO**. Padre Flórez, tres dormitorios, salón, dos baños, garaje. 4.998.

**PRIGO**. General Vigón, entreplanta 180 metros, venta - alquiler, instalada. 4.975.

**PRIGO**. Zona Vadillos, 80 metros, instalación carnicería, pleno rendimiento. 4.964.

**PRIGO**. Carretera Logroño, cuatro dormitorios, sala, mínimos gastos, séptimo. 4.902.

**PRIGO**. - Castellana, jardín, seis habitaciones, tres baños, garaje, Ocasión. 4.746.

**PRIGO**. Compostela, 3 dormitorios, sala, contraventanas, terraza, exterior. Económico. 4.412.

**PRIGO**. Ruiz Picasso, cuatro, salón, dos baños, serviciales, exterior. 591.

**GARCIFUENTES**. Venta finca 2.000 metros, vallada, agua propia, edificable. 10 Kms. Burgos.

**GARCIFUENTES**. Calle Madrid, cuatro, salón, dos baños, calefacción individual. 20 23 14.

**GARCIFUENTES**. Calle Trujillo, tres, salón, calefacción central. Muchas mejoras. Económico.

**GARCIFUENTES**. Venta local calle La Puebla, 50 metros. ¡Consútenos!

**GARCIFUENTES**. Plaza España, piso segundo, cinco, salón, 2 baños, aseó, garaje.

**PISO** céntrico 120 m.2 servicios centrales, libre, 3.500.000. Bernabé. Espolón, 22.

**PISO**. Diego Laínez, cuatro habitaciones, sin gastos. 2.750.000. Bernabé. Espolón, 22.

**VENDO** casa. Máximo Nebreda. Telf. 21 08 70.

**SE VENDE** piso. C/. Valentín Jalón, 10. Telfs. 20 99 24 - 23 94 68.

**CASTELLANA** jardín, vendo piso lujo 200 metros, piscina, tenis, porches. Telf. 2071 50.

**VENDO** piso de lujo, precio inferior al costo, 142 m.2 útiles, cocina amueblada con electro-domésticos, garaje. Situación por R. Salnz de la Maza 6-1.º D. Fachada a calle Calzadas. Informes: Telf. 2237 46, laborables 10 a 14.

**PARTICULAR** vende local de 80 m.2 con luz, agua y fuerza. Telf. 20 34 82.

**SE VENDE** piso económico, zona Ciudad Deportiva, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, calefacción individual. Telf. 23 68 75, tardes.

**VENDO** casa planta baja con jardín a 4 kilómetros. Telf. 21 49 99.

**VENDO** piso calefacción individual, muy soleado. Fuentesillas, 2-1.º A. Telf. 20 15 64.

**PARTICULAR** vende piso, Paseo Isla. Telf. 20 63 84.

**APARTAMENTO** céntrico, vendo, ideal profesional. Telf. 22 90 03.

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencia de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



**Fincas**

**GARCIFUENTES**  
Calle Bartolomé Ordóñez, tres, salón, calefacción individual, trastero. 20 23 14.

**GARCIFUENTES**  
Reyes Católicos, cuatro, salón, dos baños, terraza, serviceriales.

**GARCIFUENTES**  
¡Ocasión! Piso Luis Alberdi, tres, salón, Ptas. 2.100.000.

**GARCIFUENTES**  
Piso 7.º San Francisco, calefacción individual. Muy soleado. 20 23 14.

**GARCIFUENTES**  
Calle Calera, tres, salón, calefacción individual. Muy económico.

**GARCIFUENTES**  
Cabestros, cuatro, salón, muy reformado, exterior. Económico.

**GARCIFUENTES.**  
Venta-alquiler nave 480 metros zona industrial Gamonal, accesos carretera.

**MAGDA GONZALEZ.**  
Francisco Salinas, segunda altura. Soleadísimo. Suelos parquet. Exterior.

**MAGDA GONZALEZ.**  
San Cristóbal. Tres dormitorios, sala. Mínimos gastos, seminuevo.

**MAGDA GONZALEZ.**  
Santa Agueda. Planta, entreplanta. Entrada inmediata, cualquier negocio.

**MAGDA GONZALEZ.**  
Cardenal Segura, planta 125 metros. Sótano 125 metros.

**MAGDA GONZALEZ.**  
Amplísimo local, zona comercial. Entrada inmediata. Tres alturas.

**MAGDA GONZALEZ.**  
Ventas Saldaña, 3.000 metros, edificable. Enganche agua, luz.

**MAGDA GONZALEZ.**  
Juan Ramón Jiménez. Tres dormitorios. Sala. Servicios centrales.

**MAGDA GONZALEZ.**  
Lavaderos. Tres habitaciones, sala, garaje. Serviceriales Contraventanas. Seminuevo.

**MAGDA GONZALEZ.**  
Grandmontagne. Tres habitaciones, sala, calefacción. Contraventanas. Mínimos gastos.

**MAGDA GONZALEZ.**  
Doña Berenguela. Cocina, baño reformado. Tres dormitorios, sala.

**MAGDA GONZALEZ.**  
Vigón. Magnífico local 38 metros. Agua, luz, económico.

**MAGDA GONZALEZ.**  
San Cosme. Tres dormitorios, sala, baño completo. Soleado.

**VENDO** piso, plaza Lavaderos, 3 habitaciones y salón, 2 terrazas, una cubierta. 218746.

**SE VENDE** casa en la Bda. Illera. Teléfono 22 31 35.

**INTERESANTE.** Nave 240 m.2 vende particular cerca Aduana. Facilidades. Tlf. 22 25 46.

**ANUNCIESE** en esta Sección.

**VENDO** piso a estrenar. Polígono G. Gamonal. Teléfono 236893.

**VENDO** piso baratísimo zona San Esteban. Telf. 23 11 45.

**URGE** vender local por 47 m.2 Barrio San Cristóbal. Telf. 22 66 03

**SE VENDE** autoservicio alimentación, buena clientela. Teléfono 200139.

**VENDO** piso octavo, Reyes Católicos, 9. Portera. Telfs. 22 74 11 - 21 88 07.

**SE BUSCA** plaza garaje en San Esteban o cercanías. Telf. 20 82 14

**VENDO** piso, Carretera Logroño, 17, 3.º G, exterior, soleado. Teléfonos 212218 y 212576.

**VENDO** piso - apartamento acogedor, céntrico, totalmente arreglado, cuarto piso, tres habitaciones, 1.600.000 Ptas., entrada asequible. Informes: Calle Madrid, 17-2.º B.

**DE LA FUENTE.** Local instalado, esquina, amplio escaparate, 64 metros divisibles. Próximo Hacienda.

**DE LA FUENTE.** Local muy comercial 180 metros. Calle Vitoria - Gamonal. Doblable. Consultémos. San Pablo 12-C, 6.º C.

**DE LA FUENTE.** Pescadería Romanceros. Amplia clientela. San Pablo, 12-C, 6.º C.

**DE LA FUENTE.** Piso Calderón Barca, dos, salón, individual, soleado. 1.850.000.

**DE LA FUENTE.** Casa, Doctor Zumel planta y piso. Garaje Amplias posibilidades Barata. San Pablo, 12-C, 6.º C.

**DE LA FUENTE.** Piso mejoradísimo, principio San Francisco, dos, salón, individual, trastero.

**DE LA FUENTE.** Local 40 metros cuadrados, San Agustín. Gran oportunidad.

**DE LA FUENTE.** Pisos, Protección Oficial, Eladio Perlado, tres, salón, dos baños, serviceriales, trastero, garaje. 4.123.703.

**DE LA FUENTE.** Local, calle Zamora, 15 metros. Buena inversión.

**DE LA FUENTE.** Local instalado, Melchor Prieto, 90 metros. Baratísimo. San Pablo, 12-C, 6.º C.

**DE LA FUENTE.** Apartamento, Quintana de la Sierra, dos, salón, individual, soleado.

**DE LA FUENTE.** Local muy comercial, instalado, plaza Logroño.

**DE LA FUENTE.** Local, calle Jerez, 138 metros cuadrados. Muy barato.

**DE LA FUENTE.** Estupendo piso 5.º, General Mola, 150 metros cuadrados útiles.

**DE LA FUENTE.** Varios pisos, muy baratos, Fuentecillas, Pco. Salinas. San Pablo, 12-C, 6.º C.

**DE LA FUENTE.** Piso 2.º, centricísimo, 120 metros cuadrados útiles, ideal profesionales o vivienda.

**APARTAMENTO** amueblado, 2 habitaciones, cocina-asla, servicios centrales. C/ León, n.º 2-3.º E. (Prolongación de la Isla) Ocasión. Muy barato, por traslado.

**VENDO** piso Villa Pinar 2 Telf 207199

**VENDO** apartamento, por traslado. Petronilla Casado. 23 93 65 (3 a 5)

**G-9 PISO** 8.º a estrenar próxima entrega llaves. 3 habitaciones, salón-comedor, 2 baños, cocina. Todo exterior Servicios centrales. Telf. 59 00 68 (de 2 a 4).

**VENDO** gran bodega-lagar, acondicionada. Elaboración, crianza vinos. Telf. 22 09 31.

**ANTES** de comprar un piso alto asegúrese de la calidad del ascensor Es un consejo de Zardoya Otis.

**SE VENDE** bodega y merendero, con terreno cercado, en Palacios de Benaver. Informes Pza. San Pablo, 7-6.º H.

**VENDO** piso exterior, 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina y terraza cubierta. Nuestra Señora de Belén. 20 75 33.

**SE VENDEN** dos casas, juntas o separadas, con patio y bodega. 45 Kms. Burgos. Informes Tlf. 222583

**VENDO** piso Avda. Vigón, 11. Teléfono 21 65 30.

**SE VENDE** casa en Campolara. Informes mañanas Telf. 22 85 04.

**VENDO** apartamento amueblado, completo, en Burgos. Telf. 360188 Villadiego.

**VENDO** piso zona San Pedro San Felices. Teléfono 21 95 96.

**VENDO** piso céntrico 2 dormitorios, salón, cocina y baño. 1.500.000 pesetas. Telf. 21 78 84.

**VILVIESTRE** del Pinar vendo piso a estrenar. Razón: 22 22 57.

**VENDO** piso 3 dormitorios, salón, 2 baños, trastero, soleado, próxima entrega llaves G-9. 23 94 58.

**DISPUESTA** para industria, almacén, taller. Nave 240 m.2 Gamonal. 22 25 46.

**LA DECORACION** de un edificio es importante. La calidad de un ascensor es fundamental, confíe en Otis.

**VENDO** o traspaso bar nuevo. Paseo Fuentecillas, 7.

**SE VENDE** finca 3.400 m.2 en Quintanadueñas. Telf. 20 10 40 ó 22 55 63.

**LOS RESULTADOS** reconocen la eficacia de la Publicidad en Diario de Burgos.

**VENDO** apartamento. Razón: Telf. 227842.

**Fincas Rústicas**

**VENDO** próximo Miranda hermoso palacio, oficialmente reconocido de interés histórico-artístico, con huertos, propio diversos fines, magnífica inversión. Teléfono (94) 4444596 ó escribir apartado 174. Bilbao.

**Ganados y aperos**

**EMPACADORAS** usadas varias marcas, con o sin trillo muy baratas. Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 85

**VENDO** tractor Super Ebro buen estado, en 300.000 Ptas. Teléfono 23 76 25.

**SEGAR,** empacar y acondicionar sus forrajes es muy importante. Lo conseguirá comprando la máquina más adecuada en Suministros Sáinz. ¡Somos especialistas! Burgos y Medina de Pomar.

**VENDO** cosechadora Fahr M-88, buen estado. Telf. 21 22 85.

**VENDO** tractor Ebro 160, con remolque, brabán y cultivador. Tratar José Palacios. Santos (Burgos).

**VENDO** cosechadora Laverda modelo M-84. Telf. 20 52 38.

**OCASION.** Se venden arados Aranzabal 2 y 3 V. Longas 3 V. Hidráulico y discos de 3. Subsollador 5 púas Longas, Sembradoras, abonadoras Sola, 15 y 17. Abonadoras Zaga y Brum, y se compran y se venden tractores viejos para desguace. Ayala. C/. Madrid, 21. Teléfono 23 51 40.

**SE VENDEN** 200 ovejas (de leche) Sabino Ramos. Gredilla la Poleira.

**FENDT,** Zetor, Ursus, David, Brown Representante Pedro Gómez García. Carretera de Madrid, Km. 234.

**ZETOR,** Same, Ebro de 90 a 120 CV. en normal doble tracción. empacadora, cosechadora, arados, toda la maquinaria reparada Pedro Gómez García. Carretera de Madrid, Km. 234.

**Huespedes**

**SE NECESITA** chica para compartir piso. Telf. 23 10 08.

**DOY PENSION** completa, C/. Madrid, 10-6.º derecha.

**DOY PENSION** completa. C/. Zorrilla, n.º 5, 2.º centro. (Frente a La Salle).

**PENSION** completa, céntrico. Plaza Mayor. Telf. 20 86 27.

**CEDO** habitación libre, Reyes Católicos, Telf. 22 19 55.

**SE CEDE** habitación con lavado incluido. Tl. 20 83 24.

**NECESITAMOS** señoritas compartir piso céntrico, habitación doble sencilla, económico. Tl. 21 42 00.

**ANUNCIESE** en esta Sección.

**CAMAS.** Pensión completa, económico. Trato familiar, pensionistas, trabajadores. Telf. 20 80 35.

**Muebles**

**VENDO** mobiliario para Pub-Discoteca de alta calidad en buen uso. Informes: Teléfono 222304

**VENDO** magnífico comedor renacimiento, y tallado. Telfs. 20 26 22 y 20 64 15.

**Perdidas**

**Televisores**

**REPARAMOS** al día televisores todas las marcas. Teleorly. Teléfono 224139.

**VENDO** televisión blanco y negro Telefunken. Buen estado. Teléfono 20 40 54.

**Traspasos**

**DE LA FUENTE.** Traspaso locales comerciales, Antonio de Cabezón, 36 metros cuadrados; Calzadas, 62 metros cuadrados. Oportunidad San Pablo, 12-C, 6.º C.

**MAGDA GONZALEZ.** Puesto galería comercial. Renta módica. Montado.

**MAGDA GONZALEZ.** Centricísimo negocio 80 metros, magnífica renta. Entrada inmediata.

**MAGDA GONZALEZ.** Céntrica cafetería en marcha. Entrada inmediata. Pleno rendimiento. Económico.

**SE TRASPASA** Pub, zona céntrica. Teléfono 23 93 64. Llamar 3 a 5.

**SE TRASPASA** Disco-Pub con dos barras. Telf. 23 00 47.

**PRIGO.** Mesón, mínima renta, zona Catedral. 2.500.000, traspaso. Ocasión, 5.840.

**PRIGO.** Junto Plaza Mayor, gran oportunidad local 100 metros. 579.

**PRIGO.** Barriada San Cristóbal, 36 metros, agua, luz, aseco. 438.

**GARCIFUENTES** Traspaso pub céntrico, económico. Facilidades de pago. ¡Infórmese!

**GARCIFUENTES** Traspaso papelería. Librería en funcionamiento. Poca renta. 20 23 14.

**PUESTO** en Galerías, se traspasa, económico. Telf. 21 95 14.

**Varios**

**SE HACEN** trabajos de albañilería y fontanería en general. Teléfono 237964.

**HACEMOS** trabajos albañilería, enchapado y escayola. Tlf. 23 03 83

**ALBAÑILERIA,** escayola pintura, especialidad proyectos reformas antiguos tejados. Económico. 20 09 28.

**CENTRO** del Rótulo Todo en rotulación. Bonifaz 14. Telf. 207853

**OFERTA** silla tapizada tela y haya. 1.590 Ptas. Muebles Oliván. Espolón, n.º 2.

**ROTULOS** luminosos Forma-Luz Metalisteria For ma-Luz Acero-latón 238850

**SE HACEN** trabajos fontanería, calefacción tejados y canalones Teléfono 207230.

**SE ARREGLAN** tejados, canalones y albañilería en general. Teléfono 219427.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. Teléfono 212107.

**SE HACEN** reformas de tejados y albañilería en general. Precios económicos. Teléfono 23 81 93.

**CABALLERO** viudo, buena presencia, serio, educado y discreto, desearía relacionarse con señora viuda o separada hasta 43 años. Escribir Apartado 2.198. Madrid.

**SE HACEN** mudanzas y portes. Telfs. 231094 221361.

**ARREGLAMOS** tejados, Albañilería en general, para Burgos y provincia. Garantía un año. Telf. 21 88 09.

**SE HACEN** reparaciones de canalones y tejados. 20 59 65.

**BURGOS** y provincia, se hacen reparaciones de tejados y canalones, trabajos de fontanería y albañilería Teléfono 201178

**LIBERESE** de intermediarios, sus encargos en Talleres Gráficos, calle San Pedro de Cardena 34 Teléfono 2173 58 Apartado 46 de Burgos, que cuenta con los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado.

**MOBILIARIO** para despacho Tagra.

**MAQUINAS** calculadoras Tagra.

**ORDENADORES** electrónicos Tagra.

**SERVICIO** de reproducción Tagra.

**PAPELERIA** Tagra. Calle Vitoria, 13.

**DIARIO DE BURGOS,** periódico de mayor difusión en Burgos y su provincia.

**MAS** de 100.000 personas son hoy lectores de Diario de Burgos.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

en

**Diario de Burgos**

**GENERALES CLASIFICADOS**

o

**POR PALABRAS**

o

**EN ESTE MISMO ESPACIO**

de

**¡GRAN EFICACIA!**

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencia de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



## Crónica de Televisión

Madrid.—(Colpisa, por MERCEDES RODRIGUEZ)

Un total de doscientas cincuenta horas de emisión, repartidas en retransmisiones en directo, programas en diferido, reportajes varios y unilaterales dedicados a la actuación de los representantes españoles, producirán en TVE la Olimpiada de Los Angeles.

Televisión Española pretende realizar una cobertura mucho más amplia que de los anteriores Juegos Olímpicos de Moscú, aunque cuenta con el obstáculo de la diferencia horaria. Esta diferencia provocará que bastantes pruebas en directo se ofrezcan a altas horas de la madrugada. El bloque de retransmisiones, treinta en total, estarán dedicadas, principalmente, a las competiciones de natación, gimnasia y atletismo. Las emisiones en diferido, veinticuatro exactamente, recogerán los momentos más importantes de la jornada anterior, así como resúmenes de las finales de natación y atletismo, de fútbol, baloncesto y béisbol pero tampoco ninguno de los diferidos cuentan con un horario de audiencia mayoritaria, ya que se emitirán regularmente por las mañanas, a partir de las once, y a las 14,30 de la tarde.

El resto de la programación olímpica la compondrán unos «sumarios», que tendrán como misión recoger todos los deportes que no se verán en las retransmisio-

nes directas o diferidas y los unilaterales, donde se recogerá exclusivamente la actuación española, con entrevistas y comentarios.

Como se sabe, una de las más fuertes cadenas norteamericanas de Televisión, la ABC, tiene en exclusiva la retransmisión de las Olimpiadas para todo el mundo, descontando, lógicamente, los países que han decidido descolgarse de los Juegos Olímpicos. TVE tendrá que pagar por este servicio, que no cubre la totalidad de las pruebas olímpicas sino lo que emita la ABC, un total de 260 millones de pesetas. Lo que no se ha facilitado en Prado del Rey es el coste del equipo de 30 profesionales de TVE que se desplazarán a Los Angeles para cubrir estos unilaterales, es decir el citado seguimiento de los deportistas españoles.

## EL PARTIDO DE LA EUROCOPA

Tras el encuentro con los rumanos, España disputa hoy su segundo partido de la Eurocopa con la selección portuguesa, un encuentro decisivo antes de pasar a sus más poderosos rivales, el equipo alemán.

El encuentro de hoy, que algunos comentaristas han calificado de «duelo ibérico», se celebra en Marsella, a las 20,30 de la noche, y será retransmitido por la primera cadena. Los comentarios corren a cargo de J.A. de la Casa y Jesús Álvarez.

## «LA SALIDA DE LA LUNA»

La cartelera de cine semanal se cierra con un buen largometraje del veterano maestro John Ford, que se estrena por primera vez en España. Se trata de «La salida de la luna», filme en el que Ford evoca su Irlanda natal y que, según el mismo confesó, la realizó para divertirse y lo consiguió. Estrenada en 1957, no fue celebrada con entusiasmo por la crítica, si bien en posteriores reposiciones fue valorada con mayor rigor.

## «CRIMEN POR CAUSAS NATURALES»

«Estrenos TV» viene emitiendo una serie de películas realizadas para Televisión que, si bien no todas presentan una notable calidad, resultan en su conjunto entretenidas dentro de la austera y monótona programación del domingo. Hoy se emite un «Estrenos TV» de particular interés, «Crimen por causas naturales», relato a caballo entre el melodrama y el suspense eficazmente dirigido por Robert Day, autor de un buen número de películas de la serie «Tarzán».

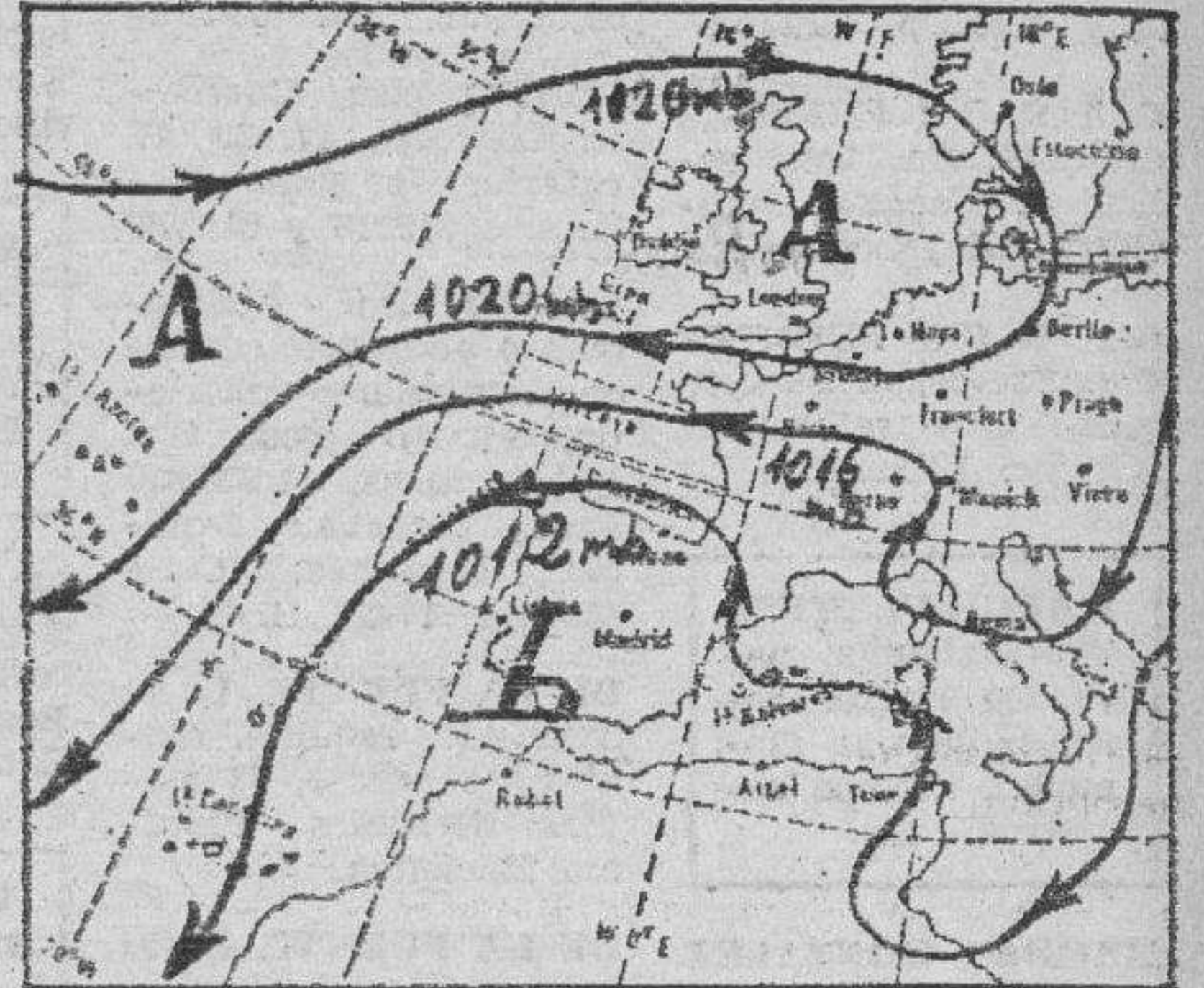
## Crónica del tiempo

## TORMENTAS IRREGULARES

Madrid.—(Colpisa, por C. MEDINA LOPEZ)

## SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Sin que la situación general atmosférica varíe sustancialmente en las capas bajas de la atmósfera, es decir, continuando con las mismas bajas presiones penetrando en la península desde el Sur (situación típica de verano), lo que sí que cambia es la situación en capas más altas, donde las condiciones se harán progresivamente más favorables a los fenómenos de inestabilidad, sin desaparecer el calor.



## EL TIEMPO PARA HOY

Nublados con chubascos irregulares en Canarias. Probable núcleos tormentosos en áreas de España peninsular, menos probables cuanto más al noreste. Bueno en Baleares.

## EL TIEMPO PARA MAÑANA

Chubascos ocasionales en Canarias. Riesgo de tormentas desigualmente repartidas por la península y siendo muy irregulares en cuanto a intensidad.

## TENDENCIA PARA EL MARTES

Similar a lo anterior, extendiéndose la probabilidad de núcleos tormentosos a Baleares. Habrá un descenso de temperaturas, poco acusado y debido tan sólo a la posible actividad tormentosa.

Hubo algunos chubascos débiles o moderados en la isla de Tenerife en la noche del sábado. En el resto de España, nada.

## TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 25, Santander 21, San Sebastián 27, Vitoria 25, Pamplona 28, Logroño 28, Burgos 29, La Coruña 17, Valladolid 28, Avila 25, Soria 29, Zaragoza 30, Barcelona 23, Valencia 29, Madrid 29, Sevilla 23, Málaga 22, P. Mallorca 25, Las Palmas 29.

RESTO DE EUROPA: Estocolmo 18, Copenhague 19, Londres 20, Bruselas 18, Ginebra 22, Zurich 19, París 21, Burdeos 26, Lyon 25, Lisboa 26, Frankfurt 17, Roma 25, Múnich 29, Helsinki 19, Moscú 14.

## BURGOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 17 de Junio de 1954.

ANOCHÉ llegó a nuestra ciudad la expedición de la «Mesa de Burgos».

HA sido elegida la nueva Junta Directiva del Cole-

gio de Agentes Comerciales. La preside don Francisco Lucio Avila.

HOY se celebra la festividad del Corpus Christi.

LA temperatura máxima de ayer fue de 21,6 grados y la mínima de 9,6.

## JEFE MANTENIMIENTO

PARA INDUSTRIA DE PRIMERA LINEA  
NIVEL INGENIERO TECNICO  
CONOCIMIENTOS DE MECANICA, ELECTRICIDAD Y AUTOMATIZACION.

Imprescindible experiencia.

Caso de no titulación se valorarán conocimientos y experiencia. Dispuesto a residir próximo a PALENCIA capital.

Remuneración a convenir según aptitudes.

Escribir al número 9.979. ROLDOS ANUNCIOS.

Vergara, 10. — Barcelona - 2

(Ref. INEM B-36-969)

## MISAS PARA HOY

S. I. Catedral: 8,30, 9, 9,30, 10,30, 11,30, 12, 12,45, 13,30 y 19,30. San Lesmes Abad: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20. San Lorenzo: 8,15, 9, 10, 10,45, 11,30, 12,15, 13, 13,45, 19 y 20. San Cosme y San Damián: 8,30, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30. San Gil: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 18,30. Santa Agueda: 7,30, 9, 10, 12, 13 y 19,30. San Pedro y San Felices: 10, 11,30, 12,30, 13,30 y 18. San Pedro de la Fuente: 8,30. Benedictinas: 9,30, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20. San José Obrero: 8, 9,

10, 11, 12, 13 y 20. San Juan Bautista (c/ Parroquia Iglesia, s/n.): 9,30, 11,30 y 12,30. La Anunciación: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19. Nuestra Señora de Fátima (Bda Juan XXIII, s/n.): 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30. Nuestra Señora de las Nieves (Bda Yllera Mayor, 16): 9, 12, 13 y 17,30. Nuestra Señora la Real y Antigua (Vitoria, s/n.): 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18 y 21,30. San Antonio Abad (Huelgas): 10,30 y 12. El Salvador: 8,30, 11, 12, 13 y 18,30. San Julián: 8,30, 9,30,

10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 20. San Martín de Porres: 8,30, 9,30, 10,15, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30. Santo Domingo de Guzmán: 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30 y 19,30. Sagrada Familia: 8,30, 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30. San José (Barrio del Pilar): 11. San Nicolás: 9,30, 11, 12,30 y 13,30. Divina Pastora: 9, 10, 11, 12, 13 y 19,45. Merced: 7, 8, 9, 10, 12, 13, 19, 20 y 21. Carmen: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30, 19,30 y 20,30. Cartuja: 7,30 y 10,15. In-

maculada (Barriada Militar): 11, 12, 13. San Amaro: 12,30. San Pedro Cardeña: 11. Santa Clara: 9, 11,15 y 12,30. Instituto Cáritas: 9,30, 11,30 y 12,30. Residencia Sacerdotal: 7,30, 8,30, 9, 11 y 19,30. Residencia Sanitaria: 10,30 y 12,30. Reparadoras: 8,30, 12 y 19,30. Misioneras de Acción Parroquial: 10 y 12. Religiosas Agustinas: 9 y 13. San Pablo: 10, 11, 12, 13, 14 y 18. La Asunción (Hospital del Rey): 11,30. San Fernando: 9,30, 12, 13 y 18.

## RESTAURANTES

CASA ALONSO. — Especialidades: cordero asado y pimientos rellenos. Plaza Santo Domingo de Guzmán, 10. Teléfono 20 73 54. Cerrado miércoles.

CHAPARRAL. — Especialidades: cocina francesa Fondue Crepes. Barrio de Cortes, s/n. Telf. 23 28 44.

COUPS. — Banquetes, bodas y convenciones. Avda. Reyes Católicos. Telf. 227812.

FON LAI. — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena, s/n. Telf. 23 00 06.

GAONA. — Especialidad: pescado y marisco. Calle Paloma, 41. Telf. 20 61 91.

LANDILLA. — Especialidad: chuletas asadas al sarmiento. Ctra. Madrid. Km. 235. Teléfono 20 90 03. Cerrado los martes.

LA CUEVA. — Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. Telf. 20 86 71. Cerrado domingos noche.

LA VARGA. — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. Telf. 20 16 40.

MARISCOS PINEIRO. — Menú diario (mediodía). Seis variaciones de marisco y pescado. Precio económico. Morco, 6. Frente a Bernardas. Telf. 23 52 13.

MESON DEL CID. — Restaurante Hotel. Frente fachada principal. Catedral. Teléfonos 208715 y 205971. Cerrado restaurante domingos noche.

MESON LOS HERREROS. — Platos combinados. Y lo típico de Castilla en nuestras cazuelitas. Calle San Lorenzo, 20. De 9 a 3,30 y de 7 a 11,30.

MESON DEL VENA. — Menú diario: 400 pesetas. Especial: 800 pesetas. Almuerzo económico. Plaza del Vena. Telf. 22 15 51. Cerrado miércoles.

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. Teléfono 20 59 82.

PAPAMOSCAS. — Llana de Afuera, s/n. Telf. 204565.

PARRY'S. — Lain Calvo, 6. Junto Plaza Mayor. Teléfono 20 59 09. Cerrado miércoles.

PINEDO. — Especialidades: merluza donostiarra y osobuco burgalés. Espolón, 1. Telfs. 206166 y 207355.

PINEIRO. — Bar Restaurante, marisquería. Plaza San Bruno, 1. Precios especiales en comidas de trabajo, para empresas. Tf. 23 57 52. Cerrado lunes.

TORRES. — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria núm. 228 (Gamonal). Teléfono 22 01 32.

VITA. — Selecta cocina de mercado. Menú diario (mediodía) 600 pesetas. Plaza Bernardas, s/n. Teléfonos: 22 74 19 y 23 61 17.

## ARANDA DE DUERO

CREVA. — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). Teléfono 50 10 19.

## ROA

CHULETA. — Especialidad en lechazo asado al horno, besugo a la plancha, setas de la casa y fabada «al chuleta» los jueves. Abierto todos los días. General Varela, 6. Telfs. 540312 y 540215.

## HOY

- ESPECIAL DOMINGO en páginas centrales con sus concursos actuales.
- ANTENA SEMANAL. Revista a color con el DIARIO y a su mismo precio.

## Próximo MARTES

Compendio de todos los deportes.

Diario de Burgos

## HOY

En páginas interiores de información nacional

La Lista Oficial de la Lotería Nacional



RADIO-TV

Radio Popular AM, 1.134 Kc. — 6,00: Fiesta. 8,00: Hermanoamérica. 9,00: Santa misa: para enfermos e impedidos. 9,30: Noticiero religioso. 9,40: Fiesta (cont.). 11,30: ¡Viva el domingo! 14,00: «Reflexión cristiana», por el Sr. arzobispo. 14,10: «Burgos noticia», resumen inf. semanal. 14,30: Mediodía Cadena Popular. 15,00: Felices los tenga Vd. 16,00: Rock Revival. 16,30: Un puñado de canciones. 17,30: Banda sonora. 18,00: Tiempo de juego (incluye la retransmisión del encuentro de la Eurocopa de fútbol España-Portugal). 23,00: Más cerca, más cerca. Tico Medina. 00,00: Retablo en las ondas. 1,00: En el calor de la noche. 3,00: Crónica del alba. — FM, 95,4 Mc. — 9,00 a 4,00: Programa simultáneo AM-FM.

Antena 3 de Burgos 6,00: El primero de la mañana. 8,30: Burgos ciudad abierta (\*). 9,05: Viva la gente. 12,05: De aquí a las dos (\*). 14,05: Segunda edición (\*). 14,30: Crónica 3. 15,05: Usted pregunta. 16,05: Buenas tardes (\*). 17,05: Gente simpática. 18,30: Los 33 de Antena 3 (\*). 20,05: Tercera hora (\*). 20,30: Deportes 20,30 (\*). 21,05: Dial 3 (\*). 22,05: La salud es lo que importa. 23,00: La hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero 1,30: Polvo de estrellas. 3,02: Gente simpática (repetición) 4,30: Supergarcía en la hora cero (repetición). — N.B.: Todos los programas señalados con el signo (\*) son locales. Cada hora en punto, entre las nueve de la mañana y las diez de la noche, boletines informativos.

Radio 80 97.0 FM. — 7,30: El bus de las siete y media 8,00: Informativo 8,15: El bus del cole. 9,00: El bus de las siete y media. 11,00: Burgos entre todos. 12,00: Las guías de casi todo. 13,00: Burgos entre todos. 13,30: Panorama burgalés. 14,00: Informativo nacional. 14,20: Burgos estéreo. 15,00: Abalorios. 16,00: El radiador. 18,00: Rock alrededor del reloj. 18,30: Kanguro. 20,00: Mujer. 21,00: Sorteo de la ONCE. 21,05: Burgos última hora. 21,15: Disco sport. 22,00: Informativo cadena. 22,30: Barbacoa. 24,00: Supergarcía. 1,30: a 7,30: Tren de madrugada. A todas horas menos tres minutos, noticias.

Televisión Española

Table with columns for time (DOMINGO) and program details (U. H. F.). Includes programs like 'Carta de ajuste', 'Apertura', 'Concierto', 'El día del Señor', etc.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

EN MADRID Y EN EL DIA Diario de Burgos

- SE VENDE EN: Goya, 63; Serrano, 78; Recoletos; P.º de la Castellana, 114; P.º de la Castellana, 153; P.º de la Castellana, 164; P.º de la Castellana, 133; Juan Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming; Concha Espina, 6; Sol, 13; Sol, 1; Sol, 11; Pl. Isabel II, 2 (Opera); Alcalá, 36; Alcalá, 39; Alcalá, 50; Cibeles-P.º del Prado; Cibeles-Pasaje; Pl. de las Cortes, 8; Pl. de Cánovas del Castillo; P.º del Prado, 20; Mayor, 6; Gran Vía, 38; Gran Vía, 58; Gran Vía, 50; Pl. de España, 2; Princesa, 23; Princesa, 65; Quintana, 19; Gran Vía, 31.

Santoral

Solemnidad de la Santísima Trinidad. Ss. Gregorio Barbarigo, Antid, obs.; Isaura, dc. Basilio, Inocencio, Félix, Peregrino y Hermías; Manuel, Sabe e Ismael, Nicandro, Marciano, Montano, Ciria, Musca, Valeriana y María, mrs.; Imerio, Gundolfo, obs.; Avito, abad. Hipacio, Besarion, ana.; Rainiero, Julián, monjes. Misa: Propia. — Solemnidad.

Registro Civil

NACIMIENTOS. — David Antón y Sáiz, Javier Díez y Pérez, Emilio Velasco y Valdivielso, Ruth Núñez y López, Ignacio Sampedro y Navarro, Miguel Angel Revilla y Marín, Laura Requejo y del Río, María Contreras e Ibáñez, Clara Herrero y Albillos. DEFUNCIONES. — María Gloria Gutiérrez y González, de Villafrauela, 54 años. Enrique Tejero y del Olmo, de Padilla de Abajo, 38 años; Julita Mata y González, de Burgos, 63 años; Avelina Martínez y Martín, de Cabia, 78 años; Guillermo Lunez y Paredes, de Oliva de la Frontera (Cáceres), 67 años; Diosdado Vicario y Pérez, de Villamayor de Treviño, 49 años.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE Avda del Cid, 83. Tfno. 209452 - 212007

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza». Barómetro. — Presión atmosférica, 687,4 milibares. Temperatura ambiente. — Máxima, 28,6 grados a las 17 horas. Mínima, 15,0 grados, a las 7,30 horas. Dirección del viento: Este. Higrómetro. — Humedad ambiente, 45 por ciento.

Cupón pro-ciegos

Ayer resultó premiado con 100.000 pesetas, el número 6.074; con 5.000 pesetas, los terminados en 074; con 500 pesetas, los terminados en 74; y reintegro, los terminados en 4; premio de 1.250 pesetas, los números 6.073 y 6.075, anterior y posterior al premiado.

CUPON PRO CIEGOS Nº 6074 premiado en el sorteo de ayer

MUEBLES evelio Gral. Yagüe, 32

Talleres AYUDA AUTOMOVILISTICA RACE Burgos: Automoderno 224809-209039. Briviesca: Autorreparaciones Briviesca 599007 591045. Aranda de Duero: Talleres de la Puente 500347 503856. Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis 120294. Medina de Pomar: Garaje Samuel 310112 310549. Lerma: Talleres Madrid-Irún. 170085 170222. Pancorbo: Garaje Aldama: 354064. Villasana de Mena: Talleres Ordunte 126228. Villarcayo: Carrocerías Rubemar Avia. 100686.

Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Reol, Plaza de José Antonio, 19; Carmen Domingo, General Dávila, 21; Renedo, Paseo de la Isla 10 Edificio Beyre.

SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Carmen Domingo, General Dávila, 21; Renedo, Paseo de la Isla 10 Edificio Beyre.

MAÑANA LUNES SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: García Antón, Vitoria, 20; Del Hoyo, S. Juan de Ortega, 6 (Capiscoll); Garriga, Diego Lafñez, núm. 16.

Taxis

Pl. Conde de Castro, 23 32 35 Avda. Gamonal ... 22 44 06 Avda. del Cid, Residencia Sanitaria ... 22 80 56 Pl. Sto. Domingo de Guzmán ... 20 30 55 Conde Jordana ... 20 30 88 Plaza de Vega ... 23 28 62

Urgencias

Servicio de Policía ... 0 51 Servicio Policía Municipal ... 0 92 Bomberos ... 20 13 10 Casa de Socorro ... 21 14 10 Guardia Civil ... 22 11 00 Seguridad Social ... 22 18 00 Seguridad Social (Urgenc. ambulancias). 22 14 77 Cruz Roja ... 21 23 11 Policía Municipal ... 20 21 38 Policía Municipal (Gamonal) ... 22 38 39 Teléfono Esperanza ... 20 73 57 Obras Públicas ... 22 45 00 Ambulancia (part.) ... 20 94 52 RENFE ... 20 35 60 Tele-Ruta ... 91/441 72 22

Miranda de Ebro Bomberos ... 31 00 00 Casa de Socorro ... 31 13 29 Guardia Civil ... 31 00 39 Seguridad Social ... 32 06 08 Cruz Roja ... 31 00 37 Policía ... 31 00 95

Aranda de Duero Bomberos ... 50 07 98 Guardia Civil ... 50 00 85 Cruz Roja ... 50 26 18 Policía ... 51 01 09

Lerma Guardia Civil ... 17 00 37 Cruz Roja ... 17 00 60

Roa Guardia Civil ... 54 00 13 Cruz Roja ... 54 01 84

Medina de Pomar Guardia Civil ... 11 07 06

Briviesca Guardia Civil ... 59 00 34 Cruz Roja ... 59 08 28

Belorado Guardia Civil ... 58 00 46 Cruz Roja ... 58 01 69

Villarcayo Guardia Civil ... 10 00 17 Cruz Roja ... 10 01 19

Salas de los Infantes Guardia Civil ... 38 00 10 Ambulancia Municipal, 38 09 31 Servicio de Prevención y Salvamento ... 39 09 89 38 00 21

Espinosa de los Monteros Guardia Civil ... 12 00 05 Cruz Roja ... 12 03 93

Melgar de Fernamental Guardia Civil ... 37 20 18 Ambulancia, (Particular) ... 37 24 22 y 37 21 38

Valle de Mena Cruz Roja ... 12 62 92

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. Acontecimiento de excepción. Un film que renueva la gran tradición del cine negro americano «Ladrón». James Caan, Tuesday Weld. ¿Un delincuente... o un héroe? ¿Un gangster... o un intrépido justiciero? «Ladrón». Éxito multitudinario en el Festival de Cannes. Mayores 16 años.

CALATRAVAS (Cine de estreno): 5,30, 7,45 y 10,30. Con mucho más que «suspense», con ininterrumpida emoción, estrenamos «Sabe que estás sola». Don Scardino, Caitlin O'Heaney y Elizabeth Kemp, en una historia escalofriante. Se casaba al día siguiente. ¿Llegaría viva al altar? «Sabe que estás sola». (May. 16).

CONDAL. — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa excepcional. «Lecciones privadas». El soborno y chantaje a una profesora por un joven y sádico alumno, con Carrol Baker y «El furor del dragón». La mejor y más violenta interpretación del auténtico rey del kung-fú Bruce Lee. (No recomendado a menores 18 años).

CONSULADO. ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Noche. Una película que le impresionará por su belleza y ternura. «Mujeres». Color, con Helmut Berger y Alexandra Stewart. «Mujeres», la escultura, que representa a un hombre y tres mujeres alegremente abrazados en el acto del amor. «Mujeres». No recomendada para menores de 18 años.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,30. Vd. tiene una cita con... «David», el escalofriante y más que aterrador estreno que supera a «Carrie» y al «Exorcista». ¡Sí! es terror psicológico que culmina con una figura inquietante: «David», (el huérfano), de John Ballard, con Peggy Feury y Joanna Miles. «David». ¡Atrévase a verla!. (May. 14).

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. Fabuloso doble. «Bruce Le contra los espíritus del Saolin». Estreno. Un film de furia desmedida. Toda la ciencia del kárate al servicio de las más espectaculares luchas y «La mujer del ministro». Amparo Muñoz. Simón Andreu. Clasificada (S). Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Rigurosas 18 años.

CINE GOYA. — XIX ENINCI. 5,30, sesión especial niños «5 semanas en globos» Pre-

cio especial 100 pesetas. 8 tarde: La obra maestra de Max Fleischer: «Viva la Betty Boop» — sesión única—. 11 noche, la obra maestra de Alain Resnais. «Hiroshima, mon amour».

GRAN TEATRO. Temporada de ¡Fantásticos programas! Hoy continua de 5 a 10,30 Terence Hill y Bud Spencer en su más tremenda y divertida super-aventura, «Dos super-super esbirros» y «Paradise». Dos adolescentes viven el amor más puro y natural (May. 14 años). 11 noche (especial). Ciclo «Noches estelares». Grandes musicales «Pop - Rock». Hoy, Los Beatles en «El submarino amarillo». Precio único sesión noche, butaca 100 pesetas.

LIDO. — CERRADO.

TIVOLI. — 5, 7,45 y 10,30. ¡3.ª semana! ¡Éxito! del estreno-cumbre triunfador de Hollywood-84 ganador de 5 «Oscar» «La fuerza del cariño». Shirley McLaine, Debra Winger, Jack Nicholson. «La fuerza del cariño». Vanga a reír, a llorar, a amar viendo «La fuerza del cariño». Toda una gran película. (May. 13).

Salas de Arte

AULA ESPOLON. — Oleos y acuarelas de A. Suárez y C. Castañeda. Horario de visitas: Laborables de 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: de 12 a 2.

ESCORPIO. — Chema Varona. Pinturas. Horas de visita: laborables: 12 a 2 y 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

RUA 2. — Oleos de Xubero. Laborables: 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

TAGRA. — Expone Cózar oleos y acuarelas. Del 9 al 21 de Junio de 1984. Horas de visita: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

Salas de Fiesta

ARMSTRONG. — Discoteca. Calle Clunia, 13. Telf. 22 72 66.

LA BOHEME. — Music hall. Carretera Madrid. Telf. 20 99 74

RANCHO BILL. — Salón. Carretera de Soria, s/n. Teléfono 40 40 49.

VOLTA. — Discoteca. Calle Vitoria, 142. Teléfono 21 34 98.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. — Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

Diario de Burgos

DECANO DE LA PRENSA BURGALESA Medalla de Oro de la Ciudad

DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legal: BU - 5 - 1958 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro Cardoña, 34. Apartado 46 Telfs. Red. 217280. Adm. 211511 - 211590 Delegación Administración: Vitoria, 13. Telf. 202852



## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid.—(Cólpsa, por ALARICO)

#### ● ROMERIA GITANA

Sábado y domingo, en Cabra (Córdoba). Se celebra una singular romería, la 16.ª hasta ahora organizada por los gitanos, que acuden cada año a rezar ante la Santísima Virgen María de la Sierra. Hay fiesta de exaltación gitana, con participación de la Juana, Martín el Revuelo, Nano de Jerez, Romerito de Jerez, el Agujetas (hijo), la familia Córdoba y la guitarra de Parrilla de Jerez. Por supuesto, será cantada la misa gitana por José y Juli Córdoba y otros miembros de su familia. Y mire «usté» que tras la procesión, una vez más, los romeros serán invitados a probar el buen vino y el arroz, que nuevamente ha sido donado por... arroz Miura.

#### ● DOS LIBROS

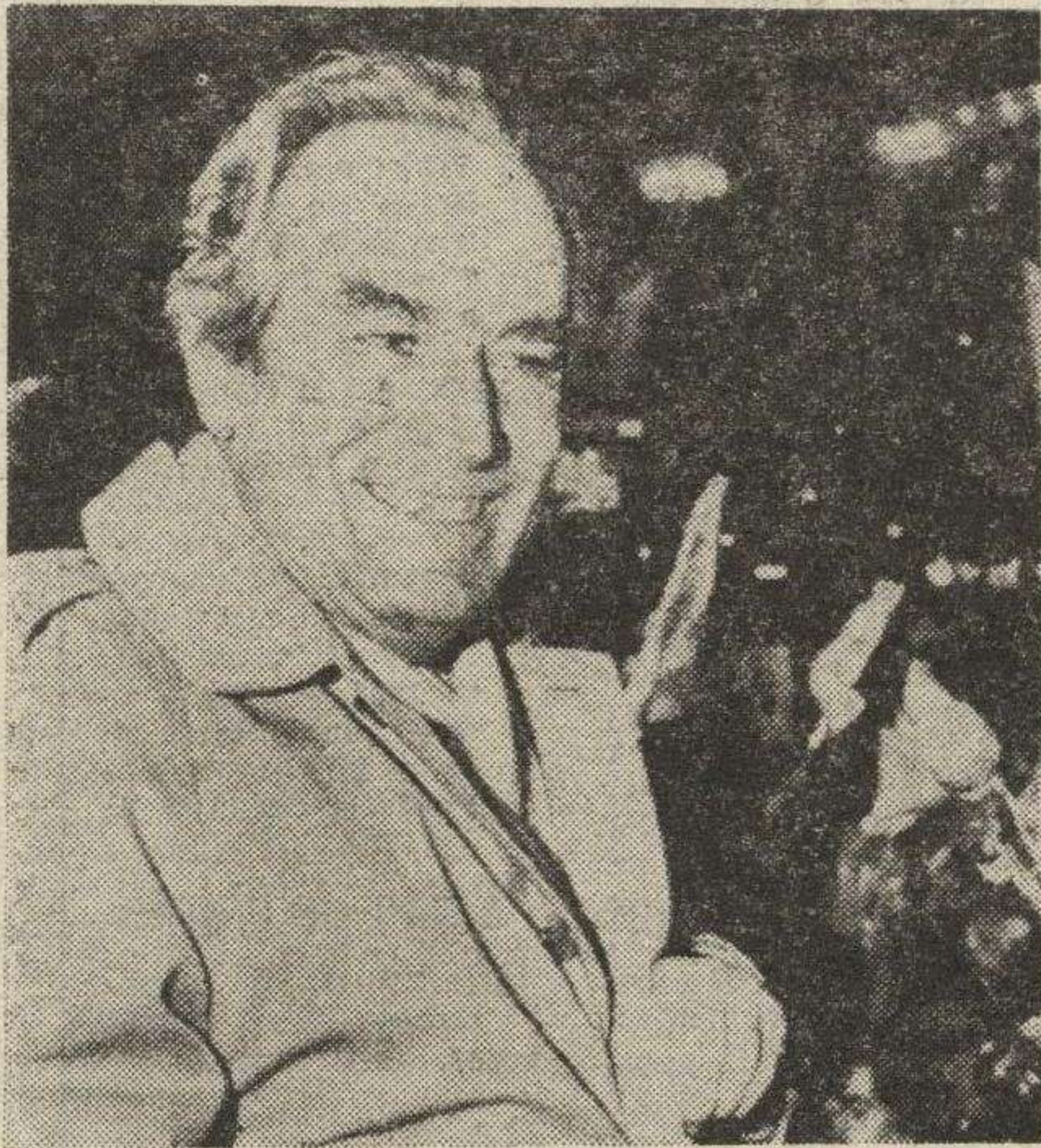
Dos nuevos libros presentará «Planeta» la próxima semana. El primero es una novela del periodista Germán Álvarez —que fue director de «Sábado Gráfico» hasta su desaparición—, y que lleva por título «La diputada», que no es otra que la historia de Begonia Ansúrez, donde se describe cómo los involucrados llegan a instalar un topo en La Zarzuela para anular la reacción de palacio.

Se presentará también «Por qué mi vida», de Juan Ramón Iborra y tendrá un presentador polemizado, como es el hombre de la pipa en «La Clave», José Luis Balbín.

#### ● TORTILLA DE FAMOSOS

Como en este mundo hay gente para todo, resulta que los famosos y famosillos se reúnen todos los años para freír cada cual su tortilla de patatas y después darse un premio. Esta vez han participado, entre otros, el inevitable doctor Cabeza, el eurovisivo grupo «Bravo», Encarna Paso, Díaz Miguel, Lili Muratti (¿recuerdan a la moza?) y Lucio Sandín. Ganó la Paso.

## Detenido en Montevideo el líder del Partido Blanco



Buenos Aires. — El líder de la oposición uruguaya, Wilson Ferreira Aldana, se dirige sonriente a sus seguidores, antes de partir con destino a su país.

(Telefoto Efe-Upi)

(Viene de primera página) pues, emitió un comunicado oficial en el cual señala que su hijo Juan Raúl, un médico militar y un abogado que atiende los asuntos del grupo político de Ferreira, a quienes se les trasladó a una unidad militar en las afueras de Montevideo.

También se informa que en los demás pasajeros del «Ciudad de Mar del Plata» fueron retenidos durante casi dos horas por trámites burocráticos en el puerto y posteriormente trasladados al centro de la capital, en autobuses contratados por el Partido Nacional (Blanco).

La detención de Ferreira Aldunate, que no fue presenciada por el público, provocó numerosas manifestaciones callejeras de protesta en Montevideo, pero no se registraron disturbios y las fuerzas de seguridad no aparecieron en las calles.

La dirección nacional de relaciones públicas del Gobierno uruguayo, poco des-

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● ENTREGA DE LA BANDERA DE COMBATE A UN SUBMARINO

Cartagena (Europa Press). — El capitán general de la zona marítima del Mediterráneo, almirante Migual Morgado, presidió este mediodía en Cartagena la ceremonia de entrega de una bandera de combate, donada por la cofradía de «Nuestro Padre Jesús Nazareno», al submarino «Tonina», en un acto en el que actuó de madrina doña Mercedes Ramos de Olicer Narbona. Tras la entrega de la bandera, se celebró una misa de campaña en la plaza de Los héroes de Cavite y Santiago de Cuba y a continuación juraron bandera 412 marineros pertenecientes al tercer llamamiento de 1984. Concluida la misa y Jura de bandera, se procedió al «toque de oración» y a la ofrenda de una corona de laurel en el monumento a los héroes de Cavite y Santiago de Cuba.

### ● ESPAÑA, AGENTE OPERADOR DE LA CENTRAL SOLAR DE TABERNA

Almería (Europa Press). — España asumirá a partir del próximo año la misión de agente operador de la central solar existente en la localidad almeriense de Tabernas, que en la actualidad depende de la Agencia Internacional de la Energía (IEA), según el acuerdo adoptado por la comisión directiva de la IEA en reciente reunión celebrada en Ispra (Italia). España adoptará la responsabilidad administrativa del funcionamiento del proyecto «SSPS» («Pequeños sistemas de energía solar») que desde su puesta en marcha estaba gestionado por la República Federal de Alemania. En la reunión de Ispra quedó ratificado que se continuarán las actividades en el complejo electro solar de Tabernas durante los próximos cinco años en cuatro campos fundamentales: mejoras técnicas de los sistemas existentes, aplicaciones a alta temperatura y síntesis de combustible y química solar.

### ● UNA PERSONA PROVOCO UN INCENDIO EN UNAS OFICINAS DEL «DIARIO DE NAVARRA»

Pamplona (Europa Press). — Una persona desconocida provocó un incendio esta madrugada en las oficinas del «Diario de Navarra» en la calle Zapatería, de Pamplona, al arrojar una lata de gasolina contra las persianas del inmueble, según informaron fuentes de la empresa. Los daños causados por el fuego fueron de escasa consideración, debido a la rápida intervención de la Policía Nacional, que impidió que las llamas afectaran al interior de las dependencias de la empresa editora del diario. El director del periódico, José Javier Uranga, sufrió hace unos años un atentado por parte de la organización terrorista ETA, y estuvo en estado muy grave durante varias semanas.

### ● ROCA Y PUNSET SE ENTREVISTARON CON GASTON THORN

Bruselas (Efe). — Los políticos catalanes Miguel Roca y Eduardo Punset mantuvieron hoy un breve encuentro con el presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, Gaston Thorn, del que recibieron información de las negociaciones de adhesión de España. Miguel Roca declaró a la Prensa que «la Comunidad Europea da muestras de una clara voluntad política favorable a la amplia-

ción». «Me preocupa que la indecisión del Gobierno español sobre la OTAN pudiera estar afectada, por otra parte, a la voluntad negociadora de España con el mercado común», añadió.

### ● UN EX-MINISTRO TUNECINO, CONDENADO

Túnez (Efe). — El ex-ministro tunecino del Interior, Driss Guiga, fue condenado a diez años de trabajos forzados y cinco de prisión, por abuso de poder, atentado contra los intereses del Estado y utilización de sus funciones en provecho propio. Abdelhamid Sejiri, antiguo director de la Policía Nacional, fue condenado a cinco años de prisión mayor, también por abuso de poder y atentado contra los intereses de la nación. Guiga ha sido juzgado en rebeldía, por el tribunal en relación con los sucesos ocurridos en el país el pasado mes de Enero, tras la subida del precio de los cereales y sus derivados.

### ● OTROS DOS MUERTOS, EN EL PUNJAB

Nueva Delhi (Efe). — Varios individuos, que se supone pertenecientes a la secta extremista sij, dieron muerte hoy a un dirigente del partido de la primera ministra Indira Gandhi, y a un sacerdote hindú en el Estado de Punjab, informó la agencia de noticias «United News of India». Hardyal Singh, presidente en funciones del Partido del Congreso, de Indira Gandhi en el distrito de Jullundur (Estado de Punjab), resultó muerto hoy en la localidad de Gorya por los disparos contra él mismo efectuados por tres individuos que viajaban en un automóvil, indicó la agencia. Un sacerdote hindú fue muerto a puñaladas ayer viernes, en los alrededores de la ciudad de Athola, distrito de Jullundur, agregó la agencia. Entretanto, la Policía y el Ejército han incrementado las patrullas en el Estado de Punjab, la víspera de una jornada de protesta que llevarán a cabo los sij encolerizados por el asalto del Templo Dorado de Amritsar.

### ● TEHERAN DENUNCIA EL ATAQUE IRAQUI A UN HOSPITAL

Beirut (Efe). — Irán denunció un ataque iraquí contra un hospital, pero la acordada tregua sobre el bombardeo de objetivos civiles se mantenía en pie y Teherán se mostraba dispuesto incluso a extenderla a la navegación en el golfo Pérsico. La artillería iraquí bombardeó varias zonas de la ciudad de Abadan, y destruyó parcialmente un hospital, causando siete heridos, informó ayer, viernes, la agencia «IRNA». Sin embargo, la agencia no calificó ese ataque de violación de la tregua parcial que entró en vigor el pasado 12 de Junio. Tampoco hubo en el despacho de «IRNA» ninguna alusión a posibles ataques de represalia por parte de las fuerzas iraníes.

### ● PERU: PRORROGADO EL ESTADO DE EMERGENCIA EN TRECE PROVINCIAS

Lima (Efe). — El Gobierno de Perú prorrogó hoy por sesenta días el estado de emergencia en trece provincias del país, por seguir existiendo en ellas «las acciones de violencia y subversión» promovidas por la guerrilla maoísta «Sendero Luminoso». Estas trece provincias de tres departamentos están bajo el control de un comando político militar.

## ATENTADO TERRORISTA EN BIARRITZ



Biarritz (Francia). — Siete personas, entre los que se encuentran Tomás Pérez Revilla, considerado como uno de los jefes históricos de ETA, y Ramón Orbe, resultaron heridos al hacer explosión un artefacto ante el bar «Le Haou», situado en la avenida Gambetta, en pleno centro de Biarritz, y frecuentado por nacionalistas vascos españoles residentes en el País Vasco francés. El atentado ha sido reivindicado por el grupo terrorista «GAL». En la foto, un grupo de policías de paisano inspeccionan los restos de un automóvil destruido por la explosión. (Telefoto Efe-AP)